

العدد الخامس

ايار ( مايو )

السنة السابعة عشرة

\* \*

No. 5

Mai 1969

17 ème année

# الأداب

بَحَلَّة شَهْرِيَّة تَعْنِي بِشُؤُونِ الْفِنْكَر

ص. ٥ ب ٤١٢٣ بيروت - تلفون ٢٣٢٨٣٢

AL-ADAB : Revue mensuelle culturelle

Beyrouth - LIBAN

الإدارة : شارع سوريا - بناية درويش

B.P. 4123 - Tel. 232832

مُصَانِفٌ بِأَوْدَعِهَا الْمُسَوَّل

الدكتور سهيل إدريس

Propriétaire - Rédacteur

SOUHEIL IDRIS

سكرتيرة تحرير

عائدة مطر جي إدريس

Secrétaire de rédaction

AIDA M. IDRIS

## الى الوجه الذي ضاع في السبع ! للساعة فدوى طوقان

يتنامى كل يوم  
يا جراحا تتأوه !

- ٢ -

كيف دارت هذه الدنيا بنا ؟  
كيف كنا ؟  
حبثنا كان وليدا ، هل نما  
وسط الهول وفي قلب الخطر ؟  
وطني كانت تغطيه مياه الليل ، كان  
قلبه الصامت في ليل الهزيمة  
ذاهلا اسيان ، كان الدم في  
الجدران باقات ورود  
كنت اهذي :  
افتحي صدرك يا ارض الجدود  
افتحي صدر الامومه  
واحضنيها فالقرايين غوالي  
القرايين غوالي  
.....  
كان وحش القاب يحسو الخمر في  
حان الجريمة  
ورباح الشؤم تعوي  
في الجهات الاربع  
يومها كان معي

- ١ -

آه لا تملأ بطاقتك لي  
بشذى الذكرى وباقات الهوى  
بين قلبي ورفاه الحب صحراء  
جبال القيظ فيها تلتوي  
تلتف من حولي أفاعي  
تخنق الزهر تفح السم فيه  
واللطى  
لا تقل لي اذكريني  
لا تقل لي  
عشمت ذاكرة الحب وغامت  
صور الاحلام ، والحب شبح  
ضائع يقصيه ليل التيه عن  
عينني وقلبي .  
نحر الليل القمر  
يا رفيقي نحر الليل القمر  
انت لو حدثت في مرآة قلبي  
لم تجد فيها مقر  
لسوى الوجه الذي هشمه الليل  
يفطني كل قلبي  
وجهها الحلو المشوه  
آه ما أغلاه حلوا ومشوه  
يا عذابا يتنامى

يومها ما كنت في الهول اعي  
( ام ترى كنت اعي ؟ ) ان الفدا  
سوف ينقصه واتا  
بعده لن نتلاقى ابدا  
ولقد نبسم احيانا لكيما  
نخدع الحزن فلا نبكي ، واهدي :  
« آه يا حبي الفريب  
آه يا حبي لماذا  
وطني اصبح بابا لسقر ؟  
ولماذا شجر التفاح صار اليوم  
زقثوما ، لماذا

لم يعد ضوء القمر  
مستحما لبساتين الزهر ؟  
كان قومي يزرعون الارض يحيون  
يحبون الحياه  
ياكلون الحب والزيت بحب وفرح  
كانت الاثمار والازهار في كل الفصول  
لبلادي ولقومي ؟  
اترى ترجع تعطي ؟ »  
كنت اهدي ، اتهاوى كذبيحه  
وارى الهوة تدعوني ولكن التصافي  
بذراعه  
كان يحميني ، فارتد لاهيا  
ولاقوى

. . . . .  
الاسى يهطل ، ليل القدس صمت  
وقتام .  
حظروا التجوال ، لا تطرق في  
قلب المدينه  
غير دقائق النعال الدمويه  
تحتها تنكمش القدس كعداء سبيته  
وعلى الساحة طائر  
خرق السهم جبينه  
وعلى الارض دخان وحطام

. . . . .  
شرفة المبنى ، وطيفان يطلان على -  
ليل المدينه  
كان في الركن حقيقه  
وثياب وادكارا من الارض الحبيبه  
كانت الزرقه في عينيه تمتد  
بحيرات حزينه  
والاسى يطفح من شطآنها ملحا  
وماء

كانت القدس هواه ، حبه الصوفي كانت

ويقينه  
وانا اهدي واهدي :  
« آه يا حبي لماذا  
هجر الله بلادي ؟ ولماذا  
حبس النور ، تخلى عن بلادي  
ليحار الظلمات ؟!  
وارى العالم تنينا خرافيا  
على باب بلادي  
وانادي : « يا حبيبي  
من يفك اللغز من يكشف  
سر الكلمات ؟ »

- ٣ -

آه ! عشرون قمر  
مر عشرون قمر  
وحياتي تستمر  
وغيابك  
كحياتي يستمر  
ومعي ذاكرة واحدة : وجه بلادي  
وجهها الحلو يغطي كل قلبي  
. . . . .

وحياتي تستمر  
وتلف الريح ايامي على الدرب العصي  
مع شعبي ، ويلاقينا على حافاته  
صخر واشواك وصلب  
وحياتي مع شعبي تستمر  
ووراء النهر غابات الرماح السمر  
تهتز وتربو  
وهدير العاصفه  
يكشف اللغز ويغطي العالم التنين -  
سر الكلمات

وهبوب ودوي  
ولهيب وشر  
يلفح السارين في الدرب العصي  
والاضاحي زمر اثر زمر  
في عناق واحد تهوي وموت اخوي  
ويظل الليل - ما طال - يلد  
انجما تقفو خطاها في الدروب -  
السود انجم  
وبلادي كوز زمان يغور الدم  
فيه ويفمغم  
وحياتي تستمر  
وحياتي تستمر

فدوى طوقان

نابلس

# الأدب العربي بعد الحارس من حزيران

بقلم الدكتور عيسى عياد

اختفت الاطفال والاغاني  
لا ظل ، لا صدى  
والحزن في مدينتي يذب عاريا  
مخضب الخطى  
والصمت في مدينتي مهيم  
الصمت كالجبال رابض  
كالليل غامض  
الصمت فاجع محمل  
بوابة الموت والهزيمة  
اواه يا مدينتي الصامتة الحزينة  
.....  
أهكذا في موسم القطاف  
تحترق الفلال والنهار  
اواه يا نهاية الطاف !

ولكنها ليست نهاية الطاف ! فيوم طفى الاعصار الشيطاني هتفوا:  
«هوت الشجرة!» ولكن :

ستقوم الشجرة  
ستقوم الشجرة والافصان ستنمو في الشمس وتخضر  
وستورق فصحكات الشجرة  
في وجه الشمس  
وسيأتي الطير  
لابد سيأتي الطير ، سيأتي الطير ، سيأتي الطير  
(مجلة الاداب البيروتية، سبتمبر ١٩٦٧)

وهكذا غنى محمود حسن اسماعيل «من شفاء القدس» :

حين رأيت ذابح التوراة  
وقائل الهادين للحياة  
وشارب اللعنة من آياتي  
ينهش نور الله من هالاتي  
ويذر الظلمة في ساحاتي  
ويفرس الأرجس على راحاتي  
تضمرت في أفقها ذراتي  
واسبلت أجفانها مشكاتي  
واقسمت باسمها صلاتي  
مهما تذق من غدره وبلائي  
لا بد أن يعود لي سجودي  
ويصدق الأذان من جديدي  
مكبرا في قبة الوجود

(مجلة المجلة القاهرية ، مايو ١٩٦٨)

وهذا الفن الآخر ، الذي اشترك والشعر في صياغة الحساسية العربية في السنوات الأخيرة ، فن القصة القصيرة ، حاول أن يستوعب الصدمة برسم صور - بالأسلوب التائي المليء بالتفاصيل الى درجة توحى بالذهول لتسترجه وتفحصه - صور لانقطاع الحياة العادية انقطاعا خاليا من الوعي ، أشبه بالموت المفاجيء . أذكر من أمثلة ذلك قصة قصيرة جدا لكاتب مصري شاب ، «جميل عطية إبراهيم» ، عنوانها «القاهرة في العشرين من سبتمبر» ( مجلة «المجلة» القاهرية ،

أوشك أن ينقضي عامان(★) على أحداث تلك الأيام الأربعة من الخامس الى الثامن من يونيو سنة ١٩٦٧ . أيام دهمت الشعوب العربية كلها بما لم يكن في حساب أحد . وإذا كان رجال الحرب ورجال السياسة قد نذروا أنفسهم منذ ذلك التاريخ لاعادة الثقة الى الأمة العربية في قدراتها العسكرية ، واستعادة الكرامة العربية في الدوائر السياسية العالية ، فقد كان أمام الأدباء واجب لا يقل عن هذين خطرا: أن يساعدوا جماهير الأمة العربية بقوة الكلمة ، على استيعاب الصدمة فلا تستحيل الى انهيار .

والملاحظات التالية ليست رسدا كاملا لأدب ما بعد النكسة ولا دراسة مستوعبة له . ولكنها محاولة لفهم الاتجاهات الكبرى في أدب هذه الفترة وتقدير قيمة هذه الاتجاهات بالقياس الى الأحداث التي لا تزال تعيش في خضمها . وليس عمل الناقد هنا بأقل مشقة من عمل الأديب المنشئ . هناك بعض الشعر الذي أنبعث تلقائيا عقب أحداث ٥ يونيو ، وهناك من الشعراء والأدباء من جنحوا الى الصمت اعتقادا منهم بتفاهة الكلمة في محنة كهذه المحنة التي نزلت بالأمة العربية ، ولكن تصورا آخر لما يستطيع الأدب أن يقوم به ، وما يجب أن يقوم به ، أخذ يشق طريقه رويدا رويدا أن للادب دخلا في صنع وجدان الناس ، هذا الوجدان الذي به يعيشون ، وبه يعملون ، وبه يصمدون ويقاقلون . ومن هنا يصبح البحث عن الكلمة التي ينبغي أن تقال ، لعيش الناس ويعملوا ويقاقلوا كما ينبغي لهم أن يفعلوا في هذه الظروف ، يصبح البحث عن هذه الكلمة واجبا على الذين يحسنون استخدام الكلمة . وضاعف من خطر هذه المهمة الثقيلة أن أحداث ٥ يونيو ، بمفاجأتها المذهلة ، قد هزت الناس الى الأعماق، وتركهم بوجدان مضطرب لا يستطيع أن يعي نفسه ، أو يهتدي الى دليل من حاضره أو ماضيه أو مستقبله .

وإذا كانت مهمة فنان الكلمة تنطوي في جزء كبير منها على البحث، البحث عما يجب أن يقال ، فإن ناقد الكلمة لا يستطيع إلا أن يكون بجانبه في هذا البحث . لهذا فهو بالضرورة ناقد متعاطف وبين عمل المنشئ وعمل الناقد يستبين وجه الطريق الذي ينبغي أن يسير فيه الأدب ، دون تشريع يأتي من فوق . فمن الواجب أن نقرر أن الأديب العربي قد ترك لأحاسيسه بمسؤوليته ، فلم يفرض عليه خط سياسي معين إزاء الأحداث المحيطة بالأمة العربية ، لأننا لا نعرف في عالمنا العربي سلطة تشريع للأدب ، وليس المهم أن تكون هذه ميزة أو لا تكون ، ولكن المهم أنها تضاعف مسؤولية الأديب المنشئ والناقد ، وتجبرهما على التخلي عن التفرقة التنفيذية بين الأدب الخالص وأدب الدعاية ، وتتيح لهما الفرصة للاضطلاع بقيادة الوجدان الجماعي سواء افادا من هذه الفرصة أم اضاعاها .

كان رد الفعل المباشر لتلك ٥ يونيو مزيجا من الحزن والانتكار . انطلق الشعر كصرخة ألم ، معبرا بذلك عن المشاعر الغنية التي التهمت في صدور الملايين ، ولكنه ، في تلقائية افناء الفطري ، تلقائية الملايين التي رفضت الهزيمة ، بشر بالنصر الأخير ، بعودة الربيع الى الأرض التي احترقت « في موسم القطاف » هكذا غنت فسدى طوقان «كدينتها الحزينة» :

★ من الأبحاث المقدمة لمؤتمر أدباء العرب السابع في بغداد .

يونية ١٩٦٨). ليس في هذه القصة أكثر من شاب وفتاة يسميران في احد شوارع القاهرة (في العشرين من سبتمبر ١٩٦٧) ، ونسيج القصة كله من الدقائق النافذة التي تكون مسيرة قصيرة في يوم عادي ، والاسلوب يلتصق بسطح الأشياء ، على طريقة همنجواي ، حتى حين تكون هناك إشارة الى الحرب ، كما في هذه الفقرة :

« سألته بصوت خافت عن صيدلية قريبة . قال لها اعرف واحدة ، وقادها الى طريق جانبي . على ناصية الطريق وقف شاب في يده مدفع صغير . سألته عما اذا كان انتهى من التدريب .

قال : نعم

اقتربنا من الصيدلية . استأذنته . هرعت الى الداخل بمفردها . وقف بالقرب من حانوت صغير ، يستمع الى أغنية حديثة . مسح عرقه جيذا ، ثم وضع المنديل في جيبه ! .

أما الادب المسرحي - ذلك الفن الجماعي بكل معاني الكلمة - فقد اراد ان يحفظ تماسك الامة أمام الصدمة التي كادت توقع الفشل في النفوس . هذه هي الفكرة الأساسية في مسرحية «السامس» لسعد الدين وهبة (اغسطس ١٩٦٧) ففي نهاية المسرحية يموت منصور وعنوان ، اللذان تشككا دائما في جدوى المقاومة ، يموتان بجانب سالم الذي لم يتزعزع إيمانه قط ، والذي يظل واثقا صامدا ، يعث فيهما الثقة والصمود ، حتى اخر لحظة من عمره . ومع ان فكرة الصراع الطبقي تلعب دورا في هذه المسرحية ، فانها تأتي لتدعم الفكرة الاولى ، الفكرة الأساسية .



ثمة اتجاه ثان في ادب ما بعد النكسة ، اتجاه تلامذ الفعل الاول - الحزن والانكار - وأن لم يلفه ، وواكب في أحداث السياسة مرحلة من حساب النفس وتصحيح الاخطاء ، وفي أحداث الحرب تصاعدا سريعا لآعمال الفدائيين الفلسطينيين . واذا سمينا هذا الاتجاه «اتجاه الفصبة» فاننا لا نزيد على أن نسجل كلمة ترددت في المقطع الاخير من قصيدة «فتح» لنزار قباني : يا شعرنا كن غاضبا

يا نثرنا كن غاضبا

يا عقلنا كن غاضبا

فمصرنا الذي نعيش عصر غاضبين

يا حقدنا كن حارقا

كي لا نصير كلنا قطع لاجئين

على أن اتجاه الفصبة لم يكن مجرد انعكاس للتظاهر السياسي وأعمال المقاومة ، ولعل الاصح انه كان موازيا لهما ، يفذيهما كما يتفدى منهما . فقد كانت له أصوله الفكرية ووظيفته الوجدانية في هذه المرحلة الخطيرة من حياة الامة . أن الاستهانة بقوة العدو قد فعلت في هزيمة العرب يوم ٥ يونيو أكثر مما فعلته قوة العدو نفسها . وما كان للعرب ان يستهينوا بقوة عدوهم لولا اسرافهم في الثقة بانفسهم ، اسرافا بلغ حد الفرور ، وجعلهم غير قادرين حتى على مواجهة العدو بالفصبة الذي يستحقه . ولماذا هذه الثقة المسرفة بالنفس ؟ على العرب ان ينظروا الى حاضرهم والسى امسهم القريب ، ليجدوا انهم امة تسير على صراط دقيق بين التخلف والجمود اللذين اسلماهم حتى عهد قريب الى عبودية الاستعمار ، وبين التقدم والحرية اللذين لا تستطيع بغرهما أن تعيش في عالم اليوم والغد . واذا تهاونت مع نفسها اقل تهاون في هذه المرحلة الحرجة من حياتها فقد يصبح تصحيح الخطأ مستحيلا . لذلك كان لاتجاه الفصبة هدفان : الاعداء الذين يهددون كياناتهم من الخارج ، وعيوبنا القومية التي لا تقل تهديدا لكياننا في الداخل . واذا كان الهدف الخارجي متفقا كل الاتفاق مع رد الفعل الاول لهزيمة ٥ يونيو ، بل أعمق منه لانه حول الانكار الى سخط حارق ، فان الهدف الثاني قد اثار لدى اول ظهوره كثيرا من القلق والشك ، بل والاتهام ولانه بدا معارضا لنفمة الكبرياء التي كانت وسيلة الاتجاه الاول الى الارتفاع فوق الهزيمة . ولعل الخطر

الذي يمكن ان يقع فيه هذا الاتجاه الفاضب هو انحرافه الى لون مرضي من تعذيب النفس ، أكثر من تعرفه في نقد العيوب . ان الشاعر يركب الصعاب دائما . وربما بدت له الكلمة خلوا من القيمة ، خاسرا من المعنى ، اذا لم تنطو على شيء من التحدي . ولا تحد حين يتوعد الاعداء وهو مطمئن في بيته ، آمن في سربه ، لم يحمل سلاحا ولم يخض معركة . لذلك فقد يؤثر ان يواجه قومه بكلمة التحدي ، ولو كان في ذلك اذلال للنفس . ولعل انصياع نزار قباني لهذه الرغبة في اذلال النفس ، وحبه للكلمة المثيرة ، هو الذي جعل قصيدته الاولى بعد ٥ يونية «هوامش في دفتر النكسة» (سبتمبر ١٩٦٧) بداية سيئة لادب الفصبة . لعل قراء كثيرين ، وخصوصا من الشباب ، قد شعروا بالاحباط لان المعركة قد انتهت دون ان تتاح لهم الفرصة ليصحبوا حقدهم على الاعداء ، فانعكس حقدهم على انفسهم ، واستعذبوا مثل هذه الشتائم : «نحن خائبون ، ونحن مثل قشرة البطيخ تافهون ، ونحن منخورون كالنعال ، الخ» . ولكن ادب الفصبة ، لحسن الحظ ، لم يلتزم هذه النبرة ، لقد فتح باب النقد والتطهير ، وكان لابد ان يفتح ، لان الشعوب العربية اسرفت في الرضى عن نفسها منذ خرجت جيوش الاستعمار من اراضيها ، ولم يبق فيها شاعر مثل حافظ ابراهيم ، او ناثر مثل قاسم امين ، يحجبها بالقول المر ، لتصحوا على واقعها ، وتشجذ قواها لمصاولة اعدائها . ولكن مرارة النقد اذا بلغت مثل هذا الحد من تحقير النفس انقلبت الى ضد الغرض المقصود منها . وقد عدل ادب الفصبة اسلوبه ، وافاد في ذلك فائدة كبيرة من ادب المقاومة في فلسطين المحتلة . فان هذا الادب ، بالرغم من حداثة سن اصحابه ، وما يبدو عليه أحيانا من حاجة الى الفصل الصناعي ، قد مر بتجربة النكسة ، بصورة مصفرة ، وعاشها منذ عشرين عاما ، ولذلك فان رد فعله نحوها كان انضج واصح .

يقول سميح القاسم :

« نحن في الخامس من شهر حزيران ولدنا من جديد » .

هل يتكلم باسم عرب فلسطين ام باسم العرب جميعا ؟ سواء اكان هذا ام ذاك فقد «سقطت جميع الاقنعة» ولم يعد انفاصب الصهيوني يستطيع أن يستمر في خداع عرب فلسطين الذين احتل ارضهم عشرين عاما ، وفي ايام قليلة اصبح هذا الثلث مليون مرة اخرى جزءا من الامة العربية في كفاحها الطويل المرير ضد اعدائها الظاهرين والمستترين . وبينما كان عرب فلسطين يكتشفون هذا الاكتشاف وشعراؤهم يتغنون به كانت الامة العربية تكتشف الشعر الفلسطيني الحر ، شعر المقاومة ، وكان شعراء الاقطار العربية يفيدون من تجارب هذا الشعر . ان شعر المقاومة الفلسطيني شعر غاضب ايضا . انه يعيد صياغة الوجدان العربي ، بالهدم والبناء ، ليكون اقدر على صراع الخصم وهزيمته :

« كيف تحيا كل هذي الكلمات !

كيف تنمو ؟

كيف تكبر ؟

نحن ما زلنا نفذيها دموع الذكريات

واستعارات .. وسكر !

وليكن ...

لا بد لي ان ارفض الورد الذي

يأتي من القاموس

او ديوان شعر

ينبت الورد على ساعد فلاح

وفي قبضة عامل

ينبت الورد على جرح مقاتل

وعلى جبهة صقر »

(محمود الدرويش : «الورود والقاموس»

من ديوان « آخر الليل »).

ولكنه شعر مفعم حبا لارضه وناسه. ومن هذا الحب يستمد وجوده ، كما يستمد الناس وجودهم على ارضهم :

« انا منهم »

انا ناي باوركسترا الذين عيونهم نقضت

غبار الامس ، والتحت

برمش الشمس والمستقبل الاجمل

انا اقوى

انا اطول

من الزنانة السوداء

نعم ! عربي

اكرها .. اكرها . ولا اخجل »

( محمود درويش : « شيد للرجال » )

من ديوان «عاشق من فلسطين» )

وهكذا يقتزن الفضب بالضمود ، والاصرار على التفسير بانحرص على الذاتية ، وفهم النكبة وسبر اغوارها بالايمان بالنصر النهائي . وهذا هو الاتجاه الجديد اندي يتلقاه شعراء الاقطار العربية اليوم عن شعراء فلسطين ، وان كان من المحقق ان الانغام ستختلف وتتنوع ، لان ثمة فارقا كبيرا - لا يزال - بين شعراء فلسطين المحتلة وشعراء سائر الاقطار العربية ، فهؤلاء مواطنون عرب في دول عربية مستقلة ، واولئك ينتمون الى اقلية مضطهدة على ارضها ، يرون العدو باعينهم ، ويعانون عسفه كل يوم .

\*\*\*

وكما استلهم شعر كثير من حركة المقاومة الفلسطينية ، فقد استلهمت منها مسرحية واحدة على الاقل ، وهي « زهرة من دم » لسهيل ادريس . ان سهيل ادريس يصور في هذه المسرحية انبعاث الحياة العربية الجديدة من التضيقات والالام ، انبعاث ازهره من الدم . وللمسرحية مستوى واقعي ومستوى رمزي . فهي على المستوى الواقعي تمثل جهاد الفدائيين داخل الارض المحتلة : شبان خمسة منهم من كان مدرسا ومنهم من كان مهندسا ومنهم من كان نشالا ومنهم المسيحي والمسلم ، اللبناني والفلسطيني . يدهم الجنود الاسرائيليون منزل احدهم وهم مجتمعون فيه ، فيتقدم اخوه الاصفر الى الضابط مدعيا انه « المحرب » الذي يبحثون عنه . ويقبض على الفتى ويعذب ، وتشرف امه على الهلاك جزعا عليه فتذهب اخته ابي مقر الضابط الاسرائيلي لترجوه ان يطلق سراحه ، فهو صبي لا يمكن ان يكون له علاقة بما يسمونه اعمال التخريب . ويقمى على الفتاة وهي في مكتب الضابط فيعتدى عليها . ولا تستطيع ان تعود لخطيبتها فتتطوع ممرضة باحد المستشفيات .

اما على المستوى الرمزي فليس يخفى على قارئ المسرحية ان الفتاة «(ليلي)» رمز للارض العربية المحتلة ، جعلها المؤلف تسقط لضعفها وعاطفيتها ، فهو يسمعا صوتها تقول : «لوهكذا توجهت الى مقر الضابط الذي جاء يتزعك من بيننا يا زياد ، لابتهل اليه ان يطلق سراحك ، رحمة بامك على الاقل . وعرفت هناك مسا كنت اخشاه وانوقعه ، عرفت أنهم يعذبونك ، وعرفت ان هشام كان قد سيقنسي لمحاولة انقاذك فاصيب بجراح بالغة ، ورأيت آثار دمه في مقر القيادة . وحين استعدت وعيي ، كانت الفراشة قد سقطت في انلهب .. لا ادري يا زياد : اهم الذين اغتصبوني ام انا التي استسلمت ؟ ليست هذه قصة ارضنا كلها يا زياد ؟» .

ان الكاتب يضع ، ربما لأول مرة ، فكرة ضياع الارض الفلسطينية لم يكن اغتصابا من جانب الصهاينة فحسب ، ولكنه كان استسلاما من جانب العرب في الوقت نفسه ، ومعنى ذلك انهم كانوا يملكون ان يقاوموا حتى النصر ، وانهم يملكون ذلك الان . فالماضي يمكن اصلاحه ، وما فقد يمكن ان يسترد ، حتى السقوط (وهذا هو المعنى النصالي الاخر الذي تريد المسرحية ان تقرره) معنى جديد على فكرنا ،

وخصوصا لان الكاتب يرمز لاغتصاب الارض باغتصاب فتاة ، وهو شيء يعادل الموت عندنا . ولكن الثائر لا يستطيع ان يفكر في الموت او السقوط او ان يأسى لهما ، لانه ان فعل فلن يثور . وكما يتخيل محمود الدرويش استمرار حياته ، بعد الموت ، في حياة بلاده .

« يخيل لي ان بحر الرماد

سيثبت بسدي

نبينا وقمحا

واني لن اطعمه

لاني بظلمة لحدي

وحيد مع الجمجمة

ولكنني سوف امضي

وفي شفتي بسمة منعمة

لاني صنعت مع الآخرين

خمرة آيامنا القادمة

واخشاب مركبا في بحار الرماد »

فكذلك يرى سهيل ادريس ان عار السقوط سوف يمحي عندما تتحرر الارض السليبية وهنا تخلص المسرحية للرمز . ففي المشهد الاخير نرى هشاما ، خطيب ليلي ، جريحا في مفارة ، يسمع انباء الثورة الفلسطينية الشاملة من جهاز راديو ترانزستور ، وفجأة يظهر ليلي . كانها طيف سماوي ، مرتدية ثوبا ابيض طويلا اشبه بثوب العرس ، يتطاير شعرها في الهواء ويصطبغ ألثوب تدريجيا بلون احمر ، حتى يفدو مكوونا من زهور حمراء قانية بلسون الدم . يحرق هشام فيها لحظات ثم ينهض . تقترب ليلي داخل المفارة باسمه . وحين تبسط ذراعيها باتجاه هشام ، يسترد ثوبها لسون البياض الناصع . يتلقاها هشام الى صدره ..

« هشام : كنت دائما وانقا انك ستعودين الي ، محسرة »

نقية رائعة » ..

\*\*\*

هناك لون من الادب القصصي والتشيلي يقف الناقد امامه حائرا ، لانه لا يدري ان كان يقول شيئا عن النكسة . ذلك انه يعتمد اعتمادا على الرمز ، والرمز يقبل تفسيرات عدة . امامي مثلا مجموعة قصصية لنجيب محفوظ « تحت المظلة » وقد صدرها بهذه الكلمات : « كتبت هذه القصص في الفترة بين اكتوبر وديسمبر ١٩٦٧ » مما يدل على انه يربط ربطا خاصا بين قصص المجموعة وبين الفترة التي تلت النكسة . وساقف قليلا عند مسرحية ذات فصل واحد في هذه المجموعة : ( يمين ويحيى ) . ان مقدمة المسرح - حوالي ثلثيه تتوسطها نخلة ، وفي جانب منها ساقية صامتة . اما القسم الخلفي فمرتفع درجات على هيئة مصطبة ، وتفشاه انظلمة ، وتلوح به اشباح راقدة ، نيام او موتى . والطابع العام - يقول الكاتب - طابع تجريدي .

على المسرح فتاة ، وعندما ترفع الستار تسمع اصوات معركة آتية من ناحية اليسار ، والفتاة تصرع الى رب السموات : ( متى تختفي هذه الاصوات من الوجود .. متى تشرق شمسك على ارض ناعمة البال ، فريرة العين ؟

ثم يقذف الى المسرح فتى ، يسقط تحت النخلة مغمى عليه ، وتنحني عليه الفتاة باهتمام ، وتربت خده بخنان ، وحين يشبها يهتف : زوجتي وتحاول ان تسرى عنه هزيمته : « ليتك تقنع بصدري ملاذا من متاعب الدنيا » . ولكنه مصمم على منازلة خصمه . وهو يخاطب الاشباح التي على المصطبة ، سانلا اياها عن حقيقة الحياة ، ومن هو البطل اهو المحارب ام المسالم ؟ فلا يجيبه الا انصدى يعيد كلامه كلما سال . ويجزع الفتى ، ويصرخ طائبا الطبيب ، فيدخل ، ويزعم له انه مصاب بالوباء ، فاجوبته تدل على ذلك : انه يحاور ويداور ، ثم يظهر الخضوع ، وهو يشير الى المصطبة المريلة



المسرحية تثير عدة مشكلات :

مها : علاقة الادب الذي كتب بعد ه يونية باحداث ه يونية .  
فليس في كل ما كتب بعد هذه الاحداث تأثير عميق في الفكر العربي  
والبوجدان العربي ، ولكنها لم تكن المؤثر الوحيد فيهما . فقد اهتز  
قبل احداث ه يونية بالزلازل الفكرية الذي يعيش فيه العالم كله  
منذ اختراع القنبلة الذرية ، ثم البدء في غزو الفضاء . وكثير من  
احداث ه يونية نفسها اثارت الفيلسوف القديم ازاء التقدم التكنولوجي  
المخيف في العالم ، تقديرا لا يوازيه رقي في القيم والاخلاق . وفقد  
كان الادب العربي يمر بالفعل ، منذ اواسط الستينات بمرحلة  
جريئة من التجريب ، تأثر فيها بالظروف العالمية ، والنماذج الادبية  
اعلمية ، تأثرا لا يقل ان لم يزد ، عن تأثره بالظروف المباشرة  
المحيطة به . ومن المحقق على كل حال ، انه كان ينسلخ بعنف عن  
الاشكال الادبية السائدة ، التماسا تعبير جديد . ولذلك فقد رأى  
كثير من الكتاب ، والشبان منهم خاصة ، على اثر النكسة ، ان اعمالهم  
الادبية لو نجحت في اكتشاف عن حقيقة ما يختلج في جوانح الكتاب  
والشعراء والفنانين من ابناء جيل اليوم ، تكون قد أوفت بالعهد  
الذي قطعته على نفسها بالمشاركة في معركة التحرير والبناء ( تقدير  
العدد الاول من مجلة ٦٨ ، مايو ١٩٦٨ ) .

وبعبارة أخرى : ان إعادة تشكيل الادب ، جزء من إعادة تشكيل  
الحياة . وهذه قضية لا يتسع المجال لبحثها الان ، ولكنها تستتبع ،  
على أي حال ، الا يكون الشكل غرضا في ذاته .  
وننتقل الى القضية الثانية التي تثيرها مسرحية نجيب محفوظ ،  
وكثير من الاعمال الادبية الاخرى التي ظهرت في هذه الفترة .

فهذه الاعمال تبدو للقارئ اشبه بلغز يطلب الحل . وعندما  
يفرض اتقارئ حلا ، يعود فيسأل نفسه : اذا كان هذا هو المعنى  
المقصود ، افما كان الاولى ان يقدم بأيسر من هذا الاسلوب ؟ ان  
هذا اللون في الادب يبدو ، في كثير من الاحيان ، وكان القرض منه  
هو الهروب من الدلالة ، الهروب من الالتزام بفكرة ، لا اعطاء  
دلالة يتعذر توصيلها بغير هذا الاسلوب .

ومشكلة ثالثة تثيرها هذه المسرحية ، وهي مشكلة انعلاقية  
بين القيمة الفنية للادب وبين قيمته الآنية . فكثيرا ما يقال : انه  
لا يمكن خلق عمل فني ذي قيمة ، الا بعد ان تختم التجربة ، وتعنى  
في مكان ما من اقبية النفس ، وهذا يقتضي ان العمل الفني الكبير  
ليس في وسعه ان يستمد من احداث لا يزال الكاتب او الفنان  
منغمسا فيها .

ولا شك ان في الفن العظيم استمرارية تجعل القديم فيه معاصرا ،  
والمعاصر ذا صفة مطلقة تعلو على الآنية . ولكن هذا لا يمنع الادب  
العظيم من ان يكون تعليقا حيا وجلبلا على احداث جارية . وهذا  
ما يسمح لنا بان نقرأ في مسرحية نجيب محفوظ معاني سياسية قد  
تخفى اذا تباعدت ظروف كتابتها ، ولكننا لا نفزع بهذه المعاني ، لان  
الصياغة الدقيقة للعمل توحى بالا نقف عند الظاهر ، وهكذا نبقي  
حيارى ، لا ندري اهي لفز بارع ام عمل فني عظيم .

قد لا يكون هذا التساؤل نهاية مناسبة للكلمتي . ولكنني اشعر  
الان ، بعد هذه الاعمال الكثيرة الهامة التي تناولتها ، ان اصابعي  
احترقت فيها ، وقد انتهت من هذا الطواف ، ان هناك حيرة الفنان  
اذ يفرغ من عمله ، فلا يدري ايدفع هذا العمل الى ناشره وينتظر  
الخلود ، ام يدفعه الى النيران .

الم اقل ان الناقد ، في موضوع كهذا الموضوع الذي اعاجبه ،  
يقف بجانب الاديب المنشئ ويشاطره تجربته ؟ لا عجب اذا شاطره  
الشك ، وشيئا من العذاب .

شكري عياد

القاهرة

بالظلام ويباهي بان هؤلاء الموتى اجداده ، وهو مع ذلك يزعم انه  
متحمس للمصر الحديث . وهذه كلها اعراض الوباء . على ان الطبيب  
نفسه مصاب بالوباء ايضا ، اذ لم يسلم من الوباء احد وليس  
للداء الا دواء واحد ولا بديل له : ان تسير اذا سرت على يدك ،  
ان تسمع بعينيك ، ان ترى بأذنيك ، ان تتذكر بعقلك ، وان تفعل  
بذاكرتك ! وينصرف الطبيب ، ويدخل عملاق يعرض على الفتى  
ان يساعده ، ولكن بشروط : ان يستدرج عدوه الى هذا المكان ،  
وان يقدم اليه الطعام والشراب والترفيه الضروري ، ويدعو زوجته  
لؤانسته ، ان لا يصادق شخصا قبل موافقة العملاق ، ولا يعادي  
شخصا قبل الرجوع اليه ، وسأله الفتى : « هل يمكن ان يفصل  
بي عدوي أكثر من ذلك ؟ » ويطرده ولكن العملاق يجيبه : يا سيدي ،  
مضى وقت طويل ونحن نتبادل الحديث وقت يعطيني الحق في الإقامة :  
وبالإضافة الى ذلك نشأت علاقة انسانية صميمة مع فتاتك الحكيمة ،  
بل مع هؤلاء الاجساد أنفسهم .

وترامى اليوم فقهة العدو من بعيد . فيضحك العملاق :  
يا لمجانب المصادفات . انه قريبي من ناحية الام . وهكذا يتحول  
عرضه بمساعدة الفتى الى عرض جديد : « انا اكبر منكنا سنا واعظم  
قوة ، فواجبي ان اجمع بين ثلاثتنا بعهد صداقة دائمة جديدة بهذا  
المكان الذي يواخي بين الاحياء والاموات أنفسهم » والفتاة - لا تبدي  
رايا ، انها لا يهمها في هذا الوجود الا الحب . ويلخص له العملاق  
الموقف : امامك عملاقان ، ووراءك حياة طيبة ، فارجع الى الورد  
ولكن الفتى يصر : الى الامام . ويخرج العملاق والفتاة ، كل من  
باب ، ليدعا الفرصة للفتى كي يراجع نفسه بهدوء . وينادي الفتى  
اشباح المصطبة مرة أخرى - ان ينطقوا : فلا يجيبه الا الصدى ،  
ويدخل شحاذ اعمى ، يزعم لفتى ناداه . ويهزأ به الفتى : كان ينبغي  
ان تجد ملجأ يؤويك . ولكنه دخل الملجأ مرتين وهرب مرتين ، هرب  
في المرة الاولى لان ناظر الملجأ كان فظا غليظا ولصا لا حياء له ، وهرب  
في المرة الثانية لان الناظر الجديد كان عادلا وأميناً ورحيماً ولكنه مفرم  
بالنظام الى درجة الهوس . والشحاذ يحب الحرية حتى انه يفضلها  
على الامن نفسه . وينصرف الشحاذ والفتى يحاول ان يستبقيه -  
اعجب به فيما يظهر - ثم يعود العملاق والفتاة ويسألانه عما  
قرر . فيجيبهما :

« ايها السيد الذي يحب الشر ، ويحب الخير احيانا لحساب  
الشر .

ايتها السيدة التي تحب الخير وتحب الشر احيانا لحساب  
الخير .

اليكما رأيي النهائي

سأصون كرامتي حتى الموت . »

ويلاحظ العملاق : ( شعار الوباء الذي فتك بملايين الحمقى )  
ويعلن الفتى : ( يتابع الحياة الحققة مهددة بالجفاف ، اشواق  
القلب الخالدة يساومها الضياع ، سحقا للوحشية التي تدبيل  
فيها معاني الاشياء ، اني ذاهب . )

ويخرج ملاقة عدوه . فيدفعه العملاق نحو المصطبة ، ويفيب  
الفتى في الظلمة ، ولكن حركة أيقظت الرقود ، ويتندرجون هابطين  
حتى يمتلئ بهم المسرح ، ويتصبون واقفين ، ويرتسم على  
وجوههم ، بينما يغيب العملاق في الدخول المفضي الى القهقهة  
الساخرة ، ثم يسير الفتى نحو عدوه وهو يضرب الارض ضربات  
مسموعة منتظمة والجماعة يتبعونه في تصميم .

لعلنا لا نبتعد عن هذه المسرحية اذا قلنا ان أحد معانيها المحتملة  
على الأقل هو تصوير الصراع بين العرب واسرائيل ، والصربة  
الفادرة التي تلقاها العرب ، محاولات الخداع والتضليل من بعض  
الدول الكبرى ، وتصميم العرب على رد العدوان . غير ان هذه

# المرتزة

آه من عصر الممالك الجديد

ومن الصمت ومن بوقات أشباه الرجال الميتين

من كهوف العالم السفلي ، من أرض الخطايا عائدين

رمماً تزني على أرصفة الليل ، تفني عربات الفاتحين

من يدل العاشق الاعمى على ساحة ؟ عشتار ماتت  
في الاساطير وماتت ياسمين

آه من محترف يقتل باسمي الآخرين

وعلى الاعتاب يصطاد حمامات القتل

قاتلاً يشحذ آلات الطواغيت ، أجبر

يرتدي عار المخائث ويستجدي على باب أمير

رافعا كل الشعارات التي تكنسها الريح على أرصفة  
الليل الضريع

من يدل العاشق الاعمى على أسوار « نيسابور » ؟

يبكي فجرها النائي البعيد ؟

بين آلات الطواغيت وضحكات جرير

ومناحات الجوارى والعبيد

جفت الآبار في الدرب إليها والدموع

وخبث في قدح الخمر وفي أيدي المفين الشموع

من يدل العاشق الاعمى على خمّار حان النور في كل  
العصور ؟

وعلى جثة بحار غريق ؟

يتبع الشمس الى المنفى ويستلقي على الشاطئ عشبا  
وحريق

آه من عصر الممالك الجديد

ومن الصمت ومن بوقات أشباه الرجال الميتين

عبد الوهاب البياتي

الشعارات التي تكنسها الريح على أرصفة الليل وأضواء  
الحوانيت وشارات المرور

ومقاهي العالم السفلي والافيون والجنس وحفارو القبور

وأغاني « أم كلثوم » ووعاظ السلاطين ومداحو الملوك

ذكروني بالطواويس التي باضت على الاوتاد في أعراس  
« هرون الرشيد »

وبعار الشرق منبوذا يفني عربات الفاتحين

وبأحزان الجوارى والعبيد

وبوجه « البحري » الجاحظ العينين في أعقاب

دينار وفي أعقاب سلطان جديد

آه من صمت القواميس المريب

ومقامات « الحريري » على هامش مخطوط قديم

ذكرتني بكلاب الزمهرير

تنبح الموتى بصحراء الجليل

وبشمس العالم السوداء « كافور » وخصيان الممالك

وضحكات « جرير »

من يدل العاشق الاعمى على زهرة بستان ؟ على نبع ؟

على حانة خمار جديد ؟

وعلى عائشة بين الجوارى والعبيد ؟

وعلى الفاظ قاموس بها أصنع محراثا وسيفا وربيع ؟

وبساط الريح من هذا الصقيع ؟

ويفني عربات الموت والنفي ؟ وفي النفي يموت

من يدل العاشق الاعمى على أسوار « نيسابور » في  
هذا الجحيم ؟

وعلى ذئب جريح ؟

يلعق الجرح ويعوي عبر صحراء الجليل

# أربُّ الإعلام أو إعلامية الأدب

بقلم: كَيْسَ الجابر

- ١ -

اولا : طبيعة هذه الوسائل وكيفية معالجة مشكلة الزمان والمكان اللذين تقع فيهما الاحداث .

ثانيا : معالجة التصميم او التخطيط الذي يبنى عليه النص .

ثالثا : مذاهب الانتاج السينمائي وانواع برامج الاذاعة والتلفزيون (١) .

ان كل ذلك يقتضي التعرف على صفة الكتابة للاذاعة والسينما والتلفزيون ، وعلى الخطوات التي ينبغي اتباعها عند الاقتباس او الاعداد . ان هذه الاجهزة مجاري كلمات ، ولا بد من تفذيتها عن طريق الاقتباس او الاعداد . وهو امر لا تقل أهميته بأية حال عن الكتابة بصورة مباشرة .

- ٢ -

وسيجابه الادباء مشكلة تخطي الشكل الرفيع « النبيل » الذي كنا نتصوره للادب الى شكل آخر تذوقه الجماهير وتألفه . ان هذا التخطي قد يعني تخطينا لقيم الجمال السائدة في الادب الرفيع . بل قد يذهب البعض الى القول باستحالة الجمع بين جودة الانتاج واذاعته على مستوى الجماهير - كل الجماهير - بالرغم من ذلك فاننا نذهب الى ان هذا التخطي بات ضرورة ، وان ( ادب الاعلام ) اصبح امرا لا مناص منه . واننا لنتنظر من ادبائنا « الكبار » من يقوم منهم بكتابة تمثيلية للتلفزيون مقتبسة من خبر نشرته احدى الصحف اليومية ، وان تنجز كتابتها عن ادراك لصناعة الكتابة للتلفزيون . وما اكثر هذه الاخبار التي يمكن استيحاؤها . ما اكثر اخبار الهزيمة في ٥ حزيران ، واما اروع ما نقل عن استشهاد ( مازن ابو غزالة ) والعديد من رفاقه ، وما اشد نقاوة الدماء التي نرفها الشهيد « محسن » على مطار زيورخ . . . والتي لا زالت تنتظر انعكاسها على الجبر والورق وموجات الاثير .

واذا كان هناك من اصرار على الادب « النبيل » ، فهل هناك ادب اشد « نبلا » من ذلك الذي يدفع بالجماهير الى ان تبقى في جحيم المعركة لن يقل عزيمة النابالم ، ولا سموم الحرب النفسية التي تحملها اجنحة الاشاعات وحملات الهمس . لقد كتب ديستوفسكي في

(١) روثا ، بول ، العمل التلفزيوني ، النص التلفزيوني . سونيون ارثر . ترجمة تماضر توفيق ص ٥٠ .

في اعتقاد كاتب هذه المقالة ان الجماهير العربية على امتداد ارضها لم تتكون لديها بعد الايديولوجية التي تشكل الضمان الاقوى في المعركة ، وتكون الصخرة المنيعة التي تتلاشى عند اقدامها تيارات العدو الاعلامية . وفي اعتقاده ايضا ان الاعلام العربي لا زال في حاجة الى حرارة الصدق ودفع الصراحة . . وان اجهزة الحكم لم تنهض بعد بواجب توفير فرص التعليم لكل المواطنين . . وان ذلك يعني حرمان الجماهير من مصدري التثقيف بمعناه الواسع والاعلام بمعناه الدقيق ، مما يؤدي الى ابتعادها عن المشاركة في القرارات التي تواجه قضاياها المصيرية وان تعيش الدور السلبي الذي يهيئ المناخ الملائم للتسامح في تقبل رموز العدو وانماط سلوكه .

والمهمة العظيمة التي تنتصب امامنا تتمثل في جانبيين اولهما توعية الجماهير بصورة تجعلها قادرة على وعي ابعاد المعركة وتطور ظروفها وتساعد احداثها وتمكنها من التعامل الحصيف المدرك مع اجهزة الاعلام ، اما ثانيهما فالحفاظ على شعلة الحماس المقدس متأججة في دماء الشعب .

- ٢ -

ولتحقيق هذه المهمة لا بد من الاتجاه الى ما يمكن ان يطلق عليه ( ادب الاعلام ) او « اعلامية الادب » ، والذي تحدد الصحافة والمسرح والاذاعة والسينما والتلفزة وسائل ينقل عبرها هذا الادب . غير ان هناك مشكلات اساسية تواجه الصحافة والمسرح تجعل اثرها محدودا بالقياس الى الوسائل الاخرى . ففي الصحافة تقف امامنا مشكلة خطيرة هي قلة القراء بسبب من انتشار الامية من جهة ، وضعف القدرة الشرائية لدى ابناء الشعب من جهة اخرى . وفي المسرح تتجلى صارخة مشكلة قلة الجمهور الذي تتسعه اية دار للعرض بالقياس الى الجمهور الذي يتوجه اليه القول عن طريق الوسائل الاخرى .

والكتابة للسينما والاذاعة والتلفزة تحتاج الى دربة خاصة لا بد ان يدرسها ويمارسها ادباؤنا لكي يتمكنوا من النجاح عند ممارسة عملية التوعية .

ان الاديب يمكن ان يحقق كثيرا من النجاح لو استطاع ان يدرك .



# مذكرات مالكولم X

## زعيم الزنوج المسلمين في اميركا

في نيسان ١٩٦٥ ، اغتيل مالكولم X زعيم الزنوج المسلمين في اميركا . وقد كان وسيقي واحدا من اشجع زعماء الحركة الزنجية في اميركا واكثرهم اصالة وابعدهم شهرة . وقبل ان يقتل بعدة اشهر ( وكان يتوقع ذلك ) امل على الصحفي «الكس هالاي» سيرته الذاتية التي هي اعجب سيره لزعيم !

ذلك ان مالكولم X لا يخفي في سيرته شيئا من اسرار حياته ، بل يتحدث بكل صدق عن شبابه في الكوخ الذي كان يعيش فيه في حي « هاريم » حيث كان يتعاطى المخدرات والخمر ويمارس السرقة والسلب ويعيش عيشة الانحلال . وفي السجن الذي قادته اليه اعماله اللصوصية ، اكتشف فجأة السقوط الذي يعيش فيه ويعيش فيه كذلك كل افراد شعبه الزنوج . وهناك اعتنق الاسلام وانضم الي « امة الاسلام » ليكرس حياته كلها بعد مقاومة « الشيطان الابيض » المسؤول عن سقوط الزنوج في اميركا .

ويتحدث مالكولم X في مذكراته الرائعة عن حياة السود ومشاكلهم والتمييز العنصري الذي يمارسه عليهم البيض من الاميركيين ، وعن تمردهم وثورتهم التي نشاهد اليوم بعض مظاهرها في عدد من مدن اميركا الكبرى ، ويحلل في نفاذ وعمق الظروف السياسية والنفسية التي يعيش فيها الزنوج الاميركيون ، وعن ايمانه بالاسلام كدين يحارب التمييز ويدعو الى الاخوة الحقيقية بين الشعوب والامم .

وقد وصف روبرت كندي هذا الزعيم بأنه الوحيد بين زعماء الزنوج الاميركيين الذي يملك « مغنطيسية » عجيبة !

مذكرات رائعة مؤثرة عن حياة مضطربة عجيبة لرجل عبقرى يعتبر شاهدا على فترة خطيرة من تاريخ الزنوج الاميركيين الذين يكافحون من اجل تحريرهم ، ويقفون بصلاب في وجه سياسة اميركا المخادعة . صدر حديثا - الثمن ٥٥٠ ق.ل

الجريمة والعقاب نصا رائعا عن النبل يقول فيه : ما معنى « نبل » انني لا افهم معنى هذه الكلمة عندما تستعمل في وصف عمل انساني « اكثر نبلا » ، « اكثر شهامة » ، ان كل هذه ليست الاحماقات ، تقاليد بالية ارفض الاستماع اليها ! ان كل ما هو نافع للانسانية هو وحده النبل (١) .

- ٤ -

والكاتب الذي يتعامل مع هذه الاجهزة ينبغي ان تتمثل امامه ثلاثة جوانب : الجمهور واللغة ونفسه بما فيها من مشاعر وما يتشابك مع هذه المشاعر من افكار . وهو يحتاج في سبيل مواجهة ذلك الى ان يبذل جهدا خاصا في التعرف على الجمهور والمبادئ السيكلوجية والاجتماعية التي تتحكم فيه . وليس مطلوبا من الجمهور هنا ان يسمع او يرى فحسب بل ان يفهم وان يفقه وان يتذكر ليعمل بما رأى او سمع (٢) .

واللغة ينبغي ان تتحول الى ذلك اللون السهل الذي يقرب من لغة الحديث او التخاطب مما يجعلها اكثر جذبا للانتباه .

اما الكاتب فلا بد له من تجربة غنية ومعرفة عريضة وشعور عميق وتلاحم مع النضال مما يجعله متمكنا من تجاوز حالة القلق الفردي الى قلق الجماهير ، ومن مظاهر البحث عن اجساد النساء الى النضال المتجسد في قدرة الانسان على تحقيق ذاته وذات شعبه ، ومن مناغاة أحاسيس الراحة واجتناب الالم الى معاناة الكفاح ضد الفاقة والمحتلين ، ومن العبث اللامجدي الى الالتزام بقضايا الحرية اينما كانت ، ومن دوامة ضياع الماضي وغيبوبة المستقبل الى تأصيل القومية وتثبيت انتصارات الحرية والاشتراكية . وان كل ذلك يدفع بالكاتب الى المواقع التي يمكن ان ينطلق منها لاكتشاف قضية الانسان العربي في اصفى الوانها واعمق جراحها ويتمكن آنذاك من تحويل القيم الى كلمات تنعكس فيها حياة الشعب كما استوعبها الفنان الثوري (٣) . ولا بد من كلمة اخيرة :

ان حماسنا لادب الاعلام او ( اعلامية الادب ) يصحبه دائما الحذر من الوقوع في شرك الدعاية السياسية المباشرة وآنذاك يغدو الادب والفن ضربا من الالوان الاعلانية الشائنة (٤) .

زكي جابر

بغداد

(١) ديستوفسكي . الجريمة والعقاب . دار القنطرة العربية ص ١٥٧  
(2) Gunning, Robert. The Technique of Clean Writing, Mcgrow-Hill, 1952 .

(٣) تونغ ، ماوتسي ، احاديث في ندوة الادب والفن ، ص ٢٦ .  
دار النشر بالغات الاجنبية ١٩٦٨ .  
(٤) ايدل ، ليون ، القصة السيكلوجية . ترجمة محمود السمرة  
ص ٤٥٧ - المكتبة الاهلية ١٩٥٩ .

# دور الأديب العربي في المعركة ضد الاستعمار والصهيونية

لقلم علي أحمد باكثير

العربية ، ورأى بوادر الضعف تدب في سلطانه ، فلجأ الى خطة تحول دون انبعاث الامة العربية ، وتضمن انشطارتها الى الابد ، وذلك باقامة حاجز بشري ، من عنصر غريب عرف طوال تاريخه بالحقْد على غيره من الشعوب ، والتأمر عليها والاغراق في العنصرية ، والتمسك بتلك الاسطورة الرجعية اسطورة الشعب المختار ، ليتخذ له في فلسطين وطناً قومياً يتحول بعد ذلك الى دولة تشطر العالم العربي شطرين ، وتفصل مشرقه عن مغربه فلا يلتقيان أبداً ، فيضمن الاستعمار بذلك بقاء نيره على امتنا ، ودوام استقلاله لموارد بلادنا وثرواتها الطبيعية ما ظهر منها وما لم يظهر اذ ذاك بعد .

غير ان شيئاً لم ينقذ الاستعمار القديم من مصيره المحتوم ، فسلم الارية للاستعمار الجديد ، الذي ما لبث ان فاق سلفه في امتصاصه لدماء الشعوب عن طريق مؤسساته وشركاته الاحتكارية الفخمة ، والذي اتخذته الصهيونية العالمية عبداً لها تأمره فيطيع ، وتقول له بعني شرف أمتك وكرامتها ومصالحها عند العرب فيبيع .

ونفذت الخطة التي دبرها الاستعمار ، وأقيمت الدولة الدخيلة في قلب الوطن العربي ، وارتكبت اشنع جريمة سياسية عرفها التاريخ بين سمع العالم وبصره ، فكانت وصمة في جبين العالم التمدن كله ، اذ سكنت شعوبه على هذه الجريمة الشنعاء ، بل وافقت دولة المستقلة التي كانت أعضاء في هيئة الامم المتحدة على هذه المؤامرة القدرة وعلى اعطائها صفة الشرعية بقبول اسرائيل عضواً في هيئة الامم .

ولا غرو أن يقاوم العرب هذا الكيان الدخيل من أول ما قام ويرفضوا الاعتراف به كامر واقع ويعملوا للقضاء عليه والتخلص منه ، لادراكهم الصادق ان هذا الشكل الجديد من اشكال الاستعمار اخطر عليهم من جميع اشكاله السابقة . فالأخطبوط الصهيوني لن يكتفي بابتلاع فلسطين وحدها بل يعتبرها منطلقاً الى سائر الارض العربية ، حيث يتحلب ريقه على الاجزاء الفنية الوارد منها ، ليقم عليها اسرائيله الكبرى .

وكان يريد أن ينفذ خطته هذه بالتدريج على مراحل ، ولكنه لحسن حظنا لم يستطع صبراً امام صلابتنا في رفض وجوده ، وامام جشعه هو وحماقته ، واطمئنانه الى مساندة الدول الاستعمارية له ، قام بالعدوان تلو العدوان ، حتى كان عدوان الخامس من يونيو هو الذروة . وكانت هزيمتنا في تلك الحرب كارثة قومية عظيمة لم يشهد تاريخنا النضالي لها مثيلاً قط في فداحة خسائرها وقلة خسائر العدو ، وفي شدة جرحها لكبريائنا القومية ، الا انه كان من لطف الله بنا ان لم يمض وقت طويل حتى أدركنا ان تلك النكسة كانت بركة علينا ونقمة على العدو من عدة وجوه : -

اولها كانت كشفت للعالم اجمع ، وبصورة سافرة صارخة ، حقيقة هذه الدولة العنصرية العدوانية التوسعية التي اتخذها الامبرياليون قاعدتهم العسكرية الكبرى في الشرق الاوسط . وثانيها انها وضعتنا نحن العرب امام الاختيار الصعب اما نكون او لا نكون في وقت مبكر قبل ان يفوت الاوان فلا يبقى لنا قدرة على الاختيار .

وثالثها انها كانت سبباً في تصاعد المقاومة الفلسطينية الباسلة التي استطاعت في وقت قصير ان تأخذ زمام المبادرة من يد العدو فتحرمه أقوى سلاح في يده ، وان تفرغ غطرسه العسكرية في التراب ، وتجعله يشعر لأول مرة منذ قيامه في سنة ١٩٤٨ ان الارض تتزلزل تحت

على كل مواطن عربي مهما تكن صفته ، وأينما يكن مسقط رأسه ، من الوطن العربي الكبير ، ان يهتم بالمعركة المصرية التي تخوضها أمتة اليوم ، اهتماماً يقضي الى الوعي الصادق العميق ، الذي يدفعه الى الاسهام بالعمل في نصرة قومه ، بكل ما يقدر عليه ، من حمل السلاح ان كان جليداً قوياً ، أو بذل للمال ان كان غنياً ، أو دفعاً باللسان ان كان خطيباً ، أو بالقلم ان كان أدبياً .

وربما ظن أن الدفاع بالقلم من أضعف الايمان وهذا غير صحيح قرب قلم يكون له من الأثر في تحريك الجماهير العريضة والهساب حماسها وتعميق وعيها ودفعها الى العمل ما يفوق كثيراً أثر السلاح الذي يحمله المقاتل في ميدان المعركة .

وحسبنا أن نذكر كيف كان قائدنا الأعظم « صلى الله عليه وسلم » يعتمد على خطبائه وشعرائه في الذود عن الاسلام والمسلمين حتى انه كان يقول لشاعره حسان بن ثابت : « قل وروح القدس معك » .

ومع تطور أساليب القتال اليوم ، وبروز الرأي العام العالمي كسلاح من أمضى الأسلحة فيه ، واتساع ميادين الكفاح وتعددتها وتنوعها في العصر الحاضر ، وارتباط شعوب العالم بعضها ببعض ، وانحسار الحواجز التي كانت تفصل بعضها عن بعض ، حتى أصبح العالم كله كانه قرية واحدة ، اتسعت أيضاً مهمة الأديب وصارت تشمل الاهتمام بالسياسة العالمية وما يصطرع فيها من تيارات فكرية واقتصادية واجتماعية والاهتمام باوضاع الشعوب المختلفة وتكتلاتها وحلافها وما لذلك كله من أثر على وضع أمتة وبلادها .

واذا كان هذا مهمة الأديب بعامة ، فمهمة الأديب العربي بخاصة ، اكبر وأخطر ، وأوجب وأصعب ، لان أمتنا العربية تواجه اليوم عدواة الاستعمار القديم والاستعمار الجديد والصهيونية مجتمعة ، أي أنها تكاد تواجه العالم كله اذا قدرنا ما لهذه القوى الجهنمية الثلاث من سلطان في العالم لا يدانيه سلطان .

لقد كنا نواجه الاستعمار القديم وحده منذ بداية القرن الماضي ، وكان الاستعمار في عنفوان قوته ، وكنا أشد ما تكون وهنا وضعفنا ، وتأخرنا وانحطاطنا ، من جراء الاحتلال العثماني الذي جثم على بلادنا طوال أربعة قرون ، فاستطاع الاستعمار أن يحتل بلادنا في نهاية الامر . وقد حرص منذ البداية على تمزيق وحدتنا ، وتجزئتنا الى كيانات متعددة حتى لا تقوم لنا قائمة بعد ذلك . ولكن أمتنا ثارت على القيد ، وقاومته بكل ما تملك من قوة ، فانفجرت في مختلف الاقطار العربية ثورات متعاقبة تنجح حيناً وتفشل حيناً ، ولكن قافلة الجهاد ظلت تسير نحو التحرر والاستقلال وشعلة الوعي القومي ظلت تتعاطف وتثير الطريق . وترنح الاستعمار من الضربات التي كملت له هنا وهناك ، واخذ يضعف ويتهاوى سلطانه في كل مكان ، ولا سيما بعد الحرب العظمى الثانية ، فتحرر كثير من بلادنا تحرراً كاملاً وسار غيرها في الطريق . وكان خليفاً بامتنا ، ولا سيما بعد ما ظهر الذهب الاسود في جهات متعددة من أرضها ، ان تمضي قدماً في طريق معبد مأمون ، نحو مستقبل باهر وضاء تتم فيه نهضتنا الشاملة ، وتتحقق وحدتنا الكبرى التي لم يعد لنا غنى عنها ، وخاصة في هذا العصر الذي تسعى فيه الدول الى التوحيد والتكامل حتى تضمن أمنها وسلامتها ، وتحفظ عزها وكرامتها ، في المعترك العالمي رهيب .

أقول كان خليفاً بامتنا العربية ان يتحقق لها كل ذلك ، لولا ان الاستعمار كان قد احتاط لنفسه حينما آنس بوادر اليقظة في الامة

يكن سلطانه ، إلا ان يرى وجه الحق فيرجع اليه . فان الرجوع الى الحق فضيلة .

خامسا : ان يكون على وعي تام بالتاريخ النصالي لامتته العربية منذ الحملات الصليبية والتتربة بل منذ ملاحمتها مع الفرس ومع الروم في صدر الاسلام ، بل منذ اقدم من ذلك في الصراع الذي عانتته الجزيرة العربية الام ذاتها ، والصراع الذي عانتته قبل ذلك الاقطار الاخرى من العالم العربي ، كعصر والعراق وسورية والشمال الافريقي ، ضد العناصر المقيمة عليها من شرق او غرب . ان وعي الاديب العربي بهذه السلسلة المتصلة الحلقات من كفاح امته ضد اعدائها من الشرق او الغرب جدير ان يعينه لا شك على وضوح الرؤية وصدق الحس وسلامة الحكم ، وان يملأ ثقته بخلود هذه الامة على الايام وثباتها دون الخطوب والزعازع .

سادسا : ان يعي دوره في المعركة فلا يبدد مواهبه فيما لا يجدي على المعركة شيئا بله ما يطلها او يعوقها ، كاختيار الموضوعات المثبطة للهمم والوهنة للزائم ، أو انتحال البدع الادبية المنحرفة التي هي في بلادها نتاج اليأس الشائع هناك والانحلال والتمزق والضياع . فليس لنا ان نستنبت عندنا مجازاة لتلك البلاد . اننا نعيش معركة ضارية ضد من يريدون سلب وجودنا ذاته فلا مكان في أدبنا لتفجمات اليأس والضياع والشك والعبث والوهن .

سابعا : ان يؤمن بالوحدة العربية ايمانا صادقا يدفعه الى العمل على تحقيقها ، وتقريب المسافة من دونها ، بكل وسيلة يملكها . ومن اخطر الوسائل التي يملكها الاديب العربي حسن اختياره للغة التي يكتب بها ، فعليه ان يختار اللغة الفصحى فهي اللغة الجامعة ، المشتركة بيننا نحن العرب ، والا يكتب باللغة العامية الا عند الضرورة وفي اضييق الحدود .

اما في المجال العالمي ، فعلى الاديب العربي ان يراعي انه يخاطب شعوبا اجنبية تجهل الكثير من الحقائق التي تتصل بنا ، وتمش في مجتمعات غير مجتمعتنا ، وتختلف عنا في آرائها ومعتقداتها واساطيرها ، وارتباطاتها بغيرها من الشعوب ومواقفها من اصدقائنا واعدائنا على السواء ، فلنزع ذلك كله اذا شئنا ان يكون لنا نصيب من النجاح في اقناع تلك الشعوب وعدالة قضيتنا ، واستمالتها الى تأييدنا ونميرتنا .

ولا سبيل الى ذلك الا بالدراسة المستفيضة الواعية لتاريخ تلك الشعوب ، وللاوضاع الحاضرة ، والالام بادابها وفنونها ، حتى يصل الاديب العربي الى الكلمة السواء لا خلاف فيها بيننا وبين تلك الشعوب ، فيتخذها اساس الحوار بيننا وبينه ، ومع التزام الانصاف في الحديث عن عدونا ما امكن ، فتلك اوقع في النفوس ، وابتم على الاقتناع وكتابتنا لخالد يقول لنا « ولا يجزئكم شتان قوم على الا تمذلوا اعدلوا هو اقرب للتقوى » .

ويجب كذلك التزام الموضوعية في العلاج ، والوقوف عند المنطق وعدم الانسياق مع العاطفة ، فالاسلوب العاطفي ان كان يقتصر احيانا في المجال المحلي ، حين تدعو الحاجة الى ذلك في بعض المواقف ، فهو في المجال العالمي غير مقبول على الاطلاق .

ومن الامور التي ينبغي ان يتوخاها الاديب العربي اشاعة الروح الانسانية فيما يكتب ، فالروح الانسانية الى جانب انها تثرى العمل الادبي ، وترفع من قدره وتثقل من وزنه فانها بعد مفتاح سحري يفتح مغاليق القلوب عند جميع الشعوب .

والكفاح الادبي في هذا المجال العالمي مهمة شاقة لا تقني فيها الجهود الفردية المتفرقة لاسباب كثيرة منها ان اللغة العربية ليست من اللغات المقروءة على نطاق واسع في العالم ، فلا غنى عن الترجمة الى اللغات العالمية ، والترجمة في ذاتها مشكلة ثم تأتي مشكلة النشر في دور النشر الاجنبية وهذه ليست هينة ولا سيما اذا علمنا ان للصهاينة سيطرة كبيرة على تلك الدور والمؤسسات .

ولا بد اذن من جهد جماعي يشرف عليه اتحاد ادباء العرب اوهيئة خاصة منبثقة منه ليتولى تنسيق العمل وتخطيطه على اساس مدروسة

قديمة وان الزمن لم يعد في صالحه ، وان وجوده في مهب الرياح ، وان القوى الاستعمارية التي من ورائه ، ان استطاعت ان تحمي من القوى العربية الرسمية ، فانها لن تقدر على حمايته من هذه القوة الشعبية الهائلة التي تصبى في مقاتله ليل نهار ، ولا تدع له اي قرار ، ولن تكف عنه حتى تواريه التراب . ولو لم يكن لها الا انها ارتفعت بالقضية ، ومعها جماهير الامة العربية قاطبة ، من سفح المطالبة بازالة نثار العدوان ، الى قمة الاصرار على تصفية الكيان الصهيوني تصفية كاملة ، وتحرير فلسطين كل فلسطين ، لكفى بذلك فضلا :

حرب الفدا هي الطريق المثلى على العدو ستكون الفصلا توسعه في كل عضو قتلا ثم ترسل شخصه والظلا وتلك عقبى الفاصيين المعتدين

والان ما دور الاديب العربي في هذه المعركة ؟ انه لدور جسيم ، أولا - لجسامة المعركة ذاتها اذ نواجه القوى العالمية الثلاث مجتمعة ، ولاتساع الجبهة التي نواجه اعدائنا عليها حتى تكاد تكون باتساع العالم كله .

وثانيا - لان عدونا الصهيوني قد اعتمد في نجاح حركته اعتمادا كبيرا منذ مؤتمر بال سنة ١٨٩٧ على قوة الكلمة في مختلف صورها ، من ادب وصحافة واذاعة وشاشة كبيرة وصغيرة ، وبصورة لم يسبق لها مثيل في تاريخ الحركات السياسية الاخرى . وقد ساعد على ذلك انتشار جالياته في اقطار العالم ، مما مكنته من السيطرة الواسعة على اجهزة الاعلام المختلفة في شتى بلاد العالم ، بالإضافة الى التقاء اهدافه مع اهداف الاستعمار والامبريالية ، وبالإضافة الى الرواسب التاريخية الباقية في الفكر الغربي منذ الحروب الصليبية والتي تجعله مبعأ ضد العرب ، ومتعاطفا مع عدوهم الصهيوني ، الذي استطاع بدعايته الواسعة التغلغل في كل مكان ، ان يضل العالم كله عن حقيقته العدوانية العنصرية البشعة ، ويصور باطله حقا ، وحق العرب باطلا ، ويجعل المعتدين في صورة المعتدى عليهم ، والمعتدى عليهم في صورة المعتدين .

على ان جسامة المعركة لا ينبغي ان ترهب الاديب العربي او تحمله على اليأس ، بل هي احرى ان تدفعه الى العمل الدائب ، القائم على المعرفة والدراسة العميقة ، والعزم الصادق ، على ان تغطي الحواجز التي وضعا العدو دون بلوغ كلمتنا الى اسماع العالم فانه كان للعدو فضل السبق الى استخدام الادب وفن الكلمة في القيام بدعايته الواسعة قبلنا ، وكانت له ميزة الانتشار والتغلغل في العالم ، والسيطرة على الاجهزة الاعلامية في معظم دوله فحسبنا ان الحق في جانبنا والحق في ذاته قوة عظيمة اذا وجد من يدافع عنه بالحكمة والحسن ، وبالاخلاص والايمان والاصرار والاستماتة الى جانب التنسيق والتنظيم مع بذل اقصى الوسع للارتفاع بالصورة التعبيرية للعمل الادبي الى اسنى مراتب الابداع .

\*\*\*

ان امام الاديب العربي مجالين للعمل ، المجال العربي او المحلي والمجال العالمي ، ولكل منهما اسلوبه ، ففي المجال المحلي ينبغي على الاديب العربي : -

اولا : ان يكون رائدا لامتته بصرها بالاطار التي تتهددها قبل وقوعها ، لتتقيها او تستعد لدفعها ، حتى اذا وقع المحذور توجهت بكليتها لمقاومته ومدافعته والخلاص منه .

ثانيا : ان يكون حكيما فيما يعالج من مشكلاتها وقضاياها فلا يبالغ في تضخيم المصعب والهزائم ولا في تهوينها حتى لا يميل بها الى اليأس والقفوظ ، او الى الاستهانة والفرو .

ثالثا : ان يلتزم شرف الكلمة ويراعي ما يجب لها من امانة وصدق فلا يتملق الحكام وارباب المناصب رغبة او هبة ولا يداجي الخونة والمعلماء والانهازامين والانتهازيين ، من اي لون او اتجاه ، اثارا للسلامة وتوصلا من التبعية ، فان الساكت عن قول الحق شيطان اخرس .

رابعا : ان يعتز بكرامته واستقلال رأيه فلا يبيعهما بأي ثمن مهما

ويكون من مهامه ما يأتي : -

١ - اختيار وترشيح الاعمال الادبية التي ينبغي ان تترجم ثم العمل على ترجمتها ونشرها وتوزيعها في الخارج .

٢ - اغراء من تتوسم فيهم الخير من الكتاب الاجانب ذوي الشهرة الطائفة بالكتابة عن قضايانا العربية او في موضوعات نراها تخدم قضايانا او وجهة نظرنا ولو من بعيد ، وذلك بمختلف السبل ، من استفادتهم لزيارة بلادنا واستضافتهم ، او الالتزام لهم بشراء كمية كبيرة من تلك الكتب عند طبعها .

٣ - العمل على افتتاح مراكز ثقافية خالصة ، « غير سياسية » في عواصم الدول الاجنبية المختلفة ، لتعليم اللغة العربية وآدابها ، لكل من يرغب من اهلها ، وللقاء محاضرات ثقافية عن كل ما يتصل بالحضارة العربية ، وعن ادابها وفنونها القديمة والمعاصرة . ولا بأس ان اشير هنا الى التجربة التي قام بها الاديب الشاعر الدكتور مختار الموكيل في العاصمة السويسرية ، فقد نجح هذا المشروع على يده نجاحا كبيرا هناك واقيمت الجماهير عليه عن حب وطوعية ، وكان لذلك اثر جميل في الدعاية غير المباشرة للعرب ولقضيتهن السياسية اقوى واوسع من كل دعاية سياسية مباشرة .

\*\*\*

بقيت نقطة في تكوين الاديب العربي ، اراها على قدر كبير من الاهمية ، لانها الاساس في كل ما ينبغي ان يكون عليه الاديب العربي ، ليكون اهلا للاضطلاع بتلك المسؤولية الكبرى مسؤولية الرائد لامته ، الترجمان لضميرها ، الشارح لحقها ، المدافع عن قضاياها ، المتكلم بلسانها ، وليؤدي دوره خير اداء في هذه المعركة المصرية التي نخوضها امتنا اليوم .

الا وهي ان يتحلى بصفة تعلو على الصفات كلها وتفوقها فهي الخطر والاهمية : واعني الاصاله العربية . والمقصود بالاصالة العربية هنا ان يكون الاديب عربيا في كل شيء وقبل كل شيء ، عربيا في شعوره وتفكيره ، ونظرته الى الكون والحياة ، عربيا في انتمائه واهتمامه واعترازه بوطنه وامته .

عربيا في ايمانه بالحضارة العربية ، والحضارات التي قامت في مختلف اقطار وطننا العربي الكبير ، واعتبار كل اولئك حلقات في سلسلة ذهنية واحدة .

عربيا في ايمانه بالله وبالقيم الروحية السماوية ، وبالمثل العليا ، وبالمبادئ الخلقية الرفيعة ، اذ هذه من سمات امتنا العربية ومميزاتها ومقوماتها منذ كانت .

فالاديب العربي حقا هو الذي تكتل فيه هذه المعاني ، ولو كان يكتب بلغة اجنبية . والاديب تعوزه هذه المعاني او بعضها ، ليس في الحق اديبا عربيا ، وانما هو اديب من العرب او اديب يكتب باللغة العربية .

وهذه الاصاله ليس معناها العزلة عن العالم ، او الانفلاق في ترائنا والتعصب له تعصبا يجعلنا في معزل عن العصر الذي نعيش فيه . بل على الاديب العربي ان يمثل جميع مشكلات عصره ، والافكار السائدة فيه ، ولكن على شرط ان ينظر الى كل ذلك بعين الانسان العربي الاصيل .

ان الذي يتأمل في المجتمع الثقافي عندنا والادباء في طليعة هذا المجتمع الثقافي بالطبع - ليرى ثلاثة وجوه متميزة : -

اول هذه الوجوه - بغير ترتيب - الوجه الماركسي ، بكل ما يحمله من مقومات فكرية وسياسية واجتماعية ، ايمان بالمادة وحدها وانكار للقيم الروحية ، وتركيز على الصراع الطبقي ، واعتبار كل سبيل او منهج لاقامة المجتمع الاشتراكي غير مقبول وغير مرضي عنه ، ما لم يكن نسخة طبق الاصل من المنهج اللينيني .

وثانيها الوجه الغربي بكل ما يحمله من نزعات رجعية ولبرالية وصليبية ووجودية وعمدية ومبشئة ولا معقولة ، وجه يرى لا حضارة الا حضارة الغرب ، ولا فن الا فن الغرب ، ولا اشتراكية الا اشتراكية

الغرب ، ولا ديمقراطية الا ديمقراطية الغرب ، ولا دين الا دين الغرب ، وهو يعلموا لا يعلم ان من وراء ذلك كله التخطيط الاستعماري الرهييب بمؤسساته وشبكته مخبراته .

وثالثها : هو الوجه العربي الاصيل الذي يتمسك بمقومات امتته العربية ، وبقيمها الروحية والادبية والانسانية ، ويعتز بتاريخه العريض الطويل الحافل بالامجاد ، وينفتح مع ذلك على الثقافات العالمية ، بمختلف ألوانها ، وشتى اتجاهاتها ، فلا يزيده انفتاحه عليها ، واستيعابه لها ، الا ترسيخا لصالته العربية وتنمية وبلورة .

فمثله كمثل النحل ، يشتر الحريق الثقافي من كل زهر وكسل بستان في العالم ، فيحيله شربا عربيا ، مختلفا ألوانه فيه شفاء للعرب وللناس .

هذا الوجه الثالث هو الذي نتطلبه في معركتنا هذه ضد الصهيونية والاستعمار ، ولا نقصد بهذا ان الوجهين الآخرين لا يحق لهما الاشتراك في المعركة ، فكل مواطن عربي من حقه بل من واجبه ان يقوم بنصيبه ، ولكننا نقصد ان السبيل الامثل للجهاد الادبي في هذه المعركة الضارية ، الطويلة الامد ، المتشعبة الاطراف ، المتسعة الوقعة ، هو سبيل الوجه العربي الاصيل .

ان هذا السبيل لا يلتوي بسالكه عن القصد ، ولا ينحرف به عن الجادة ، ولا يرضى له ان يضحي بقيمة ثابتة في سبيل مكسب عاجل او يشفي داء ليضع مكانه داء آخر . انه السبيل المستقيم الواضح ، الذي يوصل الى الهدف الاسمي ، من اقصر الطرق ، وبأقل التكاليف ، وعلى احسن الوجوه .

ذلك انه هو السبيل الوحيد - على خلاف السبيلين الآخرين - الذي لا يرضى لسالكه التبعية ، من أي نوع كانت ، ولاي جهة اجنبية ، بل يفرض عليه بطبيعته ومن تلقاء نفسه الاستقلال في الرأي ، واشار المصلحة العربية في نطاقها الشامل المتكامل ، على أي اعتبار آخر خارج هذا النطاق .

ولا احب ان اترك هذه النقطة ، دون ان اضرب لكم امثلة مما نشر في بعض صحفنا العربية ، توضح هذا المعنى الذي اشرت اليه . فقد نشر احد كتابنا الصحفيين مقالا عقب النكسة ، زعم فيه اننا هزمنا امام اسرائيل هزيمة حضارية ، أي ان اسرائيل في الحقيقة لم تهزمن عسكريا بل حضاريا . وايا كان قصد الكاتب ، فمما لا شك فيه انها زلة كبيرة ، جره اليها انه ينظر الامور بعين غير عربية .. عين امريء لا يؤمن بقيم الحضارة العربية بل لعله لا يرى للعرب سبيلا الى النهضة الا بالتخلي عن تلك القيم الحضارية كلها . والا كيف يزعم عربي معبود في المثقفين بان اولئك الذين ارتكبوا الفظائع المخزية في دير ياسين ، وناصر الدين وقبية والسموع متفوقون علينا حضاريا ، ولذلك هزمونا في الخامس من يونيو ؟

ان كاتبنا هذا ، انما استعار هذا الرأي او استورده ، او اقتبس منه او استوحاه ، او استنار به ، من تلك الفكرة الساذجة ، التي يتقبلها المضللون في الغرب ، ومؤداها ان معركة الصهيونية مع العرب ، هي معركة الانسان المتحضر مع الانسان البدائي ، تماما كما كانت معركة المعمر الامريكي مع الهندي الاحمر .

وكان ينبغي ما دام لا يقبل الرأي الا من الاجانب ان يستشير الرأي من اجنبي خبير بالموضوع ، وعلى شيء من الانصاف .

هذا الجنرال كارل فان هورن ، الذي احتك احتكاكا بالمرحوب والاسرائيليين على أعلى المستويات وادناها ، خمس سنين كاملة ، وسجل انطباعاته هذه في كتابه « الخدمة العسكرية من اجل السلام » يقول : « قد يكون العرب متعصبين في بعض الاحيان ، ومتصلبين بل ومتعنتين ، ولكن طرائقهم في السلوك ، كانت دائما ارفع واكثر حضارة من طرائق الاسرائيليين . » ويشير في موضوع آخر من كتابه الى المسال والجهود التي بذلها الاسرائيليون من اجل افساد رجال الامم المتحدة عن طريق الفتيات الاسرائيليات الجميلات اللاتي يسرحن من الخدمة العسكرية للقيام بواجبات خاصة .

ومثل ثان في هذا الصدد . في هذا الوقت الذي نتطلع نحن العرب فيه وينتطلع العالم الى اعمال المقاومة الفلسطينية باعجاب واكبار، بل نرى فيها السبيل الوحيد لتصفية الكيان الصهيوني نهائيا والقضاء عليه ، نجد مجلة عربية اخرى تنشر بحثا طويلا حول شرعية هذه المقاومة اذا كانت غير قائمة على مذهب اجتماعي معين . في هذا البحث يحاول الكاتب الذي يرد على مقال اخر ، ان يثبت شرعية تلك المقاومة ، باسناد ينقلها عن لبنين ، كأنما نحن امة لم تعرف الجهاد في سبيل الحق والكرامة من قبل ، وكأننا لا يجوز لنا اليوم ان نقوم بأي عمل ولو كان في مقاومة اعدائنا الصهاينة الا اذا وجدنا في اقوال لبنين ما يفتينا بجواز ذلك العمل ..

ومن هذا القبيل ايضا ما تردد على اقلام بعض كتابنا منذ النكسة، وهو ان هذا العنوان الصهيوني الاستعماري في الخامس من يونيو ، لم يستهدف غير النظم الاشتراكية التقدمية في العالم العربي ، لاسقاطها والقضاء عليها ، ولست ادري كيف يغفل اولئك الكتاب عن تاريخ الصهيونية وتاريخ غزوها لبلادنا والا فان نظرة عجل الى ذلك ، خليقة ان تفتح عيونهم على ان الصهيونية ، والاستعمار من ورائها ، حينما بدأت في اقامة كيانهما الدخيل في بلادنا لم يكن في بلادنا حينئذ دولة اشتراكية واحدة .

ان مثل هذه الفكرة الخاطئة لا تخدم غير الاستعمار والصهيونية .  
اولا : بما تشير به الدول العربية ذات الانظمة من خلاف وتفرقة وتبذر بينها من شك وقلة ثقة .

ثانيا : بما تحققة للصهيونية من هدف عظيم ظلت تخطط له من قديم ، وهو ايهام العالم بان كفاحنا نحن العرب ضدها ، وضد الاستعمار الذي يساندها ليس حقيقة قائمة بذاتها وانما هو مظهر من مظاهر الصراع بين المعسكر الشرقي والمعسكر الغربي ، ويترتب على ذلك انه لو ساند المعسكر الشرقي اسرائيل يوما ما كما فعل من قبل عند قيامها سنة ١٩٤٨ او لو تقلب الحزب الشيوعي في اسرائيل ، فحولها الى دولة اشتراكية تناصر موسكو ونعادي واشنطن لوجب علينا حينئذ ان نقطع الكفاح ضدها ونبارك كيانهما الدخيل ونعترف بها . ومن الواضح ان هذا باطل كبير ، والحق الذي لا يحتاج الى بيان الا عند من يخضع في رايه لتبعية مذهبية اننا نكافع الكيان الصهيوني الدخيل الذي اقامه الاستعمار في قلب وطننا العربي بالقوة ، كأننا ما يكون مذهب سياسي او اجتماعي ، وسنظل نكافحه حتى نقضي عليه .

وهذا التفصيل الذي نجتصه الصهيونية المالية في اشاعته كان له اثر خطير في تعبئة الشعوب العام ( في امريكا واوروبا الغربية ) ضدنا ولصالح اسرائيل اذ توهمت تلك الشعوب اننا لا نكافح اسرائيل باعتبارها كيانا عنصريا دخيلا اغتصب وطننا من اوطاننا وشرد شعبه ويهدد وجودنا في المستقبل ، وانما نكافحها لانها اختارت الوقوف الى جانب الدول الرأسمالية الغربية لتحمي لها مصالحها في الشرق الاوسط بينما نحن اخترنا الوقوف الى جانب الدول المناهضة لها وهي الدول الشيوعية .

واذا كنا لا نهتم بحكومات تلك الدول الغربية الاستعمارية لعلنا انها لن تتخلى ابدا عن تأييد اسرائيل التي من صنع يديها ، مهما حاولنا ذلك ، فان موقفنا من شعوب تلك الدول وجماهيرها يجب ان يكون مختلفا ، فعلينا ان نواصل الكفاح لاستمالة تلك الشعوب لتأييد حقنا وذلك بتوضيح الحقائق لها وفي مقدمتها هذه الحقيقة الاساسية الكبرى حقيقة صراعنا مع اسرائيل .

وربما اعترض معترض باننا نحتاج الى الوجه الاول ليقوم بنور كبير في توثيق روابط الصداقة والتعاون بيننا وبين المعسكر الاشتراكي الصديق ، ولا نستغني عن الوجه الثاني ، ليكون اداة فعالة في كسب عناصر مناصرة لنا في المعسكر الغربي كذلك .  
وجوابنا على ذلك اننا ما نفلن ان كسب الانصار من المعسكر الغربي لقضيتنا يستحق منا ان نضحى بذانيتنا الحضارية والثقافية

في سبيله . واما بالنسبة الى المعسكر الاشتراكي فمن حسن حظنا ان هذه الدول الاشتراكية ، وشعوبها الحبة للسلام ، المعادية للاستعمار ، لا تلزمنا ولا تشترط علينا ان ننسلخ من ذاتيتنا العربية هذه لنغوز بصداقتها ومناصرتها ، وتلك حقيقة اثبتتها التجربة الفعلية في علاقاتنا مع هذه الدول وشعوبها ، وتعاونها معنا تعاوننا مخلصا في محاربة عدونا المشترك : الاستعمار .

بل ان كثيرا ممن يحملون هذا الوجه الاول من مثقفينا كانوا اداة تنفير من هذه الدول الاشتراكية الصديقة ، وتوهين للروابط بيننا وبينها ، بما يمارسونه في مجتمعاتنا الادبي والفني من اهراب فكري وتواطؤ منسق على اضطهاد الكفالات الادبية والفنية التي لا تنتسب الى شلتهم ، وهم يتصرفون كأنهم سفراء المعسكر الاشتراكي بيننا فيشوهون بذلك صورته ويسميئون الى سمعته ، والمعسكر الاشتراكي منهم ومن أعمالهم براء .

وان الذين اتبعت لهم منا زيارة الاتحاد السوفياتي ، والاتصال بادبائه ، ليرون هذا التباين الكبير بينهم ، وبين ادبائنا هؤلاء الذين يحملون هذا الوجه المستعار ، الذين لا ينسون احقادهم الصغيرة ، حتى في اخرج الاوقات عقب النكسة حيث يجب تناسي الخلافات كلها ليتفرغ الجميع للمعركة .

ولا يتوهم متوهم اننا نريد بهذا ان نحجر على حرية الفكر في بلادنا ، او ان نوجب على ادبائنا التزام مذهب فكري واحد لا يتعدونه الى غيره ، فحرية الفكر يجب ان تكون مكفولة للجميع ، لانها في حد ذاتها مطلب اساسي لا غنى لمجتمعنا العربي عنه بأي حال ، فضلا على انها سمة بارزة من سمات حضارتنا العربية في عصورها الزاهرة .  
ولكن المعركة التي تخوضها اليوم امتنا ، والتي يتوقف عليها مستقبلنا لاجيال ، بل يتوقف عليها وجودنا ذاته ، تجعل حقا علينا الا نولي قياداتنا الفكرية والثقافية والاعلامية والتربوية الا للذين تتوافر فيهم ، الى جانب كفايتهم ومواهبهم تلك الاصالاة العربية التي وصفناها، وذلك لضمان انتصارنا بعون الله وتأييده ، الانتصار الصحيح الشامل الكامل .

ويطيب لي في الختام ايها الاخوة ان اتمثل بكلمات مضيئة في هذا المعنى ، القاها الرئيس جمال عبد الناصر في افتتاح عيد القاهرة الالفى اذ قال حفظه الله وايده « التطور الصحيح امتداد للتاريخ ، وليس انقطاعا عنه ، بل ان الثورة ، وهي اسرع درجات التطور ليست في حقيقة امرها ، الا محاولة مكثفة للحاق بحركة التاريخ ، والانسجام معها ، والسير فيها نحو التقدم . »

علي احمد باكثير

القاهرة

زوروا

مكتبة الفجر

بواد مدني - السودان

ص. ب ٣٥١ - تلفون ٥٥٧

كتب علمية وسياسية وادبية



# دور الأدب العربي في توجيه الفكر العربي

## بقلم الدكتور أحمد عروة

الوطنين العرب فترى نوعا من القلق والتردد بين تعلقهم بحضارة عريقة وتراث فكري أصيل وبين متطلبات الحضارة العصرية . فمن المفكرين والمناضلين من يعتقد أن لا سبيل للعالم العربي أن يلتحق بالعالم الغربي الا بتقليد الوسائل التي جعلت الغرب يتقوى ويرتقي ويغير الأوضاع الاجتماعية وبالتخلي عن الماضي بأكمله حيث يعتبرونه سببا في التخلف والانحطاط . وذلك الموقف السلبي تجاه التراث العربي يجعلهم ينخرطون باستسلام مطلق في تيارات فلسفية غريبة التي تتراوح ما بين الفلسفات التشاؤمية او الفوضوية التي انتجها الغرب الرأسمالي والفلسفات المادية الثورية التي استقرت في العالم الاشتراكي .

ومنهم من ينظر الى كل ما يأتي به الغرب بمزيد من التحفظ والاحجاف خوفا على أن يقع الغرب بمقدسات الامة العربية التي طالما كافحت واستماتت في سبيلها .

والحقيقة انه مهما كانت التحفظات من جهة والجحود من جهة أخرى فإن مستقبل الامة العربية يتكون في التقاء الحقائق وتشابك الافكار وتصادم التيارات المختلفة وأن من يريد تكرار الواقع الانساني أو تسف الادارة الشعبية أو تجاهل القوانين الكونية سيجد نفسه منزلا عن الركب البشري في صحراء خالية ويقنن بلوامع السراب الكاذبة . انه لا سبيل على من يرتكب المسؤولية ويتحمل الامانة التي يتعد عن حقيقة شعبه الراضخة وحاجاته المادية المستعجلة ومطامحه المعنوية السامية ، اما اذا اراد ان يطبق في بلاده نظريات كانت منتهى تطور طويل في مجتمع ما بدون واقعية فطنة وتحرز سليم فانه يصل الى حلول مزيفة تنكر مصالح الشعب الحقيقية وينكرها الشعب بدوره اذا لم يرها تعبر عن مطامحه وشخصيته . ان على الذين يريدون تغيير المجتمع العربي وتنميته ونهضته ان يبحثوا على الحقائق التي يرتكز عليها مصيره والتي تختلف على وضعات الامم الاخرى مهما كان نجاحهم المادي والفني ومهما كانت سيطرتهم الفكرية ومهما كسان تسلطهم وتقبلهم في البلاد . وتلك الحقائق ترجع الى ملتقى اطوار تاريخية ثلاث تندمج في بعضها فتتمخض عن رجل الغد ، ذلك الرجل الذي نتصوره على حسب بيننا وافكارنا واطلاعنا وتحليلنا للأوضاع الانسانية وربما نخطيء وربما نجد انما المهم ان نباشر مسؤوليتنا القومية بالتصميم العميق لمصالح المجتمع وبالاخلاص لمطامحه العادلة السامية وبالاتماد على التآثر السهل بالقوايس النفسانية والمعنويات الفكرية والاقليمية . وان ذلك يتطلب مجهودات كبيرة متواصلة في الزمان ممتدة في المكان يشترك فيها جميع افراد الامة العربية ومن حظ الادباء ان لهم في التعبير عن ذلك حقا وقدره وكما يتاثرون بحقائق شعبيهم فانهم يؤثرون بدورهم في توعيته وترقيته وتوجيهه نهضته بأحسن طريق . ولنباشر باختصار عرض هذه الميادين الثلاثة التي تجتمع انفعالاتها في بحث النهضة العربية وهي :

- الامة العربية في حقيقتها التاريخية .
- الامة العربية في حاضرها وكفاحها .
- الامة العربية في تطورها وانطلاقها .

ان للامة العربية حقيقة تاريخية ذات وجهين متناقضين . وجه ايجابي ثوري حقق رسالة بشرية سامية وخلق حضارة وضاعة طالما انارت العالم في ميادين الفكر والعلم والاخلاق والفنون والآداب مما جعل الحضارة العربية الاسلامية تسيطر ماديا او معنويا على اكبر

اننا كلنا متفقون حينما نقول ان الفكر والادب في العالم العربي الحديث يمكنان فترة حاسمة في تطور المجتمع العربي وان مسؤولية الاديب في تكوين وتوجيه النهضة الفكرية لا تقل اهمية من التسيير السياسي والكفاح المسلح لا لحفظ كيان الامة العربية فحسب بل ولتبعث نهضة شاملة تذهب به الى الالتحاق بالحضارة العلمية والفنية المعاصرة لتقوم هي بدورها برسالتها الانسانية العالية .

ولكنما الافكار والعقليات كثيرا ما تختلف في تحليل وتصوير هاته النهضة مما يجعلنا نأسف لتشعب الطاقات الفكرية كما نتالم تالما مرا على بعثرة القوات المادية والسياسية والبشرية التي جعلت العالم العربي عرضة للمطامع التوسعية والاستغلالية . وهنا تظهر مسؤولية المفكرين العرب في تحليل حقيقتهم القومية ثم في تمهيد الطريق الفاضلة التي يجب على المجتمع العربي ان يتبعها في سيره الى القوة والرفاهية والرقى ثم في توحيد الجهود الفكرية والبشرية التي لولاها ما يمكن للعالم العربي ان يحرز على مكانته في الحضارة العالية .

إن النهار يطلع على العالم العربي بعد سير طويل في ظلمات الانحطاط وفي قيود الاستعمار فيستيقظ ويجد نفسه تحت ضغط مزدوج : ضغط القوة الرجعية التي تزيغ حقيقة رسالته التاريخية فيجعلها تنتمي الى تيارات سياسية تستخدمها لاغراض استعمارية جديدة ، وضغط الدوافع التقدمية التي تفرض عليه تغيير المجتمع وتطوره نحو الحضارة والرفاهية ولكنها في نفس الوقت تغريه بالتخلي عن الحقائق الانسانية والتاريخية والفكرية التي كانت سببا في وجود الامة العربية وفي تكوين وانتشار الحضارة العالمية الراقية التي تنتمي اليها ، يستيقظ العالم العربي ويرى نفسه متخلفا في جميع المرافق الحيوية المادية منها والمعنوية بينما تقدم العالم العربي في حضارة علمية واقتصادية وفكرية رائدة تجعله يسيطر على العالم حتى في الوقت الذي تفهقرت فيه سلطته السياسية والعسكرية المباشرة . ونرى العالم العربي والاسلامي عامة يواجه في جميع حدوده الاقليمية والفكرية صدمات جبارة متوالية متعددة الاساليب لا تريد الا القضاء على التأثير من جديد في مصير الانسانية مما يجعله يتساءل عن مستقبله عاجل وكافح عن كيان المهدد .

وللمسؤولين عن مستقبل هاته الامة السياسيون منهم والمفكرون انظار متباعدة وآراء متضاربة يزيد بها تعقدا اختلاف الأوضاع السياسية والاجتماعية والتفاوت في اكتساب العلوم والفنون . وذلك لان الاحتلال الاجنبي والتآثر الفكري اعطى لكل قطر من الاقطار العربية صبغة قومية ووضعا سياسيا يختلف بهما عن الاقطار المجاورة مما شنت الوحدة التاريخية والفكرية وقسمها اما ودولا تتجاهل بل وربما تتعارض تعارضا حادا وداميا .

ومع ذلك فاننا اذا امننا النظر ودققنا البحث نجد بان الفوارق كثيرا ما تكون سطحية واصطناعية لان الوسائل التي نال فيها الشعوب العربية اكثر وامتن من اسباب النزاع والتصادم وان التباعد السياسي والوضعي الذي هو وليد عصور الاستعمار والانحطاط لا ينفي وحدة الشعور والطموح في اعماق الشعوب العربية وهذا ما يسال عنه السياسيون والادباء والمفكرون وما تلح وتطالب به الجماهير العربية في كل مكان .

واضافة لتلك الصعوبات الوضعية والاقتصادية يواجه العالم العربي مشاكل أخرى ناتجة عن اختلاف التأثيرات الخارجية في عقول



دبوع العالم القديم فأخرجته من ظلمات الجاهلية والفوضى والاستعباد الى عصر النظام والفكر والتقدم وهذا مما كرر تارة حتى سُم وما سكت عليه تارة أخرى كاد ينسى ومن حق المفكرين المسؤولين على تطور الأمة العربية أن يخرجوه من تحت اكдاس الخرافات والادعاءات وأن يفسلوه من لطغات الاكاذيب والتعريفات . لا يجعللوه مرآة تعجب وتامل رهباني سالب وانما لتنبعث فيه من جديد تلك الطاقة الكامنة الخالدة وتلك القوة المحركة الدافعة التي تجعل الانسان مؤمنا بمستقبله وبرسالته الكونية .

اما الوجه السلبي فيتمثل في عهد الانحطاط انحطاط الفكر وانحطاط المجتمع وانحطاط الفضائل مما جعل الحضارة تتجمد وتدهور وجعل الدولة تتمزق وتبشعر وجعل الانسان ينكمش ويتخاذل وجعل الاجنبي يطمع فيه ويوقع به فكان عرضة لتكالب الاستعمار وميدانا لتسابق الدول الغربية للاستيلاء عليه والتوسع فيه واستغلال خيراته وتدنيس مقدساته . لكننا الامور كما شاهدهنا دول والليل يسلم منه النهار . وما هي الأمة العربية فتتح اعينها وتجس اطرافها وتشمع بدواعي الحياة تنبض في عروقها ولكنها ترى الاعداء محققين بها مستهترين كرامتها يمتصون دماها وينهبون ذخائرها فكان اول رد على ذلك هو الكفاح المسلح لتكسير الاغلال السياسية ولطرد السلطة الاستعمارية وهذا ما قامت به الشعوب التي تمردت بنزع الاستقلال واستماتت في سبيل الكرامة فتحرر دول هي اليوم تبنى لنشيد مستقبلها وتؤسس مجتمعا راقيا مزدهرا قويا ولكن للطامة سبعة رؤوس منها ما قطع ومنها ما زال يلهث طمعا ويزيد غضبا ويدس خديعة لان نهضة العرب تمرقل نهما وتهدد مصالحها وتضييق معيشتها .

ان الأمة العربية تواجه اليوم فترة حاسمة من تاريخها وحيث انها في حين واحد تقاوم صدمات الاستعمار .

وتشيد مجتمعا متقدما

وتثير نهضة فكرية راقية

فاننا سننعرض الى هاته المظاهر التي ما هي الا فروع من حقيقة الكفاح الواحد الذي يرمي الى ضمان سيادتها وبناء مستقبلها .

ان مهمة الأمة العربية اليوم تكاد تقتصر على مقاومة الاستعمار الجديد في جميع مظاهره السياسية والاقتصادية والعسكرية والفكرية وما ملحمة فلسطين الا فترة حادة دائمة تواجه فيها اكبر معركة وابشع مؤامرة يقوم بها الاستعمار العالمي ليسيّط على العالم العربي . وكلنا على يقين مهما كانت التصريحات المزيفة والدموع الكاذبة انه لم يقصد من خلق دولة اسرائيل تنفيذ حكم عادل وتمويض اليهود عما اصابهم في حجر الغرب من خزي وتعذيب وافناء وانما هدفه الاول هو نصب قلعة استعمارية في قلب العالم العربي تقوم له بالرصاد فتراقب تطوراتها وتهدد كيانه وتمرقل نهضته وتلهيه عن مهامه المستعجلة للتشيد والتنمية وتشيت قوته وتمزق وحدته وتهين كرامته واخيرا لتسيطر وتخمد جذوته من قبل ان تكون لهيبا ونورا . ولكن متطلبات الكفاح لتحرير فلسطين التي تفرض الجهود الجبارة والتضحيات الكييرة والتناسق الدقيق ان وراء الزحف العسكري نوايا شريرة متتكرة بملابس النفاق والتقارب والتعاون ولها اهداف عالية شاملة لا يسمح للمسؤولين والمفكرين ان يتجاهلوا او يحتقروها فان الهدف الاساسي الذي ترنو اليه الشعوب العربية هو ان يكون المصير مصيرها لا مذابا منتسفا في اي تيار فكري او سياسي يدعوها الى الاندماج فيه والذي مهما كانت فضائله ومزاياه سيؤدي الى نوع جديد من الاستيلاء السياسي والانسلخ الذاتي والسلب الفكري ، مما هو يتنافى مع حقيقة الأمة العربية ومطامعها الخاصة ، وهنا يتضح ويتأكد دور المفكرين والادباء في تادية رسالتهم لانهم يخطون طريق المستقبل وينبرونها لشعوب مناهية للزحف الجديد الشامل والتي هي في حين واحد متمسكة بحقيقتها التاريخية ومؤمنة بمستقبلها الثوري النطلق .

ولكن لا يمكن لذلك المستقبل ان يبني في معزل مادي او فكري عن الحضارة العالمية المعاصرة فاننا طوعا او كرها نتأثر منه كما يتأثر الضعيف من القوي . فما هو اذا موقف الضعيف من القوي ؟ ان في القوة ضعفا وفي الضعف قوة . فاذا كانت الامة العربية مع ضعفها تشعر بقوة ارادتها وبالايمان بنفسها فانها تقبس من العلوم والفنون والنظم العالمية ما تنمو به وتزدهر بقوة وفعالية لا تفشل ولا تقهر واذا كان موقفها موقف الاعجاب المستسلم والتبعية ( الباهتة ) فانها تستعيد من جديد ولو حلفت بالصواريخ المستوردة . ولو تدفقت فيها اودية من النفط والتعدين .

ان موقف الضعيف هو ان يعمل ليكون قويا بنفسه وبارادته وبساعده وبمقله . ان موقف الامة العربية هو ان تفهم الحقيقة التي مر فيها لا حقيقتها الداخلية فحسب ولكن الحقيقة العالمية التي تعيش في وسطها ، وان تحلل الاوضاع الراهنة بمنطق وسداد لا متعصبة لما لديها ولا جامدة لا تستعيره من غيرها . لا تطعم النفوذ الاجنبي حتى تستسلم اليه طوعا ولا تتجاهله حتى تنقاد اليها كرها .

واننا اقتفاء لهذه الحقيقة وامثالها بهذه الحكمة سنحاول الان عرضا بسيطا وتحليلا مختصرا لاهم التيارات الفكرية التي يتألف منها ، وفيها مصير هاته الامة . ومهما اختلفت وتناقضت تلك التيارات فانها راجعة الى تطور الحضارة الغربية من النواحي العلمية والاجتماعية والفلسفية . فكان المجتمع العربي يتأثر بالغرب وبقلده في كثير من مظاهره السياسية والفكرية والمعيشية فيتمتع فيه قيم وتنهار اخرى وبقي في اضطراب دائم يحاول في حين واحد المحافظة على كيانه ومعنوياته والاتحاح بوعك الحضارة الغربية . ولربما يظهر لنا ان تميز بين مرحلتين مرحلة كفاح ضد الاحتلال الاجنبي التي كانت سياسية وعلمية اكثر مما كانت فكرية واجتماعية كما كان ذلك في مرحلة الاستقلال واعني بذلك انه في المرحلة الاولى كان الهدف الرئيسي للامة العربية هو التخلص من قبضة الاستعمار بالنضال السياسي والمقاومة المسلحة . واذا كان لتلك المرحلة جانب فكري فقد كان يتمثل في الحركات التجديدية والاصلاحية التي قام بها امثال الافطاني ومحمد عبده وابن باديس وغيرهم ، واذا اردنا الاختصار فيمكن لنا ان نقول ان المرحلة الاولى كان لها هدفان الاستقلال في طابعه السياسي والقومي من جهة واحياء التراث الفكري وتجديده حسب متطلبات العصر الحديث من جهة اخرى .

اما المرحلة الثانية فكانت اخرج مشاكل واشد تعقدا من الناحية الفكرية لانها تآثرت كثيرا بالتيارات الجديدة التي ظهرت في العالم في النصف الاول من القرن العشرين حيث طرحت المشاكل الاقتصادية والاجتماعية بحدة لم تعرف من قبل . وصار هدف المسؤولين العرب بعد الاستقلال هو تجديد الاقتصاد وتنمية الانتاج وتنظيم المجتمع وذلك مهما كانت المناهج المتناقضة التي اختيرت هنا وهناك وادت الى سياسات متباعدة واساليب متنافرة كثيرا ما تتأثر بالصفوف والمصالح الاجنبية وكثيرا ما تبعد عن حقيقة ومطامع الشعوب العربية .

وفي هذا الصراع الشديد وفي ملتقى الزوايح الفكرية العاتية ما كان موقف الادباء والمفكرين ؟ اننا نقول بصراحة انهم لم يكونوا في مستوى النضال الفكري الجبار الذي يصادمه مجتمعهم في بناء مصيره . واذا وجدنا في النصف الاول من هذا القرن مفكرين ومجددين قاموا بدور زمني بارز في توجيه الكفاح السياسي والفكري فاننا تكاد لا نجد في يومنا هذا من يعطى لمجتمعنا فكرة فلسفية واجتماعية تعبر عن حقائقه بصدق وواقعية وتثير مطامحه السامية . لتنبعث منها امة طالعية قادرة على تحمل رسالتها الخالدة - بل كثيرا ما نجد في الكتب والصحف والمجلات والافلام التي تصدر بالعربية ترجمات حرفية او معنوية للانتاج الادبي الاجنبي الذي يتدفق علينا باسهاب ذات اليمين وذات الشمال .

نعم . انه يوجد كثير من الادياء العرب من يحاولون احياء التراث وانبعثت الفكر العربي ولكن يشارونه غالبا بأساليب تقليدية متخلفة لا يمكن لها أن تؤثر تأثيرا حقيقيا في عقول تطورت مع العلم والنطق الحديث وإذا كانت تخاطب القسم المتخلف من طبقات الشعب فانها لا تفتح عقول النخبة العلمية والشباب المتطلع الذي استنار بالعلوم الحديثة والذي يلفت نظره للابداع والانجاز والرقي والرفاهية التي احرز عليها العالم الغربي في جميع الميادين الفكرية والحوية .

وبالعكس نجد ادباء ليسوا بأقل عددا تشبعوا بفلسفات الغرب الحديثة ولم يروا الفكر العربي آفاقا سواها وضربوا صفحا محققا على ما انتجته الفكر العربي في تجربته المثمرة وفي تصاعده البشري وفي تفوقه الروحي والفكري ، تثبتوا بالجديد واغراهم ما في الجديد من بدائي قديم فانقلب المعانسي وانعكست الصور ، وظن الانسان انه سيسيطر على الارض اذا تخلص من جبروت السماء . فاستوى عن صرح كبريائه وصاح : انا الله والارض ملكي والكون تحت سيطرتي وعلمي وظن انه تحرر وانه قد كان من قبل سلبيا .

وهكذا بقي الاديب العربي متشبها بدخان الماضي او تائها في السراب ينظر الى حقيقة امته من نافذة طمسها نسيج العنكبوت او من مرصد متباعد متعالي وصار يحكم عليها بمقاييس استعارها في دنيا غير التي تعيش وتكافح فيها ، ويجهل حقيقة الشعب والشعب بدوره يجهله ويتوقاه وليس في هذه الطريقة ولا في تلك ذلك الموقف الواقعي الحكيم التي توحى به الامة العربية من اعماق شعورها ومطامحها لقادتها ولتفكيرها .

ان مستقبل الامة العربية مستقبل شامل . والانسان العربي الذي يترجاه القد ليس انسانا اكتسى ببذلة استوردها من الشرق او الغرب وانما هو انسان متجدد منطلق يتغذى من تربة وطنه ومن تراث امته في حين ما يقتبس من محتويات الحضارة الحديثة . رجل يصل بين الماضي والمستقبل المرتجى رجل يجمع بين متطلبات المادة ودوافع الروح . يتصل بالتيارات الفكرية التي انتشرت بالعالم ويتفتح بنفسه لاستنباط فلسفة واقعية انسانية شاملة يكون بها شاهدا على الناس وشاهدا على نفسه . وكما انه لا يجوز على الاستقلال الاقتصادي استيراد المصوغات والمبتوجات الأجنبية وانما باستعمال امكانياته وتنمية انتاجه ، فانه لا يتمكن من بناء مجتمع عربي عادل راق متفتح الا اذا اخذ من نفسه معنوياته وخط من حقيقته مناهجه التي تضمن للمواطن كرامة ورفاهية وعدلا وانطلاقا ماديا وثقافيا وفنيا وادبيا . وان هذا التمسك بالقومية العربية في جميع محتوياتها ومميزاتها لا يمنع بل يؤكد الدور الذي تلعبه في مساندة وتدبير الحركات العالية العادلة التي تسعى لتحرير الشعوب وضمان العدالة والرفاهية والحرية لجميع الشعوب وانها لقوية في ذلك برسالتها الاخلاقية السامية التي جعلت من اصلاتها انها تقديس كرامة الانسان وتحارب اساليب الاستعباد والاستغلال والاحتقار التي هي من المظاهر السلبية البشعة التي لم تستطع الحضارة الغربية ان تتخلص منها . ولكن الامة العربية لن تلعب دورها العالي ولن تقوم برسالتها الانسانية الا اذا احترمت مقوماتها واعتزت بشخصيتها وانطلقت في تشييد وتجديد وتوحيد قوتها المادية والمعنوية . كما انها لن تقوم بواجبها نحو مجتمعنا الا بتغيير النظم الاجتماعية لتكون مستخدمة لترقية الانسان وتحريره من الاستغلال ومن الفقر ومن الجهل ومن الخوف .

ان الثورة الشاملة التي تدعى اليها الامة العربية ليست تقليدا للوضع القديم ولا تقليدا للحاضر الاجنبي ولكنها تجمع بين الوفاء لنفسها وبين الانطلاق التقدمي ، تقتبس من الحضارة المعاصرة لا انتداب فيها ولكن لتتدبر من العلوم والفنون والنظم حتى تلتحق بموكب الرقي من دون ان تنكر خصائصها بل ولتؤكد معنوياتها مع تجديد اساليب الابداع والتعبير تتأثر بالحضارة العالمية في محتوياتها الراقية وتؤثر

فيها بما تحمله هي من رسالة فكرية وزوجية واخلاقية التي لا يستغني عنها عالم اليوم مهما عظمت انجازاته واختراعاته .

اننا نتأكد ان الحضارة المعاصرة العربية ضعيفة في قوتها معرفلة في سيرها مستعبدة في كل حريتها سلبية في رفايتها المادية والثقافية وان من شأن الحضارة العربية ان تعطى الانطلاقة الخلقية والفكرية السامية التي تتركز على التوازن الواقعي فتعطي حياة الانسان وجوده في الكون معنى متكامل يجمع بين المتطلبات الحيوية والدافع الروحية بين زمنية الانسان وابدية الاهداف الكونية .

ان للامة العربية طاقات مادية وبشرية ومعنوية تكاد لا تشعر بها وان للامة العربية رسالة عالمية ترمي لترقية الانسان في احسن ما تملكه واسمى ما يهدف اليه . وان للامة العربية اعداء كثيرين في داخلها وفي خارجها يريدون ان ينزعوا منها خيراتها المادية وفضائلها الاخلاقية وطاقاتها الروحية في صراع قديم تتجدد اساليبه واغراضه ومسا غرس دولة اسرائيل الزيفة في التراب العربي المقدس الا فترة حاسمة من معارك متوالية . ولن تنتصر فيها الامة العربية الا بتوحيد الجهود وتعزيز المعنويات القومية والايمان بعدالة قضيتها والتغلب على التناقضات السياسية والاجتماعية التي تبشر طاقاتها وتبث العداوة فيما بينها وان نفسا مؤمنة بحقها صامدة في ارادتها اقوى من فيلق يكسب الصواريخ والطائرات ولا يثق بنفسه . وان الفا من المقاومين الفلسطينيين يهددون حياة اسرائيل اكثر من مائة مليون من العرب متشائمين ومتخاذلين ، تلك هي الحقيقة التي يعبر عنها منطق الكفاح وتلك هي الاساليب التي تسمح للمستضعفين في الارض ان يتغلبوا او ينتصروا على العمالة الظالمة . وتلك هي الرسالة المقدسة التي يشترك فيها الادياء والمفكرون والسياسيون والتي تهدف الى بعث هاته الامة بعد ما استكانت وتجهدت ونسيت رسالتها في ليل طويل من التخلف والاستعباد .

وتلك هي الحقائق الاساسية التي من حق الاديب العربي ان يشهر بها وينطق بها ويغذيها بعقريته وفنه واسلوبه ليخلق لها جوا ملائما خصبا يوحى ويعمل بانبعث النهضة العربية لا التي يسيرها في اذان صاغية مسلوبة اساندة متكرون متعلقون يسعون لخدمها وانما النهضة التي ينطق بها واقع الامة العربية والتي تندفع من صميم الراسر الشعبية ومن اعماق حقيقتنا التاريخية .

احمد عروه

الجزائر

## عن الرحال والبنار

مجموعة قصص من

ادب المقاومة بقلم

غسان كنفاني

٢٠٠ ق . ل

صدر حديثا

# دور الأدب العربي في بناء المجتمع العربي المعاصر

## بقلم د. ريس الكلافي

يقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم»، ويتضمن هذا التغيير تفسير العادات والتقاليد الفاسدة، وتغيير المعتقدات والقيم المفسدة. هناك مجتمعات بدائية مرت عليها آلاف السنين دون أن تتطور أو تتغير، لأن عوامل التغيير لم تطرأ عليها، فقد عاشت في العزلة، وتوقفت حركة نموها في التاريخ، وهناك مجتمعات أخرى عرفت عوامل التغيير، فادركت في مدى قرن واحد ما لم تدركه البشرية كلها في تاريخها الطويل. كيف تتم عملية التغيير الاجتماعي كما حدث فعلا في تاريخ الحضارات القديمة والمعاصرة؟

في كل مجتمع توجد دائما بيئة فاسدة، البيئة الفاسدة هي نفسها تخلق رد الفعل الذي يتمثل في افراد صالحين، الرجل الصالح في البيئة الفاسدة امام احد مصيرين: اما أن يعود للانسجام مع بيئته التي تستعمل ضغوطها المختلفة لامتصاصه من جديد، اي لتجعله رجلا فاسدا مرة أخرى، وفي هذه الحالة ينتهي بالدوبان، واما أن يصمد امام هذه البيئة، وحينئذ تستطيع هي أن تقاومه وتقضيه عن قيادتها، فيعتزل عن المجتمع ليتعطل دوره كمصلح. وهؤلاء الافراد قللة في المجتمع. الفرد اذن عاجز وحده عن القيام بعملية تغيير البيئة الفاسدة، او التأثير عليها.

الطريقة العملية الوحيدة امام الفرد الصالح لتغيير البيئة الفاسدة وهي الطريقة الناجحة اجتماعيا وتاريخيا، هي أن يقوم هذا الفرد بتكوين بيئة صالحة بجانب البيئة الفاسدة، البيئة الصالحة يجب أن تنشأ من اعضاء مؤمنين مخلصين، وعندما يكتمل بناؤها وقوتها، تقوم بفزو البيئة الفاسدة، وتغيير بنائها جملة وتفصيلا.

ان قيام الاحزاب الدينية والسياسية والمذهبية خلال التاريخ لم يكن الا رد الفعل الطبيعي ضد البيئات والانظمة الفاسدة، في نظر اصحابها على الاقل، وهي في نظر هؤلاء تغيير اجتماعي يمثل البيئة الصالحة. ويجب أن لا ننسى ان هناك شروطا اساسية لنجاح البيئة الصالحة وهي احتفاظها بعناصر الايمان والطهارة والاخلاص. ويصبح الاصطدام بين البيئتين عملية حتمية بعد ظهور البيئة الثانية، كما ان انتصار البيئة الثانية يعتبر عملية حتمية ايضا ما دامت عناصرها الاساسية قائمة. ماذا حدث اذن للبيئات الصالحة التي ظهرت في مجتمعاتنا العربية منذ اوائل القرن العشرين؟ ولماذا لم تنصر على البيئات الفاسدة؟ لنذكر بعض الامثلة:

في سنة 1948 حينما قامت اسرائيل، كان العالم العربي يتوفر على بيئات فاسدة، زادها الاستعمار الغربي فسادا على فساد، وقتئذ كانت البيئات الصالحة في بداية تكوينها بزعماء مصلحين، كانت بينها البيئة الدينية، والبيئة التحررية الاستقلالية، والبيئة السياسية المذهبية، بعض هذه البيئات نجحت لفترة زمنية معينة، بيد ان نجاحها هذا هو الذي قادها الى الانهيار بعد ذلك، لان البيئة الفاسدة عرفت كيف تندس اليها، وتستغل مكاسبها، وتحيلها مرة أخرى الى بيئات فاسدة، وهناك بيئات أخرى فشلت لانها لم تحسن تخطيط عملها، ولانها اصطدمت بالبيئات الفاسدة قبل ان يكتمل نموها، وتتوفر لها عناصر النجاح.

وفي المغرب العربي، وهذا مثل آخر، ظهرت البيئة الصالحة متمثلة في حركة سلفية دينية لتتحول الى حركة وطنية تحررية، وقد نشأت هذه البيئة وتطورت خلال ربع قرن تمكنت بعده من هزيمة البيئة الفاسدة، والاستعمار الذي كان يسندهما، والحصول على الاستقلال. لكن ماذا حدث غداة الاستقلال؟ لقد كان رجال البيئة الفاسدة يحسون

اذا شئنا ان نضع تخطيطا اوليا للدور الذي يمكن للاديب العربي ان يلعبه في بناء مجتمعه المعاصر، ايان كان الاسلوب الذي اختاره اداة للتعبير، فانه يمكن ان يلخص في العناوين التالية:

1 - وصف وتحليل المجتمع العربي تحليلا علميا، واكتشاف خصائصه وقيمه النفسية والاجتماعية والدينية والتاريخية والجغرافية.  
2 - ابراز مواطن الخلل والاضطراب في ابنية هذا المجتمع، ووصف خطورتها واثارها السيئة على الفرد والمجتمع.  
3 - ابراز عناصر القوة والتماسك والوحدة في هذه الابنية ايضا، وتحليلها، واظهار محاسنها.

4 - دعم القيم والعادات والتقاليد الجميلة والحيوية في المجتمع، وتحبيب الناس فيها، وبالمقابل، التنفير من التقاليد والعادات السيئة، والمعرفة لتطور وازدهار المجتمع.

5 - تتبع ومراقبة الاحداث والتطورات والاتجاهات القومية والعالية، وتفسير بواعثها ونتائجها تفسيراً يتلاءم مع الخطوط العامة لبرائته الاصلاحية.

ومن البديهي ان الاديب العربي المعاصر ما لم يكن مؤمنا بانه صاحب رسالة انسانية، ترضى عليه تحمل المسؤولية، وقبول التضحية، والتحلي بالصدق والشجاعة والايمان، وما لم تكن له ثقافة عالية ذات جفور نابعة من تراث مجتمعه، لا مجرد نسخ لثقافة اجنبية، فانه لا يستطيع ان يجعل من ادبه اداة ثورية فعالة في بناء مجتمعه الجديد. ونحن عندما نتحدث عن بناء المجتمع العربي، نقصد ولا شك تغيير البناء او اعادة البناء باعتبار ان البناء الحالي اصبح متناثرا ومشرفا على السقوط، وعندما نتساءل عن دور الاديب العربي في هذا البناء، نحس في اعماقنا بخيبة امل بعدما فشل في القيام بهذا الدور رجال آخرون سبقوه، فيهم المصلح الديني والزعيم السياسي، وفيهم القائد العسكري، لقد حاولوا جميعا ترميم هذا البناء دون جدوى، فهل سيكون الاديب اسعد حظا منهم؟

لنعد اذن الى العنوان الاول في التخطيط ولنتساءل: هل الاديب العربي المعاصر يعرف حقا مجتمعات العالم العربي؟ هل درسها دراسة علمية واكتشف خصائصها النفسية والاجتماعية؟ لو ان الاديب العربي كان قد فعل ذلك لكان قد جنب الزعيم السياسي من الوقوع في كثير من الاخطاء، ولقدّم لمجتمعه العربي اعظم الخدمات.

ان الظاهرة البارزة في المجتمع العربي هي ظاهرة التخلف، وقد اكدت الاحداث التي مرت بالعالم العربي وغيره من اقطار العالم الثالث ان التخلف ليس فقط ظاهرة اجتماعية عامة، وانما هو ايضا ظاهرة نفسية فردية، ذلك ان الانسان العربي الذي تعلم في الجامعات الغربية، وتبنى الافكار التقدمية، وربما المبادئ الشيوعية، وتزوج امراة اجنبية، هذا الانسان لا يلبث بعد ان يعود لمجتمعه المتخلف، وتتاح له فرص الحكم والاثراء والاستمتاع بمباهج الحياة، ان يستعيد خصائص شخصيته القديمة برواسها النفسية والاجتماعية، ويستبيح لنفسه ما كان يحرمه وينتقده على الآخرين، بل ويتخذ من ثقافته وخبرته وسيلة لتبرير موقفه، مؤكدا بان مجتمعه لا يزال غير قابل لتطبيق المبادئ الديمقراطية، وان الاشتراكية لا تنسجم مع طبيعته، او هو لم ينضج بعد لتقمصها.

واذا كانت هذه هي حقيقة التخلف، فان مقاومة التخلف لا تعني تغيير هياكل المجتمع واعادة بنائه فقط، وانما تغيير البناء النفسي عند افراد، وهذا ما تشير اليه الآية الكريمة: ((ان الله لا يغير ما

بان مستقبلهم ومصالحهم أصبحت تحت رحمة البيئة الصالحة ، وكانوا على استعداد لتغيير مواقفهم ، والانضمام لصف البيئة المنتصرة مهما كان الثمن ، وفي هذه الفترة بدأت إخطاء البيئة الصالحة ، وهي نفس الإخطاء التي وقعت فيها نفس البيئات الصالحة في الشرق العربي نتيجة نزعة التمثالي والفروغ ، وكان أكبر هذه الإخطاء اعلان البيئة الصالحة ان الشعب كله معها ولها ، ومنها واليها ، وذلك لتبرر حقها في ان تحكم البلاد وحدها ، فاشتد الصراع والانقسام الداخلي ، وتطلع المناضلون للحصول على ثمن تضحياتهم ، وتضاءلت حظوظ الحياة الديمقراطية ، وفي هذا الجو المضطرب والتميز بفقدان اي تخطيط سابق ، استطاع افراد البيئة الفاسدة شراء اوراق الدخول الى البيئة الصالحة ، بالذين كل جهد للاندماج فيها ، وربط مصالحهم بمصالحها ، بل كانوا يشترون اوراق حفلات البيئة الصالحة ليحتلوا مقاعدهم في وسطها ، ويعملوا على تغطية ماضيهم بستر من الوطنية الزائفة ، وهكذا فقدت البيئة الصالحة مناخها الطبيعي النقي ، وفقدت معه القدرة على القيام بعملية التغيير الاجتماعي .

بعد هذه الامثلة الحية الموجزة التي رأيناها ضرورة لشرح صورة الجدران المتداعية في بناء المجتمع العربي المعاصر ، نستطيع الآن ان ندرج طبيعة الظروف التي وقعت فيها الهزيمة العربية في وقت ما كان احد ينتظر وقوعها ، وبالطريقة السريفة التي تمت بها ، ان البيئة الصالحة التي اعتقدنا ، واعتقد العالم معنا انها قامت في المشرق العربي ، وانها قد وصلت لمرحلة القضاء على البيئة الفاسدة ، كشفت الايام الستة من هجوم اسرائيل ، انها لم تكن بيئة صالحة كما كان يتراوى لنا ، لان البيئة الفاسدة كانت قد غمرتها ، وسيطرت على مقدراتها ، وامتصت حيويتها وطاقتها ، لتعرضها بعد ذلك لاشنع فضيحة عرفها التاريخ .

لقد تشرت كل امانى البيئة الصالحة في المجتمع العربي ، سواء منها الدينية او المذهبية او الوطنية ، وعم التمزق كل المؤسسات الاجتماعية ، واصبحت الوحدة والحرية والديمقراطية التي نادت بها هذه البيئة ، ابعد منا لا بعد ه يونيو منها قبله ، وبالجمله أصبحت الحياة العربية كما جاء في افتتاحية عدد مارس ١٩٦٩ من مجلة الاداب : « ان الفساد الذي يعيش في كل زاوية من زوايا الحياة العربية ، في السياسة والاقتصاد والاجتماع والثقافة ، يحتاج الى مطهر يضع حدا للتخريب الذي يشل كل عمل مخلص ، ويعطل كل رغبة في الاصلاح » . وامام هذه اللوحة السوداء للوضع الذي يعيشه المجتمع العربي ، وبعد فشل المصلحين الدينيين ، والزملاء السياسيين ، والمسكريين الثوريين في اعادة بناء هذا المجتمع ، والقضاء على تخلفه ، تضاعفت مسؤوليات الاديب العربي ، وعظمت اهمية الدور الذي يجب ان يلعبه في بناء مجتمعه المعاصر .

ومع ذلك ، فان هذا الاديب لا بد ان يكون منتسبا الى بيئة ، هناك اذن اديب البيئة الفاسدة ، هذا الاديب قد لا ننكر عليه ادبه ، وليس من الضروري ان يكون هو فاسدا ، بيد ان ادبه لا يمكن ان يتجاوز حدود القيم التي تمجدها هذه البيئة ، هذا الاديب غير مؤهل سلفا ، بحكم بيئته وقيمه ، للمساهمة في بناء المجتمع العربي . وهناك اديب البيئة الصالحة وهذا هو الذي يمكن ان يلعب دورا كبيرا في بناء هذا المجتمع طالما انه يتوفر على المؤهلات العلمية والفكرية الى جانب مواهبه الشخصية .

بعد هذا ، بقي علينا ان نعود الى اهم عنوان في التخطيط الذي وضعناه في صدر هذا الحديث ، والذي يتعلق بنور الاديب العربي في ابراز مواطن الخلل والاضطراب في ابنية مجتمعه ، وتحليلها ، ووصف خطورتها على الفرد والمجتمع . فلنلق نظرات قصيرة على مواطن الضعف في بعض هذه الابنية ، وخاصة تلك التي تتطلب من الاديب العربي أكبر جهد لترميمها وتقويمها ، واذا كان هذا ليس بالامر السهل ، فان الكشف عن عوامل الضعف في هذه الابنية ، واستجلاها ، وتقويمها ، ليس بالعمل اليسير ايضا على الاديب ، ولكن مسؤوليته الكبيرة في انجازه تظل قائمة . عندما نستعرض البنيان النفسي الذي يشد العربي شدا ، ويكاد يتحكم في تحديد مواقفه واتجاهاته تحكما مطلقا نلاحظ في هذا

البنيان جدارا صلبا اصطلح الشعراء ومؤرخو الادب العربي على تسمية الادب الذي يعبر عنه بالفخر ، ويسميه مصنفو الاخلاق بطلو النفس او الكبرياء ، ويسميه علماء النفس بنزعة التمثالي والفسور او مركب الاستعلاء . ان الفخر الذي ورثناه عن الشعر والعصر الجاهليين ، والذي لم يهتم احد حتى الآن ، فيما اعلم بدراسة اثره او خطورته في تكوين وتوجيه النفسية العربية الفردية والاجتماعية ، هذا الفخر اذا كانت خطورته قد اقتصرت في عصور الحضارة العربية الاولى على تدعيم العصبية القبلية ، والحفاظ على استمرار شرارتها ، واذا كانت القسوة المحلية ، في مقابل مد المجتمعات العربية بطاقة اضافية من القوة والحماس ، فان خطورته في عصر الصناعة والانتاج أصبحت تتمثل في العلاقات السياسية والاجتماعية ، كما تتمثل في عدة مواقف واتجاهات لها اثر كبير في عرقلة تطور المجتمع العربي وتقدمه ، وخاصة في ميادين العمل والانتاج . ففي ميدان العلاقات نلاحظ ان نزعة الفخر والاستعلاء عند العربي اشبه شيء بقنبلة نفسية ، قد لا تكون خطيرة الاثر بالنسبة للرجل العادي ، ولكنها بالنسبة لزعيم القبيلة ، او حاكم البلاد ، او قائد الجيش ، قابلة للانفجار ضد اي زعيم او حاكم او قائد آخر ، يحاول ان يلبس الشريط المتصل نفسانيا بمنطقه غروره وتعاليه . عندئذ لن تكون المعركة بين شخص وشخص ، ولكنها ستدفع قبيلتين ، او بلدين ، او جيشين الى صراع مرير لم يكونا بحاجة اليه ، ولا شأن لهما به . اما في ميدان العمل والانتاج ، فلننا نلاحظ اثر نزعة الفخر والاستعلاء في امتناع مجتمعات وطبقات وقبائل عربية من امتنان اشغال او مهن تعتبرها حقيرة او مخلة بالكرامة ، وفي وقت أصبح فيه الشغل ، ولو كان من نوع خدمة الطباخ في البيوت او الطاهم ، هو القيمة الحيوية التي لا يتأفف من القيام بها كريمات رجال المال والاموال في حضارة عصرنا هذا في الغرب . لا اريد ان اذكر هنا عشرات الامثلة على المشاكل الاقتصادية التي يتخبط فيها مجتمعا العربي تحت ضغط هذه النزعة بالذات ، ولكنني ساذكر نموذجا واحدا منها لا انساه ابدا . منذ سنوات كنت في بيت صديق مغربي يقيم بجدة عندما صاح مضيغي :

- رجب هات حدائي .

وارتفع صوت آخر من داخل البيت :

- عاشور كلم سيدك .

وقلت لمضيغي : ما معنى هذا ؟

فاجاب وهو يضحك :

- رجب خادمي ، اما عاشور فهو خادم رجب !

قلت باستغراب : وكيف ذلك ؟

قال : هذه هي الحقيقة ، انك هنا في مجتمع عربي قح ، يختلف عن مجتمعا في كثير من الخصائص التي تطورت بحكم الاختلاط مع الشعوب الاخرى ، والبعد الجغرافي عن الوطن الام ، فعندما استخدمت رجب لاول عهد بالبلد ، وجهلي بقيمه ، لاحظت انه يمتنع عن تلبية الخدمات التي يعتبرها حقيرة او مخلة بالكرامة ، وبعد ايام احضر معه عاشور ، وهو شاب يماني ، وقال لي : اذا وافقت فان هذا سيساعدني في خدمة البيت وساتكلف انا باداء اجرتي ، وزاد مضيغي : ولذلك فان كل عمل محترق في نظر رجب يطلب منه القيام به يعيله على عاشور . وهذه هي الحال في البلاد كلها ، فان كل الخدمات اليدوية والصناعية ، كنس الطرق ونقل الازبال ، واصلاح اجهزة المياه والكهرباء ، يقوم بها غير سكان البلد الاصليين ، كالعدينيين واليمنيين والفلسطينيين ، وكنت رفقة هذا الصديق عندما صادفنا متسولا ومنحه صديقي قطعة نقود فرفضها قائلا : اني جائع ، ما بي حاجة الى نقود ، بل الى طعام . وبعد ان اشترى له طعاما من دكان مجاور عاد صديقي يقول : هل تريد مثالا آخر على كبرياء العربي الاصيل في هذه البلاد ؟؟ حتى التسول لسه طريقته الخاصة في التعبير عن كبريائه .

لقد استطاع عمرو بن كلثوم الشاعر الجاهلي ان يقدم لنا صورة تاريخية حية لنزعة التمثالي والفروغ في مجتمعه عندما ترك لنا قصيدته الشهيرة :

الا هبي بصحنك فاصبحينا ولا تبقي خمور الاندريسا

وعندما قرر مجلس شعراء مكة منحها وسام الخلود بتعليقها على جدران الكعبة فليس ذلك لأنها في قمة البلاغة والابداع الشعري يومئذ، ولكن لأنها أساسا عبرت بكامل الدقة والصدق عن قيمة نفسية يعتبرها العربي من أهم خصائصه .

ان باب الفخر في الشعر العربي يأتي من حيث الحجم في طليعة ابواب هذا الشعر ، وهذا يعني ان شعر الفخر يتجاوب مع اقوى نزعة نفسية لا تزال تسيطر على الانسان العربي الاصيل حتى اليوم ، مع الاعتراف بانها اتخذت اليوم صورا واشكالا اخرى للتعبير ، تختلف عن اسلوبها التعبيري في المجتمع الجاهلي . ومن هذه الصور ظاهرة التسابق في بناء آلاف من القصود الجميلة التي لا يكاد يوجد لها نظير في العالم ، والتي امتلات بها المدن المغربية منذ الاستقلال ، وامتصت نسبة كبيرة من رؤوس اموال الاغنياء المغربية ، كان يمكن ان تستغل في حركة التصنيع والتشغيل ، لولا انها جمدت بهذه الطريقة ، لارضاء نزعة التفاخر والتعالي على الآخرين ، والغريب في الامر انه لا يختلف في ذلك الفني الامي ، عن الفني المثقف ثقافة عربية اسلامية او اجنبية علمانية . وهناك صورة اخرى لهذه النزعة في مجتمعاتنا العربية المعاصرة تتمثل في الحفلات والاعياد التي تقام بكثرة وضجة ، وتنفق فيها الاموال بسخاء واسراف ، ولسان حالنا ينشد مع عمرو بن كلثوم :

ونشرب ان وردنا الماء صفوا      ويشرب غيرنا كدرا وطينا  
وناكل ما يلد وما يطيب      وياكل غيرنا خبزا وتينا

في الوقت الذي يعيش فيه « الفير » وهم ملايين المواطنين ، في البؤس والشقاء .

ان الحديث عن الحفلات يذكرنا بالكرم ، ويلاحظ ان الكرم العربي ما هو الا شعبة مشتقة من الفخر ، فهو ايضا يرضى عند الانسان العربي نزعة التعالي والكبرياء ، ولذلك قلما يمكن اعتباره « نزعة انسانية » والا فلماذا نتكرم في حفلاتنا واعيادنا على الاغنياء دون الفقراء ؟ . وهل من الكرم الانساني في ان تنفق سيدة عربية ربع مليون دينار لتغيير اثاث بيتها كي تستقبل فيه ام كلثوم ، في الوقت الذي تعيش فيه مئات الاف من النساء العربيات في الاكواخ والمخيمات ؟

ومن هذه الصور ايضا حب الالقاء ، وحب الظهور ، وحب السلطة والنفوذ ، ويلاحظ ان اغراق العربي ونظره في حب السلطة والنفوذ من أهم العوامل في هذا التمزق السياسي ، والصراع الداخلي المرير ، الذي تعاني منه المجتمعات العربية اشد البلاء .

واذا كنا نعتبر ان نزعة الفخر والاستعلاء في التسمية العربية تمثل انحرافا في البنيان النفسي عند العربي من واجب الاديب العربي ان يعمل على تقويمه ، فذلك لان التوازن في القيم والمواظف الانسانية . شيء ضروري لاستقرار المجتمع الانساني وتقدمه ، والمجتمعات المتخلفة ، انما كانت متخلفة لاختلال هذا التوازن عندها ، اذ عندما يصبح الشعور النفسي بالاستعلاء « الانا » على « الغير » ، مع ما فيه من تهديد لامن وسلامة هذا « الغير » قيمة اجتماعية معترفا بسيادتها في مجتمع ما ، فان هذا يعني اختلال التوازن في هذا المجتمع .

ولعله ليس من الصدفة ان يلتقي معي في هذا الادراك صديقي المفكر الجزائري الكبير مالك بن نبي الذي أكد في كتابه « شروط الحضارة » بان شعور الكبرياء عند العرب بالاضافة الى كراهية المسيحية الكاثوليكية قد كان احد الاسباب القوية التي منعتهم من امتصاص الحضارات . كما ان الكاتب الفرنسي ريمون شارل في كتابه تطور الاسلام Evolution de L'islam. بعدما أكد بدوره هذا السراي ونقل كلام مالك بن نبي اضاف قائلا : « ان العالم العربي الاسلامي بعجزه عن تحمل عبء ثقافة ومدنية اجنبيتين تتجاوزان قدرته ، وبانكفائه على نفسه انكفاء الاستعلاء ، رجع منذ القرنين الثاني والثالث عشر الى السنة القديمة ، وهكذا صده تزمته وتمسكه بتلك السنة عن اية محاولة للتخلص منها ، فاصاب الثقافة والتقدم من ذلك شلل مشوم » وهناك كاتب انجليزي اخر هو انطوني ناتنغ لم يفقه ان يلاحظ هذه النزعة العاطفية واثرها على سلوك المجتمع العربي في كتابه : « المصرب » الذي صدر اخيرا ، عندما اشار الى ان العرب قوم عاطفيون غير منطقيين الى حد انهم يفكرون بقلوبهم لا بعقولهم ، ولذلك فان خطهم

السياسي عموما استنتراد تلقائي من ردود الفعل العاطفية ، وليس هذا نابعا من نوعية المزاج فحسب ، بل ان نظام التعليم الادبي يساعد على تكوين هذه الصفات ، لذلك كان الادب العربي القديم الذي ما زال يدرس في المدارس ، يدعو الى تمجيد المفاهيم القبلية والتقاليد القديمة القائمة على الاعتزاز بالنفس والاخذ بالثار . ويلاحظ انطوني ناتنغ ايضا ان العربي ليس كسولا بطبعه ، ولكن ترى عند العرب شيئا من التراخي النابع من شعورهم بالتفوق بسبب حضارتهم السابقة وفتوحاتهم ، متمرجا بتخوفهم من الاستغلال بعد القرون التي رضخوا فيها لحكم الشعوب الاخرى

لا شك اننا نحس عمق تحليل انطوني ناتنغ ، وصدق ادراكه لحقيقة البنيان النفسي لدى المجتمع العربي ، وما دام قد جرننا هو الى تحليل عاطفة العربي بصفة عامة ، نعود الى ريمون شارل الذي اهتم هو الآخر بوصف المظهر النفسي للعربي المسلم عندما قال : ان عاطفته اولية ، لان مزاجه بقي في المرحلة السابقة للمنطق Près Logique ، وليس معنى ذلك ان الذكاء ينقصه ، ولكن ملكاته العقلية تجمدت وعقمت بسبب قلة ميراثه العقلي ، وان وسائل المعرفة المستندة الى الحكم الشخصي مفقودة عنده ، وما تستند اليه هو الاقوال المأثورة ، وان العنصر السائد عنده انما هو الذاكرة التي تحفظ القرآن ، والطريقة السائدة هي العلم اكثر من التفهم ، فتوقفت عنده المفاهيم العقلية ، والتسلسل المنطقي ...

لقد اتهم ريمون شارل الفكر العربي الاسلامي بانه فكر تحليلي منصرف عن التركيب ، وانه لم يكن يؤمن بتسلسل الحوادث واسبابها ، وان علوم الفقه والادب والفن عند المسلمين تسيطر عليها النظرة التحليلية لا التركيبية ، بخلاف علم اصول الفقه الذي اعترف بانه علم تركيب ، واكد ان العمل التركيبى صعب ، ويحتاج الى عبقريّة وتجديد ، والى النظرة الكلية الشاملة للموضوع برمته ، لا الى النظرة التحليلية المركزة فقط على الاجزاء دون ربط بينها .

واعترف هنا بانني قمت بعدة اختبارات وملاحظات للتأكد من حقيقة هذا الانفصام ، فكنت دائما اواجه فقدان النظرة التركيبية الى الاشياء لا عند عامة الناس بل عند العلماء والمثقفين ايضا ، واذكر على سبيل المثال لا الحصر ، ان احد اعضاء مجلس الامة المصري طالب منذ سنوات باصدار تشريع يقضي بقطع يد السارق كما هو حكم القرآن الصريح ، باعتبار ان دين الدولة الرسمي هو الاسلام ، ولا ادري كيف وقع التخلص من هذا الاقتراح العجيب يومئذ ، مع ان ذلك كان في منتهى السهولة ، وقد احببت ان اشير الفكر الديني في المغرب ايضا ، فالقيت السؤال التالي على عدد من كبار العلماء : ان القرآن صريح في ان عقوبة السارق هي قطع اليد فهل تعتقد ان الاسلام يوجب قطع يد السارق اليوم في الاقطار الاسلامية ؟ وكان الجواب دائما : بالتأكيد وهل تشك في ذلك ، او تعتقد ان احكام الاسلام امس يجب ان تتغير اليوم ؟ وكان جوابي : لست اشك فقط ، بل اؤمن بان الاسلام يحرم قطع يد السارق اليوم دون ان تكون احكام الاسلام قد تغيرت بين الامس واليوم ، ليس الاسلام الذي امر بقطع يد السارق هو عين الاسلام الذي امر باداء الزكاة للفقراء كحد ادنى لا يجب اداؤه لتلبية حاجاتهم ، فاذا لم تكف وجب ان يؤخذ من اموال اغنياء كل بلد ما يكفي لحاجة فقرائها ، فهل تطبق اليوم اية دولة اسلامية هذا القانون ؟ واذا كنا نحرم الفقير في مجتمعاتنا الاسلامية اليوم من حقه القانوني الذي دعا ابا بكر الصديق الى اعلان اول حرب بعد وفاة الرسول لتطبيق هذا القانون ، فكيف نقوم اليوم بتجريم هذا الفقير وتطبيق عقوبة السرقة عليه في حين اننا نحن المسؤولين عن حاجته ؟ ! ، ثم ألم يحدث في عام الرمادة حيث كانت الجاعة ، ان الخليفة عمر بن الخطاب الفى حكم قطع اليد على جميع اللصوص الذين ثبت انهم سرقوا للحاجة ، وضمن لهم نفقتهم من بيت المال ؟ ان القانون الاسلامي كل لا يقبل التجزئة ، واحكامه متكاملة لا مستقلة ، وقد نهانا القرآن نفسه ان نؤمن ببعض الكتاب ونكفر ببعض ، والخطأ كله يأتي من تفكيرنا ونظرتنا التحليلية المجزأة ، وعدم قدرتنا ، ونحن بصدد الحكم في مسألة ما ، على استيعاب كل ارتباطاتها وتفاعلاتها مع السائل الاخرى . والواقع ان احدا من



هؤلاء العلماء ، لم يكن يتردد ، بعد هذا الشرح ، عن التراجع عن رأيه الاول ، والارتفاع الى النظرة الشاملة للموضوع .

وقد يكون من المؤسف حقا ان تكون هذه الملاحظة التي وقّص تسجيلها عن الفكر الديني الاسلامي ، قد تكررت بالنسبة للفكر الاقتصادي والاجتماعي بل وحتى للفكر العسكري . ففي مجتمعاتنا العربية بالرغم من مظاهر البؤس والفقر التي تعهما من جهة ، بجانب مظاهر الترف والفنى التي تغمرها من جهة أخرى ، لا يكاد يلاحظ وجود تيار فكري عام ضد هذا التناقض وفقدان التوازن لا من جانب الفقراء للضغط على الأغنياء ، ولا من جانب الأغنياء لمساعدة الفقراء ! ، هناك مجتمعات عربية لا يتجاوز معدل الدخل السنوي الفردي فيها ١٤٠ دولارا في السنة ، بجانب مجتمعات أخرى يبلغ معدل دخل الفرد فيها اعلى دخل في العالم ٣١٥٣ دولارا . أي ان الولايات المتحدة تأتي في الدرجة الثانية بعدها حيث يبلغ معدل الدخل فيها ٣١٥٣ دولارا ، ان النظرة التحليلية المجزأة لهذا الوضع ، لا تثير في نفس صاحبها أي تدمر أو سخط ، لانها لا ترى التناقض الكبير ، ولو كانت هناك نظرة شاملة حقا تحس بالهوة وبخطرها وانرها على مستقبل المجتمع العربي كله ، لتغير الوضع .

ومن الملاحظات التي اثرت ايضا ان العسرب ينقصهم الاحساس بالمستقبل ، ويكتفون في الاهتمام بالحاضر ، وإذا فكرت في الفقد قيل لك في الحال بيت الشاعر العربي الذي سار مثلا :

ما مضى فات والمؤمل غيب      ولك الساعة التي أنت فيها  
ولعله ليس من الغريب ان يكون هذا هو احساس وتفكير امريء القيس عندما قال : « اليوم خمر وغدا أمر » ، وقدأ يعني ان احساسنا بالازمنة الثلاثة ليس له نفس القوة ، ولا نفس الاهتمام والتفكير في حياتنا اليومية ، فهو أيضا احساس مجزا ليست له صفة التركيب والشمول .

ويدخل في هذا الاطار ما لاحظناه بمنتهى الدهشة في الميدان السياسي ، ولاحظه الخبراء العسكريون في الميدان العسكري منذ هزيمة يونيو ١٩٦٧ ، ان الفكر السياسي العربي برهن على انه قلما يتوقع الاحداث قبل وقوعها ، الشيء الذي يؤكد ضعف احساسه بالمستقبل ، وعدم استعداده لما قد يحدث في هذا المستقبل ، فالعرب منذ اول هذا القرن وحتى سنة ١٩٤٨ ، لم يتوقعوا قيام اسرائيل ولا هزيمتهم في حربها ، وبعد سنة ١٩٤٨ ، وخلال عشرين عاما أخرى ، لم يتوقع العرب انهم سيهزمون مرة أخرى ، وبينما كان العالم كله ينتظر الهجوم الاسرائيلي لتوفر جميع اسبابه قبل ه يونيو ، فان العرب وحدهم باتوا ليلتهم تلك مطمئنين لسبب واحد هو انهم لم يتوقعوه ، وعندما حدث الهجوم ، قال العرب انهم توقعوا ان يأتي من الشرق لا من الغرب ! ، ولم يتوقع العرب هجوم اسرائيل على مصافي النفط في السويس ، ولا على نجع جمادي ، ولا على مطار بيروت ، وعندما قامت الوحدة بين سوريا ومصر ، وخلال سنوات الوحدة ، لم يتوقع العرب انها ستتفصم في ليلة ما ، ومما لا شك فيه ان العرب لو كانوا يحسون بالمستقبل احساسهم بالحاضر ، ولو توقعوا الاحداث التي مرت بهم ، لكان وضعهم يختلف تماما عما هو عليه اليوم .

نفس الملاحظة يعلنها الخبراء العسكريون الذين قاموا بدراسة حرب الايام الستة ، وقد جاء في احدي هذه الدراسات : « ان العرب خسروا المعركة لان قدرتهم على استيعاب كل الاحتمالات الممكنة في الميدان كانت قدرة معدومة ، في وقت درس فيه الاسرائيليون جميع الاحتمالات والردود عليها حتى تلك التي كان لها من حظ الحوث نسبة تقل عن واحد في المائة » .

وجاء في هذه الدراسة ايضا : « ان القيادة العربية لم تتوقع امكانية قطع الصلة بين القيادة والجيش العامل في الميدان ، فلما حدث لم يكن هناك أي بديل للجهاز الذي تحطم ، ولم يكن الجند والضباط قد دربوا على اتخاذ المبادرات في مثل هذه الحالة ، ولهذا لم تحدث تغطية هذا الفراغ فكانت الكارثة » ، ان الامثلة على ضعف او فقدان التوقعات عند العرب كثيرة جدا ، وهذه الظاهرة تؤكد نقص احساس العربي بالمستقبل وقلة اهتمامه به ، وبالتالي قلة استعداده

لما يحمله الفد من مفاجات .

ومن الملاحظات الهامة التي ابدتها بعض الدراسات العسكرية عن اسباب الهزيمة ، ولها صلة كبيرة بمدى احساس وتقدير العربي لمصيره الذي يدخل في حيز المستقبل ، ان هناك صلة وثيقة بين الجانب المادي والجانب النفسي في القتال ، تستند الى حقيقة بديهية تثبت ان « مصير الشعوب يصنع سلوكها » فالاسرائيليون كانوا وظلوا يتفقدون ويصرحون بان معركتهم مع العرب هي معركة حياة أو موت ، وليست قضية كرامة ، بينما الامر بالنسبة الى العرب لم يكن كذلك ، وقد جاء في هذه الدراسة انه لم يكن لدى العرب ما يرغمهم على الاعتقاد بان المعركة بالنسبة اليهم هي معركة فناء أو بقاء ، والا لتفيس وجه الصدام . هذه الحقيقة قد يوجد بين العرب من يجادل فيها دفاعا عن الكرامة ايضا ، والواقع انها بالنسبة الى الفدائيين الفلسطينيين لم تعد صحيحة ، لانهم باعتراف العالم اجمع ، يقاتلون عن احساس وإيمان بان معركتهم مع اسرائيل هي معركة حياة أو موت ، فهل نستطيع ان نزع ان الامر كذلك بالنسبة الى الذين ظلوا عشرين شهرا يستجدون اسرائيل ان تعيد لهم ارضهم ، وبعد ان بح صوتهم ، ونفذ صبرهم ، رفعوا الاعلام البيضاء ، معلنين قبولهم لشروط الصلح ؟ أليست هذه هي الهزيمة الصامتة الكبرى في تاريخ الامة العربية وليست ما حدث خلال حرب يونيو ؟ ! .

بقي علينا ان نتساءل في نهاية هذا البحث عن مصير الوحدة والديموقراطية في المجتمع العربي ، لماذا فشلت الوحدة بعد ان قامت بين بعض اجزاء الوطن العربي ؟ ولماذا لم يتحد على الاقل المؤمنون والمطالبون بها ؟ الجواب العلمي باختصار هو انها انطلقت من مبدأ خاطيء تاريخيا واجتماعيا ، يقوم على اساس انشاء دولة عريضة واحدة ، من مجتمعات تختلف ظروفها التاريخية والجغرافية والاقتصادية والاجتماعية ، وقد صنعت هذه الظروف لكل منها حدودا نفسية وفكرية وثقافية ، جعلتها ترفض ان تخضع لسلطة الاخر او استغلاله ، مهما يكن اخا وشقيقا في اللغة والدين والمصير المشترك .

ان الاسلوب الوحيد المقبول للوحدة ، والذي طبق بنجاح في الشرق والغرب ، في الدول الاشتراكية والراسمالية معا ، والذي ينسجم مع طبيعة وحاجات المجتمعات المعاصرة ، ويتلاءم مع طموحها الوطني ، وخصائصها النفسية والفكرية ، هذا الاسلوب هو النظام الفدرالي ، فلماذا يسكت الادباء العرب عن شرح هذه الحقيقة ، ولا يواجهون بها دعاة الوحدة على اساس قيام دولة عربية واحدة ؟

والسؤال الاخير الذي يجب على الادباء العرب ان يجيبوا عنه ايضا هو : لماذا لم ينجح النظام الديمقراطي في العالم العربي كله ، بالرغم من انه يتوفر على جميع انواع الانظمة والمذاهب السياسية ، من الملكيات ذات الحكم الفردي او الدستوري الشكلي ، الى الجمهوريات ذات النظام الراسمالي او الاشتراكي الشعبي ؟ هل حدث ذلك بمجرد الصدقة ، أم هناك عامل اساسي عميق ، تؤثر فيه اشكال الحكم والانظمة ، والجواب العلمي على هذا السؤال هو ان النظام الديمقراطي الذي يتمتع فيه الفرد والمجتمع بالحرية لم يقم ، ولا يمكن ان يقوم الا في بيئة صالحة ، متقدمة ، لا متخلفة ، البيئة العربية ، مهما اختلفت وتعددت انظمتها ، بيئة متخلفة ، فلا غرابة ان يفقد فيها الحرية ، ويتلاعب فيها بالديمقراطية .

وبعد فهذا تحليل موجز للصورة التي يوجد عليها بناء المجتمع العربي المعاصر ، وقد رأينا مناطق الخلل والضعف في هذا البناء ، ولاحظنا اثرها في ابنيته النفسية والاجتماعية والفكرية . ان ترميمها وتقويمها ليس بالعمل السهل ، وإن يتم في جيل أو جيلين ، ولكن علينا ان نخطط الطريق ، ونبدأ المسيرة ، وسواء كانت اداة عملنا هي المقالة أو القصيدة أو القصة أو السرحية ، فان هدفنا سيظل واحدا : بناء مجتمع عربي اسلامي متقدم ، تسوده الوحدة والحرية والديمقراطية ، وتغمره مشاعر الاخوة والمساواة والسلام .

ادريس الكتاني

استاذ بمعهد العلوم الاجتماعية

بجامعة محمد الخامس بالرباط



# الصحوة

تنوح جدائل الليمون  
في اعماقنا حزنا  
تواري لونها فينا  
وتقصي عن بوادينا  
قناديل الفد الريان بالانسام والخضرة  
دمانا ترتدي الصفرة  
خطانا ترتدي الصفرة  
ونجوانا ... نفايات  
وكثبان من الخذلان والحسرة

\*\*\*

عرفنا  
ان ما تأتني به الاقدار  
لن يأتي  
وعطر النسمة الجذلي  
نأى عن وجنة البيت  
ووجه الفجر مشنوق  
على بوابة الاخفاق والصمت  
وان الدرب محفوف  
بغابات من الحيات والصلبان والموت  
فسرنا فيه اعصارا  
من الاحرار والرايات والنار  
دخان الطلقة الاولى  
يضئ الدرب للدار  
نجوم تفتح الاسوار  
شفاه تلثم الثوار  
تذيب الملح في الانفاس  
وتطفي رعشة الاشواق  
والانات ... والعار

الفريد سمعان

بغداد

تحرار بصوتي الاقداح والاعراس والنجوى  
تحرار واكنم الاحزان والشكوى  
كأن الارض لم ترسم  
على غصني شذى زهره  
ونهد الخصب لم يعصر  
بشغري دفقة ... قطره  
وشطت عن نواعيري  
مواويل الندى والحب والخضرة  
فتبدو وجنتي تعبي  
وصوتي موحش النبره

\*\*\*

وتمضي الموجة العشرون  
على اجساد قتلاتنا  
وتشقى في حنايانا  
عناقيد من الاشواق والاحلام والذكرى  
وتعيا رفة الرايات  
واصوات اللظى سكرى  
نشيد الثأر يستجدي  
من الارحام ... قربانا  
تحيا لموتانا ... !!

\*\*\*

سئمنا  
اصبح البارود على اهدابنا صبوه  
وصار الشوك بستانا  
واكوام الحصى ربوه  
وما زالت بلا مرسى  
عصا الترحال ... والتلويع  
بالعودة

\*\*\*

# توثيق التراث العربي

بقلم منير صالح

الدولة بلا مضمون ولقد امتد هذا الانهيار الفكري حتى سقوط الدولة العثمانية .

وجاءت الحضارة الغربية ، وبدأ دفاع سلمي عن التراث اقتصر على تقديسه وحسابه مجدا مقيدا في الزمن وهيا هذا الاستعلاء الاجوف ارضا بلا معالم او حدود للفرو الاوروبي ووجد الاستعمار عقلا عربيا منفصلا اساسا عن التراث فهو فريسة بطبعه كما هزم فكرا عربيا آخر سلبيا كان دفاعه نوعا من الفرار من مواجهة الاستعمار .

واتضحت معالم حركة فكرية جديدة في بداية هذا القرن فاعادت النظر في التراث بعد فهمها للحضارة الغربية وحاولت ان تصنع فكرا جديدا ولكن هذا الفكر الجديد لم يكن كافيا . وتمكن الفكر الغربي من العقول حتى اصبح سلوكا وحياة في بلادنا وامتلأت تعابيرنا بصور مستعارة من الآداب والفنون والافكار .

اننا لا نريد ان يجترننا التراث القديم حتى نفقد النظر والعمل ، ولا نريد ان يجترننا التراث الغربي فنفقد الاصاله والارادة ، نريد شيئا حقيقيا يقوم على الاختيار المسؤول وصيانة ثقافتنا العصرية على أسس واقعية اصيلة لا تفقد فيها شخصيتنا ولا ننزل فيها عن العالم .

هنالك شيء نود ان نذكره ، فان التراث الغربي واحد في جوهره ولكنه دخل علينا بصور مختلفات وهنالك مسافات بين المثقفين العرب اكسبتهم تباينا شخصيا ، حتى التعبير العربي نفسه لم يسلم من تنوع هذه الثقافات . والوسيط الوحيد لاكتفائنا جميعا هو العودة الى التراث الاصيل وقد عرفناه في مطلع هذه الكلمة .

ليس هنالك حتى الآن مجمع عربي واحد يجمع بين المفكرين العرب في وحدة واحدة تنعكس على الشعوب العربية . فهناك مجمع مغربي وآخر سوري وآخر عربي في القاهرة ، وهكذا حتى صعد هذا التنوع الى المجموعات الاخرى من عسكرية واقتصادية .

نخلص من هذا الى تراثنا في هذا العصر بعد ان استقلت الدول العربية ، فنرى اننا جعلنا من التراث في كثير من الاحيان دعاية فكأننا نقوم بما قام به ادباء العصر العباسي الاخير في المحافظة على الشكل ، وقد اثبتت الايام ضعف صنيعنا وانحرفت هذه الدعاية حتى اصبحت

التراث العربي في اعتبارنا هو وجهة نظر عربية انسانية في الحياة تأثرت بما حولها ثم احدثت اثرا في العالم . وكرامة الانسان وحرية وتبعته عناصر اصيلة في هذا التراث .

لقد استوعبت الجزيرة العربية قبل الاسلام بازمان طوال حضارات مختلفات ، ولكن العربي كان يبحث عن حقيقته فلما جاء الاسلام اكده هذه الحقيقة الايجابية بصورة نهائية .

وشخصية هذا التراث هي التي جعلته يتقبل الحضارات مرة اخرى ويضيف اليها ويتبعها بصورة انسانية شاملة .

ونلاحظ ان الدولة العربية انهارت حين عجز العرب فعلا عن الحفاظ على روح تراثهم البناء ، فان انسانية الاسلام لم تكن ابدا ذريعة لرجحان الظلم الاجنبي ولم يقع العجز العربي الا بعد ان ضعف احساس العربي اولا بحقيقة تراثه .

ولقد استمر هذا العجز في رايانا حتى اليوم على اختلاف الدرجة وحتى معاركنا القومية قامت اساسا على مفهوم ثقافي اجنبي هو سبب هزيمتنا الفكرية ودخولنا في الحضارة بلا رأي مفصولين عن التراث متقبلين للجديد مقلدين .

ولا بد لنا من الاعتراف بحقيقة هي ان احساسنا بازمنا الحاضرة من علامات العافية ، فنحن نحاول ان نناقش مشاكلنا وان نرى حقيقة وجودنا في العالم على فهم موضوعي مشترك لحقيقة تراثنا اولا وبما يمكن ان يحمله من اضافات مستعنين بكل ذلك على مواجهة العصر .

لقد أسس تراثنا حضارة انسانية عظيمة قامت على تكريم الانسان والتسامح الفكري فأخذت واغتنت ثم اعطت . ولم يكن هناك فصل بين العلم والادب والالمام المشترك بالثقافات . ولم يقع الانحطاط الا عندما شعر الولاة وحفظة التراث انهم وصلوا الى حد الكفاية . وكان الرد على هذا التجميد في الحقوق والحرية هو قيام الصراع السياسي والفكري بين شعوب الحضارة العربية . وحينما بلغ تكوين الدولة قمة النزاع على السطوة في نهاية الدولة العباسية اصبح الادب سلطانيا بعيدا عن التراث واقتصر المجهود فيه على المحافظة على شكل

تجارة ادبية فهجنا هياجا عظيما في فراغ ، وانعزلنا فعلا عن روح التراث .

ان الدراسات الادبية المتقدمة لهذا التراث قليلة تكاد تفرنا منه . وحركة النقد الحديثة لم تقم اساسا على هذا التراث . ونلاحظ ان الدراسات التي قدمها مثقفونا عن الادب العربي بالوانه وفنونه اهم واكثر من اي دراسات عربية مقدمة .

ان الذين درسوا القديم انفصلوا عن الجديد ، والذين درسوا الجديد انفصلوا عن القديم . ولا بد لنا من الخروج من هذا كله بنظرة واقعية تقدمية حديثة الى تراثنا ، ونحن واثقون ان الدارسين سيجدون فيه ما يبشرون من مذاهب عربية جديدة في الفنون والآداب .

ولا بد لنا من وقفة على اسس التربية الفنية والفكرية التي ينشأ عليها ابناءنا في هذا العصر . ان تربيتنا اعطت التراث درجة متأخرة ، وهذا من املاء الاستعمار واثره السياسي والاقتصادي ، ففرنج المثقفون وانتقلوا انتقالا كاملا الى عالم آخر ، واصبحت الثقافة ضربا من العزلة الضارة بقضايانا جميعا .

ان الفريين الذين انفقنا كل جهد فسي محاسنهم وتقليدهم يسخرون منا لاننا نرد اليهم بضاعة غير أصيلة وهم يتوقعون منا دائما ان نجيبهم بجديد .

لقد كان العرب في حضارتهم حرصاء على التنوع . وتحضرنا هنا حكاية : فان ابن عبد ربه حين جاء من المغرب الى المشرق بكتابه « العقد الفريد » قال المشاركة : « هذه بضاعتنا ردت الينا » وكان هذا في ايام الاختيار المسؤول .

ان صفارنا في المدارس يدرسون دراسات تعقدهم، فما زالت المدارس تهتم باللغات الاجنبية لا لانها مناسبة فحسب ، بل لان سلطانها القديم ما زال مهيمنا على سبل العيش ، ولان اهلها قد بسطوها حلوة سائفة لاطفالهم . ونحن نقدم في الجانب الآخر مادة عربية غريبة خشنة لا جمال فيها ولا آلفه لصفار يتفتحون للحياة الجميلة في هذا العصر فيتخرجون بلا شخصية ولا اثر . حتى ادبنا الحديث لا يدرسونه الا من خلال البيوت مثلا وغيره من شعراء الغرب ونقادهم .

اذن فلا بد من اعطاء اهتمام خاص لمدرس العربية ، فنحن نراه دائما معزولا محدود الافق مهضوما ، ولا زاد له من الاساليب العصرية الحديثة في تدريس مادة الادب واللفة .

لقد تخرج عشرات الالوف من المدارس العربية وهم لا يحسنون القراءة ويعجزون عن التعبير بانفسهم وهم لذلك منفصلون .

ولقد أصبح التراث حكرا خاصا لفئة محدودة من المثقفين ولم يعد جزءا رئيسيا في علم اي مثقف وتكوينه ، وقد علق بنا هذا القصور منذ عصور الانحطاط كما اسلفنا القول ، ثم رسخ اكثر في ظلال الاحتلال الاجنبي وداء

بعد زواله . فكل عيوبنا التي اشرنا اليها في هذه الكلمات كانت هزيمة بيننا وبين انفسنا اولا ثم صارت هزيمة مقدورة امام اعدائنا الكثيرين .

فنحن لم نهزم امام العلم الحديث كما يعتقد الكثيرون ، فاعدائنا اصحاب تراث لم ينفصلوا عنه وحولوه الى شيء عصري مقاتل ، وفرضوه فرضا ولم يقولوا ان تراثهم غير عصري لانهم اوجدوه في العصر .

وتراثنا يشهد اننا لم نكن اعداء لحضارة من الحضارات او ثقافة من الثقافات ، وارادتنا هي ان نكون على مستوى العصر من غير مسخ او ضياع .

لا نريد ان نعيش على الآخرين ، بل نريد ان نضيف ونرفض بوعي ، وان يعرفنا الآخرون ، فان نفورنا من تراثنا لا يجعلنا حضاريين ودعوتنا للتقنية العصرية لا يمكن ان تفصلنا من تراثنا ، لان التقنية امر انساني يقبله العرب كما يقبله الآخرون . والعالم يتسع للشخصية العربية كما يتسع للشخصيات الاممية الاخرى في مجال البحث والاخترع والابداع .

ان القضية العربية تمر الآن بمنعطف مصيري خطير، ومقاومتنا وقتالنا ليس رد فعل للهزيمة واخذا للثأر ، فهي خروج الى ذواتنا الحقيقية ، وان نداء جهيرا من تراثنا العربي قد ملأ اسماع الذين يقاتلون في الارض المحتلة ، وهذا هو السبب الاصيل الذي يدعونا الى المزيد من فهم التراث حتى نهيء لانفسنا عالما واحدا جديدا عصريا بعيد النظر .

لقد كانت هزيمتنا انقطاعا عن تراثنا وادانة لاسلوبنا غير الواعي في الدفاع عن هذا التراث القومي العربي ، ولاننا في اعماقنا لم نرض هذه الهزيمة نعود الى القتال بحقيقة واحدة هي اننا عرب ، وهذا ايمان حقيقي يتحول الى حضارة وخبرة تقوم على تجديد التراث .

ان التخريب الصهيوني قام على اسطورة ، ووجودنا في هذه الارض لم يكن اسطورة ونحن في غفوتنا الطويلة كنا في حاجة الى قارعة نصحو معها على قداسة الارض وهي تراث لا غنى لنا ولا للعالم عنه .

منير صالح

## برقائلي في سورة المائدة

ديوان جديد  
للشاعر العراقي  
محمد سعيد الصكار

٢٠٠ ق. ل

صدر حديثا

# حول توثيق التراث بطرائق تعليم عبد الحميد العلوحي

الكلمة المخطوطة ، وهم أول من أدرك حاجة المخطوط العربي إلى ما يشبه عملية التعدين التي صاغها التطور الصناعي فنا خاصا باستخلاص المصادر وسبكها .. ولذلك وجدناهم يذبون المخطوط بقسوة هادفة خلال التحقيق سواء باستقراء الكلمة أم بالتعليق النقدي عليها أم بدحض الشبهات التي تحوم حولها .

وفي أربع الأول من القرن العشرين استنشم المفكرون من سدنة التراث العربي ضرورة انفرادهم بعملية التحقيق العلمي وتقييم التراث المخطوط من دسائس ذوي الأهواء ، ومن الانتحال المجرم .. ليسخوا ، بعد ذلك ، على المخطوط العربي الذي زایل جيله ألف سنة أو أكثر أو أقل ، ثم رمته الأيام بين أغرباء .. لا يمكن أن يرى النور في سلامة وعافية إلا إذا اعتضده الوارثون بالعلم والأمانة والحنان .. فبغير هذا لن يستطيع أن يستوعب جذارة الحياة في مواجهة الحضارة الراهنة .

وغب الحرب العالمية الثانية انتهت حماية التنظف ببعض الدعاة إلى أن التراث العربي عبء ثقيل يعيق الوثبات ويقاوم الانطلاق ، وأن التشبث به تكوص قديم وهجرة إلى فراغ .. وكان لهذه الاحقوة آثار وبيلة زحفت بهؤلاء الدعاة إلى تأكيد الاستغناء عن الإيجاد التراثية . وتلك دعوة شاذة أثارت الاستهجان .. ولكن أصحابها بثوها بين الناس ضرورة منصوصة في مواجهة الذين يدرسون ميراث الماضي تحديدا للملاحح الاصاله العربية .

وفي منتصف القرن الراهن اندلعت في الوجود العربي ، خلال صراعه الرهيب مع القوى الامبريالية ، ارهاصات دلت - في وقتها - على كياسة ثقافية ، فقد ظهرت أكثر من علامة رامية تكفر بالعدول عن التراث ، وتلمنه ضربا من جنون ، وتحمد التركة الحضارية لازمة كفاحية ضد الامبريالية العالمية ، وتستقر على أن من أوجب الفرائض في مناجزة هذه الضراوة توثيق الارتباط بالذخائر العربية .

وقد تواضع هذا الاتجاه في مؤتمر الادباء العرب الأول الذي شهده ايلول سنة ١٩٥٤ في لبنان . فهذا المؤتمر وان تم انعقاده في غمرة الكفاح الوطني والقومي لتخليص الشعب العربي من السيطرة الاستعمارية ، لم ينس التراث .. فقد « أوصى جامعة الدول العربية بالمزيد من العناية بنشر المخطوطات العربية ، وتعميم مصورات المخطوطات على دور الكتب العامة في العالم العربي ، وتمكين الباحثين من الحصول على هذه المصورات . وأوصى الكتاب العرب والمؤسسات الثقافية بالعمل على بعث التراث العربي القديم وبحته في ضوء المفاهيم الحديثة التماسا لربط الماضي بالحاضر ، والإفادة منه في سبيل النهضة العربية » .

وحين انعقد المؤتمر الثاني في بلودان بالجمهورية السورية خلال شهر ايلول من سنة ١٩٥٦ .. استقام حشدا للوجدان العربي في مواجهة العدوان الاستعماري الذي كانت نذره تلوح عن كثب ، ولكنه - رغم ذلك - أكد بين وصاياه « مهمة الاديب العربي القومية في حماية التراث العربي ، وفي نصرة القيم الانسانية التي يتميز بها تراثه ، كما أكد ضرورة الاهتمام بالتراث العربي القديم » وكان من بين مقرراته « المعاونة على نشر التراث القديم نشر علميا وشعبيا يسمح بتمام الاستفادة منه والتزود من اثره في اغناء حياتنا الادبية ، وكذلك المعاونة على بعث التراث الفني العربي ، وتبسيطه ، وإبراز جوانب الاصاله فيه

وجدتني اسقط ، في معرض الاصطفاء بين الابحاث التي استقامت نهجا لادباء هذه النورة ، على « توثيق الارتباط بالتراث العربي » .. لانه موضوع طالما توثقت الاقلام في مزالقه دونما مبالاة .. لتؤكد مفهوم التراث بما يرفع التوهم ، وتلتهب الرغبات والدوافع في سبيل عرفانه واحيائه ورعايته .. ولكنها رغم هذه الاريجية والنجدة والمساعدة - لم تجاوز مدى الزعم ، ولم تسلم من الاعتباط والشط ، فكان تحرجها في السلوك والراي سببا الى اقتحامي حكاية التراث .

انني افهم التراث Heritage انماطيا حضارية تطورت بين تحوير وتعديل لتتحد من الاصول جيلا عن جيل ، كما افهمه شخصية مستمرة غادرت ماضيها إلى حاضر وقد تغادر حاضرها إلى غد .. وهذا المفهوم يصلق على التراث العربي دون تعسف : فقد كانت تركة العرب الفكرية مترامية الابداع ، وكانت تتجدد بخصوصية بعد ان احتازت المجد العربي كله ، وعانقت الثقافات الوافدة

وافهم ان وراء التراث العربي عقلية ثاقبة تغفلت حتى الاغوار ، وتشامتخت على القمم ... عقلية استطاعت ان تلد ما يسميه فاليري بالحال الشعرية Etat Poétique وأن تكشف عن طبيعة الواقع الجمالي ، وتتمادي في التخاشع الصوفي ، وتعايش الفن والعلم والاخلاق ، وتجادل بالتي هي أحسن وتقني للانسان .

واستغرق التراث العربي من المؤلفات ما لم يستغرقه تراث آخر ، فقد حفلت به خزائن الكتب في بغداد ودمشق والقاهرة وحلب وإيران ومنم الاندلس وما وراء النهر والشمال الافريقي وبلاد الهند .. ولكن هذا التراث أصبح ، مع الأيام ، هدفا للخطوب والنوازل والكوارث ، ونهبها موزعا بين العطب والضياع .. ولم يبق لابنائنا منه الا ثمالة عزيزة ، قليلا دليل في مكتبات الشرق ، وكثيرا مصون مرقه في مكتبات الغرب

وعلى هذه الثمالة عكف العلماء عربا ومسلمين ومستعربين - منذ القرن السادس عشر في ايطاليا وهولندا وانكلترا والديمارك ، وبعثند في ألمانيا وفرنسا وروسيا والنمسا واسبانيا والسويد ، ومنذ القرن الثامن عشر في مصر والعراق وسوريا ولبنان وتركيا وإيران والهند ، ومنذ القرن التاسع عشر في الولايات المتحدة الاميركية - يشرون ما راق لهم في طبقات ليثوغرافية بادي بدء . وفي طبقات حديثة اعتمدت التنضيد الحرقي أحيانا وذرائع الألوفاست وتضبير الألواح المصورة أحيانا أخرى .

واولئك العلماء جميعا نابروا - من حيث لم يحتسبوا - في عملية الاحياء Animation التي استهدفت بث الحياة في هوامد المخطوطات تصحيحا وتقويما وتصويبا وتحقيقا .

والجدير بالتنويه ، في هذا الصدد ، أن القائمين بهذا الاحياء من غير المستعربين كانوا يعالجون المخطوط العربي بما يورث البرء والعافية تهيدا لنشره ، وهم بذلك لم يجهدوا انفسهم ، عند استطلاع النص ، بأكثر من ازالة الخطأ واستبعاد الفلظ ، وكان أحدهم حين يرتطم بالتضارب والتصادم والتنازع في النصصوص المتصدعة أو المتداخلة أو المتناقضة أو المتناكرة .. يشارك سواء في الاعباء استسهالا للصب

اما المستعربون فقد اعتمدوا المنهج العلمي اداة في استنطاق

تمكيناً للنهضة الفنية المعاصرة وتثبيتاً لجذورها في ماضيها القومي .

واحتشد الادباء العرب في مؤتمريهم الثالث الذي عقدته القاهرة خلال كانون الاول من سنة ١٩٥٧ .. وعهدت نضج شعار القومية العربية مع احتدام معارك التحرر الوطني ، وبات الاستعمار يهدد استقلال سوريا .. ورغم ذلك اوصى المؤتمر بالحرص « على ان تكون غثاثة الادب بماضيه وحاضره سبيلا الى المستقبل الافضل » كما اوصى بوجوب « العناية بالتراث الشعري والاستفادة منه ، والعمل على نشر ما لم ينشر من هذا التراث ، واقامة مهرجانات ادبية في البلاد المختلفة للادباء الذين اغنوا التراث العربي ، واغتنام هذه الفرص لتأصيل الروح الادبية والاهداف القومية » .

ثم تداعى الادباء الى مؤتمريهم الرابع الذي احتضنه الكويت مع بعض ايام كانون الاول من سنة ١٩٥٨ .. وكان هذا المؤتمر يعبر عن تهاويل الازمة الشاملة التي اجتاحت الوطن العربي حينذاك ، فمزقت قواه الثورية والتقدمية ، وشغلتها بالخلافات الداخلية عن الاستعمار والصهيونية والرجعية .. ولكنه رغم هذا التعبير الداعم عاجل التراث العربي بما جهلته المؤتمرات الثلاثة السابقة ، وافلح في الوزن والتقييم ، فهو بعد ان اعتبر التراث عنصرا اساسيا في كيان العرب الاجتماعي جعله مقوما جوهريا من مقومات وجودهم النفسي .

وسجل شباط ١٩٦٥ انعقاد المؤتمر الخامس في بغداد .. والوطن العربي يوزع نضاله المرير بين جهاد الخلاص من الاستعمار وبين كفاح التحرر من الاستغلال .. وكان للتراث العربي من هذا المؤتمر الدعوة الى « تخليصه من الشوائب الدخيلة ، وتقديمه الى الناشئة وجمهوره المتعلمين والثقافيين ليثير فيهم الاعتزاز بامتهم وتراثها الحضاري ، والمثابرة على تدعيم حاضريهم بماضيهم من اجل مستقبلهم » .

اما المؤتمر السادس الذي انعقد في القاهرة سنة ١٩٦٨ ، فلم اقع على وصاياه .. ولذلك اجهل ما قيل فيه حول التراث . ومع ذلك استطاع الذهاب الى ان جميع المؤتمرات السابقة تعاهدت على توثيق الارتباط بالتراث العربي .. ولكنها لم تشخص هذا التوثيق ولم تقس ابعاده ، وقد حملني هذا التساهل على القيام بترسيم ما لذلك التوثيق من ابعاد .. ليكون منطلقا الى ما يصح سياسة هادفة في الموقف العربي الثابت من قضية التراث .

وهذا الترسيم لن يتحقق الا اذا عالجنا مفالقي التراث مفهومنا ومطرح ، وابانئت نستطيع ان نقدر طاقة الاديب على توثيق الارتباط بالتراث تقديرا واقعا بريئا من اية وقدة عاطفية .

لقد قلت ، في مطلع البحث ، ان التراث العربي - كاي تراث آخر - انما هو انماط حضارية انحدرت - بعد تحوير وتعديل - من اصول جيلا عن جيل .. واصيف الان الى ذلك ان هذه الانماط قد استفرقت الاثر عربيا واسلاميا في الادب والعلم والفن والحياة . فاذا ادركنا ان التراث ، في مفهومه الارحب ، يحتضن المنارة والحكاية والطفل والحرب والفصيدة والنقود والبلاغة والطب والهندسة والكيمياء والمنطق والفلك والنحو والزراعة واللغة والتاريخ وعلم البحار والتصوير والجغرافيا والنحت والرقم المكتوبة والفلسفة وشواهد القبور والعمارة والصيدلة والموسيقى والتفسير والفقائد والبيئة وعلم الكلام والانصاب والفقه .. وجميع الانوار المعنوية المادية الاخرى ، فان هذا الادراك سيعصف دوننا شك بالخرافة التي شربناها خدعة كبيرة حين اعتقدنا ان الاديب العربي دون الالهة وفوق اهل الخطوة ، وانه وحده يستطيع ان يخرق الارض طولا ، ويرجم كوكبا بكوكب ، ويجني من النخلة رمانا ، وانه دون سواه القادر على توثيق الارتباط بالتراث العربي .

ان المؤتمر الرابع للادباء العرب حين طرح هذا التوثيق هدفا للبحث .. انما طرحه مؤمنا بان التراث العربي اما ادب واما تاريخ اغصن عليهما مخطوط قديم .. وقد فاتته انه موروث حياتي متكامل لا يملك الاديب العربي امامه - وهو الضعيف عتادا وكفاية - الا التهيب والخوف .

وعندي ان هذا الاديب مغرور بازاء النقد الصارم العادل الذي

سيكشفه عاجزا عن توثيق أي ارتباط بأي حقيل من حقول التراث العربي .. لانه بملكاته المحدودة ، امام التراث ، لا يستطيع الانقضاض بقوى متكافئة على الكلمة والرمز والمعادلة والشكل والمصطلح .

وهذا الواقع يبيح لي ان استهجن دعوة الاديب وحده ، في مؤتمر هادف كهذا المؤتمر ، الى ان يكون بطل البرزخ الذي يحجز امجاد الاصول عن حضارة الفروع ، وان يكلف بتوثيق الارتباط بينهما . ويسمح لي أيضا ان العن هذا الاحتكار الذي ادخل في روع الاديب انه يستطيع بالهاجسة الشعرية والكلمة المجنحة ان يفتح الف قلعة حصينة من قلاع التراث العربي .

لا .. يا هؤلاء ، انني اعتقد ان تراث العرب العلمي بما حوى من رياضة وطب وهندسة وفلك ، وتراثهم الفني سمعيا وتشكيليا .. لا يستطيع اي اديب - مهما اوتي من عبقريات - ان يوثق الارتباط بينهما . لان الحرف وحده لا يكفي في هذا التوثيق ، ولان اسطورة ( افتح يا سمسم ) قد انطقت وفقدت عنفوانها عبر الالام والعذاب !!

ان توثيق الارتباط بتراثنا العربي لا يمكن ان ينط بامراء البيان وحدهم اذا كنا حقا نريد ان ندم تصاعدا الحضاري ، وانما يجب ان ينط فوق ذلك بالتكنولوجيين وعلماء الانار والفنانين والمهندسين والاطباء وغيرهم .. وبذلك ينال للمؤتمر تقييم التركة العربية على افضل وجه تمهيدا لتوثيق الارتباط بها .

ومن هذا المنطلق .. ارفع عقيرتي بضرورة توجيه الدعوة الى ذوي الخبرة والاختصاص من العلماء والفنانين ليتعاونوا ، في مؤتمرات الادباء ، وفي الصعيد التراثي ، مع اهل القلم ، على تنسيق الخطط ورسم المناهج .

واذا كان هناك من يستوعف هذا الطريق ، فاني اقترح مخلصا ان يقطع التراث العربي صلته بمؤتمرات الادباء ليستقل بمؤتمر خاص تنتظم دوراته جميع العواصم العربية في فترات زمنية ثابتة ، وتحفل جلساته بقيادة الفكر العربي في مضامير العلم والفن والادب والفلسفة ، وتنفرد توصيانه بصرامة العقل والمنطق وسلامة الرؤية . وهذه الدعوة اذا كانت نشازا في مؤتمر مجموع على سلالة من الناس اختصت بفن الكلمة .. فدفعنا للاعابيث ارجو ان يصاغ للادب مفهوم جديد يمكن الاديب من الانفتاح ونزع الافقال في مواجهة التراث .

لقد استوطن الادب - في مفهومه الجاهلي عند العرب - السنة والسيرة والطريقة ، كما استوطن - عند ابي تمام - تهذيب الاخلاق . وفي هذا الضوء اصبح ادبيا من « يروي من الشعر والنثر ما يرتفع بالروح ويسمو بالخلق » .. وعلى هذا المفهوم رسخت الاستاذة نازك الملائكة .

وعقيدتي ان ادبيا كهذا الاديب حبس مهارته الاخلاقية على رؤية الشعر والنثر لا يمكن ان يستقيم في دنيانا الا كواعظ جامع الخلفاء ايام المستقيم بالله .. لانه اعجز من ان ينهض بالهمة الخطيرة التي تسيطر على توثيق الارتباط بتراثنا القومي .

والمعروف ان الناقد الانكليزي فيليب سدني قد افاض في الجري وراء التضييق على مفهوم الادب ادعانا لموقف اخلاقي ثابت .. ولربما كان له اثر بالغ في سلوك الادباء الذين تهودت انوفهم استشمام الاخلاق في الاثر الادبي .. وهؤلاء جميعا ومعهم نازك الملائكة استنبهوا في مشانهم الخاصة ادبيهم الذي يجب ان يتحلى بالواضعات الرفيعة!! ان هذا الاديب - النموذج ، وهو وليد الانتخاب الصناعي في مشتل تجريبي ، لن يستطيع بأية حال أن يوازن بين رصيد ورصيد في تراثنا العربي .

وبمعزل عن الاخلاق ، بعيدا عن الاديب الواعظ .. وجسدت المستشرق الفرنسي ريجيس بلاشير يذعن لمذهب اخر في التضييق على مفهوم الادب ، فهو بعد ان استبعد عن دائرة الادب جميع الانار الفلسفية والكلامية والفقهية والعلمية .. أطلق على الادب معناه الاصطلاحي الذي عرفته مظان الادب المدرسية في أوروبا . وجاوز بلاشير هذا السدى

- التتمة على الصفحة ٥٠ -

# الأدب المصري بعد الخامس من يونيو

بقلم غالي شكرى

البريطاني والعرش العلوي والمتحالفين معها من كبار الملاك والرأسماليين، نضالا ذا وجهين : أحدهما ندعوه بالحرية الاقتصادية والآخر ندعوه بالحرية السياسية . واقبلت ثورة يوليو العظيمة عام ١٩٥٢ لتسرت انقلا من الظلمة يحتاج الامر في تبديدها دفعة واحدة الى معجزة . ولم تكن ظروف الثورة ومصر والعالم لتسمح الا بقليل من الشموع ، اضاءت لنا الهم فالهم ، اجلت جنود الاحتلال عن ديارنا واخذت تسن قوانين العدل الاجتماعي المستطاعة . وفي غمرة الانهماك المصني للبحث عن حلول ، لم تصل تجربتنا السياسية بين يوم وليلة الى صيغة يتفق عليها مختلف الاطراف الوطنية حول الحرية . وايماننا عميقا من كتاب مصر بالثورة وليس خروجنا عليها ، بل حرصا عميقا ومعاناة صادقة في رؤية ما هو ابعد من اللحظة العابرة ، بادروا من مواقع مختلفة في تقديم الصيغ البديلة لازمة الحرية . ولم تصدر السلطة من جانبها عملا واحدا لهم ، ايماننا بانتمائهم الجوهري - وليس العارض - اليها . وربما كان توفيق الحكيم في مسرحيته « السلطان العاثر » (١) من اوائل الذين اشاروا وناقشوا مشكلة الشريعة والحكم الديمقراطي مؤثرا القانون على السيف في معالجة شئون الدولة والشعب ، حتى اذا اتصلت هذه الشئون باكبر المراكز القيادية في المجتمع . ولم يال الحكيم جهدا في التاكيد على هذا المعنى من زاوية جديدة في « بنك القلق » ولم يجتج فيها الى استعادة العصر الملوكي من كتب التاريخ كما فعل في « السلطان العاثر » وانما اتجه الى الواقع المعاصر بكل سماته وخصائصه فناقش مباشرة اجهزة الامن فيه ، هذه التي دعونا انعكاس الهزيمة عليها بسقوط دولة المخابرات . ويختلف الفريد فرج ويتفق مع توفيق الحكيم في تناول قضية الديمقراطية . يختلف معه في الاتجاه بها اتجاها تجريديا ، ويتفق معه في اعتبارها اساسا خطيرا من اسس البناء الاجتماعي المعادل .

ويتخذ الفرد في مسرحيته « حلاق بغداد » (٢) ديكتورا شعبيا من الف ليلة وليلة . ولم يكن هذا الديكور مجرد معادل رمزي للواقع المصري كما هو الحال في مسرحية الحكيم ، وانما كان يتضمن موقفا فكريا محددا في ارتباط مدلول الحرية بمصلحة الجماهير الواسعة من الشعب ، فهي ليست حرية مجردة ، ليست شكلا جماليا فحسب ، بل هي صياغة سياسية لوضع الشعب في مجموعه ، الاقتصادية والاجتماعية . لذلك كان « مندبل الامان » الذي يحتاج اليه ابوس الفضول من السلطان مطلبا جماعيا يحتاج اليه كل فرد . مهما اختلف كلاهما في زاوية النظر ، فانهما معا يختلفان مع يوسف ادريس في مسرحيته « الفرافير » و « الهزلة الارضية » (٣) . ذلك ان يوسف قد بلغ التجريد في هذين العملين مرحلة الرفض التام لكافة الانظمة السياسية على ظهر هذا الكوكب لانها فيما يرى لم تحقق فكرته المثالية عن الحرية ، ولانه ليست هناك حقيقة موضوعية في هذا الوجود . ولست اشك ان يوسف ادريس في مثل هذه الاعمال قارب الفكسر

هل يمكن اعتبار الخامس من يونيو حدا فاصلا بين عهدين في تاريخ الادب العربي ؟

لا اعتقد ان جوابا موضوعيا امينا على هذا السؤال ، يمكن ان نعطيه اليوم او في الغد القريب . ذلك ان الاحداث الكبرى في حياة الامم لا تعكس صداها على مرآة الادب والفن غداة وقوعها ، وانما يرهص الفنان بهذا الحدث او ذاك لو انه ارتفع الى مستوى النبوة ، وينتظر سنوات طويلة لا يتعجل خطوها في الرصد والتحليل ، لو انه التقى بموقع المؤرخ للاحداث . وفي احيان كثيرة يرفض الفنان او ترفض له الطبيعة ان يكون نبيا او مؤرخا ، ويؤثر على هاتين الوظيفتين ان يلاحق الحدث ويواكب نتائجه . وقد درج نقاد الادب على تخصيص ارفع المراتب للكاتب الذي تحبوه الفطرة والخبرة والثقافة ببصيرة الانبياء النافذة الى اعماق المجهول ، ولكنهم افسحوا مكانا بارزا للكاتب الذي لا يستيقب الحدث حقا ، ولكنه يتمهل في رؤيته عبر الزمن تمهلا يتيح له القدرة على التسجيل الموضوعي الامين . ولا اعلم ما اذا كان تاريخ الادب قد احتفظ في ذاكرة الاجيال بهذه الاعمال التي تتواتر على الاسماع والعيون فور حدوث الحدث . غير ان هذا لا يعني ما لهذه الاعمال من تأثير بالغ الاهمية على الوجدان ابان اللحظة العابرة ، ولا يبقى لهذا التأثير الموقوت من حقوق على النقاد والدارسين الا في حدود ، « الطواريء » التي يطن عنها ويخفر لها لا في اطار الحياة المريضة باشواقها واحزانها التي لا تحد .

ولست اعتقد ان الادب العربي الحديث يشذ عن هذه القاعدة العامة . فلعلني لا اجاوز الصواب اذا قلت ان ادب الخامس من يونيو قد ظهر قبل الخامس من يونيو ، وان ادب ما بعد الخامس من يونيو - في اهم نماجه - هو امتداد لما ابدعه الكتاب قبل هذا التاريخ . اما هذه الاعمال « المفاجئة » بكسر الجيم وفتحها فانها لا تصوغ فيما باقية تستحق انتباه النقد ، احتفاء او ازوارا ، لان دورها ينتهي قبل ان يتمكن صداها من الوصول الى مرحلة التقييم . وانه لما يشرف الادب العربي المعاصر انه كان سباقا الى استشراف القيب الحزين قبل ان تطل علينا الكارثة في حزيرانها الدامي . وانه في ذلك لم يكن عينا لمرقاء اليمامة ، فحسب ، تخترق الحجب وتستكشف المستقبل ، وانما كان مناضلا عنيدا على اكثر الجبهات حساسية وواضحا اشتمالا على المخاطر . ولن ينسى تاريخنا الادبي ان بعضا من ادبائنا قد عانى من الاحوال ما يصل في مضمونه الى درجة الاستشهاد ، ومع هذا فقد ظلوا صامدين على خط المواجهة الاول ، لم يعباوا في قتالهم بالجزء ، من اجل الكل ، ولم تتل منهم وحشة الطريق المجهول اذا تغلى عنهم في منتصفه او قرب المنتصف قرب الاصداق .

واسمحوا لي ان اتخذ من الادب المصري الحديث مثالا ، مجرد مثال لا اشك في ان له نظائر في بقية ارجاء الوطن العربي ربما كان غيري اكثر الاما واحاطة بها . وفي الادب المصري كذلك ان تناول مستوى الشواهد البارزة على بطولة الكاتب العربي في تحدي الهزيمة قبل ان تكشف عن وجهها اللميم في الخامس من يونيو . وكانت قضية الديمقراطية من اهم الجبهات واكثرها حساسية في ظل مجتمع الانتقال من ظلمات الاستعمار والملكية والافطاع وما يعنيه هذا الثالوث لشعبنا من قهر وظيفان وتخلف كان النضال المصري ضد الاحتلال

(١) - الطبعة الاولى - مكتبة الاداب بالقاهرة - ١٩٦٠ .  
(٢) الطبعة الاولى - دار النهضة العربية - ١٩٦٤ ومثلت في نفس العام .  
(٣) صدرت المسرحيتان في مجلد واحد عن سلسلة « المسرحية » التي كانت تصدرها مجلة المسرح . . عدد مارس ١٩٦٦ .



الفوضوي خطوة او خطوات ، ولكنني اعتقد في نفس الوقت انه كان يقوم - عن طريق الفن - بتعرية كاملة للحجج المعادية للحرية . وانه في هذه التعرية لجأ الى الاسلوب الباتنازي احيانا مجرد ان يضخم - فنيا - ويحذر فكريا من الاخطار المحيطة بقضية الديمقراطية .

صدرت هذه الاعمال للكتاب الثلاثة ايسان الفترة الواقعة بين ١٩٥٩ و ١٩٦٦ . ولعلنا نذكر ان اولي الصيحات التي ارتفعت عاليا بعد الخامس من يونيو ١٩٦٧ هي صيحة « سيادة القانون » حتى انها أصبحت شعارا رسميا تتبناه الدولة ، كما انها أصبحت في صلب الدراسات التي حلت الهزيمة وابعادها هنصرا رئيسيا . واكرر القول ان جبهة النضال من أجل الديمقراطية كانت ولا تزال من اكثر الجهات حساسية ، لان كتابنا هؤلاء وغيرهم كثيرين ينطلقون في الدفاع عنها من معسكر الثورة وهم يعلمون حق العلم ان معسكر الإعداد قد يسحب الارض من تحتهم ويرفع نفس الشعار بصوت ربما كان اكثر ارتفاعا ولاهداف ابعد ما تكون عن الايمان بالحرية . ومع هذا فانهم مضوا في الطريق الصعب الملي بالصخور والافلام والاسلحة الشائكة ، فادوا دورهم كأعظم ما يكون الاداء . ولذلك يضع الناقد اعمالهم في ارفع المراتب واعلاها ، مرتبة النبوة بما كان . ان ادبهم ، وان كان قد صدر قبل الهزيمة بسنوات ، بل ولهذا السبب بالذات ، يعد في تقدير ادب الخامس من حزيران .

والقضية الثانية التي ترافق الحرية هي قضية العدل الاجتماعي، وقد تبناها في صراحة ووضوح كاتب مثل عبد الرحمن الشرفاوي في مسرحيته « الفتى مهران » (٤) ، وروايته « الفلاح » (٥) وكاتب مثل سعد الدين وهبه في مسرحيته « بير السلم » و « سكة السلامة » وشاعر مثل صلاح عبد الصبور في « مأساة الحلاج » (٦) ويتفق ثلاثتهم على ان مشكلة الديمقراطية في جوهرها هي مشكلة العدل الاجتماعي.. وذلك بعد ان دللت تجربتنا الاجتماعية على انه لا انفصال بين الوجه السياسي والوجه الاقتصادي لقضية العدل ، فانحراف احدهما يؤدي بالضرورة الى انحراف الآخر ، وليست صحيحة تلك المعادلة القديمة القائلة بالاهم فالهم لان الاحتياجات الاساسية للنشر لا سبيل الى تصنيفها على نحو هرمي . هكذا كتب عبد الرحمن الشرفاوي مسرحيته « الفتى مهران » هذا المنتمي الى الثورة ولكنه حين يرى الظلم وقد استفحل - وعلمنا ان نلاحظ بناء الفتى المستلهم من العصر المملوكي - التي يتأبه بحياته ويخاطب السلطان محذرا ومنذرا ، ويجند السلطان كافة اسلحته في غواية فتى الفتيان ، سلاح التجمع والتقريب ، ولكن مهران ضحي بنفسه من اجل الآخرين ، لتقل سيرته من بمسده ملهما لا يجارى في الاستبسال من اجل الحق ولو كان مصيره الاستشهاد . ويعود الشرفاوي في رواية « الفلاح » التي كتب معظم فصولها قبل الخامس من يونيو ، ليناقتي قضية « الأرض » التي كان قد عاجلها من قبل هذا التاريخ بخمسة عشر عاما ، وبعد ان آلت القضية الى قوانين الإصلاح والاستصلاح والجمعيات التعاونية والتجميع الزراعي ، فلا يدلو الكاتب جهدا في وضع الاصبع على الجرح ويشير باصرار الانبياء وشجاعتهم الى موطن الداء في تنظيماتنا السياسية . واذا كان عبد الرحمن الشرفاوي قد لجأ الى الرمز المملوكي في « الفتى مهران » فان جماهير المشاهدين للمسرحية لم تفهم للحظة واحدة هذه الإشارة او تلك اليماءة فاهتاجت الخواطر كل ليلة في ثورة غاضبة من اجل الثورة . وهذا هو المعنى - ربما ! - الذي فات النقاد الذين هاجموا باسم الثورة ، للأسف ! وهو ايضا المعنى - ربما ! - الذي لا يزال

( ٤ ) نشرت على ثلاثة اعداد في « الكاتب » عام ١٩٦٥ ومثلت عام ١٩٦٦ وطبعت في سلسلة « المكتبة العربية » عن الدار القومية بالقاهرة عام ١٩٦٦ .

( ٥ ) نشرت معظم فصولها بجريدة الجمهورية في ابريل ومايو ١٩٦٧ ثم طبعت في كتاب عام ١٩٦٨ أصدره « عالم الكتب » .

( ٦ ) الطبعة الاولى دار الاداب اللبنانية ١٩٦٦ .

غائبا عن المسؤولين في مؤسسة المسرح وهم يحرمون ظهورها في مواسم الاعادة خوفا من القيل والقال ، بالرغم من زيارة المسؤولين الرسميين والسياسيين للمسرح ومشاهدتهم للمسرحية وتسجيل تقديرهم لكتابها وللعاملين فيها . اذكر هذه التفاصيل لأوضح ما عينته بان بعض ادبائنا قد ناضلوا على خط المواجهة الاول نضالا ضاريا يصل احيانا الى درجة الاستشهاد . فالحق ان هذا « النهج » في استقبال « الفتى مهران » عند ظهورها كاد أن يكون « نظاما نقديا » من جانب البعض في تلقي الاعمال الفنية الناقدة لسليبيات الثورة . حتى ان صفة « استعداد السلطة » او العمالة لها قد شاعت ابان تلك الايام ، ولست أميل هنا الى استخدامهما ، وانما اکتفي بالقول ان اولئك النقاد كانوا اقصر نظرا من ان يرو الحقيقة الخافية عن العين المجردة ، بينما استطاع بعض الكتاب ان يرو الحقيقة السوداء في الغرفة المظلمة . وما يدل على ان « نظاما نقديا » كاد ان يتكون من جانب البعض في تلقي الاعمال الفنية الناقدة لسليبيات الثورة . ان ما حدث لعبد الرحمن الشرفاوي، تعدد حدوده في مستويات مختلفة ، كهذا الذي احاط بمسرحية « بير السلم » (٧) لسعد الدين وهبه ، و « مأساة الحلاج » لصالح عبد الصبور . وانه لما يشير الاستياء حقا ان يقبل الاعتراض على هذين العاملين ، من جانب النقد بالنسبة « لبير السلم » ومن جانب مؤسسة المسرح بالنسبة « لمأساة الحلاج » . ولم يحدث في الاغلب الا ان جاء الاعتراض فنيا او فلسفيا وانما كانت في معظمها اعتراضات سياسية صارخة . وكان يدهشني - على ضوء المعرفة الشخصية والفكرية معا - ان الكتاب موضع الاتهام السياسي لا يفلون ولا واثموا وانتسابا للثورة من نقادهم . في « بير السلم » و « سكة السلامة » (٨) اوضح سعد الدين وهبه بما لا يدع مجالا للشك ان ثمة ازمة عميقة في مجتمع الانتقال الذي نعيشه كأبطال تراجيدين ، نصفنا مع الثورة واهدافها ونصفنا الآخر يتلوى لما ويترف دوما من التطبيقات المتحرفة والفاصلة هذا « الغصام » في شخصيتها الانسانية هو محور البناء الفكري في المسرحيتين ، وان اتخذت الاولى مسارا رمزيا في شخص « الفائت » طيلة العرض ، بينما اتخذت الثانية مسارا واقفيا في هذه المجموعة من الشخصيات التي توقفت بها عربة الاونوبيس المتجه نحو الاسكندرية في بقعة مهجورة من الصحراء . واذا بهذا المازق الذي يضع الجميع على حافة الموت يكشف استنارهم الكثيفة من اللقالب والعز والجاه ويرز حقيقتهم التي اصطفت بلون واحد هو الصلحة الشخصية والمصلحة الطبقية ، وبخاصة عند اولئك الذين صورهم سعد وهبه في اطار ما ندعوه الان بلفة السياسة والاقتصاد « الطبقة الجديدة » . وهي الطبقة التي قادت بلادنا الى كارثة الخامس من يونيو بالاشتراك مع عديد من العوامل الاخرى . ولكنني اردت القول بان « سكة السلامة » كانت الدقة الاولى في ناقوس الخطر الذي نبه الازدهان الى جرثومة السقوط في البناء الاجتماعي . اما « مأساة الحلاج » ففصرت المثل على وحدة الفكر والسلوك في حياة قائد الفكر للدرجة التي يبذل فيها هذه الحياة رخيصة على خشبة الصليب ، فداء الايمان بما يقول والعمل على تحقيق ما يقول . ولذلك يدهش المرء لهذه التفسيرات المتنوية التي غمرت صلاح عبد الصبور ولزمت عمله الفني باتهام مستتر حول حرية الفكر وموقف السلطان ومعنى العدل والتعبير العملي عن الفقراء من عامة الناس لاستجداء العرش باسمهم ثم ضربهم بعد ذلك ، الى غير هذه المعاني التي استوحاها الشاعر من سيرة الحلاج ومأساته ، لم يلتزم فيها حرفية التاريخ لانه استودع الكلمة سر الواقع المعاصر وهمس لها بعدابه الشخصي وناجها بانات شعبه ، فلبت النداء .

وكانت ازمة المنتمي الى الثورة من اكبر الهموم التي اعتلج بها

- التمهة على الصفحة ٥٤ -

( ٧ ) لا تزال مخطوطة مثلت على المسرح لأول مرة في موسم ١٩٦٦ .

( ٨ ) مثلت في موسم ١٩٦٥ ونشرت في كتاب عن دار الكتاب العربي بالقاهرة بتاريخ ٢٠ - ٢ - ١٩٦٧ .

# الأدب المغربي بعد ٥ حزيران

بقلم محمد النازي

حيا الاله فتاتها وحى موافقها الجياد  
كوني فتاة العرب رائدة لنا يوم الجلال  
ضمي الصفوف ووحدي لا تختشي اهل العناد  
لا تركبها فرقة ترمي بنا في كسل واد  
ولم ينشغل الفكر المغربي بقضايا وطنه الخاصة ، بل انه يعتقد ان  
مصيره مرتبط بمصير الامة العربية ، لذلك بقي وفيا لانفعاله مع  
الانسان العربي في شقائه ومحنته وتطلعه لعد افضل ، وبحكم تجربتنا  
الطويلة مع الاستعمار ، وادراكنا المبكر لهدفه وغايته ، كنا ننظر باشفاق  
الى مصير الحركة بين الصهيونية والاستعمار من جهة ، وبين الشعب  
العربي الطموح النبيل ... لذلك صدقوني اذا اكدت لكم ان النخبة  
الواعية الفكرة في المغرب لم تفاجأ بما وقع يوم خامس يونيه الاسود ،  
ولكن فوجئت بنتائج ما وقع ، وبفداحة ما حدث ، ان الحرب قدرنا مع  
الاستعمار والصهيونية ، ولو لم يخلق الاستعمار اسرائيل لخلق مسوغات  
يستنزف بها قدراتنا وطاقتنا ، ويعرقل بها مسيرتنا للخلاص من أسر  
القرون الوسطى ، ومن استرقاق الرجعية للقيم الانسانية لدى المواطن  
العربي .

وحين وقعت الكارثة ، انتحرت فتاة ، لانها خسرت رهانا مع صديق  
بانتصار العرب ، وزاغ عقل شيخ ، لان القدس سقطت ... واغرورت  
عينا قائد بالدموع ، لان جيشه لم يستطع الوصول الى ارض المعركة ..  
ولم يسقط الفكر المغربي ضحية لهذه المظاهر الطبيعية التي لا يملك  
المرء لها ردا ، وانما حافظ على صفائه ، وواصل استيعابه لبواعث  
الهزيمة ، ووسائل الاستفادة منها ، مستقصيا ظروفها . لم يصمت  
شاعر ، ولم يخب ذهن كاتب ، ولم ينطفئ ادراك مفكر .

بقي الشاعر المغربي محافظا على اصالته الفنية ، وعلى صدق  
عاطفته يستوي في ذلك الشعراء المخلصون للعمود الشعري ، وشعراء  
المدرسة الحديثة ، واذا كان هناك من اختلاف بينهما فهو اختلاف  
استوجيه التكوين الثقافي ، واستلزمته النظرة الخاصة لكل فريق  
الى اسباب الهزيمة .

فمن الفريق الاول نجد شعراء ، امثال غلال الفاسي ، المهدي  
ابن ادريس العمراوي ، ادريس الجاني ، عبد الكريم التواتي ، محمد  
الحلوي .

ومن الفريق الثاني شعراء امثال الطبال ، والجوهري ، ومالكه  
العاصمي ، وابن دقفة ، وابو عسل وابن ميمون .

بل ان النخبة خلقت مجموعة من الشعراء ، سمعنا اصواتهم  
للمرة الاولى ، وفي ميدان القصة كان أبرز الاعمال القصصية مجموعة  
الادبية خاتمة بنونة « النار والاختيار » ، التي تصيف رصيда من  
الشعور القومي الصادق الى ادب النخبة .

ومن الكتاب : رفيقة الطبيعة ، وعبد الكريم غلاب ، وعبد الجبار  
السحيمي ، وعبد القادر السحيمي ، والعربي المساري ، ومحمد العربي  
الخطابي ، ومحمد الصباغ ، ومصطفى الزناسي ، والهرادي ، وعمر  
نجيب ، وعبد المجيد بن جلون .

واصدرت دار العلم كتابا حل فيه مؤلفوه : غلاب ، والسحيمي ،  
والمساري اسباب الهزيمة وظروفها ، ونشطت حركة الترجمة لتعريف  
المواطنين بما يقوله خصوم العرب واصدقاؤهم ، ودعي مؤلف كتاب « ضد  
اسرائيل » لزيارة المغرب ، وترجمت جريدة العلم كتابه ، بعد ان نشرته

ترسب في اذهان كثير من المفكرين ان المغرب يحكم بعده الجغرافي  
عن منطقة الصراع بين العرب والصهيونية ومن يقف وراءها مساندا لاهدافها  
بعيد كذلك بمحافظته وشعوره ، وهذا الترسب هو الذي يصدر عنه اولئك  
الذين يرصدون الحركات الادبية وتفاعلاتها من المهتمين والمختصين  
والمتفرجين في الجزء المشرقي من العالم العربي .

من هذا المنطلق الواقعي نستطيع ان نفهم سر الانقسام الملاحظ  
في موقف الادب العربي من النخبة بين ادباء المشرق وادباء المغرب .  
ولعلني مسؤول ان اوضح لكم موقف الادب المغربي من القضية الفلسطينية  
قبل هزيمة حزيران ، وبعدها . ان هذا الكشف ضروري - حتى ولو  
عجز الوقت المحدد عن استيعابه - ليفهم بعضنا بعضا في البداية .  
ولنكون موضوعيين عند تقييمنا لحركة الفكر العربي في مواجهة التحديات  
التي تحيط به .

الادب المغربي بعامة ادب كفاح ، وادب معركة ، وادب حرية ، وادب  
التزام ، وادب عروبة .

ادب كفاح لانه منذ المواجهة التاريخية بيننا وبين أوروبا المتوثة ،  
ومنذ بدء النهضة العربية كان قدر علينا ان نجند ما نملك من سلاح  
لنكافح ضد الغناء في دول اجنبية عنا لغة وفكرا وتاريخا وحضارة ،  
وما كنا نملك من مواجهة التقدم العلمي والتقنية العسكرية للمستعمرين ،  
غير سلاح الكلمة ، فانطبع ادبنا بصرامة المكافحين فكان ادبا جادا لا هزل  
فيه ، وجافا لا ليونة في مفرداته وبنائه .

وكان ادبنا ادب حرية ، لايماننا انه بدون حرية ، فلا فكر ،  
وبدون حرية فلا ادب ، وبدون حرية فلا التزام . ولان ادبنا الحديث  
ولد مع كفاح الشعب ، كان واجبا ان يبقى وفيا لهدف كفاح الشعب ،  
وهو الحرية .

لهذه الخصائص القومية والانسانية التي تطبع الادب المغربي ،  
ارتبط الادباء المغاربة بكل قضايا الحرية والقومية ، وفي الفترات التي  
كان الفكر العربي - شعرا - يمر بالمرحلة الرومانسية في مدرسة ابوللو ،  
وبالصراع التقدي عن الوحدة العضوية للقصيد بين مدرسة العقاد  
والملازني ، وعبد الرحمن شكري ، وبين انصار شوقي وحافظ ، كان  
الفكر المغربي في الفترة ذاتها ، أي في اواخر العشرينات واولائل  
الثلاثينيات ، يصارع محاولة الاستعمار في القضاء على عروبة المغرب  
لحو قوميته ، وعزله نهائيا عن الوطن العربي لغة وتفكيراً .

كان جيل ابائنا اذ ذاك يقاوم الانقسام القومي بين العرب والبربر ،  
وكان الفكر العربي - نثرا - يهدر طاقته في صراع رجال السياسة  
على الحكم .

في ذلك الحين أيضا كان شعب فلسطين يقاوم السياسة البريطانية  
الهادفة الى غرس خنجر اسرائيل في قلب العالم العربي ، فلم يعجز  
الفكر المغربي ان يربط بين الحاديين ، ويعزج بينهما ويستعرض الامة  
العربية ان تستيقظ من رقادها ، ويسجل السيد غلال الفاسي هذا  
الترابط والتمازج في قصيدة نظمها اثر المظاهرات النسائية في فلسطين  
عام ١٩٣٢ يقول فيها :

ان البلاد يعيش فيها المستبطلون الشداد  
يتمتعون بخيرها ونظلل نحرم من سداد  
يابون ان نسمى لعلم أو لفكر في اتحاد  
والان قد خطت فلسطين لنا سبل السداد

الحرب ، واتخذوا من الكلمة مسوغا للاستمرار في السياسة التي كان سوقها رائجا قبل ه حزيران .

وفئة النكبة ، أولئك الادباء الذين اطلقوا على ما حدث يوم ه حزيران اسم النكبة ليعبروا من خلال هذه التسمية على استمرار شكهم في السياسة والمنهج والاسلوب الذي كان سائدا قبل ه حزيران وزادتهم النكبة اقتناعا بتفكيرهم وتأكيدا لشكهم .

وتسمي الفئة الثالثة ما حدث بعد الخامس من حزيران بالهزيمة العسكرية ، لتحديد مسؤولية ما وقع ، ولتضع خطا فاصلا بين المسؤولية الشعبية التي انزوت وخفتت ، وبين المسؤولية العسكرية التي أوشكت أن تقضي عليها . وجاءت الهزيمة العسكرية تؤكد هذه الحقيقة ، وإذا كان المستقبل من صنع الحاضر ، فإن الحاضر من صنع الماضي ، والذين لا يتذكرون الماضي محكوم عليهم أن يعيدوا أخطاءه ، حتى ولو لم يريدوا ذلك . ومجرد رفض الماضي لا يقيم حاضرا ، ولا يعد مستقبل ، رفض الماضي لا يكفي ، واردة التغيير لا تجدي ، وتقييم ما حدث يوم ه حزيران وما نتج عنه يجب أن يكون تقييما سليما ، وأخشى إذا نحن حاولنا هذا التقييم أن نجد نتائج سلبية .

\*\*\*

بعد الهزيمة العسكرية في حزيران ١٩٦٧ ، كشفت لنا بعض الحقائق التي لا نزع منها غير قابلة للمناقشة ، وإنما هي أفكار ساكنة سميدا لو حظيت بانتباهكم .

أولا - أن دور الادب بعد الهزيمة لا يجب أن يكون دورا تسجيليا لما حدث ، أو دور التنبيه لما قد يحدث ، فتلك مهمة الصحفي ، وليست رسالة الاديب .

ثانيا - أن معظم النتاج الادبي في هذه الفترة كان تعبيراً عن العواطف التي حركتها الهزيمة في نفس الانسان العربي ، فلم تزد على أن أكدت نار حقد وسخطه ، ونقمته وياسه .

ثالثا - أن المثقفين العرب قصروا في واجبه نحو الجماهير التي

بالفرنسية جريدة الرأي . وأوفدت الصحف مراسلين تجولوا في أنحاء العالم العربي ، ودرسوا على الطبيعة ظروف النكبة ، وعادوا لينشروا التحقيقات والدراسات والاحاديث باللغتين العربية والفرنسية .

وتأسست جمعية مغربية لمساندة الكفاح الفلسطيني ، وتتكون من ادباء ، ومحامين ، وأطباء ، وأساتذة ، وطلبة وعمال . ولعل المغرب البلد العربي الوحيد الذي صدرت فيه بعد النكبة جريدة اسمها « فلسطين » لا تنشر إلا ما له صلة بقضية فلسطين .

فما ميزة هذا الادب ، وما أصالته ، وما روافده ؟

هل هو ادب مأساة ، أو ادب معركة ؟

هل هو ادب ياس وضياع ، أم ادب اصرار على احراز النصر ؟

هل هو ادب استسلام ، أو ادب مقاومة وفداء ؟

هل هو ادب اعلام ودعاية ، أم ادب كشف للحقائق وتوعية للجماهير ؟

هل هو ادب نكبة ، أو ادب نكسة ، أو ادب هزيمة ؟ ...

ان الادب المغربي بجميع أشكاله التعبيرية لم ينزلق الى هاوية الفموض والابهام ، ليبعد عن مواجهة المشكلة الحقيقية ، كما نلاحظ ذلك عند بعض الادباء في المشرق العربي ، الذين ألفوا أن لا يعالجوا القضايا القومية والانسانية إلا حين تسهم هذه القضايا مباشرة . وأغلب هذا المس لا يكون تلقائيا بل لا بد له من مؤثر سياسي ... فينقلب الادب الى اعلام ، وإلى دعاية .

ان الاديب المغربي الذي لم تفاجئه الهزيمة وما نجم عنها من أحداث ، وجد في الهزيمة دليلا على صدق حدسه واحساسه ، ففي الوقت الذي ظهر فيه ادب التشاؤم والياس والشك في كل القيم والمقومات الاخلاقية والانسانية ، حرص الادب المغربي على التأكيد على ضرورة التمسك بالاصالة الروحية للانسان العربي . ونحن على خلاف واضح مع بعض النقاد العرب ، فعندما لاحظوا سطحية الادب العربي بعد الهزيمة ، وتعبيره المباشر عن آثائها ، زعموا أن ذلك يرجع الى فقدان العمق والاصالة من الثقافة العربية المعاصرة . بينما زعمنا أن الثقافة العربية غنية بالعمق والاصالة ، وأن مرد السطحية الملاحظة ، هو سقوط الادب بين برائن الاعلام . فلا الادب استمر على أصالته محافظا على مقوماته ، ولا الاعلام استفاد من قدرة الاديب على التعبير ، فتكررت معه قصة الغراب الذي أراد أن يتعلم مشية الحمامة ، فنتسي مشيته ولم يتعلم مشية الحمامة ، وكانت كارثة الاعلام العربي المهينة للكارثة العسكرية ، وبذلك فقدت الكلمة اشراقها ، وصدقها ونفاذها ، وأخذ الوطن العربي يكذب كل ما يسمع ويقرا ، بعد أن كان يصدق كل ما يسمع وكل ما يقرا ، وأصبحت المشكلة في نظرنا ليست مشكلة تعبير وقول وتبليغ ، وإنما المشكلة مشكلة تصديق ما يكتب وما ينشر . فقد فقدت الثقة بين الاديب والانسان العربي ، حين اكتشف هذا الانسان الطيب المكافح ، أنه كان ضحية للمدياع ، والتلفاز ، والصحيفة والكتاب ، قبل أن تزحف عليه قوى الشر بأسلحتها الفتاكة لتهتاله ، وتحرقه وتشرده .

في المغرب حرصنا كل الحرص على أن نحفظ بادراننا السليم لرسالة الاديب ودوره في المعركة ، فكان أدبنا أدب كشف لحقائق الواقع العربي اجتماعيا وسياسيا ونفسيا ، توعية للجماهير ، حتى تبقى محافظة على تماسكها النفسي ، فلم يكن ادب دعاية واعلام .

كذلك فإن الادباء العرب انفصلوا الى فئات ثلاث بعدما حصل يوم ه حزيران . وهذا الانفصال لم يكن ناتجا عن اختلاف في التفكير أو في النظرة لما وقع يوم ه حزيران ، وإنما حصل بتأثير وسائل الاعلام التي ما تزال لها الكلمة الفاصلة في محاولة التأثير على التكوين الانفعالي للانسان العربي .

وهذه الفئات هي :

فئة النكسة ، التي تعتقد أن ما حدث يوم ه حزيران هو مجرد نكسة أصابت الكفاح العربي ، وأنها لا يجب أن تؤثر بأي حال على السياسة والمنهج والاسلوب والتفكير ، وكل ما كان خطة للمعمل قبل ه حزيران . هؤلاء هم الذين أريد لهم أن يرفعوا علم النكسة بعدد

صدر حديثا عن :

## دار بيروت للطباعة والنشر

\*\*\*

التمن

الاسلام والخلافة

٦٠٠ للدكتور الخربوطلي

اليمن شماله وجنوبه

٦٠٠ للاستاذ محمود كامل المحامي

جواهر البخاري

٤٠٠ تأليف مصطفى محمد عمارة

الادب النبوي

٤٠٠ تأليف محمد عبد العزيز الخولي

المفرد العلم

٢٢٥ تأليف احمد الهاشمي

سبل السلام

١٠٠٠ للعسقلاني

بلوغ المرام من ادلة الاحكام

٣٠٠ للعسقلاني

تحولت من فعل مؤثر ، الى متفرج فسي حلبة يتصارع فيها الطموح الشخصي على حساب قضية الجماهير ، فاوشكت هذه الجماهير أن تفقد حس المعركة ، ان لم يكن هذا فقدان قد وقع بالفعل ، وكان من بين اسباب الهزيمة .

رابعا - ان المثقفين كانوا يجهلون كل شيء عن العدو المترص بهم . ولجهل المثقفين وليد هو جهل الجماهير بحقيقة المعركة التي يجب ان تعبأ لها ، في الوقت الذي كان العدو يعرف كل شيء عن العرب فاعتدى علينا بالمعرفة وواجهنا بالجهل .

خامسا - اننا نعتقد ان تغلنا الاقتصادي والاجتماعي والتقني ، نتيجة حتمية لتغلنا الثقافي ، فالتقدم الاقتصادي والاجتماعي والتقني وليد الثقافة ، وليس يصح العكس .

سادسا - ان معركتنا مع العدو ليست معركة تقدم وتغلب ، وانما هي معركة ثقافية حضارية .

سابعا - ان العدو جعل التوسع في اراضيها ، والقضاء علينا المبتدأ والمنتهى في سياسته وتفكيره وتخطيطه ، بينما نجعل نحن بعضنا هدفا في تفكيرنا وتخطيطنا .

ثامنا - ان الجماهير العربية ترفض رفضا باتا اي حل سياسي على حساب قضية الارض والشعب ، وان الادب العربي اكره في كثير من اجزاء الوطن العربي على تجنب تحليل هذا الرفض وتعميقه لدى الانسان العربي .

تاسعا - ان هذه الحقيقة تضع امامنا موضوعا خطيرا لعله اخطر قضية تواجه الادب العربي . وذلك هو موضوع الحرية . فالى اي مدى يتمتع الاديب بحرية التعبير في الوطن العربي ؟ وهل يكفي ان تصدر القرارات والتوصيات مطالبة بهذه الحرية ؟ .

عاشرا - ما هذه الحرية التي نطالب بها للاديب ؟ على المؤتمرين ان يقولوا كلمتهم في صراحة ووضوح ، حتى تنجلي حقيقة هذه الحرية التي نزعم انها ملهمتنا ورائدتنا .

ان اتحاد كتاب المغرب قد درس موضوع حرية الاديب في مؤتمره الذي انعقد في الرباط في شهر تموز ١٩٦٨ « واعتبارا منه بان رجل

الفكر هو العنصر المتنور في العالم العربي ، واعتبارا لكونه يتميز بطاقة فعالة هي طاقة التعبير ، واعتبارا لكونه ملزما بتحمل مسؤولية كاملة في التنوير ، والتوجيه والبناء ، وملزما بالمساهمة في التقسيم الثقافي تحقيقا لتطور اجتماعي ونمو اقتصادي ، حتى يتمكن الى جانب قطاعات الشعب الاخرى من ممارسة حقوقه المشروعة التي كافح من اجلها ، فاننا نرى ضرورة فسح مجال عرض وتقبل وذويوع الافكار وحريسة مناقشتها . فلا مسوغ اطلاقا لفرض وصاية على الفكر البشري ، مهما كان نوع هذه الوصاية ، وكيفما كان شكلها ، لان فرض مثل هذه الوصاية « ستقلص من دور الكتاب والمثقفين ، وتدفهم نحو العزلة والانكماش واللامبالاة ، وتدفع بالحياة الفكرية والثقافية الى فراغ يسهل انزلاقها نحو الزيف والتحلل والانحراف » ، فلا فكر بدون حرية ، ولا كرامة بدون حرية ، ولا حرية ولا كرامة بدون مسؤولية ، ولكن ما بداية الحرية وما نهايتها ؟ .

ذلك موضوع آخر اطرحه امامكم للمناقشة ، فقد تردد هذا السؤال من قبل كثيرا ، من غير ان يصل واضعوه الى تحديد جامع مانع له . علينا ان نبحث ونقارن بين مختلف المفاهيم الحديثة للحرية ، لنلزم انفسنا باصلحها للمجتمع العربي ، والمستقبل العربي ، والكرامة العربية . ولقد مر الشعب العربي بكثير من التجارب ، وخبر عددا من النظم والاتجاهات . فهل استقر على سبيل ؟ ام انه ما يزال ضائعا ؟ ... حادي عشر - ان كتاب المغرب تقديرا منهم لمسؤوليتهم نحو قضية العرب الاولى ، فلسطين ، الزموا انفسهم في المؤتمر الذي عقده بالرباط في شهر تموز ١٩٦٨ ، بالدعوة الى تجنيد اقلام الكتاب لفصح الاساليب الصهيونية المختلفة ، وقرروا اقامة مهرجانات خاصة لكفاح شعب فلسطين ، مساهمة منا في دعم الكفاح العادل والمشروع الذي يخوضه الشعب الفلسطيني ، ودعا المؤتمر الكتاب في جميع انحاء العالم العربي والاسلامي لتوحيد الخطة لمقاومة الخطر الصهيوني .

ولسوف يسعد الادباء المفاربة ان يتبنى المؤتمر هذه المقترحات .

محمد التازي

# ١. ثورات في الاسلام

تأليف

الدكتور علي مسني الخزرجي

تتميز الامة العربية دائما بالحيوية والايجابية ، وقد شهدت في عصرها الاسلامي كثيرا من الثورات اختلفت في اهدافها ومظاهرها ولكنها اتفقت كلها في التعبير عن تلك الحيوية وهذه الايجابية .

ويدرس هذا الكتاب تاريخ عشر ثورات شهدتها العصر الاسلامي دراسة علمية منهجية وبيروها من زوايا جديدة تختلف عن الزوايا التي تعرض لها المؤرخون والباحثون ، وهي :

ثورة الاسلام والثورة المضادة - ثورة على خليفة - ثورة الشراة - ثورة أبي الشهداء - ثورة العائذ بالكعبة - ثورة التوابين - ثورة ضد التفرقة العنصرية - ثورة ناصر المؤمنين - الثورة المعتدلة - ثورة الزنج .

كتاب هام يحتاج المواطن العربي في هذه الفترة التي يخوض فيها الشعب العربي ثورة عظيمة ضد الاحتلال والصهيونية والعنصرية والاستعمار .

٣٠٠ ق . ل

صدر حديثا

# طغوى العائلى

قصة بقلم موسى كرىكى

التبغ بدت يدا المتسول خشتين سوداوين .

- ارىد ان ارجع .

- ولكنك لم تر شيئا .

- لقد بدات الحمى تضايقنى .

- الا تريد ان ترى السيوف ، والناس ، و ..

- لا ارىد ان ارى احدا .

كانا معا واقفنا على البقاء فعدل عن رايه وكان الضيف يرى المدينة لأول مرة وقد كان قبل هذا الوقت يود لو يرى بينيه .. يرى ما يحدث عادة . لذا قرر ان يزورها في الليل متخذا له مكانا اراد ان يكون مما تراه اعماقه وهي تمس نبض الاشياء الرئية وكم كان يود لو تتحول هذه الاصوات الى شواهد يقرؤها الناس .. وجلسا في رفقة ما لم تكن لتبعد عن خشود الناس ولن تبعد عما يحدث كالعادة ، وكل عام .. وجلسا داخل عقل الفياض يتركب فوق آلاف الاجساد ، وراحت الاكتاف تلتف وتلتف وتتصل بقوة وهي تفد من بعيد ، ومن متفرعات الشوارع ، وفوهات الاسواق . تعالى الصياح وهبت الريح فحركت ما تدلى من عباءات النساء وهن ينذرمن على طول الشرفات في الابنية المتلاصقة . وشاهدا بعض الازقة حمراء بسبب تصاعد لهب المشاعل . واخذوا يرقبان في صمت ذبذبات العصب ، ورعشات الدم قبل ان يتدفق .

\*\*\*

في زاوية تقع امام زقاق آخر واقفا عند ردهة غامضة هي جزء من الزاوية وممنها شاب مجنون . كان اسمر ، حليق الرأس . ذا لحية صغيرة . وكانت عيناه الداكنتان لا تنبشان عن ايما شيء . كان ثوبه داكنا . دمغيا متهربا من اسفل ، ومشقوقا شفا واضعا من الوسط ، وكان شعر جسده وفخذه كثيفا . لقد بدا هذا رغم الخرقلة التي شدها كحزام حول بطنه . كان المجنون يقفز قفزات غير منتظمة لم تكن لتتوافق ابدا مع ضربات الصنوج التي راحت تصاحبها الطبول وهي تدق بعنف . وسحب الرجل صيفه واختفيا معا . وشملهما هدوء مؤقت وكانا متلاصقين خلف جدار شبه مائل . بدا الجدار مثلثا ومائلا باتجاه راسيهما .

- اهو شرير فظيع ؟

- لا على العكس .

- اتمرفه ؟

- نعم انه هاديو جدا .

- فلماذا حبستنا اذن ؟

- ساوضح لك .

زحفت امرأة داخل الزقاق وكان قاعه غامضا ولم تر احدا غير ان صوت قدميها بدا يقترب ومن بعيد بدا المجنون شبحا في آخر الزقاق وكانت المرأة مهووسة تلتفت يمنة ويسرة . واقتربت اكثر . كانت عتبة بيتها تتحدر قليلا وكانت معظم البيوت في الزقاق تقف تحت الارض وتبدو اقبية غير منظورة تنخفي في عتمة بطول قامة الرجل وكان بعضها يفور بضعة امتار . وكان الباب المكون غالبا من نصفين لا يبدو الا ثلثه للعيان . رفعت المرأة ذراعها وامسكت بالمجنون وسحبته بقوة وتدرج هذا ، وفي لحظة غارا معا تحت الارض .

- لم افهم شيئا .

- هل ستخف الخيول ؟

- من هنا تبدأ حركتها .

- متسى ؟

- في اول الليل .

كانا في نقطة لتجمع الخيول ، ودخلا معا خلال الحركة ووجدا انهما بسبيل وضع غير مألوف بدا يتشكل ببطء عبر اصوات تضج ومصاييح صغيرة مثبتة في بضعة مثلثات خشبية مرفوعة ينتظمها سلك كهربائي طويل .

- هل تهذا ؟

- انها لا تهذا . ان اصداها المتبقية في الريح تظلل تغاصم اسماعنا حتى في النوم . اننا نلحم بها . فالليل هنا وخلال هذه الايام لا حدود له ، ابيض رغم سواد منتشر ودافر في امكنة ضاجة تكاد ان تحل في الرؤوس ..

- والرؤوس ؟

- تهرب بينما يسيل الدم خيوطا غليظة .

- لم اشهدا من قبل .

- تعال معي .

وسارا معا . وحولهما كانت بعض الرؤوس حلقة تلمع تحت الاضواء الساقطة من مصاييح سيارة تمر بطيئة وسط الرائي والشموع المتوقدة وقد صفت على شكل دائري وهي محمولة فوق اكتاف مئات من الصبيان .

- والسيوف ارىد ان اراها .

- سترها .

- متى تشرع عادة ؟

- في هذا الليل .

بعضهم في الاكتاف البيضاء . وآخرون من غير ما اكفان . يضربون فيجري الدم خلال الثياب ، والماعطف . وفوق الاكتاف غير انه يتخشر فيلمح غامقا لكنه يتجدد في اليوم الثاني عبر الليل حيث يسيل احمر مائلا للسواد ويسيل كالقيح من اعلى الرأس حتى مهبط القدمين ثم انه يختلط بشار التراب وقد غفرته الارجل فاحالت لونه فوق ارض ضمت بنتن قديم ، وقذارة دائمة . واذا تقف اقدام اخرى حافية في طبقات الوحل المنتشر كالسواد ، يجري الدم بشكل اغزر .

- هل يعني اننا سنقف هنا طويلا ؟

- لا .

ومشيا متمهلين . وكفا عن الكلام وحين انعطفا نحو زقاق صغير توقفا قليلا .. على يسارهما بركة دم . البركة صغيرة جدا . ممتدة جدا . ولكنها رغم ذلك فقد بدت حمراء ، وعلى اليمين طفل يتبول . كان يترك هادنا وعيناه باتجاه الرجلين . انسابت المياه الساخنة متعرجة . وصب البول في البركة . نهض الطفل وبصق احدهما . ولم يتكلم . سل الطفل خنجره ولوح به في الهواء ، ثم ما لبث ان غاب عنهما فانطفا صامتتين . وصارا قبالة شارع عريض ورايا متسولا . كان المتسول يتبش في فتات الطين ، وبقايا الروث بحثا عن اعقاب سكاير وكان يجمع التبغ ويلم بقاياها منثرا ما تجمع في راحته . وكان لديه كيس قدر بدا طويلا مرقعا داكن اللون . واذا بدا علق الدم في نثار

- هل اذيع النبا ؟

- نعم .

- متى ؟

- قبل لحظات .

( صمت ) ثم ( وقع اقدام ) .. ايقاعات موحدة . مجللة بمويسل النساء الخفريات وقد تجمعن كالسيوف وتحشرج في اصواتهن طائسر رمادي ، وكانت حناجرهن تنلون بين الحين والآخر ببكاء مخنوق يجري متباطئا كعربة نواح طائرة في العلم . كان هذا يجري في توتر ملحوظ لحظة التجمع الهائل .

ماذا عن هؤلاء الخمسة والثلاثين الفسا ( ارتفع المسدد ) كيف تجمعوا ؟ اتمجب ؟ ولم العجب ؟ فالاقدام ما تزال حولك تتزاحم وتشنكب فتضيق المدينة بأسرها حيث ترتفع السيوف بيضاء تلمع في الضوء ثم تهبط حادة فوق الراس . انها تطير وهي على اية حال لا تطوح بالرأس غير انها تقيم خطوطا صعبة التمييز .

- دم .. دم . اليس كذلك ؟

- وماذا تريد ؟

وتراءت له البركتان في الداخل ، وفي الخارج . كلتاها بركتان ليس بينهما غير منسبط من الرمل الابيض . يتحرك في لحظة واحدة ويموج ، وتغمر الدماء .

- لا اريد شيئا ولكنني اعرف .

- تعرف ماذا ؟

وتابع الرجل :

- اعرف ان هذا دم .

- ومن قال لك غير هذا ؟

- ولكنه يختلط . هنا يختلط . يختلط بالبول والغراء الا تفهم ؟ واراد ان يكمل ما بداه . وهنا قاطعها النبا . لقد اذيع نبا آخر فازرق جلدهما ، وخجلا معا وصارا مأخوذين ثم صار الحشد اربعين الفا ( لا شك انهم لا يحملون السيوف ولا الرماح ) رنت العبارة فاخفاها في صدره ولم يبع بها هذه المرة وبانت البركتان . احدهما فسي الداخل ، والاخرى في الخارج .

\*\*\*

رايا ايضا اطفالا في اكفان بيضاء . التمتع عيونهم . كانوا قادمين في جوقة من داخل الزقاق . وكانوا فسي لفظ وهوس . وتداخلت اصواتهم فبدت مبهمه وصاروا في الشارع ولم يكونوا ملطخين بدم غير انهم كانوا فرحين وقد تدافعوا وما لبثوا هكذا بضغ دقائق حتى غابوا في الزحام .

ورايا بعد هذا جثة . كانت تتمدد قرب دكة مثلثة الاطراف ، مستطيلة ازاها قشور ، وبقع بلون القيسح وبصاق ، وخرق . انها جثة لشاب وجد له مكانا فارخا جسده ، مستلقيا على ظهره ، وقصد شبك اصابع يديه وجعلها تحت رأسه تماما وكان رأسه ملففا بشاش ابيض ، وكما بدأت بدت حمراء وتكاد لا تلمح قسمات وجهه بسبب تشابك واختلاط خيوط الدم وهي تظلل عينيه . وتساءل الرجل الضيف واراد أن يكتب عبارة ولكن صاحبه فاجاه اذ قال له ان هذه الجثة حيه ولم يصدق ولكنه تنحنح قليلا وبصق على الارض حين رأى عيني الشاب وهمسا تنفتحان قليلا باتجاه الظلمة النصفية التي تشكلت جهة الرأس .

- ان راسي يؤلني .

- من الافضل ان تنام بعض الوقت .

- ولكنني لا استطيع فالاصوات تحاصر المدينة .

- ما دام الامر كذلك فتعال معي . اتبعني .

وتبعه فوصلا محلا صغيرا واستراحا مقتعدين حصيرا ، واسسندا ظهرهما وقد انتصبت دلال القهوة السوداء امامهما . كانت وسط النار بينما اتبع للريح ان تشرب اليهما مارة بالجمر فيتصاعد لهب ازرق . وبدا لهما صاحب المحل كحارس ليلى . فميناه الصغيران كانتا تتحركان

- التتمة على الصفحة ٥٨ -

- سنتفهم .

- ما هذا ؟

- هذه المرأة ارايتها ؟

- نعم ارايتها .

- لقد اعتادت ان تستأثر بالمجنون .

- تعرفها ؟

- اعرفها .

- متزوجة ؟

- نعم .

- لماذا هي تفعل ذلك .

- لا ادري .

- الم تسمع عنها شيئا ؟

- كل ما اعرفه انها تفعل ذلك في غياب زوجها .

- واين زوجها الآن ؟

- انه فيما اعتقد يعمل سيفه .

\*\*\*

لم يدرك لماذا كان يراها واضحة مثل السيوف اذ يصعد في الريح او ينزل فوق الرأس . ابتعدا عن الظلمة ، وصارا في الضوء ، ورايا مستطيلات من الرؤوس وهي متراسة في صفوف طويلة وكساد الضيف يلمسها وهي في قمة تموجها ، واحمرارها ، وتقلصها . وكانت الحمى قد باغتته من جديد ، واحس بجسده ثقيل ، والتفت . فرن الصوت ، والتمتع في الفضاء سيف . سمعا رنته حين يهبط بقسوة حتى لتلاصق حافظه حافة الرأس الحليق .

- هذا رأس آخر .

كان صاحبه ضخما كنيس جبلي ، وكان شارياه يتناسبان مع ضخامته ، وكان لصوته نبرة خشنة . ولع رأسه في الضوء . وسال خيطان من الدم ، وانسابا بهدوء وقد عبرا جبهته العريضة . وكان خط منهما قد اخترق حاجبه الايمن ومر باجفائه متشابكا في اهداب سوداء طويلة . وبدت عينه اليمنى نصف المفتوحة تحت تكاثف الدم غير طبيعية حتى لكان سهما قد اخترقها لنوه .

\*\*\*

وضع الضيف اوراقه في محفظته الرمادية ، وانطلق وجهه وبدا متعبا . وترامى بصره خارج الطقس . خارج طقوس العائلة عبر الليل ، سمع اشياء اخرى سرعان ما زاحمته وكانت اصواتا متميزة احسها تدق في داخله بعنف . وكان صوت لدم آخر انبجس فجأة ورايه يسيل امام عينيه ، في حين لامست جبهته رملا ابيض . وكان ثمة ظل دائري استطاع ان يحقي فيه من الرصاص ، ومسحت نظرائه ظلا آخر كان يسقط فوق اشجار محاصرة . حوصرت قربه تماما .. الاخرون قرب التل يكاد يحس بانفاسهم وراهم يحتمون وكان بعضهم يحتمي خلف الاشجار . وفي اللحظة سمع نزيفا . سمعه يفرغ ، ويتظامن بهدوء مكونا بركة دم . نزت البركة في الرمل الابيض وكان الرمل يجس مقدم رأسه . وغمره فيض ، ملتهب ، متموج من بقطة لم يكن يحلم بها من قبل كانت قد هبطت عليه من بعيد وكان رأسه حرا ، مطلق الحركة في المدى الواسع بينما ظلت عيناه متعلقتين هنالك ، مشبوحتين ، ترمقان فسي خجل مشارف الاردن ، وتعبران حشدا هائلا تجمع للتو . واذا يمر الاصيل ، وتندحر الشمس فلا يرى غير تلال بعيدة وحشدا هائلا :

- انهم الآن ثلاثون الفا .

- هذا حشد ضخيم .

- ترى ماذا يحمل هؤلاء ؟

- لا ادري .. لا ادري .

- ولكنني اعرف تماما .

- ماذا تعرف ؟

وتابع الضيف :

- اعرف انهم لا يحملون السيوف ولا الرماح .



# عرس على الطريقة الفلسطينية

« الى كل شهداء كفاحنا المسلح ، ممثلين بالبطل كامل حمود .. الذي شيعه مخيمنا في يوم ملتهب هرب من الصيف ليحتفي  
معنا بالعرس العظيم .. »

« جنّات تجري تحت حجارها الالغام  
وغداً ..  
واضاءت ارض في قسّمات الوجه الاسمر

\*\*\*

في اليوم الهارب من اغوار الصيف  
لم يبك حناناً .. أو عن خوف  
لكن الرائحة السميّة من أنهار الكوثر  
تفدّت كالسيف  
في القلب الاخضر  
فأضاء .. فقالوا : نوّر

\*\*\*

في اليوم الهارب من اغوار الصيف الينا  
ودعنا صاحبنا كامل  
هل قلت : بكينا ؟  
استغفر برد مخيمنا لو قلت بكينا  
استغفر صبر الأعوام العشرين  
استغفر مهزوما يلقي التبعات علينا  
استغفر أُمي -  
وهي تهدد ، أحيانا ، أطفال أخي الباكين  
فتفني بالصوت العذب القاتل :  
« شيل وراح الفزاوي عبلادو راح الفزاوي  
« عجل بولادك يا صفدي سبقوك ولاد الحيفاوي  
عجل .. وضعت حامل  
هش الاطفال بوجه الضيف  
قالوا : سنسميه كامل  
يا مجد اليوم الهارب من أعماق الصيف

أحمد دحبور

حمص

في اليوم الهارب من اغوار الصيف  
وضعت حامل  
هش الاطفال بوجه الضيف  
قالوا : سنسميه كامل  
في اليوم الهارب من اغوار الصيف  
نضجت أثمار ، سبّح عصفور زاجل  
وأنى كامل  
حملوه على الراحات على أغصان الحزن الاخضر  
فأضاء .. فقالوا : نوّر

\*\*\*

من يدري والنار - المطر الوابل  
تندفق من كفيه ومن رشّاش الثارات الصاهل  
هل خطّ وصيته في الارض الطيف ؟  
هل أصفى للاحجار هناك .. وكيف ؟  
هل قوّم نسفاً في صلب الشجر المائل ؟  
- لم يرو كثيرا عن أخبار الارض الطيف  
لم يرو عن الحجر المتكلم والشجر المائل  
قول الولد العاقل :  
« سيخلصنا المهدي بالسيف »  
لكنّا أبصرناه .. وكان السيف

\*\*\*

« الموت ؟ وترهبه .. يا حيف !  
واسترسل وهو يقصّ عن الايتام  
واسترسل أكثر :  
« العالم أسرة أيتام تتضور  
« وفلسطين في هذا العام

# الحرية وأزمة المجتمع العربي

## بقلم عزيز السيد جاسم

### الحرية كقانون عام في الأشياء والإنسان :

قبل الحديث عن الحرية ك مفهوم إنساني يتعين علينا فهم الحرية فهما طبيعيا ، وذلك عن طريق رصد وجودها في المخلوقات الحيية اللابشرية . وبكل بساطة نستطيع فهم معنى الحرية في هذا المجال على أساس أنها ( الحركة ) . فالأشياء تمتلك حركتها الذاتية في تجاوز مستمر عن الحالات السكونية الطارئة . وهذه الحركة تعطي للشئ وجوده الحي والتغير الذي يحمل في تضاعيفه احتمالات التحول . وقد أكدت ( المادية الديالكتيكية ) أن ( المادة ) و ( الحركة ) متلازمان تلازما كليا ، فلا توجد هناك ( مادة ) بدون ( حركة ) لأن ذلك يتطلب وجود ( سبب خارجي ) أو ( دفعة ) تسبب الحركة . والدفعة الخارجية نفسها هي حركة مادة أخرى - كما وأنه لا توجد ( حركة ) بدون ( مادة ) لأنها ( مرادفة لوجود فكر بدون دماغ ) (١) والمادية الديالكتيكية لم تستقرئ ذلك عن طريق المواضع التجريدية بل أنها تأكدت هي وكافة معطياتها من خلال تطور ( العلم ) وتنامي ( العمل البشري الاجتماعي ) بشكل فني ومنظم .

وفي ( البيولوجيا ) قدمت الدراسات الموضوعية عن ( العضويات ) معلومات هامة عن الحركة العضوية وانتظامها الفريد مما دفع الوعي بالمادة والحركة الى مدى واسع . وعلى العموم فإن الحركة إنما تعني في مجمل معناها حرية الأشياء في أن تكون ولا تكون في نفس الوقت . وانتقالا من ( الكينونة ) الى مدرجات ( الصيرورة ) تتبدى هذه ( الحركة - الحرية ) كقانون رئيسي يستقطب الظواهر كافة في ديناميكية متصلة الحلقات . ولكن تظل هذه الحرية قاصرة من حيث أنها حرية لا واعية وتدخل في صلب جواهر الأشياء العميقة . ولكن التطورات العضوية في الحقب الطويلة أكدت أن الاقتراب - في مسيرة التطور - من التمهيد لنشوء ( الدماغ ) يوفر نوعا من النشاطات العليا التي قد يتيها لها أن ترقى الى مستوى النشاط الذهني . وهذا نفسه يلقي ضوءا أكثر على الترابط بين ( الحرية ) و ( العلية ) و ( الضرورة ) ، مما يؤكد أن الحرية ليست مجرد صفة خارجية أو حركة مقطوعة الجذر بل هي وجود كائن في حيز ، وجود هو نفسه سمة الأشياء التي تتحرك . وبذا فالعالم ومنذ البدء وبأكمله هو ملحمة ( حرية ) ، ملحمة حركة لا تتوقف وسريان مستمر .

والإنسان كأرقى المخلوقات قد ورث الحرية عبر حركته هو وبصورة اكمل وأكثر تعبيرا . فالحرية عنده ليست رأيا أو اعتناقا توصل له كحل من أنسب الحلول لتوكيد وجوده بل أن حريته هي عينها الحرية الكونية والحرية الطبيعية ، حرية الإنسان الحجري ، وحرية الفرد ، وحرية الألكترون ، وحرية النسخ صعودا أو نزولا .

هذه الحرية التي تنغل في أعماق الأشياء ، هي قانون الأشياء الأول . وهي تفرض نفسها في الإنسان بكل موضوعية . ولكن الحرية عند الإنسان تأخذ بعدا آخر أكثر عمقا واتساعا . فالحرية عنده تتأمن وتتغلغل . أنها تتأمن فيما أنها تتخذ شرطا إنسانيا فالحرية : ( هي الوعي الذي يمتاز به الإنسان عن ذاته في عنصر الممارسة . أي هي

الحرية التي يملكها إنسان عن آخر بوصفه مساويا له ) . - ماركس - (٢) . وهي في التأمن هذا تتماصك بالوعي الذي يعطي لها افقها البشري والتاريخي ، على أن ذلك الوعي لا يمكن أن ينزل في رقعة الذاتية بل هو الوعي ضمن الحركة الجماعية للإنسان و ( إنما في الجماعة وحدها حرية الشخص ممكنة ) - ماركس - .

والذي نخلص اليه هنا هو أن الحرية عند الإنسان هي قانون عام سابق لوجود الإنسان ومتطور لديه . وهو في تطوره الإنساني استكمل حقيقته الإنسانية بواسطة الوعي والممارسة الجماعية . ولكن هذا القانون العام لا يمكن - في وضعه الإنساني - أن يتجرد نهائيا من معناه البدئي الأول - الحيواني ، الطبيعي - ولهذا تتجاذب الحرية أحيانا موجتان : ( العقلية ) الجديدة والخلقية ، و ( الفرائضية ) الأولى والمتوترة . ومن خلال هذا الشد والجذب وبفعل التقسيمات الاجتماعية العديدة ظهرت الالتباسات في ( الحرية ) كفهم وسلوك .

### الحرية وتقسيم العمل :

في المرحلة الأولى للوجود الاجتماعي للإنسان - مرحلة التحول من الحيوانية الى الإنسان ك معنى أول - كان الإنسان عبارة عن حرية غامضة تلقائية . فالجو المشاعي البدائي كان تصويرا لحركة الإنسان الأول في الغابة أو في الجبل أو في الحفر دونما قصد أو هدف سوى ما يشبع حاجته الذاتية . وهو في وضعه ذلك كان لا يمتلك ولكنه يشير الى التطور الجنيني لحرية الامتلاك . وعبر المراحل التطورية لحركة الإنسان الجماعية وبعد أن ظهر العمل كقدرة واعية يستعملها الإنسان لاجتياز رغباته الأصلية ظهر التقسيم الطبقي في البناءات الاجتماعية . ومنذ ذلك الحين اتخذت الحرية طابعا مزدوجا . فهي تخلصت من ( العفوية ) الأولى وخضعت للقيود الجديدة التي استلزمها الشروط الاقتصادية الموجودة والامتيازات الاجتماعية . ومع ذلك - وفي كسل عهود الرق والقنانة والنشوء البورجوازي الأول - كانت هناك حالة فردية ، هي حالة حرية ( اللاتمنّي ) الذي يسعى للتمرد على ربط ( الحرية ) بالتقسيمات الجديدة التي أوجدتها الحركة المجتمعية . ولكن هذه الحالة الفردية شاذة وفاشلة مسبقا في إعطاء مفهوم الحرية الأساسي دون أن تقوى - في تحصيل الحاصل - على التحرر تماما من التلازم بينها وبين قوانين المجتمع التطورية .

أذن فالحرية وبعد التقسيم الاجتماعي للعمل اكتسبت شيئين : أولا : الواد من حيث أنها فقدت معناها الذاتي بفعل ظهور الاضطهاد الطبقي . وثانيا : تشكل مفهوم جديد الحرية يتحدد عبر المطالبات الاجتماعية المتواصلة ضد العبودية واللاحرية . فلم يبق أزاء ذلك إنسان حر أو مجتمع حر بل بقيت فقط علامات نصالية من أجل الحرية ، وهذه العلامات إنما تنبئ عن أزمة الإنسان المتلى بحس الحب للحرية والذي يجد نفسه مخنوقا في حدود بيئة مرسومة رغما عنه . ويظل التساؤل لدى هذا الإنسان المأزوم : هل أنا حر حقا ؟ أو هل أملك القدرة الكافية على أن أؤكد حريتي خروجا معنويا على كل ما هو مفروض علي ماديا ؟ وقد أجاب سارتر ، وتلخص جوابه في أن الإنسان هو حريته . وهو يمارس ولوحده فقط التلذذ بحريته . فهو قد يكون ( سجيناً )

١ - عن الموسوعة السوفياتية الكبرى - ترجمة الاستاذ ابراهيم

كبسه .

٢ - العائلة المقدسة - كارل ماركس - .

ولكن هذا لا يمنع أن ( يقرأ أو يكتب أو يفني في السجن ! )

وجواب سارتر هنا ينطلق من موقع الاعتداد الذاتي، وهذا الانطلاق جعله لا يميز بين نوعين أساسيين من أنواع الحرية ، نوعين افترضهما التقسيم الاجتماعي للعمل . فهناك : ( الحرية الجوهرية والتاريخية ) وهناك ( الحرية الثانوية ) ، والحرية الثانوية التي نتحدث عنها ( سارتر ) هي امتداد لحركة الكائن الإنساني الطبيعية . أي هي ( قوة ) الذات في تحقيق وجودها ، فما أهمية حرية السجن في أن ( يتفوط ) ازاء حقيقة أنه ( سجين ) ؟

أن التفاوتات الطبقية وما أوجدته من مقاييس جديدة واضعاً مقبولة قد عرّضت الحريات الجوهرية والاجتماعية التي شتى أنواع القسوة والامتهان ، بحيث أصبح أي حديث منفصل وعزول اجتماعياً عن ( الذات ) وخريتها هروباً عن المسألة الرئيسية مسألة كيف يمكن للإنسان أن يحافظ على خريته ( المعرضة للاستلاب الدائم ) في ظل المجتمعات الطبقية ؟

### البورجوازية ورؤيتها للحرية :

أن البورجوازية بالنسبة لما تحتويه من وفي مغاير جاءت كقوة تقدمية تاريخية قياساً إلى ما سبقها من عهود . فالنظام التي تمت في خضن النظام الاقطاعي كانت تشير إلى الخطوة التي تتعرض لها البشرية ، هذه الخطوة التي باركتها الرجعية الدنيئة وبذلك شلت خرياتها عديدة وذات أهمية تاريخية . ولكن ( الحرية ) تتلمس مفهومها وطريقها الجديد حتى في أخطر فترات الوأد . وعلى يد البورجوازية تمت التهرئة الضرورية لاصابع الفكر السابق والرجعي . وشقت البورجوازية طريقها وراء شعارات كبرى ( الحرية ، المساواة ، الاخاء ... الخ ) . وبديهي أن البورجوازية عندما تؤكد على ( الحرية ) إنما تتحرك في ذلك بحكم قانونها ومصالحها الاقتصادية . ولذا فهي لم تكن بالحرية الحقيقية ( وذلك غير وارد في ميثلتها . أن ( الحرية ) التي ناضلت البورجوازية من أجلها هي الحرية التي تشكل امتداداً - دون تعارض - لحرياتها الاقتصادية وركزها الأخرى ، في أن تتاجر أو تبخر أو تقيم النقل البحري أو تنشئ الورش والمصانع ... الخ ، مع ما يرتبط بذلك من وسائل حماية وجودها وتنميتها .

أن الخطر الذي هدد الحرية سابقاً هو نفسه الذي يهددها في العهد الرأسمالي . ولكن ( الاقطاع ) يعتمد على الخرافة والتصفية الجسدية في حفاظه على نفسه ، يختلف كثيراً عن ( البورجوازية ) المعتمدة على ( العلم ) في تثبيت مراكزها . وهذا العلم هو الذي أعطى للحرية معنى جديداً ، كما أنه خلق طرائق مغايرة للتصالح ضد السيطرة الطبقية . ولهذا فالديمقراطية البورجوازية كانت أفضل بما لا حد له من الوضع السائد في الزمن الاقطاعي . إنها توفر مجالات أوسع للحرية وتؤكد على أهمية الإنسان فرداً وجماعة . ولكن ذلك كله يتم ضمن ( الإرادة البورجوازية ) و ( التصور البورجوازي ) .

في حين أن التصور الإنساني الحقيقي للحرية هو صياغة جديدة معاصرة وعلمية للحرية التلقائية التي كان يمارسها الإنسان في عصر ( المشاعية البدائية ) . والبورجوازية إذ تعي جيداً طبيعة الحرية التي تهمها فهي لا تتورع عن تقديم تخريجات وتحليلات جديدة عن الحرية مستعملة كل ما في قاموسها من صفات مثيرة لعلها تستطيع بذلك طمس معالم الحرية الصادقة . ولكن الطابع البراجماتي المميز لها وأولوية مهمة تجمع ( رأس المال ) لديها لا يحجب أبداً حقيقة الفش الذي تنهض له الحرية من قبل السيطرة البورجوازية الطبقية وتحت تسمية ( الإنسانية ) و ( الأخلاق ) .

### لماذا يستحيل وجود ( الحرية ) في ظل الرأسمالية ؟

أن المعطيات البورجوازية التقدمية الأولى التي قدمتها البورجوازية أبان نشوئها الثوري كحامل معول دفن الاقطاع لم يقدر لها الالتصاق بالإنسان بشكل كلي ، لأن المفاهيم عموماً والعلاقات إنما تنقرر بموازين

الشبكة الطبقية ، ومن هي الطبقة السائدة فترتد . والبورجوازية لأنها في أول عمرها يهملها أن ( تتحرر ) من سيطرة الاقطاع فهي وبالضرورة ترفع شعار ( الحرية ) ولكنها وبعد أن تثبت مواقعها وتستلم السلطة السياسية تتحول الحرية إلى طاقة مضادة تبيع للقوى الأخرى ( عمال ، فلاحين ، برجوازية صغيرة ... ) أن يواجهوها بعناد . ولذلك فهي لا تتورع عن سن قوانين كاذبة ولا يفسرها أن تلجأ إلى ( المكارثية ) أو إلى القمع الفاشستي لإدامة سيطرتها .

إننا لا نستطيع إلى جهد كبير لنذكر ما معنى حرية البورجوازي . أنها حريته في أن يستقل ، في أن يحتكر ، في أن يقلص أجور العمال ، في أن يطيل ساعات العمل ، في أن يتلاعب بالأسعار ، فهي أن يلجأ للمضاربة وينشئ السوق السوداء ويفذي ظروف الحرب .. الخ . هذه هي الحرية عند البورجوازي ، ويلحق بها السياسة الشيطانية ، والفكر المسموم والمحرّف ، واغراق المناقبة في شر جوعه النهم لاكتئال المال .

ومن الجانب الآخر تتحرك الأشياء الحاسمة والتاريخية . فهناك الأثرية : العمال الذين يشكلون القوة الحقيقية والوحيدة التي تقوم بالانتاج ويقتصب منها الرأسمالي قوة عملها . فالعمال يفكرون بالتحرر كما فكر البورجوازي في بدايته . وهم يريدون إعادة النظر في تاريخهم . فالحرية لديهم تعني أن لا يظلوا أجراً . ومن هنا يحصل التقابل المتضاد : بين القوة البورجوازية المستغلة - بكسر الفين - والترفة والطفلية المترهلة ، وبين الكثرة الكادحة والمسئولة الحقوق . وإذا يصعب على البورجوازي أن يتوصل إلى مخرج ( كان ينمي الأرستقراطية العمالية ويوجد قطاعات عمالية تشترك في المائدة البورجوازية ، أو كان يلجأ إلى وسائل عقلية متعددة .. ) فإنه تتحرك لديه ( حرية حيوانية ) تستعمل فتون البطش والإرهاب والابادة ضد العمال عند التظاهر من أجل حقوقهم المشروعة .

فالحرية إذن خدمة ذهبية تدعي بها الرأسمالية مع أن استئالة وجود الحرية الإنسانية الحقيقية تنقرر يومياً وغير الكثير من مظاهر البطالة وفوضى الانتاج والسرقات العلنية والاضطرابات والتمييز العنصري والاعتداءات الإرهابية .

### قسمة المجتمع العربي التطورية :

والمجتمع العربي لا ينفصل بأي حال من الأحوال عن السياق التطوري العالمي ولكنه في ذلك إنما يؤكد خصائصه الذاتية . ولعمل الضغط الخارجي ، ضغط التصخم الحضاري الرأسمالي على المجتمع العربي المتخلف ، قد ولد ظاهرة عامة هي ظاهرة الاختلاط بين الحركات الانتاجية ودرجاتها الاجتماعية . وهذا الاختلاط ( البورجوازي - الاقطاعي - شبه بورجوازي - شبه اقطاعي - البدوي ) رسم قسمة خاصة للمجتمع العربي وأنشأ ضغطاً هائلاً على الإنسان العربي الذي أضحي محاصراً في عدة جهات ، داخلية وخارجية . وبالأکید أن هذا الضغط الهائل يؤثر على رؤية الإنسان العربي للحرية . وبدلاً من الرؤية السابقة والشبه متجانسة تقرباً إلى المسح الديني العام للمجتمع العربي حيث كانت الديانة الإسلامية تضع الخطوط الفكرية الكبرى التي تنتظم الوعي الشعبي العربي ، حلت رؤياً جيدة غير منظمة تسمى لتلمس بدايتها . وهذا التلمس متعدد الاشكال ومعرض للاجهاض أو للمراجعة أو للنقض بحدّة وفي فترات زمنية قصيرة . وعندما تطورت الحركات الجماهيرية على الأرضية العربية واخذت تدخل ساحة الممارسة الثورية ظهرت فقة مهمة بأن هناك تضالاً جماعياً من أجل ضمان الحرية للإنسان . ولكن مع ذلك تبدى شيء جديد .

ذلك هو أن التضال نفسه أخذ يتلوى تحت ظلال التقليد البورجوازي أو الاقطاعي فظهرت في التنظيمات التقدمية أخطاء كثيرة سواء أكانت في ( البنية ) الاجتماعية أو في الملاقة بين ( القيادة والقاعدة ) أو في تحديد ( الاستراتيجية والتكتيك ) أو في المسائل التكتيكية .. الخ . وبنوع أو بأخر حدث ارتجاج بين مفهومين واقعيين

المفهوم الاول هو ان الحرية لا يتم تظهيرها الا بالنضال الجماعي ( عن طريق الاحزاب الثورية او المنظمات او النقابات او الجمعيات .. الخ ) والمفهوم الثاني ان الحرية نفسها تشوهت عند العديد من التنظيمات الثورية بما حدث فيها من ( دكتاتورية او عبادة الفرد او بروز الطابع الطائفي او الكهنوتي او حلول الميكافيلية ... ) وهذا الارتجاج انمسا يعكس حقيقة المجتمع العربي المزدحمة بالتناقضات الكثيرة . ولما كانت الحرية ليست مفهوما طوبائيا فهي وبحسب وطأة هذا الازدحام الفوضوي في التركيبات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية .. في العالم العربي تعرضت لحجر قاس ، بل ان الحرية نفسها شلت في قطاعات واسعة الى درجة انه يصعب وجود مواطن عربي لا يفهم ماهية الحرية . ان منطقة ريفية كبيرة يحكمها رجل افطاع شديد ويمارس اوسع السلطات وبشكل مطلق ازاء رعاياه ( من الفلاحين الذين يحصيهم كما تحصى الماشية ! ) ، هذه المنطقة بكامل سكانها يعتبرون ان من حق ( الشيخ الجليل ! ) ان يقيد الفلاح المخطيء بحقه ب ( السلسلة ) وفي ( ساحة المضيف - ديوان رجل الافطاع الذي يواصل فيه اجتماعه برجاله - ) او يعتمد الى كيه او ربما الى قتله او الى طرده من ارض العشيرة - الى آخر ما هنالك من وسائل التعذيب القديمة . فهناك اذن نموذج للفلاح الذي يؤمن بعبوديته الكاملة وبسيادة ( الشيخ ) الشرعية ( كذا ؟ ) بحيث يكون أي نقاش حول منافاة وسائل الافطاع للحقوق الانسانية بمقت غضب هذا الفلاح . بل ان هناك ما هو ادهى : ( ان يتصل فلاحو منطقة بالسلطة طالبين عدم شمولهم بتطبيق قانون اصلاح الزراعي لانهم متفقون على علاقاتهم السابقة مع ( الشيخ ) ( ٣ ) . وهناك نماذج أخرى في المدن ، عمالية او بورجوازية صغيرة ، تحمل هويتها القديمة هوية جذرها الريفي وقد تشكل هذه النماذج عقدة - تتوضح مضاعفاتها بعد مضي فترة من الزمن ( ٤ ) .

## فقدان الحرية للعاشرة يستوجب النضال من أجل الحرية :

اذن ففي الواقع العربي تاهرت عدة قوى على سلب حرية الانسان العربي - فردا وجماعة - فهناك القوى الطبقية الاستغلالية التي تلجأ الى أبشع وسائل الاضطهاد وكبت الحريات ، وهناك النظم السياسية الرجعية التي تمثل نفسها حامية لمصالح الرجعيين والبورجوازيين ، وهناك الاستعمار العالمي الملقح وراء نتاجه الحضاري التورم . كل هاتيك القوى عقدت اتفاقية المصلحة ضد ارادة الشعب العربي وحرته ، واقدمت على اخبث الوسائل وامكرها في الحقل المادي قناعة منها بان هذا الحقل منه تنطلق الحفول الأخرى . فقاومت نشوء ( الصناعة الثقيلة ) لمنع ظهور طبقة بروتيتارية متماسكة ثوريا وتنظيميا ، وحاولت اخضاع الريف لعلاقات زراعية بدائية لابقاء الفلاح على تخلفه وعدم تبلور وعيه الثوري ، وسعت الى تحطيم صفات المثقف الثورية عن طريق الرشاوى والامتيازات الممنوحة بسخاء وعن طريق بث الفكر التحريفي والانهازمي والذاتي اليأس . ونصبت لها كوادرا عاملين بمهارة لامرار مخططاتها واشاعتها ، ولزوع التجزئة والتمزق الداخلي .. الخ . وكانت الحصيلة ان المواطن العربي - على الاعم والاعلى - ظل

٣ - ان ما اذكره من امثلة لا يعني الفلاحين عموما اذ ان هنالك فلاحين يمتلكون اصالة ثورية مشرفة ، بل ان هنالك عشائر فلاحية ذات تقاليد ثورية عريقة .

٤ - من الامثلة التي تطرق ذهني ان ( احد ( المناضلين ) الذين تظاهروا بحماس عام ١٩٥٦ تاييدا للشعب العربي في الشقيقة ( مصر ) وكان ان عانى مضايقات عديدة من قبل سلطات ( نوري السعيد ) قد فاجاني في أحد الايام وهو يتحدث بحرارة عن ( فضائل عشيرته ! ) ويتفاخر كاي جاهلي قديم !

وشخص آخر يتحدث كماركسي - لينيني ( ! ) اسم يحجم عن الافراط بالحديث عن ( الاشباح ) و ( الخرافات ) و ( الدور المسكونة ) و ( حلول ارواح الموتى من البشر في اجساد الحيوانات ! )

يعاني بمرارة من وطأة هذا التمر المدوم بالفكر الفبي الرجعي والتقاليد العتيقة والجامدة . ومماناه هذه تحتاج الى تمردات عديدة يستندنها اولا وقبل كل شيء ضد نفسه وبرفقة قضاياء الاجتماعية المطورة بأسلوبه الجديد ، علما بان التطهير الذاتي لا يتم اطلاقا بمعزل عن النضال ضمن اتيار الاجتماعي العام .

ان مبررات النضال من أجل الحرية نطلق من الخلفية الواقعية الآنية :

١ - الفلاحون الذين يشكلون نسبة ٨٠٪ من المجتمع تقريبا متخلفون ولا يمكن تحريرهم بالتنوعية بل باعطائهم الارض اولا .

٢ - المنتجون الصغار والحرفيون واصحاب المهن العادية . وهم ايضا يشكلون نسبة ليست صغيرة . وهؤلاء ايضا متخلفون وملفون بالاوهام والخرافات ولم تفتح امامهم مجالات لتطوير وضعهم المادي .

٣ - العمال لم يتوصلوا بعد الى وعي مكانتهم الثورية والقيادية الواجبة . وتمتلى اذهان الكثير بأفكار بدائية او سطحية تغطي عليها اغلب الاحيان النزعات الانانية والفكر الفبي والعادات المتوارثة . وهم لم يوفقوا - ما عدا في بعض المناطق - الى نيل حقهم المشروع ماديا وسياسيا .

٤ - أما الناحية الثقافية فهناك سطوة خاصة للفكر الرجعي في اغلب القطاعات العربية . واغلب دهاقنة الفكر توقفوا عن حدود معينة دون أي انفتاح على الفكر التقدمي . وقد جاء الانفتاح متأخرا ومع ذلك لم يفلح في أن يأخذ وجوده التماسك . وبالنسبة للسوق يتضح ببساطة ان ( المكتبات ) تفتقر الى الكثير من الكتب الحيوية لا لعدم وصولها بل لان ( الكتاب ) قد يشكل مادة تجريم ضد صاحبه ( ٥ ) .

اذن فالانسان العربي معزول قسرا عن دوره الذي ينبغي . انه محاصر ومضايق . وهذه المحاصرة التي وصلت الى حد الماساة ليست معاصرة فكرية فحسب بل هي قهر كامل وعات ، اقتصاديا واجتماعيا وثقافيا وسياسيا . ولهذا فالانسان العربي ينزف دما دوما وجراحاته

٥ - من الشواهد التي لا يستطيع المرء ان يتناساها ان المكتبات في العراق سابقا ( ما عدا الفترة التي اعقبت حكم ١٧ تموز التقدمي حيث امتلات المكتبات بانواع الكتب الهامة ولم تمنع الا الكتب المسمومة والتي تدخل ضمن مخطط ثقافي استعماري صهيوني ) قد فرغت من الكتب الثورية واضحى الكتاب مستمسكا للتجريم .

● وبالنسبة لي كمواطن عادي عانيت اقل مما عاناه الكثيرون لا انسى اني حرقت حوالي اكثر من ( ألف كتاب ) .. لماذا ؟ لان التحريات كانت قائمة على قدم وساق لتحطيم حرية الفكر وحجب ابسط الحقوق البشرية . ومن بين التحريات التي تعرضت لها زمن حكم ( عبد الكريم قاسم ) كان ان استحصلوا على الدليل المشهود الذي يدنني وهو ( كتاب ! ) . وكانت النتيجة احوالي الى ( المجلس العرفي العسكري ) بتهمة سياسية . ولعل من المضحك حقا ان الكتاب هو للاستاذ ( قدري قلمي ) واسمه ( تجربة عربي في الحزب الشيوعي ) وهو في الاساس ضد الحزب الشيوعي بشكل كامل ، ولكنني حوكت على ضوئه كشيوعي !! والعلم في الغيب !

● وكذلك لا انسى ان متابعة طويلة - قديما - من قبل بعض رجال الامن ورائي وذلك لان بيدي كتابا ضخما . اذن فالمسألة على جانب كبير من الخطورة ، ان يعمل الانسان كتابا ، وكتابا كبيرا ! واستمرت المطاردة - من قبلهم اما من قبلي فقد كنت اتمشى - حتى امسكوا بي وقبضوا على الكتاب الخطير ، وقد كان الكتاب هو ( المنجد ) لا غير !

ان هذه الاشياء القديمة تمكس اضطرابا كبيرا فسي عمل الاجهزة الرسمية ، ولعل مما يبهج حقا اننا الآن في العراق نعيش حياة جديدة تتجاوز كل الاخطاء السابقة والاساليب بعد ان أدرك الجميع ان الذي يجهز على حرية الفكر انما يرسم لنفسه مصيرا ليس حسنا بأي حال .

من سنان امسكتها يد ( عربية ) ، يد رجعية لا تجيد سوى طعن ابنساء  
البلد وتنصب من نفسها كلب حراسة لمصالح الامبرياليين والصهاينة  
في أرضنا .

## أزمة المجتمع العربي أزمة حرية داخلية :

ان المجتمع العربي الكبير في رقعته وفي تاريخه وفي حضارته وفي  
ملايينه البشرية لم ينتكس في ( هـ حزيران ) لولا فقدانه الحرية . وهذا  
الفقدان الكبير جدا قد وضع الامة العربية في موضع عدم التمكن على  
المجابهة . ولان الجماهير أيضا تعيش غيابا سياسيا - تعلن عن تمرداها  
عليه كل حين - وهذا الغياب لا يعني انها تجهل قضيتها ، بل بالعكس  
انها تدركها حتى الصميم ولكنها بينها وبين قضيتها الف حاجز وعائق .  
ان غيابها السياسي هنا هو أنها لم يسمح لها ان تمثل نفسها ، ان  
تختار نظمها الثورية التقدمية . ولهذا فهي مشغولة في الداخل لتناضل  
من أجل اظهار صوتها .

والأزمة سياسيا - في الداخل - تنعكس من حقيقتين : الأولى  
حقيقة وجود حكومات عربية رجعية في بعض الاقطار عملت لفترة طويلة  
على وضع العثرات امام تحرك الجماهير الثوري . والثانية : حقيقة  
نشوء حكومات وطنية عربية انسافت وراء فكر البورجوازية الصغيرة  
واخذت تنظر بغوف الى تنامي وتضامد النشاط الجماهيري وتحرره  
الناجز فاقامت شركا خاصا حول الحرية وخلقت نوعا من عدم الثقة  
بينها وبين الجماهير .

وبالنسبة للحكومات الرجعية العربية فانها انحجبت وبشكل  
ارهابي حملات القمع والتعذيب ضد الشعب وهي في ذلك اكنت ورائتها  
لكل الفرائز الوحشية ول ( الحرية الحيوانية الهائجة في العصر  
الهمجي ) وعممتها بأسلوب حديث يتناسب مع ( مكاناتها السامية ! ) .  
اما بالنسبة للحكومات الوطنية فهي مع اطلاقها بعض الحريات لم  
تتوان عن تقليص اظافر هذه الحريات بالشكل او بالطريقة التي ترتاح  
لها هي .

ولكن تجربة النكسة في حزيران قد رفعت وبصوت مسموع شعار ان  
حرية الجماهير ، حرية الانسان العربي هي وحدها التي تخلق الانسان  
المقاتل ، الانسان الذي يعرف كيف ومتى يتصدى لاسرائيل . ولهذا تظل  
المعركة مع اسرائيل وحمايتها الامبرياليين ليست من صالح الشعب العربي  
اذا لم يتحرر ( الانسان العربي - المجتمع العربي ) تحررا داخليا مؤكدا .  
وان الخبرة والتجارب الثورية في العالم برهنت بما لا يدع مجالا للشك  
ان قضايا الشعوب لا يمكن انجازها عن طريق ( الوساطات ) الخارجية  
او العون الخارجي بل عن طريق يأتي في المقدمة وهو طريق الثقة الكلية  
بقدره الشعب على صنع مستقبله ومصيره . وان الشعب الحر هو  
وحده المتمكن من كيل الضربات الثورية لاعدائه الخارجيين . واذا كانت  
الحرية قانونا عاما في كل الاشياء ، فلماذا لا تترك للجماهير العربية  
حرية اختيار طريقها الثوري ضمن فهمها لضرورات وجودها وحياتها ؟ .  
اوليس هذا الاختيار هو المنطق الوحيد الصارم الذي تهابه الرجعية  
الصهيونية ؟!

عزیز السيد جاسم

بغداد

## منشورات دار الاداب

تطلب في دمشق من وكيل الدار

مكتبة النوري

شارع سنجداد

## من سفر الوصايا

( مهداة الى ياسر عرفات واخوته المناضلين )

\*\*\*

- ١ -

لا تضعوا الايدي الناعمة الملمس حول الكتفين . .  
كثعبانين

لا تلقوا في الاذنين أناشيد الاطراء  
لا تسقوه من الخمرة ذات الخدر الاعمى

ودعوه كما انبثقت نافورة ماء . .

في صحراء

ساق . . مكسو بلحاء

ينطلق بأجنحة الليل ، ويقفز فوق جسور النار

- ٢ -

لا تدعوه الى الظل ليسترخى فيه ، ويحلم بالعربات  
والحرس الواقف - حول البيت - وبعض نكات

او همسات التليفونات

فيجف العود ، ويحلم في أبراج العاج

احلام ذوي التاج

من صلبوا كلمات الشعراء على أعواد الاضلاع

من جعلوا الاعين لا تنظر الا في استحياء

من مدوا مائدة العار لتنهش منها الفرمان صباح مساء

- ٣ -

ولتندرد نفسك للريح ، وللخيمة ، وذوي الطلقات

وحين يمور الدم ، ويركض في الاوردة ، وفي الاعصاب

لا تطربك سوى القبضات تدق على سور الظلمات

- ٤ -

لا تجلس فوق بساط ذوي الكلمات المفسولة بالصابون

المنقوعة في محلول الافيون

الفارغة كفقاعات هواء في الماء

وتفرقع في حنجرة الحكماء كقرقرة العربات

- ٥ -

لا تترك من نبذوا الراحة ، من حملوا الرايات لما هو آت

من ضموا الاطفال ، وشموا قمصانهم الزاهية اللون

حبسوا الدمعة في العين

حملوا الاسلحة ، وذابوا في اودية الليل

في كل صباح قد يرجع منهم من يرجع . . .

لكن قد كفئوا أوعية العار

وراء جدار . .

غسلوها بالدم

كيلاني حسن سند

القاهرة

# حكاية المساء

« الى شعلة وفيروز » (١)

يا حبة الضياء في هجيرتي  
وفي غد أعود بالكنوز  
أغدقها عليك يا فيروز .  
أشرفت الدموع في عيونها فرح  
فيروز .. يا صغيرتي .. قوس قزح  
وانطلقت الى أبيها عاصفة  
بالقبلات هاتفة :  
« ما الكنز يا أبي ؟  
ما الكنز ، يا أبي ؟ »  
صغيرتي عيونها الق  
تهزج في بحيرة القلق  
- توقف الوالد وابتسم  
كالأرض حين تسمع القسم :  
« حيفا .. لزند طفلي سوار  
يافا .. قلادة من المحار  
محار أجمل البحار  
عكا .. تويجات من العقيق  
لرأس ابنتي الصديق  
بيسان .. فستان  
طرزه الربيع بالنبات  
بالورد والريحان  
لأجمل البنين والبنات  
سأجلب الكثير يا صغيرتي الكثير  
القدس .. خاتما .. بلى للأصبع الصغير  
نابلس .. طرة بخصرك النحيل  
دمى دمي .. كل قرى الجليل  
غزة حجلا من جوهر  
للقدم المرمر !!  
وأدرك الدوار  
حديقة الصفار  
لكن ذلك البطل  
كان قد ارتحل  
والحلم خلف النهار  
ينمو على جنية الأمل !!

سلافة حجاوي

١ - شعلة طفلة الشاعرة

فيروز طفلة الفدائي الشهيد (س. ١)

الليل جاء مثقل الخطى  
الى حدائق الصفار  
فأومات حكاية الصباح للدجى  
وأسدلت أشرعة الجفون في بحيرة النهار  
يقالها الونى :  
الى السرير ... ايها الصفار  
الى السرير ... ايها الصفار  
فسلة الزهور ، والأشعة البيضاء ، والفدير  
على انتظار الحلم النضير .  
لكن طفلي تعاند النداء  
تقفز في فراشها تحلم بالضياء :  
- احكي لنا حكاية .... ماما  
حكاية المساء .. كي نناما .  
- حكايتي : بنيتي قصيده  
ترنيمة لعين كل طفلة عنده  
قد كان ياما كان .. يا صغيرة  
بنية مثلك تسكن في خيمتها الكسيره  
في ذات ليلة .. وكان النجم يا صغيرتي ،  
مسهدا في خيمة المساء  
أتى أبو فيروز  
وقال : يا فيروز  
يا فرح الأناجم في تموز  
أني مسافر ،  
مسافر ... الى اللقاء  
انهمر الدمع على خدودها بحر  
حتى بكى على بكائها المطر  
- اتسمعين صوتها يئن  
سائلة : أين أبي  
تروح لا تنام !!  
لكن ذلك المسافر البطل  
شد سلاحه على جنبه في عجل  
قبّل عينيها وقال :  
مسافر ،  
مسافر حبيتي الى الوطن  
لأمسح الدموع ، والضياح ، والشجن  
عن وجنتيك ،  
آه يا صغيرتي



# عن الموت .. وصرخة الحياة

قصة بقلم فاروق واري

٢ - قوس قزح

مثل الذباب الملون الذي يحوم فوق الجيف ، تظل اسئلة اخي الصغير تنن فوق راسي ، وكثيرا ما تجعلني اصطدم ، وانخبط ، واقع . احب اخي ، واجلب له الالعاب كلما اذهب الى المدينة . آخر مرة جلبت له بندقية ، كان ذلك منذ اشهر عديدة ، لكنه نظر اليها باهمال والقاهها جانبا ثم قال :

- « ان البندقية خلقت للقتل ، فلماذا جلبت لي بندقية ؟ » .  
لم اجبه ، والقاهها جانبا ، ثم عاد الى لعبته القديمة التي تطلب وترقص .

من تساؤلات الاطفال نصل الى الاعماق الفلسفية ، هكذا يقول « ياسبرز » في كتابه الذي قرأته اخيرا . ومن تساؤلات اخي الصغير ، اصل دائما الى اعماق الاشياء ، والى اعماق ذاتي الجديدة .

الجذب هو الطابع المميز لوجودي ، فمنذ عشرين سنة اصيبت قريتنا بجذب قاتل ، تلف معظم محصول تلك السنة . يتحدثون في قريتنا كثيرا عن ذلك الشتاء الوحشي . اما السنوات التي جاءت بعد ذلك الشتاء ، فقد كانت بها السماء شحيحة للغاية ، تجود علينا بما يمنحنا احساسا وهميا بالحياة . لقد ولدت انا مع مولد تلك السنين ، وعندما كبرت قليلا اخذت اسائل كثيرا .. اسائل عن عام الجذب الذي يتحدثون عنه .

لم اكن اعرف ان هذا العام سوف يجيء معملا بجذب مريع كالذي اصاب قريتنا منذ عشرين سنة . ادرت باللموس معنى الذي لم اكن اتصور حصوله خلال حقبة عمري التي كنت بها اتمرغ في مستنقعات الوحل والسخافة .

وعندما كنت اسمع الدعوات المنطلقة من حنجرة امام القرية وهو يدعو والمصلين يرددون : « اللهم اسقنا الفيث ولا تجعلنا من القانتين » ، كنت اتصور الادعية دروعا صلبة تحمي من الجذب والظما .  
ثمة اغنية يابسة ظلت تطوف في سماء قريتنا :

« وبلاد جاها مطر وبلاد ما جاها »

« وبلاد جاها كحيل العين رواها »

كنت اسائل في اعماقي كثيرا عن كحيل العين ، وارسمه في ذهني فارسا عملاقا يسقينا لو اجذبت السماء .. لكن كحيل العين لم يات طوال تلك السنين الشحيحة .

وعندما انتشر الهشيم اليابس على صدر ارضنا ، اخذ كل شيء يتساقط عاريا امامي ويفوس في قرار معتم .. تساقطت كل السخافات .. والادعية الباردة . لم يتبق لي سوى مشجب اعلق عليه كل احلامي . ذلك ان يطل كحيل العين على قريتي ويروي ظما الارض .  
كدت انسى اخي الصغير واسئلته المحرجة ، عدرا ، فالحديث عن الجذب هو كل ما في قريتنا .

قبل ايام ، رايت اخي الصغير يقرأ في كتاب ذي غلاف ملون ، وعندما رأيته ، قلب الكتاب وتساءل :

- « قرات في هذه القصة عن قوس قزح .. ما هو هذا القوس قزح ؟ » .

بدا لي السؤال لاولهلة ابسط سؤال وجه لي من قبل اخي الصغير ، فهو بعيد عن التجريد الميتافيزيقي .. يختلف عن كسل

١ - وجوه في العاصفة

الليل يتململ ، والعاصفة تعربد ، وآلام المخاض تتفجر في جسد المرأة ، ويتفجر صراخها في ارجاء الخيم .

من عادة الرجل ان يجلس في المقهى وينتظر البشارة .. ولد .. بنت . لكنه الان - هو والرجال - والليل يتململ ، والعاصفة تعربد ، يفد خطواته بعنف على الارض الموحلة .

« لو ان حسان هنا .. آه .. لو انك هنا يا حسان .. لقد جاءت اللحظة التي كنت تنتظرها منذ زمن بعيد .. اين انت الان ؟ » .  
( قالوا انها عاقر .. اتركها يا حسان وتزوج غيرها ، والف من تمنالك من بنات البلد .. انظر الى غيرك يا حسان .. انهم يصغرونك سنا ، واولادهم اكثر من الدوم المتساقط عن شجرة كبيرة .. ستخسر زينة الحياة الدنيا ، وتموت دون ان تترك على الارض من يخلف اسمك ، فكان حسان لا جاء على الارض ولا راح .. فكر في نفسك يا حسان .. فكر في نفسك ) .

سائل اصفر يندلق على فخذها . ماء النهر يصل الى قمة فخذيه ، بينما ساعده القوي ممسك بالكلاشينكوف المسنود على كتفه .  
« ترى اين تكون الان في عتمة الليل والعواصف .. بعد قليل ، سوف يصبح لك طفل .. لو تراه عند ولادته يا حسان .. آه .. لو تراه » .

العاصفة تكاد تقتلع الخيام التي ترتعش بشدة . وجوه الرجال تذوب في العاصفة . قطعوا المخاضة ، وتابعت خطواتهم سيرها العنيد .  
( لم يكن يخطر ببالك انه سوف يكون لك ابن في يوم من الايام ، لكنك رفضت ان تتزوج مرة اخرى .. يومها قال لك المرحوم والدك : « انت يا حسان عنيد كالبعل » . ويوم جاءتك زوجتك وابناك انها حامل ، لم تصدق في البداية .. فرحت فرحا طفوليا . ومنذ ذلك اليوم وضعت فلم رصاص بجانب ورقة التقويم السنوي ، واخذت تشطب كل يوم يمر ) .

جسدها يتشنج ، والقابلة تقول لها ان تصفط على نفسها اكثر ، تصفط .. تشنح .. تصرخ .  
الاصابع تتشنج على الزناد ، وموعد مرور دورية العدو يقترب .. دفقة من الدم الحار تندفع الى وجهها المكتر . جسدها يسزدد تشنجا .. شعر اسود لزج يطل الى العالم .

من بعيد ، تطل انوار الدورية . الرجال متاهبون . الدورية تقترب ، تقترب ، تقترب :  
- « اضرب » .

يتمزق الصمت ، والظلام ، والبرد ...  
رأس المولود اخذ يبدو اكثر وضوحا ... ينزلق ببطء .. ببطء ، والمرأة تصرخ .

يصرخ صرخة مكتومة ، ثم يتحسس صدره . الدم الحار يفرق كفه . يحاول التشبث بالكلاشينكوف . يسقط .. لا يتحرك .  
الدم ينساب على فخذها ، بينما الطفل الوليد يصرخ .. يصرخ .. يصرخ .

اسئلته السابقة . اخذت انحدث ، اصف له مهرجان الالوان فسي السماء . كنت انحدث بطلاقة ، وانذكر العبارات التي كنت قد كتبها لمدرس الانشاء في هذا الموضوع ونلت عليها درجة جيدة . ( الذي اريد ان اعترف به هو انني لم ار قوس قزح في حياتي ) .

لا اعرف اذا ما كان اخي قد استوعب ما قلت ، لكن عيني كنا تمطران احزاناً خريفية اجهل كنهها .

— « وهل سيظهر قوس قزح على سماء قربتنا في يوم من الايام ؟ » .

لم استطع الاجابة ، وغرست اناملي في شعر اخي ، ثم هزرت راسه وذهبت .

لم اكن اتصور ان الدخان الخفيف الذي يتصاعد في سماء قربتنا شيئاً فشيئاً ، يمكن ان يكون غيوماً مشبعة بالمطر .

اليوم فقط ، رايت الغيوم متكاثفة بشكل رائع ، رايتها فارساً عملاقاً يمتطي جواده .. هكذا رآها كل اهل القرية . وخطر في ذهني كحيل العين .

اليوم فقط امطرت .. امطرت بسخاء .. ركضت الى اخي الصغير لاقول له ان يرقب السماء ، فسيظهر قوس قزح .. قوس قزح لا يظهر الا بعد المطر .

وصلت الى اخي .. وجدته قد حطم كل العابه ، الا البندقية .. كان متشبهاً بها ، بينما السماء في الخارج تمطر .. تمطر .. تمطر .

### ٣ - المسرح يتزلزل مرتين

القبار الثقيل يترسب على خشبة المسرح . المتفرجون ذوو الثياب الرثة يرتمون متهاككين في اماكنهم كالواح الصفيح البارد ، ويحدقون ببلاهة الى الممثلين المقنعين الذين يتحلقون حول جثة تنزف منها دماء غزيرة .

المسرح هادئ ، تزلزل قبل قليل ، وسقط رجل ، لكنسه الان هادئ . عيون المتفرجين الحزينة معلقة في الظلام .. نظراتهم تجوس ارجاء المسرح . لحظات ترقب رهيبه تأكلهم ، والجوع يقتات من امعائهم الخاوية . الدم المسفوح على ارضية المسرح اخذ يشكل بقعة على شكل اخطبوط .

الممثلون يتهايمسون بكلمات مخنوقة لم يسمعاها المتفرجون . ثم

تعلو صيحاتهم في جدال عنيف مبهم يصل في ذروته الى حد الشتمية ، ثم ما يلبث ان ينقلب الى كلمات حب ومودة . كسل ذلك والدم ينزف وصورة الاخطبوط تزداد وضوحاً .

الى جانب الممثلين نصبت قدر تحتها نار متقدة ، ومن القدر يتصاعد بخار كثيف ، اخذ يفزل ستارا على واجهة المسرح .

وقف احد الممثلين على حافة المسرح ، ثم تحسس قنائه ، واخذ يتكلم بصوت جهوري الى المتفرجين ، الذين لفرط انتظارهم ، غطوا في نوم عميق . ثم اشار الممثل الى القدر وهو يتكلم بحرارة مصطنعة: — « ايها الاخوة » .

المتفرجون يحاولون عيشاً ففتح اعينهم التي اثقلها النوم . والممثل يتابع كلامه :

— « ان نضوج ما في هذه القدر ، لهو كفيل باطعام الجياع ، واعادة الحياة الى هذه الجثة الملقاة امامنا » .

صق المتفرجون ، وهم مشدودون الى نوم عميق ، ثم وقف ممثل اخر وتكلم ، ثم وقف ثالث ، ورابع ، وخامس ، و ... ثالث عشر ... والمتفرجون يصفقون وهم نائمون . اما الدم ، فما زال ينبس غزيراً من الجثة ، والاخطبوط ما زال يكبر ويزداد وضوحاً .

الزمن يمر بطيئاً متثاقلاً ، والعناكب اخذت تعشش في زوايا المسرح . المثلون يتهايمسون . والمتفرجون نائمون . والقدر ما زالت تغلي فوق النار . والدم ما زال ينزف بغزارة .. اما الاخطبوط ، فقد اخذ يتحرك .. ينتفض ، واذعه الطويلة المتشعبة بدأت تمتد الى الممثلين الذين اخذوا يتراجعون بسرعة .. لكن اذرع الاخطبوط طويلة ومتشعبة ، التفت حول الممثلين وكبلتهم .

المسرح يضج بزلزال اخر عنيف ، والممثلون مكبلون . القدر تقع .. كل ما فيها يتدلق على ارضية المسرح .

المتفرجون يتلملمون ، ثم يقتحون عيونهم ويفركونها .. تتساقط منها حبات كبيرة من القذى المتخثر .

يهب المتفرجون الى المسرح بعنف . يتظلمون الى محتويات القدر المندلقة .. لم يكن ثمة الا حصى وماء يقلي . يستلون اسلحتهم ، وبعنف ، يقاومون الاخطبوط .. بينما اقنعة الممثلين تتساقط .. تتساقط .. تتساقط .

عنان

فاروق وادي

( الجامعة الاردنية )

## تسريح جثة الاستعمار

تأليف غي دوبوشير  
ترجمة ادوار الخراط

صدر حديثاً :

هذا الكتاب الجديد محاولة لتعريف الاستعمار واثبات انه ظاهرة اوربية محض ، وهو يتلمس الصلة بين التعمير والاستعمار ، ويعقد فصلاً مطولاً عن التفرقة بين الاستعمار والامبريالية ، ثم يشرح كيف بسطت المسيحية ظلها على اوربا ، وصلة ذلك بالفزوات التي كانت تتخذ من الدين قناعاً لاختفاء الجوانب الاقتصادية الاساسية لظاهرة الاستعمار . ويمثل على ذلك بروح الحروب الصليبية ، في حين يثبت بالبراهين والادلة ان التوسع الاسلامي ليس بظاهرة استعمارية لا من حيث الاسس والاصول ولا من حيث التركيب والبنية . ويتتبع الكتاب تطور ظاهرة الاستعمار عبر عصر النهضة وبدء ظهور الرأسمالية ويقوم بتحليل عميق للصلات بين الرق وبدء عصر الرأسمالية وظهور الطبقات العاملة والتوسع الرأسمالي في آسيا وافريقيا ، وينتهي بتحليل سقوط ظاهرة الاستعمار .

منشورات دار الآداب

# رجال على الطريق

## الرجل الثامن \*

\*\*\*

أعطني قلبا خليا .. ومكانا للعزاء  
لم يعد يجدي على الأرض البكاء  
يا زمان الحرب جميل بيتنا ..  
واتخذ عرشك فوق الدمع واصعد  
نحن جئناك جموعا ..  
وتركنناك فرادى ..

وهجرناك حزاني .. بعد ما مال الاصيل  
فالتئم انت وبادر بالرحيل ..  
يا زمان الحرب يا حلم الرجال .

\*\*\*

هذه قبلتك الاولى ..  
... على الساعد .. فوق الكتفين  
هذه نظرتك الاولى ..  
... على الصدر .. وبين الحاجبين  
نحن لم تبقي على الصخر وضيعنا الرمال  
فاقترب من وجهك الاول ..  
... في ايماء العجز بنا  
ربما يوقظنا التذكار يوما ..  
قبل أن نهرب من لفتح السؤال .

\*\*\*

كنت مطروحا على مائدة الجوع ..  
... وكان الناب مفروسا بكفى  
وتماسكنا جميعا ..  
فلعل المدينة السوداء تعطينا نهارا أيضا ..  
لا تحملك في وجوه الناس بعد الآن  
... فالصمت ردى  
والإبانة ....  
علم يخفق فوق السجن للتنفيذ ..  
... والشمس على باب الزوال .

\*\*\*

حبنا أكبر من هذا المقال  
يا غربيا يسرق النور ..  
... ويمتد خيئ اليد مطوىء الحبال  
حبنا أكبر من هذا المقال  
أطو هذا السحر ..  
... لا ترسل الى الأرض عصاك  
نحن لن نأمن للمذيع في مايو ..  
... جميع العام مايو  
آه يا شهر الضلال  
نحن غشناك جنودا وسعتهم أرضهم

واحتملناك جفافا ومراره

ثم ودعتك في خوف وشك وقلق ..  
كنت وحدي .. أسأل النجم .. ألقى الليل  
... في الفاكهة الخضراء .. في بيارة اللوز  
في خطوط القهر والفلة والتزييف ..  
في وجوه الجند والتجار والمستنسين  
وأغني لك يا مصر ...  
.. « بلادي .. لك حبي وفؤادي »  
ربما ما زالت الغنوة في فم أطفال المخيم  
في ترى بيارة اللوز الأسيره  
وأنا في البلد المهزوم أصحو وأنام ...  
أسأل الاطلال عن بيت حبيبي .

\*\*\*

يصخب الحرف على بابي ويرتد قتيلا ..  
وهنا في مصر أشعاري تجوب الطرقات  
عاريات الرأس كالنخل على مدخل دارى  
في قرى الريف الحزين ...  
يفصح الحزن عن المكتوب في صدر أبي  
حين كان الليل يمتد ثقيلًا بيننا ..  
سائلا عن ذلك العابر بين المسجد الأقصى  
... وبين الحجر الأسود في شبه الجزيرة .

\*\*\*

يا أبي .. يا أيها المهزوم .. لا نحن .. ولا تلك  
المدائن

ها هي الآن عروس الموت جاءت ..  
لتضم الفارس المقهور بالحلم الذي غنى له ..  
... قبل نضوج الحق في كهف الخديعه !  
ها هي الآن عروس الأرض جاءت  
وحواليها صبايا الوطن المقتول ..  
... في أقدامهن القيد موسيقى ..  
... وفي الحلق مرارات تكاثفن على القلب المحجب

نحن ماء البحر .. خيرنا .. فآثرنا البروده !  
نحن ماء البحر .. خيرنا .. فآثرنا الملوحة !  
نحن ماء البحر .. خيرنا .. فآثرنا انخفاض السطح  
... آثرنا بقاء المدن العزلاء .. لا يصدمنا ..  
... الا رجال يدفعون الدين ليلا ونهارا  
يدفعون الدين ليلا ونهارا

بدر توفيق

القاهرة

\* الرجل الاول والثاني والثالث ( الآداب - أكتوبر ١٩٦٨ )  
الرجل الرابع والخامس والسادس والسابع ( الآداب -  
يناير ١٩٦٩ )

# أقصوصة الرغبات المحبطة

بقلم صبري حافظ

العقلي واحساسه بوطاتها - باعتباره واحدا من ابناء الاقلية الدينية برغم أنه - على الصعيد الحسي والاجتماعي - خاصة وقد اعتنق كاتبا الفلسفة العلمية في واحدة من اخصب فترات حياته واكثرها اثرا في تكوينه .

وادوار الخراط ، ابرز كتاب هذا الاتجاه الاقصوصي ، كاتب مقل شحيح الانتاج ، فلم تنشر له سوى مجموعة اقاصيص واحدة ( حيطان عالية ) ١٩٥٨ واقصوصة ( تحت الجامع ) ١٩٦٣ ... صحيح انه كتب عددا كبيرا من الاقاصيص ، الا ان طبيعته الفنية والشخصية التي ستسفر لنا عن ملامحها بعد قليل قد ساهمت في حجب عدد كبير منها عن الظهور .. بل لقد كان في نيته ان يقدم لنا مجموعة اخرى ( ساعات الكبرياء ) اعلن لنا عنها على ظهر غلاف مجموعته الاولى ولكنه احجم عن نشر هذه المجموعة وما زال مترددا في نشرها حتى الآن . مكتفيا بترجماته المسرحية الوفيرة والمضمونة العواقب ، وبرامجه الاذاعية عن تاريخ المسرح او عن بعض الموضوعات او القضايا الادبية التي يقدمها له البرنامج الثاني باذاعة القاهرة . فهو غير قادر على هجرة الادب تماما بالرغم من وجله وتردده ازاء مسؤولية الخلق الفادحة .. يتسلك كثيرا من اقاصيصه غير كاملة ، وان اكملها فانه لا يرضى عنها ولا يدفع بها للنشر . لذلك قل ان نشر له على قصة منشورة رديئة من الناحية الفنية او حافلة بالهينات . لانه يراجع مرارا . ويحبك الثوب على قدما الرسوم بمهارة وعناية فائقة . ولا غرو فهو يكتب قصة من نوع خاص . بل شديد الخصوصية الى الحد الذي يتعذر معه عليك ان تسلكه في ركاب تيار او اتجاه اقصوصي بعينه . كما انه لم يكد يشكل تيارا او اتجاها نستطيع ان نمشر على تعميمات له او تنويعات على نعمته لدى غيره من الكتاب الذين جاءوا بعده .. اللهم سوى بعض اعمال علاء الديب وصبري موسى ومصطفى محمود . لكننا ما نلبث ان نمشر لدى العديد من شبان الجيل الاخير من كتاب الاقصوصة على اصداء خافتة او زاعقة لعالم ادوار الخراط الاقصوصي ولاسلوبه الفني . الا اننا لا نستطيع ان نجزم بتلمذة هؤلاء الكتاب لادوار او بتعميهم لاتجاهه . وقبل ان نتعرف على ملامح الاقصوصة عند ادوار الخراط او على ابعاد عالمه الفني ، علينا ان نريق بعض الضوء على التكوين الخاص لشخصيته الذاتية والفنية وعلى العلامات التي حددت ابعاد هذا التكوين او ساهمت في تشكيل ملامحه .

ولد ادوار الخراط في ١٦ مارس عام ١٩٢٦ لاب مسيحي نازح الى الاسكندرية وراء التجارة من اعماق الصعيد في احميم . مثقل بتجارب الحياة وصدماتها . كثير الكلام والحكمة فقد امدته حياته منهما يزداد لا ينفد . فقد عمل في تسعينات القرن الماضي صرافا في احميم . ثم ركب مد الحرب العالية الاولى التجاري الى الفيوم ، تخلصا من غم الزوجة الاولى ومن هموم الكساد والموت الذي ما لبث ان التهمها مخلفا الشجن . وتاجر في الفيوم بالبض والبصل كأغلب اهل الصعيد . وكأغلب مسيحييه كان عميق الاستجابة لسوط الاقلية الذي يدفعه الى التمسك بصرامة بحبال الاخلاق والتقاليد . وقد اضافت اليه طبيعة المنكر « المصاب » مذاقا فريدا اكسبه مع الانفتاح على العالم والولع بالحديث محبة الجميع . فما لبث ان زوج من الفيوم ونمت تجارته بها . وبدأ ان الايام التي قست عليه في احميم ستفتح له في الفيوم ذراعيها بحب وحنان . وجاء الولد لينثر في قلب هذه الايام المشرقة

ترددت كثيرا قبل ان افرد فصلا خاصا لهذا الاتجاه الاقصوصي ( X ) .. خاصة وانه لا يشكل واحدا من الاتجاهات البارزة في الاقصوصة على الصعيد المصري موضوع هذا الكتاب .. الا ان تنامي هذا التيار على الصعيد العربي بشكل واضح وسيطرته على عدد كبير من كتاب الاقصوصة في سوريا ولبنان وغيرهما من البلاد العربية اذكر منهم مطاع صفدي وسهيل ادريس وسعيد حورانية وزكريا تامر وحليم بركات وليلى بملكي وبعض اقاصيص عبيد السلام العجيلي وفؤاد التكرلي وعبد الملك نوري ووليد اخلاصي وهاني الراهب وجان الكسان وديزي الامير وغادة السمان وجبرا ابراهيم جبرا وغيرهم . ثم ظهور الكثير من روافده وترعجاته في الجيل التالي من كتاب الاقصوصة المصرية الذين سندرس بعض اعمالهم في الفصل الاخير من هذه الدراسة . خاصة وان ثمة ارهاصات عديدة في اعمال هذا الجيل من القصاصين الشبان تشي بأنه سيكون لهذا التيار الاقصوصي الناضج مكان بارز في لوحة الاقصوصة المصرية في السنوات القليلة القادمة .. ومن ثم كان لزاما علينا ان ندرس هنا اعمال هذا الكاتب الذي نعتقد انه اول من نشر البذور الجينية لهذا الاتجاه في حقل الاقصوصة . هذا فضلا عن اثاره لعدد وفير من قضايا الاقصوصة المصرية التي سوف تطل برأسها من خلال تحليلنا النقدي لاعماله وتعرفنا على ملامح عالمه .

وقد فكرت كثيرا قبل اختيار هذا العنوان ، فقد كان ينبغي عندما استقر رأيي على تناول اعمال ادوار الخراط في هذه الدراسة ، باعتباره انضج كتاب هذا التيار الاقصوصي واقدروهم على بلورة ملامحه ، ان اسمي هذا الفصل بالاقصوصة الوجودية ، خاصة وان ادوار الخراط قد وفد على مخطط هذه الدراسة في البداية باعتباره ابرز ممثلي تيار الاقصوصة الوجودية في مصر . صحيح ان استخدام كلمة تيار هنا فيها شيء من التجاوز ، فلم يشكل هذا الاتجاه بعد تيارا بالمعنى المألوف للكلمة . بل شكل فقط بذورا جينية لتيار ربما ازدهر وربما مات قبل ان تكتمل له مقومات الميلاد . الا انني بعد تراث امام اعماله ، وبعد قراءة مستأنية جديدة لها ، آثرت اختيار هذا العنوان .. اقصوصة الرغبات المحبطة . حتى لا يكون ثمة انفصال ولو جزئي بين العنوان ومحتوى الفصل الذي يقف دليلا عليه وشارة ، خاصة وقد ظهر لنا ان ادوار يتناقض احيانا مع بعض فكريات هذه المدرسة الفلسفية .

وحتى نستطيع العنوان ان يشي ببعض ملامح هذا الاتجاه السذي توافق ميلاده مع بدايات تضخم البرجوازية المصرية وتناميها ومع ظهور انعكاساتها على شريحتها الصغرى التي يرهض ميلاد شرائحها الكبرى ببداية تفقدتها وظهور توتراتها النفسية ورغباتها المحبطة . في عالم بدأ ميزان قوته في التراجع منذ هذه اللحظة . وسيطر الجور على كثير من ملامحه وانطبع على قسماته . ذلك لان تنامي احدى شرائح البرجوازية وتدني شرائحها الاخرى ينسف عالم المساواة السحري السذي تعلقت باذياله هذه الطبقة منذ لحظة الميلاد . ثم يبدأ في صياغة معالم لعنتها المرة الناجمة عن ذلك التناقض الكبير بين شمولية افكارها الاولى وبشاعة حاضرها الراهن ولا عدالته . وليس باستطاعتنا ان ننكر سيطرة هذه الافكار على كاتبنا بصورة او بأخرى . او اقتناعه بها على الصعيد

( X ) فصل من كتاب ( حاضر الاقصوصة المصرية ) .

البهجة والسعادة .. لكن ضوء الحياة الذي سطع في افقه لحظة ما لبث ان خبا ثم انطفأ بموت الزوجة ثم الابن معا . فنزح الاب الى الاسكندرية مغلفا وراءه ارضي الموت والهجوم دونما رجصة ، مواصلا تجارته في الاسكندرية ، مرتقا مع مدها هاويا مع جزرها من شاطئ ابان ضائقة ١٩٢٠ المالية . ليممل كاتباً لدى تاجر آخر ، ويتزوج في ظل الضائقة من جديد من بخرافية من الطرانة مركز دمنهور تنجب له ادوار عام ١٩٢٦ .. ويبدأ في المكوف على بذرة تجارية صغيرة ما تلبث ان تنزع مع أوائل الثلاثينات ليجهز عليها الافلاس بالقرب من اواخرها فيعود العمل من جديد لدى تاجر آخر .. ثم تدركه المنيّة عام ١٩٤٠ مخلفا وراءه ادوار وامه وحيدتين في هذا البلد الغريب بسلا عائل او نصير .

وسط موجات هذا الوضع الاقتصادي المتأرجح بين الثراء وسد الرمق ولد ادوار وعاش سنوات طفولته الاولى ، في ظل رداء صارم من المناخ الديني الذي يرى في مد الثراء وانحساره نوعا من الحكمة الالهية الموجهة لاقدار البشر . والذي يرغب - والحال هكذا - في استرضاء هذه الحكمة والفوز بمطاياها . وهناك حادثة صغيرة ساهمت مع هذا الجو المتوتر المشحون بالطوقس في صوغ ابعاد شخصية ادوار منذ طفولته . فقد نذر ابوه غب وفاة الابن الاول ، الا يعمد ادوار الا في دير اخميم الشهير وفي حفل ديني كبير . الا ان الظروف السياسية ايامها قد حالت دون هذه الرغبة والتحقق عقب ولادة ادوار مباشرة ، ثم ساهمت الضائقة الاقتصادية بعد ذلك في تأجيلها ، فلم يعمد ادوار حتى السابعة من عمره ... وقد تركت هذه المسألة ظلالها على طفولته العاقلة الغالية من الطفولة . فقد ألقي في روعه ان مسيحيته لن تكتمل قبل التعميد .. وان موته قبل هذا لن يدثر بغفران المسيحية الكبير ، ومن ثم نما في اغواره رغب هائل من عبث الطفولة المنطلق ومن الخطيئة في شتى صورها وفي مختلف تدرجاتها .. فلم تشهد طفولته مرح الطفولة الساذج ولا العابها واكاذيبها الحلوة الصغيرة . وظل في انتظار هذا التعميد طويلا .. فلما كان ، انحرفت كافة تفاصيله في وجدانه وذاكرته حتى اليوم . وترك هذا ( الجو ) في أعماقه عشرات الحكايا والقي بظلاله على حياة ادوار بعدما .. بل ما زال حتى اليوم يتوق الى كتابة هذه التجربة العامرة بالطوقس وبالبهجة وبنوع من السمو الروحي الفريد .. كما تركت أطياف عملية التعميد في الدير الاخميمي العتيق ظلالها على الاطار الخارجي الذي تمت فيه قصته ( ابونا توما ) .

ففى ادوار طفولته تحت وطأة هذا المناخ الديني الخانق الذي انعكس على شخصيته صبيا ، والذي نماه التحاقه منذ الرابعة باحدى المدارس المسيحية .. فنجد ادوار في المدرستين الابتدائية والثانوية تلميذا منطويا غكفا على دروسه ، مؤثرا الوحدة خوف رفقة السوء ، مواصلا الاستذكار باقصى طاقته حتى يرضى الجميع .. الاسرة والمدرسة والرب على السواء .. قاضيا بسبب هذا الستار من العزلة الذاتية والاسرية ، والذي ما زالت اشباحه تحوم حول رأسه حتى اليوم ، اغلب اجازاته الصيفية في القراءة ، التي تدرجت من القصص التوراتي والكلم الطيب في سنوات المدرسة الابتدائية حتى وصلت مع المرحلة الثانوية الى الالتهم الشره لروايات الجيب ولغامرات ارسين لويين الساحرة ثم عرجت قرب نهايتها على تراث سلامة موسى العقلي وكل استدعاءاته العلمية كدارون وشسو وغيرهما مروراً بالقصص الانساني الجاد .. فلم يعرف في يفاعته قراءة الروايات البوليسية او الفرامية الرخيصة الا لفترة وجيزة . ففقد انعكست عزلة وجديته - حتى - على قراءاته الشخصية ، فنراه يأتي في هذه السنوات ايضا على القاموسين العربي والانجليزي حفظا - هكذا روى لي - وعلى اغلب ما في مكتبة البلدية بالاسكندرية من كتب مؤلفة او مترجمة . واستمرت العزلة والقراءة معه . فهو يذكر ان اول صداقة زمالية له لم تولد الا بعد ان تجاوز السادسة عشرة ، وبالكاد عندما حصل على التوجيهية عام ١٩٤٢ .

وكان ابوه قد مات قبل ذلك بسنتين ، دون ان يترك لهما شيئا .. فواصل هو ووالدته ، في ظل ظروف اقصى من تلك التي تطل علينا من القصص الواقعية الساذجة ، حياتهما على المدخرات البسيطة والاثاث المنزلي الذي اخذ يذوب في وهج الفاقة قطعة اثر اخرى .. فلما كاد يحصل على التوجيهية حتى كان لزاما عليه ان يعثر على عمل يسد به رمقه والوالدة التي عاشت بطولتها الصغيرة بأمانسة واقتدار طوال العامين الاخيرين من دراسته الثانوية . فعمل ادوار في مخازن الانجليز بالقياري في اواخر الحرب عام ١٩٤٣ .. والتحق في نفس العام بكلية الحقوق برغم ولعه بالاداب ارضاء لرغبة والده في مثواه الاخير . فيا لها من سيطرة حتى بعد الموت على الابن الوحيد . وكان دخله من وظيفته الكتابية الصغيرة ضئيلا ، فكان يلجأ الى اعطاء دروس خصوصية لبعض التلاميذ في المساء ، بينما يكف في الظهيرة عقب خروجه من المخازن على نسخ المحاضرات ، ثم يسهر بالليل لمذاكرتها .. ويخطف ساعات قليلة من النوم ليواصل الدوران من جديد في فلك هذه الدائرة الرهيبة .. والى جانب ذلك لم ينس قراءاته .. ولا ولعه بالاداب الذي دفعه الى دراسة مناهج قسمي الفلسفة والادب الانجليزي بها من الخارج ارضاء لرغبته وهواه .. واستمر ينجز كل هذه الاشياء حتى تخرج من كلية الحقوق عام ١٩٤٦ . فلما ان تخرج حتى تخلص من هذه الدائرة الزدحة الرهيبة . وعمل بالبنك الاهلي بالاسكندرية مع مطلع عام ١٩٤٧ في الوقت الذي لم يتجاوز عدد موظفيه المصريين الثلاثة ، وكان جل موظفيه من الاجانب .

وكان ادوار قد تخلص مع سنوات الدوام الرهيبة من آثار الكثير من الفترة الماضية .. تخفف من صرامة الكهنوت الديني على يد افكار سلامة موسى العلمية ورؤيته الإصلاحية للحياة . وانطلق يعدو في فغار عالم القراءة الفسيح دونما حدود .. يروي شبق روحه النهضة من مناهل الادب الروسية والغربية والعربية . ثم تعرف مع عام ١٩٤٥ على مجموعة من تروتسكي الماركسية بالاسكندرية . ووجدت افكارهم الثائرة بلا تزم هوى في نفس ادوار الخارج لتوه من فوطة التزم الرهيبة . الراغب في تجاوز اسوار وحدته الذاتية وعزله الدينية التي ظلت تطارده مجتمعيا برغم تخلصه على ايدي سلامة موسى من اسارها . وفتحت هذه الافكار الجديدة عينيه على عالم واسع ، حافل بالرؤى والثراء .. واستجابات النفس لاصداء هذه الافكار وانطلقت في ركابها . فكان ان اعتقل في ١٥ مايو عام ١٩٤٨ مع موجه الارهاب الكبيرة التي شملت وجه مصر ابان حكم النفاشي ومع اعلان الحرب في فلسطين الضائقة ... وفي المعتقل أسفر له عالم الافكار السحرية عن وجهه الحقيقي الملىء بالطفح والتمزقات . وعن الصراعات الشخصية التافهة تآكل وقت ( المناضلين ) وتستحوذ على اهتمامهم . فكان ان فقد ايمانه بهذه الافكار لهذا السبب ، كما يقول ، ولعملاقية الخوف امام مرارة التجربة ووحشيتها - كما اعتقد من تلك الظلال التي تركتها هذه التجربة في نفسه وعلى قسماث عالمه الفني .. فلما خرج من المعتقل في فبراير ١٩٥٠ كان فاقد الايمان للمرة الثانية .. ضائعا بلا يقين .. مواصلا في ظل حالة من التدهور الكامل والياس المطبق قراءاته النهضة التي تعرف خلالها على كنوز الادب الامريكي واثري عطاء المدرسة الوجودية الفرنسية في الادب ، واستكمل عبرها بناءه المعرفي ، متعرفا لأول مرة على اهم كتاب الرواية المصرية نجيب محفوظ .. وكان خلال هذه الفترة قد عمل في شركة التأمين الالهية بالاسكندرية عقب خروجه من المعتقل وحتى أبريل عام ١٩٥٥ ، ثم استقال منها بعدما توفر في يديه مدخر مناسب من المال ليمنح نفسه تفرغا شخصيا للادب . وكتب خلال فترة التفرغ هذه اغلب اقصيص ( حيطان عالية ) .. واعاد كتابة الاقصيص القديمة منها . لكن المال المدخر سرعان ما ذاب وتلاشى ، فحضر السي القاهرة في عام ١٩٥٦ وعمل مترجما بسفارة رومانيا بها . وادخر من جديد ، وتزوج ، وطبع مجموعته القصصية على نفقته الخاصة ، ثم انتقل عام ١٩٥٩ للعمل بالمؤتمر الاسيوي الافريقي ، وما زال يعمل به حتى الان .

هذه دفقة سريعة من الضوء على الخطوط العريضة لحياة ادوار .. لا تساعدا فقط في تفهم شخصيته الفنية ودوافعه الإبداعية . ولكنها ستريق الضوء على كافة اعماله القصصية وتفسر لنا ما غرض منها ومن اتجاهه الفني الذي ساهمت كل هذه الخطوط في بلورته وتشكيل ملامحه . ولن نسرده هنا انعكاسات هذه الخطوط المتشابهة على قصصه وعلى عالمه الفني ، ولكننا سنستضيء بها في تناولنا لهذه الاعمال .. قد نذكر بعض آثار هذه الجزئيات في حينها تارة ، وقد نكتفي نارة أخرى بالنتيجة وحدها عندما تنطق هذه النتيجة ضمنا بدور هذه الجزئيات في صياغتها وتشكيلها .. والحقيقة ان عالم ادوار الخراط الاقصوي وثيق الارتباط بحياته الشخصية وبتموجات هذه الحياة وترجاتها . الى الحد الذي نجد معه ان هذه القصص ، ربما بسبب شحها ، ليست امالاً فنية مستقلة عن شخصية البدع وحياته ، بقدر ما هي تنفيس فني عما يجيش في اعماقه من أحاسيس ، وانعكاس لما يدور في عقله من أفكار وهوم .. الدليل على هذا أننا نلمس الانعكاس الواضح لأفكار المراهقة وأحاسيسها منطبعا على الاقصيص التي كتبت في بداية المرحلة الجامعية ( الشيخ عيسى ) و ( طلبة نار ) و ( في ظهر يوم حار ) .. بينما يتسلط القلق والياس والاحباط والتدهور العقلي على الاقصيص التي كتبت ابان فترة الفراغ الشخصية التي أشرنا اليها من قبل ، كما في ( الأوركسترا ) و ( في داخل السور ) و ( حيطان عالية ) و ( محطة السكة الحديد ) .. كما نلمس اصدااء خافتة تارة وزاغة احيانا لشخصية الكاتب وحياته في اغلب ابطال هذه القصص وفي اغلب احداثها .. وقد يقال انه لا بد للكاتب من التحويم الدائم بالقرب من التجارب والحيوات التي خاضها وعاش ابعادها ليتحقق لعمله الصدق على الصعيدين الفني والشعوري .. الا ان ما يفعله ادوار يتجاوز بكثير ابعاد هذه المقولة ، اذ يمتد نطاق رؤيته للحدث والشخصية الى حد اعادة صياغة اغلب جزئياتها من جديد . واعادة تركيبهما وفقا لفكرته المسبقة عن العالم والعاشق . وقبل ان نتناول هذه الاقصيص نقديا علينا ان نتعرف بداءة على ملامح عالم ادوار الخراط الاقصوي وعلى الجو الفني العام الذي اسفرت عبره هذه الملامح عن نفسها .

ومن الوهلة الاولى يفجأنا اكتظاظ هذا العالم بالنماذج المكتوبة المحببة الرغبات ، والتي تستشعر الخوف بشكل شبه مرضى من عشرات الاشياء العادية والبسيطة ، والتي تمنح تصوراتها تلك معظم الاحداث الحياتية امتدادات عديدة حافلة بالرؤى والدلالات .. فبطل قصاصنا الملحاح هو ذلك الانسان الملول دائما ، الضيق بحياته غالبا .. وهو مترفع عن الانخراط في خضم الحياة اليومية مؤثرا الجلوس على شواطئها . يدخن تبغ تأملاته بتلذذ طوال الاسيات الرتيبة .. لهذا نجد اغلب ابطاله - توافقا مع هذه الرؤية او استجابة لها لا ادري - من المثقفين .. طالب طب مفرم بالانطلاق الى قلب الحياة ولوع بالتعرف على مختلف وجوها ( طلبة نار ) او طالب مثقف كثير القراءة عارم الرغبة في الانتقام لنفسه من عالم المرأة الحافل بالاسرار . او امرأة نستطيع ان نقول انها شديدة الثقافة في حدود عالمها ، بمعنى انها عميقة الادراك لوضعيتها في هذا العالم ولابعاد مأساتها فيه ( في ظهر يوم حار ) او موظف مقلق على نفسه مدثر بالالغاز يتلقى دروسا ليلية في الفرنسية بالليسيه ( قصة موعد ) او قاض متقاعد بعد حياة حافلة بالملل والخبرات القضائية المكرورة والحرمان الجنسي ، لكتابة مؤلف مبهز في القانون وعميق . او موظفة بمكتبة يزدهم عالمها بالحروف والكلمات وتدفعها تطلعاتها كالفراشات الى مدارج اللهب ( حكاية صغيرة في الليل ) او محضر طيبة في إحدى المدارس الثانوية وطالب بقسم الفلسفة بكلية الآداب يموت في هوى الثقافة القريبة وبنية في فيافيها ( الأوركسترا ) او مدرسة سابقة مفرمة بقراءة الروايات العاطفية ( مفامرة غرامية ) او قديس مترهب شديد الثقافة ، نساخ لاجل الكتب اللاهوتية والاناجيل ( ابونا توما ) .. واغلب هذه الانماط الانسانية الموهورة قريبة من حياة ادوار الشخصية او من مدار حركته

كما ذكرت . وهي انماط ملولة دائما .. يقع كل منها برغم انخراطه الظاهري في الحياة - في صقيع انفراده الوحش ، وفي وهاد عزله التي تقيم حولها الذاتية اسوارا عالية وسميكة . فانخراط ابطاله في الحياة ليس في الواقع الا احد وجوه عزلتهم عنها وخصامهم معها . وهو غير ذلك الاندماج الطبيعي في الحياة والتآلف معها او الصراع مع بعض جزئياتها .. لذلك ليس غريبا الا نعر على واحد من ابطال قصصه قد نزل البحر ابدا - واذا حدث هذا فانه يموت كما في ( امام البحر ) - بالرغم من ربوض البحر على تخوم اغلب احداث قصصه . ليس كديكور مكمل للملامح المنظر السكندري الاثير لديه .. ولكن كعالم هائل نابض بحياة دافقة لا محدودة . كتلخيص رمزي عميق لعالم التجربة الانسانية الحافل . والذي يبدو ان الكاتب واغلب شخوص عالمه يعتنقون حيالها تلك المقولة الانجيلية الشهيرة التي ترددت كثيرا في احدى قصصه صارخة ( لا تدخلنا في التجربة ) .. وبالتالي يظل هذا العملاق الرمزي الكبير جيس اسوار هذه المقولة الانجيلية ، عاجزا عن ان يهب عالمه القصصي ذلك الثراء المبهز الذي وشح به عالم ميلفيل او اوينيل او همنجواي .

وهذا الانسان المثقف يعيش في دهشة دائمة . ثقافته لا تفك له طلاس العالم ولكنها تزيد تعقيدا . لذا فهو في دهشة من وجوده ، ومن حضور الاشياء الكثيف من حوله . ومن ذوبان الحدود الفاصلة بين عالم الحلم والواقع في داخله . ومن ذلك التناقض الدائم بين العالم الواقعي .. عالم الوقائع والحسوسات وفكرته عن هذا العالم .. انه انسان غير مبرر وسط اشياء غير مبررة . يؤمن بأنه ليس نمة - كما يقول باسكال - ما يبرر الحياة اليومية سواء أكانت زيفا ونفاقا او وعيا ونقدا .. وهذا ما يورثه تلك الدهشة الدائمة الحية ابدا الطازجة دوما . والتي تطل برأسها خلال السرد القصصي عبر الالاحاح المترايد على استعمال الافعال المبينة للمجهول والتي يعرب ترايدها عن حضورها غير المبرر وغير المتوقع في آن . وعن حدوث الكثير من الاشياء خارج نطاق تصور البطل او فهمه لها . ومن هذه الدهشة المتزايدة دوما يرتوي احساس ابطاله الخافت باللامعنى .. واللامعنى ليس فقط في داخلهم ولكنه ايضا - حسب تعبير عزيز علي كامو - في داخلهم .. وهذه المقولة الوجودية تستمد صحة شقيها من اقامة تعارض وهمي بين الانسان الفرد والاطار الاجتماعي الذي يعيش فيه ، حيث يهبط كاهله مجرد وجود الآخرين .

والحقيقة ان عالم ادوار الاقصوي يعبر عن ذلك الصراع القديم الذي تحدث عنه الادب على مر العصور . والذي يطل بصورة أكثر وضوحا وسفورا من اعمال الوجوديين الفرنسيين الادبية وخاصة كتابات كامو .. ذلك الصراع بين الحضارة والانسان . بين المواضع الاجتماعية والذاتية الفردية ، وهو الصراع الذي تتجسد عبره استمرارية العلاقة بين الحساسية الاجتماعية والحساسية الفردية . وليس مهما ان نقول بتعبيره عن هذا الصراع ، فقد قبع ذلك الصراع في خلفية اغلب الاعمال الادبية على مر العصور . لكن المهم هو ان نحدد موقفه من هذا الصراع ورؤيته له ونوعية المفهوم الذي يضعه في هذا الجانب او ذاك من جوانب هذا الصراع الابدي القديم .. ومن البداية يمكننا ان نقول ان بطل ادوار ليس تلخيصا لهموم جيل بأكمله . ولا هو محاولة لاسر مطامحه في تجاوز لمقبات المادية وتخطي اسوار المواضع الاجتماعية الجائرة . ولكنه صرخة تمجيد زاعقة لكافة مبادئ الفردية والانعزالية والانغلاق عن كل الاحداث والقيم المجتمعية .. انه ( غريب ) كامو المتحلل الداهش المعتز بذاتيته . والذي يصم العالم بالثقافة ، برغم انه يعيش بحق في قلب هذه الثقافة المجسمة دون ان يبذل ادنى جهد لتنظيم فوضاها او لاختصاصها لارادته .. ومن هنا نجد ان بطله خائر العزيمة ، فاقد الارادة ، دائم التردد .. لا يستطيع الاثيان بأي فعل ابدا .. وان حدث ذلك فانه يتم خلال انسياقه في تيار الاحداث التي يفلج تيارها العارم احيانا في ان يجرف كافة تردداته ويلتهمها . صحيح ان هذه الجزئية من سلوك بطله تتشع على الصعيد



الفكري فحسب - ولا اقول الواقعي او التجسدي - بفلافة رقيقة من تلك الفرضية الوجودية التي ترى ان الحياة التي لا تسمى ، على الصعيد الارضي لا السماوي ، الى تحقيق ذاتها ستكون احتمالا محضاً . والتي يظهر اثر اعتناقه العقلي لها على عاله الفني ، بل وعلى التخطيط البنائي للاقصوة عنده . فنكاد نستشعر في بعض الاحيان اننا وانما نتحكمها في مصير العديد من شخصياته وتوجيهها لهم . . فنجد مثلاً ان طموح بطل ( طلفة نار ) الى تحقيق مشروعه الانساني هو الذي يقوده فسي النهاية الى اطلاق العيار الناري في آخر القصة . وان رغبة بطله ( في ظهر يوم حار ) في تأمين مصيرها الحياتي هو الذي يقودها الى الخطيئة فان توق ( ابونا توما ) لتبرير عقلي واضح لعزلته ولهذه الاطياب الخرافية التي تحلق من حوله هو الذي يقوده في النهاية الى القتل ويقف به على حافة الجنون . الا ان هذا الوشاح المصبوغ ببعض الارادية والذي تسربت به اقصيص المرحلة الاولى ما يلبث ان ينحسر تماماً عن ابطال اقصيص المرحلة الثانية ، ليرتكهم عراة يتخبطون في دياجير التردد ويتيهون في ضبابيته ، ويجسمون اللامعنى الوجودي بطريقة قسرية زاعقة .

وعالم ادوار الخراط عالم ليلى . . لا نعر فيه ابداً على هذه الاشياء النهارية ، كالعامل والشمس والعواطف والاحاسيس الواضحة . . ولا يعني هذا غياب العمل او الشمس او العواطف او الاحاسيس الواضحة من افق ابطاله تماماً ، فلهذه الاشياء وجود فسي حياتهم . ولكنه وجود ثانوي لا قيمة له . واذا استحالت هذه الوجود الثانوي الى وجود حقيقي مؤثر وفعال وجوهري فانه يأخذ سمة كابوسية رهيبية كوجود الشمس الدائرة خارج الغرفة كالكابوس في ( في ظهر يوم حار ) والتي تكاد ان تكون الشمس الوحيدة التي تطل علينا في عالم ادوار بأكملها . وبقد غيب الشمس والطبيعة الزاهية وكل الاشياء النهارية من افق هذا العالم نحس بانتكاسة بكافة الجزئيات الليلية . المناظر الكابية والالوان الداكنة . والاحاسيس والعواطف الفاضحة الليلية الخافتة والضارية معا . لذلك فاننا نعر في عاله هياج البحر الوحشي في الليل . وعلى عشرات الثريات التي لا تفلح ابداً في طرد الفتنة التي تمسش في اعماق شخصياته ، وعلى حين ابطاله الجارف الى الضوء او الى ما يعادل هذا الضوء على الصعيد الحياتي ، وعلى انسحاقهم تحت وطأة الضوء او الشمس الباهرة ولجؤهم الدائم الى الاماكن المظلمة كنوع من النجاة الهروبي للعودة الى الرحم والى افياء ما قبل الطفولة ، وعلى نوع من تهريبهم الدائم من المسؤوليات والهوم على كافة مستويات هذه المسؤوليات والهوم . . انه عالم ليلى بكل معنى الكلمة ، لا تزدهر فيه سوى مشاعر المكوف على الذات وهددها ، ولا تنمو فيه سوى احاسيس الخوف الليلية . فكل شيء جوهري لا يتم في هذا العالم الا ليلاً ، حيث تتشج الذاتية بملفحة الليل السوداء وتمطي تحت استاره الكثيفة .

وبرغم احساس بطل كاتبا بفرديته الشديدة تلك ، فانه يفتقد ما لدى الوجودي السارتر من احساس عميق بتجاوز ذاته الفردية والتوحد معها في آن ، وبالتزامه الصارم ازاء نفسه والعالم ، الى الحد الذي يكاد يصرخ فيه مع سارتر « عندما اختار لنفسه فاني اختار للبشرية جمعا » فهو نموذجها ونمطها ووعياها معا . وعليه لذلك مسؤولية فادحة ازاءها . انه يفتقر الى هذا الجانب الايجابي في الوجودية حيث يعانق الوعي الارادة . لانه فاقد للارادة اصلا كما ذكرنا . . وبرغم ذكر الاختيار باللفظ في كثير من القصص ، فانه لا يتعدى ابداً حدود هذه الاشارات اللفظية ولا يتجاوزها الى المضمون الحقيقي للاختيار باعتباره وعيا واردة معا . . صحيح ان كاتبا يلتقي مع الوجودية في فكرته المثالية - فلسفيا - عن العالم . وفي تشريه لكثير من روافدها واعتناقه لبعض وجهات نظرها الجزئية في كثير من الموضوعات . غير انه يعود فيفترق عنها من جديد ازاء قيود واقع لم تسفر مواضعاته الاجتماعية المتخلفة نسبيا عن موضوعات مترفة لوعي يعيش في صراع دائم ضد التشيؤ بالآخرين ، ليقطف جذاذات من

البرجماتية والبرجسونية ومن الوضعية المنطقية احيانا . . والغريب انه يذهب في بعض الاحيان ، برغم النطلق الوجودي الذي يبدأ منه على الصعيد العقلي ، الى حشد التعارض مع بعض فكريات الوجودية الاساسية . . فالتركز مثلا على الكينونة الانسانية التي يتحقق بها المشروع الانساني في اكمل صوره ، يساهم في احباط عوامل الفشل المحتملة ازاء هذا المشروع الانساني ، برفضه طرح الفايات التي تتطلع اليها الصبوات الانسانية بشكل اطلاقى . و بمعنى آخر برفضه ان تصبح أي غاية جزئية غاية مطلقة ، وبظرة الى هذه الفايات من خلال ارتباطها بالحرية التي تشرعها وبالموقف الاجمالي الذي انبثقت خلاله . فالانسان الاصيل كما ترى سيمون دو بوفوار لن يقبل الاعتراف بأي مطلق اجنبي ، انه يتمرد على كل المطلقات . . هذه مثلا واحدة من فكريات الوجودية الاساسية التي يتناقض معها ادوار . صحيح ان النظرة المتسرعة الى اعماله قد يلوح لها انه متوافق مع هذه الفكرية لاحتماله بالتمرد على بعض المطلقات ، كالأب في ( طلفة نار ) و ( الشيخ عيسى ) او القيم الاجتماعية كما ( في داخل السور ) . . الا ان تمردا في الحقيقة على هذه المطلقات لا يعني رغبته في تجاوزها ، ولكنه يتحقق باعتباره غاية الشخصية المطلقة والوحيدة . . فاذا جردنا هنية مثلاً ( بطة في داخل السور ) من تمردها على القيم فانها تستحيل الى مجرد هيكل شبهي لا يعني شيئا . فالتمرد على القيمة المجتمعية ليس غايتها المطلقة فحسب ، ولكنه جوهر شخصيتها أيضا . . بينما يأخذ التمرد الوجودي طابعا مفايرا لانه جزء من فوق الشخصية الانسانية الى تحقيق ماهيتها وليس هو هذه الماهية او حتى غاية الشخصية او جوهرها .

وليست هذه فكرته الوحيدة التي يتناقض فيها مع الوجودية بل ثمة افكار أخرى . . منها مثلاً رؤيته للاشياء وتناقضها مع الفكرة الوجودية القائلة بتمتع الاشياء وحدها بالحضور في ذاتها ، لسبق ماهيتها على وجودها . ففي عالم ادوار لا نجد ابداً ان الاشياء موجودة في ذاتها ولكنها موجودة لذواتنا نحن . ومن ثم فليس هناك شيء واحد مقدم في اقصيصه لذاته ابداً ، ولكن كل الاشياء والمحسوسات مقدمة عبر عين البطل وعقله ، ومضافا اليها رؤيته لها واحساسه بها . ذلك لان فهم بطله لنفسه يرتوي من تلك الفرضية البرجوازية التي يرى كل فرد عبرها انه مركز الكون وان كل الاشياء تنظم دورانها حوله بما يتواءم مع مصالحه الذاتية وعظمته الفردية . . ولا يفلت عند ادوار من هذه الرؤية الضيقة الاق للاشياء سوى البحر . ربما لان البحر في اقصيصه كما سبق ان ذكرت ليس شيئا ، ولكنه عالم كامل مشحون بالرؤى والدلالات ، عام بالخرافات والحيوات الكاملة . انه اسطورة رمزية كبيرة ، وان كانت خامدة الانفاس مشلولة وغير مستفاد بها كما ذكرت .

هذا ومن الظواهر الخادعة ايضا في اعمال هذا القصاص ، انه يحاول من خلال استقصاءاته المستمرة لابعاد الجزئيات ، ان يوحى اليك بأنه يترك الفكر تماما ليحتفي كلية بالاحساس ، مركزا على ما يسميه كامو بحس اللحظة الحاضرة ، مكتشفنا الحاضر المحسوس ومتحسسا غناه . الا ان اهتمام ادوار الشديد بهذا الجانب الحسي من الحياة ليس في جوهره الا اهتماما متزايدا بالجانب الفكري منها . فتركيزه على حس تلاحق اللحظات وتعاقبها واقتناصه له . لا يتم الا عبر مخططات عقلية خاضعة لسيمة لجامدة تجهز صرامتها على الجانب الانساني كلية من الشخصية ، بل الحسي . ومن هذه البؤرة ترتوي رؤيته للفة . فبرغم الحاجة على استفاد كل ما في طاقات الكلمة من قدرة على الافضاء ، ورغبته في تجسيد حضور الصور والاحاسيس بالكلمات عبر تركيزه المتزايد على الصفات المتتابعة التي تصل في بعض الاحيان الى اربع صفات متلاصقة ، وفي احيان كثيرة جدا الى ثلاث . فلا تكاد تخلو صفحة واحدة من صفات ثلاث متلاحقة . لكن هذا لا يتم لديه خلال اعلاء شأن الجانب الحسي من الحياة ورغبة منه في ان تتدفق الكلمات بالحركة ، كما يحدث خلال تجارب يحيي حفي اللغوية الرائعة

التي افضنا الحديث عنها في الفصل الثاني من هذه الدراسة . ولكنه يتم عبر التركيز على الجوانب التجريدية في اللغة ، وبالاسلوب العملي الذي تحس خلاله وكان الكلمات معقدة تعقيدا هائلا لا علاج له ، وعاجزة عن الإحساس ، وغير قادرة على النفاذ الى اعماق القارئ أو الحياة في داخله . فاللغة عنده برغم احتفائها الشديد بالخصوصيات واهتمامها بوصف كل شيء بأكثر من صفة واحدة - ثلاث غالبا وأربع أحيانا - تقدم لنا في النهاية الكلي وليس الجزئي . فالكليات والتجريدات هما هدفها النهائي برغم تسكمتها الطويلة على أرفصة الجزئيات . ومن هنا يرتوي تحويمها المستمر بالقرب من الصياغة الانجيلية ومن التراكيب اللغوية والحس الثوراتي في بناء الصورة والحكاية . والبلاغة الروتية من الركائز في بعض الأحيان ، المتوافقة مع مقتضى الحركة أو الشخصية أو الحدث ، والتي تخفي وراء وشاحها دائما تلك المقولات الكلية والتجريدات الفلسفية التي تريد الإقضاء بها . . . ومن هنا فانها لا تستطيع تجاوز الجانب العقلاني ، والتفلفل الى الأعماق الشعورية للمتلقى الذي لا يستطيع بحال أن يكون إحساسا مع إحدى شرائع قصصه أو أبطالها مهما كانت نوعية هذا الإحساس .

ومن هنا ندلف الى طبيعة فهم أدوار لدور الفنان ولهمته . فالفنان في نظره هو ذلك المراقب الحاذق الدقيق الملاحظة المطالب دوما - دون أن يكون ثمة طلب مباشر غالبا - بأن يحقق وجوده الكامل وحضوره الدائم بالانفصال عن الواقع لا بالاندماج فيه . فهذا الانفصال والتعالي هو الذي يتيح له التحكم المطلق في كافة ملامحه ، والبناء الهندسي المحكم لشئ جزئياته . فلا يفلت شيء من رقابته وسيطرته . ولا يطفو على سطح القصة أي حدث أو شخص أو انفعال دون أن يكون ثمة تخطيط مسبق وراءه وهدف محدد له . فكل التحركات مدروسة ومقاسة . وكل الانفعالات معمول حسابها . . . وحتى أسماء الأشخاص منتقاة بعناية فائقة تجعلها تفيض بالدلالات . فجابر لا بد أن يجبر حياة

نجية التي توشك أن تتحطم . وأنيس لا بد أن يكون محبوبا وأنيسا وأن يعاني في النهاية من الوحشة الدمرة التي تتبدى حدها مسن خلال تناقضها مع اسمه وماضيه . وهدي لا بد أن تضيء منارات الهداية في حياة الآخرين وأن تتمرغ في التماسه والضلال . أما هنية فلا بد أن يشي اسمها بتعاستها المرتقبة . بنفس الدرجة التي ينبئ بها اسم مخلوف عن حتمية أن يغلفه شخص ما في الشبه الوحيد الذي يتمسك به . ويمكننا أن نعدد بنفس الأسلوب جميع أسماء شخصيات أقاصيصه . حيث تحمل الأسماء في داخلها ماهية الشخصية وعلامتها وارهاسات مستقبلها ، مؤكدا بذلك سيطرة الكاتب وحضوره الدائم المستقل الفريد . فليس همه الرئيسي أن يقدم القصة فقط ، وتركها وحدها تضيء بما يريد أن يقول ، وأن يتخفى خلف البطل ويتركه يسرد حكايته بضمير المتكلم أو يتوحد به فيتقمص دوره . ولكنه - الكاتب - يريد أن يحقق وجوده الفريد . وأن يراقب ببراعة تقييد حتى أدق دقائق خلجات بطله وأفكاره ورؤاه . مستعرضا خلال هذه المراقبة الدقيقة عضلاته وقدراته الفائقة العظيمة ( !!! ) كما يعتقد . ( راجع التقاطع الشديد الدقة ص ٢٢١ لرؤية العين المفضضة تحت الثريات التي تريق ضوءها السخي ) . والتي توقعه رغبته في اظهارها في برائن الاستطراد وراء الجزئيات المتناهية الصغر والتي لا تخدع في كثير من الأحيان مجريات الأمور في القصة . ولذلك نجد أنه برغم باطنية أغلب الأقاصيص واحتفائها بعالم الشخصية الداخلي ، انها مروية دائما بضمير الغائب حتى يتاح للكاتب أن يقدم شرائع باطنية لأكثر من شخصية واحدة في آن ، يؤكد عبرها قدرته الفائقة على أسر أكبر قدر من الجزئيات . وحتى يتاح له اصطيد أكبر قدر من هذه الجزئيات المتناهية الدقة سواء على صعيد الحدث أو الشعور . فانه يمدد فينا الى أن يغمر الأقصوصة بحالة من الحضور الدائمة ولذلك لم يكتب أي من أقاصيصه بصيغة الماضي « فرواية الحاضر بصيغة الماضي نوع من التصنع ، وخلق لعالم غريب وجميل ومرعب ومتحجر في آن » كما يقول سارتر . فهو لا يريد أبدا أن يقدم شرائع عالم مضى . وبضابقه أن تعتقد بأن عاله قد غاب في دساتين الزمن أو تدثر للحظة بملاحفه السميكة .

ومع ذلك نجد أنه برغم رواية أغلب بل كل الأقاصيص بضمير الغائب دائما ، فإن الأفعال الغالبة على السرد القصصي هي الأفعال المضارعة . وهذه ظاهرة جذرية بالاهتمام ، خاصة وأن سيادة الفعل الماضي ترافق عادة رواية الأقصوصة بضمير الغائب . وغلبة الفعل المضارع على السرد هنا ليست مجرد رغبة من الكاتب في مخالفة العرف الفني الشائع . ولكنها ضرورة فنية تتطلبها المزاوجة بين انفعالية الفنان عن العمل واحتفاظه باستقلاليتيه وتعاليه عليه معا وبين رغبته في تجسيد الموقف في حضور دائم متوتر بالحياة مشحون بالحركة . ومن هنا يتزايد استعمال الأفعال المضارعة لأضفاء نوع من الحضور التجسدي الدائم على الحدث والموقف وانفعالات الشخصية وتعرفاتها. الى الحد الذي يرصف معه ثلاثة أفعال مضارعة أو أربعة فهي توال مستمر - تتكرر هذه الظاهرة مرارا في كل القصص - رغبة في تجسيد حضوري كامل للموقف المقدم . . . ونستطيع بإحصاء بسيط أن نذكر الى أي مدى يكثر الكاتب من استعمال الأفعال المضارعة برغم رواية الأحداث بضمير الغائب ، والتي تهبط أكتاره لاستعمال هذه الأفعال المضارعة نوعا من التعمد المقصود ، إذا علمنا أن عدد الأفعال المضارعة هي أربعة أخماس الأفعال المستعملة في الأقصوصة بينما تقبع الأفعال الماضية في الخمس الباقي . ففي قصة ( حيطان عالية ) مثلا واحد وثمانون فعلا ماضيا مقابل ثمانية وثمانية وعشرين فعلا مضارعا فهي الأقصوصة نفسها . وتتحقق النسبة نفسها تقريبا في أغلب أقاصيصه . ولا يقف به الأمر عند هذا الحد ، بل يتجاوز الى الإكثار من استعمال المصادر المؤولة والأفعال ذات الحركات المطوطة التي تستغرق أطول

## شعر

### من منشورات دار الآداب

ق. ل	الاعاصير	للشاعر القروي
٢٥٠	وجدتها	لفدوى طوقان
٣٠٠	وحدي مع الأيام	» »
٣٠٠	اعطنا حبا	» »
٢٥٠	امام الباب المغلق	» »
٢٥٠	لم يبق الا الاعتراف	لاحمد ع. حجازي
٣٥٠	ديوان ابراهيم	لأبراهيم طوقان
٢٠٠	في شمسي دوار	لفواز عيد
٢٠٠	حذاء وغناء	لخالد الشواف
٢٥٠	احلام الفارس القديم	لصلاح عبد الصبور
٢٥٠	اقول لكم	لصلاح عبد الصبور
٢٠٠	الناس في بلادي	لصلاح عبد الصبور
٣٠٠	ماساة العلاج	لصلاح عبد الصبور
٢٠٠	فلسطين في القلب	لعين بسيسو
٢٠٠	كلمات فلسطينية	لحسن النجمي
٣٠٠	بيادر الجوع	للدكتور خليل حاوي
٢٥٠	سفر الفقر والثورة	لعبد الوهاب البياتي
٣٠٠	الحياة الحب	لأبراهيم محمد نجا

فترة زمنية ممكنة . فهو لا يستعمل تبقى وتهدف وترضى مثلا ولكنه مفرم ب تستبقى وتستكمل وتستهدف وتسترضى .. الخ .. فهنا ليس الفعل المضارع وحده ، ولكن مضافا اليه الحضور الطويل الاتسي والارادة معا .

وكثرة الافعال المضارعة ، والولع بالفياب داخل مسارب الجزئيات المتناهية الصغر ، والجري وراء الاستقصاءات اللغوية والتجريدات المتناهية الصغر ، والجري وراء الاستقصاءات اللغوية والتجريدات ادوار . حيث يتحول ذلك الاحساس بالتوتر والتردد الساري في الاغوار ، القابضة كلاباته على كل اطراف اللاوعي الى اجراء حياتي معاش . وكأنه به يريد ان يجسد صحة سارتر في ( الوجود والعدم ) .. اننا قلق .. بجعله القلق حالة الوجود الانساني الاثيرة ، الى الحد الذي يلوح فيه أي وجود انساني دونما قلق في عالمه القصصي وجودا شاحبا لا قيمة له . وهو يسير في هذه الجزئية بالذات في ركاب الفلاسفة الوجوديين الذين يرون ان القلق هو الحالة الحقيقية للواقع الانساني . ذلك الواقع الذي يهدف الفن كما يهدف التفكير الفلسفي الى درسه وكشف النقاب عن ملامحه الفاضة . خاصة وان القلق والتشوف الظامى الى الاستقرار ، والتقلب في فيافي الاسئلة الملحاحة من اكثر المناخات قدرة على الكشف عن جوهر الوجود الانساني التوتر دوما ، التوافق ابدا الى الهدوء والامان .

واخيرا فانا قد نأخذ على ادوار لجوده الدائم الى هذه النماذج البشرية القلقة المحبطة . واعتقاده بان انسان اليوم يحس - كما نقول سيمون دو بفاور - بأنه اكثر تفاهة من حشرة في حضن الجماعة الكبيرة التي تختلط حدودها بحدود الارض . لكنه - رغبة منه في تقديم تصوره لتوتر الحياة الدائم وقلقها - مضطر الى هذا . فليس

اكثر دلالة على تدفق الحياة وحيويتها من هذه النماذج التي ننظر اليها من وراء اسوار غليظة . فتقدم الحياة بكل طراحتها مضافا اليها تشوقها الظامى لها . وهو لا يقدم لنا تشابك الظروف الانسانية وتعقيداتها بالصورة التي تبرر اختناق هذه النماذج في اطارها . ولكنه يقدم لنا اختناقات عقلية معملية من خلال ظروف شديدة البساطة ، ولا أقول الافتعال .. نقل مدرس أو مرض ابنة أو ام أو موت زوج أو غيرها من الاحداث المألوفة والمتناهية البساطة والتي لا يمكن ابدا - في امتداداتها الصحية - ان تورث هذا الاختناق . غير ان المنطق السائد في عالم الرغبات المحبطة ليس هو المنطق الصحي بحال من الاحوال . ولكنه المنطق الذي تلح عبره الهموم الصغيرة على الانسان بصورة متناهية الكبر وشديدة الازعاج . وهموم هذا الانسان تلح عليه لدرجة انها تتجسد امامه عارية في حضور دائم صارخ غير مبرر . فنجد ان ابنة بطل ( حيطان عالية ) المريضة تقتحم عليه خلوته الهروبية ليتجسد - عبر معادلة عقلية شديدة الغموض - حضور شبحتها المريض وسط المقهى عاريا ومثيرا للتقزز . كما تداخلت بطل ( امام البحر ) المتوفاة يداه من أعماق الزمن وتشده الى أعماق عالمها . وهذا التجسيد الحي لهموم هذا الانسان الداخلية ليس الا تمجيها عن قوة العالم الخارجي وسيطرته ، ذلك العالم الذي يهمله ادوار اول الامر خلال اهتمامه بالاغوار النفسية لبطله ، والذي ما يلبث ان يتنفس تحت السطح ويتمطى ، ثم يستيقظ قويا عملاقا موفور الصحة واضح العالم ليفرض سيطرته على بعض مجريات الامور في القصة .

- التتمة في العدد القادم -

صبري حافظ

القاهرة

# الكواكبي

## المفكر السائر

### إسهام في دراسة الإسلام الحديث

عرف الاسلام خلال قرون نوعا من الجمود القاتل تحول فيها الى عقيدة منكشمة على ذاتها ، ضيقة الافق ، حتى ظن ان الطاقة الدينامية في الاسلام قد استنفدت ، وأنه بالتالي بات مقصرا عن مجاراة

التطورات العصرية في مختلف الميادين .. الى أن ظهر أول رد فعل عصري في جزيرة العرب على يد محمد بن عبد الوهاب ، ثم تلتها ردود الفعل في شتى الاقطار الاسلامية : الحركة السنوسية في ليبيا ، والحركة المهدية في السودان ، وجمال الدين الافغاني ومحمد عبده .

في هذا الجو الفكري العنيف نشأ الكواكبي مفكرا ثوريا حرا ، وجاب البلاد العربية الاسلامية باحثا ومنقبا ، ثم وضع لنا كتابيه اللذين ركز فيهما ثورته على الجمود وآراءه الاصلاحية : أم القرى ، وطبائع الاستبداد .

وهذا الكتاب الذي ألفه المستشرق الفرنسي نوبير تايبير وترجمه علي سلامة دراسة قيمة لآراء هذا المفكر الاصلاحى الكبير ونقد نزيه لها . وهو بحق مساهمة فعالة ونموذج يحتذى في سبيل دراسة مفكري الاصلاح في العصر الحديث دراسة حرة براءة . ويتضمن الكتاب تلخيصا وافيا لكتابي الكواكبي الشهيرين : أم القرى وطبائع الاستبداد .

٣٥٠ ق.ل

صدر حديثا

## — تنمة حول توثيق الارتباط بترائنا —

حين قال ان حماسة الشرقيين جعلت من مقدمة ابن خلدون احدى الآثار الفذة في الادب العربي .. زاعما ان مثل هذه الانقلابات في المفاهيم استثنائية !!

و ( اديب ) بلاشير ، هنا ، هو اديب النورة السابعة لمؤتمر الادباء العرب .. وهو الاديب الذي فضخت قواه الخائرة في مواجهة ترائنا العلمي والفني الذي يراد توثيق الارتباط به .. وهو أخيراً — اذا كان مهذباً — ( اديب ) فيليب سدني ونازك الملائكة الذي رأيناه قبل لحظة هزيل الساق في مشنتله التجريبي .

انني امقت التضييق في مفهوم الادب ، ويسعدني ان اكاشفه بالفضاء والكراهية والمقت والحقد .. لانه ، في مذهبي ، جذر معطوب لا يمد الاديب الا بالجفاف والبلادة .

وانا ، لذلك ، اطالب بترحيل الادب من مفهومه الضيق الى مفهوم اشمل وأرحب .. الى مفهوم ( اخوان الصفاء ) الاكثر سعة .. الى مفهوم القرنين الثالث والرابع للهجرة الذي جعل الادب مثابة لجميع العلوم والفنون والحرف والصنائع .. لنكسب من وراء ذلك ما يسمى بالاسلوب المنهجي في الإدراك ، ولنتزود بعد ذلك بما يسمى بالاسلوب الإدراكي الحضاري .

وحسبنا ، اذا تملط مفهوم الادب على سعته ، أن يستوعب المشاركة البارعة في مضامير المعرفة تطبيقاً وتصريفاً ، ليجسدها بيسن موجبات الفكر وموجبات الحياة ، ويجعلها سجل نشاط للانسان الحضاري .. وهذا ما ادركه المستشرق الالماني كارل بروكلمان ، وادخله بحذافيره في موسوعته ( تاريخ الادب العربي ) تجاوباً مع المصطلح Literature الذي اطلقتته اوربا على مآثر أمة لغة وعلى نتاج علمائها وادبائها منشوراً ومخطوطاً . ومن هنا ينبغي التماس الاديب اخذاً من كل شيء احسنه ، ومشاركاً في ضروب الثقافة .. كما ينبغي التماسه كـ Literary Man ليؤدي دوره بذكاء فائق متوقد في مؤتمرات الادباء .. مسهماً في توثيق ارتباط العرب بترائهم .

وانا على ان هذا المؤتمر يشعر عميقاً وسيشعر كذلك أي مؤتمر لاحق بأن التراث العربي ركيزة مكيئة من ركائز النهضة الراهنة ، وان الاستغناء عنه ضلال ، ولذلك بان واجبا ان تتراحم المؤتمرات على تجنيد الصفوة من الادباء العلماء والادباء الفنانين والادباء للتعاون على توثيق الارتباط به .. وبغير هذه الصفوة يضل السعي ، ويحرف الركن الى ما ليس وراءه طائل .

ان ترائنا العربي ، على الصعيد الادبي ، وصف الواقع وصفاً صادقاً ، وانتبش دفاثته ، ودرس نقائصه ، وانه على الصعيد العلمي استقرى ومحصى واستدل واستنبط .. فهو لذلك تراث معجزة . وانني اذ اقول هذا لا اريد ان ادعاب الغرور في صدور ابنائه ، ولا اريد ان اصدهم عن مواكبة الحضارة الراهنة .. ولكنني اريد تسخير الامجاد القديمة في تحقيق امجاد جديدة ، لان الوجود العربي كياناً وشخصية ومثلاً لا يقوى على الاستمرار ولا على البقاء الا اذا وثقت الإرادة العربية ارتباطها بامجاد موروثه في جميع المستويات .

وكلمتي الاخيرة ، في هذا الصدد ، هي ان جميع المؤتمرات السابقة اصدرت توصيات ما تزال الى اليوم نحن الى التنفيذ .. ولا سيما فيما يتعلق بالتراث العربي . واني اخشى ان تكون توصيات هذا المؤتمر هدفاً لنفس المصير البائس الذي التقم سواها .

انا لست مع الاستاذ فؤاد الشايب حين أعلن في بغداد سنة ١٩٦٥ قائلاً : « دعونا من التوصيات : فمن شاء فلينفذ ، ومن شاء فليفلق الباب بوجه التوصيات واصحابها .. لنترك التوصيات ، ولنقل ان خير ما نحصد من هذه المؤتمرات هو اللقاء بما يحمله من تعارف وتآلف » . انني اخالفه في الرأي ، واعتقد جازماً أن بشاشة اللقاء وحدها لا تكفي في مساجلة الامبريالية والصهيونية ، وان حلالة اللقاء وحدها لا تكفي في توثيق الارتباط بترائنا العربي .. بل يجب ان تأخذ التوصيات سبيلها الى التحقيق والتنفيذ ليقال ، بعدئذ ، أن مؤتمر الادباء العرب قد تمخض عن نداء ايجابي للعمل الثمر .

عبد الحميد العلوجي

بنفداد

للمؤرخ البريطاني الشهير  
ارنولد توينبي

## الوحدة العربية آتية!

عرف المؤرخ البريطاني الشهير ارنولد توينبي بتعاطفه مع العرب وتأنيده لقضاياهم . وان مواقفه من اسرائيل وعدوانيتها وعنصريتها لا تزال في الازهان . وفي هذا الكتاب يتنبأ توينبي بان الوحدة العربية لن تستغرق من الزمن حتى تتحقق ما استغرقته الوحدة الالمانية والوحدة الايطالية ، ولن تنحرف مثلهما ، بل ان سنة ١٩٧٤ هي الحد الاقصى ( كما يقول توينبي ) لاشراق نور هذه الوحدة العربية .

ويتحدث المؤرخ البريطاني عن العقبات التي تعترض الوحدة العربية والوحدة الافريقية ، ولكنه يؤكد ان هذه العقبات ، ومنها مصالح بعض الافراد والاسر المستفيدة من التجزئة ، ستزول تدريجياً ، وان الوحدة العربية قادمة قريباً وويل لمن تعمية مصلحته الموقته من ابنائها عن الحق ، وويل اكثر لمن يقف في طريقها ، معاداة للخير ، من غير ابنائها ...

وفي هذا الكتاب المتع تأملات تاريخية طافت بذهن توينبي اثناء رحلاته الثلاث الى بلدان افريقية ، شمالي وجنوبي الصحراء الكبرى ، وعرض دقيق لمشكلة السودان ونيجيريا ، واتئلاف الاسلام والمسيحية في الحبشة وتاريخ نهر النيل ، ووصف شيق لمنطقة « سد الجبل » في اعالي النيل وورشة « اسوان » و « الجزيرة » في السودان ، مع زيارة الى غزة ومخيمات اللاجئين الفلسطينيين واشادة بالخدمات التي قدمتها مصر لتلك المنطقة . كل ذلك في اسلوب شيق ونفس انساني رفيع وروح دعم وتأيد للنضال العربي

# القدم القدم

القوم نيام ..  
الليل يسلم عليهم ألف حسام  
القوم نيام ..  
تتراقص حولهم الاشباح  
غول .. عفريت .. تمساح  
القوم نيام ..  
وتدق طبول مسحوره  
القوم نيام ..  
وتعود الذكرى المهجوره  
يبكي درب الآلام (٢)

\*\*\*  
ينسل الجنى الاسود  
عيناه مصباحان  
أذناه طاحونان  
فمه الاربد  
جوعان تسبقه الاسنان  
فمه ليل أكل الليل  
فمه ويل  
طوفان

\*\*\*  
القوم نيام ..  
قد سد عليهم درب الاحلام  
ذهلوا عن كل منام  
شربوا من دن الكافور  
شربوا أوهام  
الخوف بنوه سور  
ليرد الجنى المسعور  
أيديهم في الرمل تغور  
تتلاشى في ليل الصحراء  
في مقبرة الاضواء

\*\*\*  
القوم نيام ..  
جمعت كل سعالى الارض  
كسرت ابواب من رفض  
- أنفيق ؟ وكيف ؟!  
اللاحس ملتصع العينين  
ولسان سيف  
ممتد ، أين المهرب أين ؟

\*\*\*  
لن أفتح عيني  
موتي أعمى خير  
فليأكل قدمي الجنى

أو لم يأكلي في الدير ؟! (٣)  
لن أثفو فلينهش لحمي  
ليكسر عظمي  
قدمي لا تحميها قدم  
نغمي لا ير فده نغم  
علمي ما قبله علم  
فلينهش اني مستسلم  
ليلون بدمائي الفسق  
عمري حرق  
فلينهش اني مستسلم

\*\*\*  
قدمي قدمي !  
اللاحس يأكل من قدمي  
الليل سيضحك من المي  
قدمي قدمي !  
دعوات ثكالى تنفجر  
قدمي قدمي !  
صور مرعبة صور  
قدمي قدمي !  
الريح أياديها أبر  
قدمي قدمي !  
في سمعي قهقهة الامم  
قدمي قدمي !  
أثوابي تهرب من جسدي  
قدمي قدمي !  
السكر ينشف من كبدي  
قدمي قدمي !  
في قلبي عاصفة الندم  
قدمي قدمي !  
لو أني شهيم لو أني  
قدمي قدمي !  
ما ضاعت أحلامي مني  
قدمي قدمي  
واخجلة سيف المعتصم  
قدمي قدمي !

## مروان معماري

حمص

١ - زعم الفرس القدماء انه شيطان يتسلل الى النائم فسي  
الصحراء ويحكم فمه على أخمص قدمه فيمتص دمه حتى يميته .  
وزعموا أن اثنين من السفار ناما مرة متعاضى الجسمين والصقا  
أخمص اقدمهما بعضها ببعضها الآخر ، ولفا أرجلهما بالثياب ،  
فدار حولهما لاحس القدم ، ولما لم يظفر بأقدامهما انكفا عنهما  
مرددا بيتا من الشعر معناه :

لقد عبرت ألفا وثلاثة وثلاثين واديا ، فلم أشهد قط  
رجلا ذا رأسين .

٢ - الطريق التي سار عليها المسيح حاملا صليبه .

٣ - دير ياسين .

# السقوط في الظلمة

## قصّة بقلم عبد الصمد حسن

- لكنك لا زلت شابا كما كنت دائما . انك حاربت كاسد .  
- مثلك تماما .  
عبرت فترة صمت . سمعوا حسين بعدها :  
- لكن من يستطيع ان يخبرنا أين اتجهت وحدتنا . من يستطيع ان يخبرنا كيف حارب جنودنا وهل حاربوا حقا ؟  
رد سعيد باعتداد وثقة :  
- أنت تعرف يا حسين . ان العدو يخشى بأسنا .  
- لكننا انفصلنا عن وحدتنا .  
- الفارة الاسرائيلية المفاجئة على وحدتنا ارغمتنا على الانفصال .  
احتمينا بالجدار وبالهضبة . بعد ان حملناك وانت تنزف وبعد ان مات محمود وعيناه تتجهان نحو الاعداء .  
عقب حسين بصوت بارد كالطيف :  
- لا زلت أذكرها . كانت ليلة بلا قمر ولا نجوم .  
سمعوا أحد الجنود :  
- وحدتنا انسحبت اثر الموقعة . لم نمكث اكثر من ثلاثة ايام .  
عدنا بعدها للاتحاق لنجدها قد غادرت موقعها .  
قال سعيد على الفور :  
- لعلها تلقت أمرا بالانسحاب . انها الآن فوق الجبهة . هذا ضمن المخطط الذي نمتلكه .  
سمع حسين بصوت خفيض :  
- أنقبع هنا كالجمجمة ؟  
- نلتحق بوحدتنا .  
- متى ؟  
- غدا . ينبغي ان نذهب الى حيث يحتاجون اليها .  
همس حسين بصوت فاجع الرؤى :  
- اتركوني حيث أنا . قد أعيق سيركم واسبب لكم الخسران .  
- نأخذك على كل حال . أنت ونقائلك .  
في ليلة افترشتها الظلمة وغمرها الفو المريح . كانت أعين الجنود تجادل الرقاد فوق الجفون الجريحة في حالة استيقاظ واهن . وعلقت نظرات حسين بشعلة الفانوس . خيل اليه ان البعد بين عينيه والشعلة المتوهجة قد تلاشى وان الذبالة القطنية المتسخة بالزيت المحترق ستنقصم في احدى حركاتها المتهمة .  
وفي الصباح تحرك الجنود فأخرجوا نقالة حسين الى النور . ثم انشغلوا بعدها برفع اوتاد الخيمة المقروسة في التربة . بعد ان فرغوا اكتمل بزوغ الشمس وبدت مثالقة فسي سماء نقية . قال سعيد لجنديين :  
- عليكما بالنقالة .  
وساروا في جادة ضيقة متعرجة غطنها صنوف الادغال البرية وزحفت فوق جوانبها الاعشاب المتسلقة ، وحين عبورهم الجادة النسي قبعت فوقها آثار الحياة ، سلكت اقدامهم جادة أخرى كالحية خالية من الحياة . كانت هناك بعض الاسلاك تمتد يميننا ويسارا ، مثبتة الاوتاد .  
سمعوا سعيد :  
- لو واصلنا هكذا ، قد نصل قبل الغروب .

هبط عليهم الليل كما لو القى احد على البقعة بعبادة سوداء هائلة . شعر ببرودة مفاجئة وارتجف جسده . امتدت يده داخل جيب سرواله . اخرج ولاعة ، وطفقت اصابعه تحركها حركات سريعة متلاحقة . انبثقت عن فوهتها نصف الدائرية شعلة متوهجة بحجم حبة الذرة . احاطت بها يدان كبيرتان صنعت ستارا حول الشعلة المتخاذلة . شرعت نظرائه تنفرس الوجوه الصامتة التي اتجهت لهذه الشعلة المرتجفة . وهمس :  
- يمكن لهذه الشعلة الصغيرة ان تخبو في اية لحظة .  
رد آخر :  
- اننا تركنا الفانوس في الخيمة . وحسين مسجى هناك وحده . كانوا في مجموعهم خمسة من الجنود ، تحركوا يظلمهم الصمت المطبق مثلما تظلل مراوح سقف النخيل منطقة نور حاد .  
واجتازوا جادة متعرجة مفروشة بالظلمة الكثيفة نحو اخرى ضيقة متفرعة ثلاثة فروع ، وعبر الظلام والصمت سمعوا احدهم :  
- اقدامنا تتعثر بالحفر والحجارة الصلبة . عسى شعلة الولاة تبرد الظلمة بعض الشيء يا سعيد .  
قال سعيد وهو يسحب خطواته في المقدمة :  
- لسنا بقرباء على هذه الارض . لنسلك الفرع الوسط من الطريق .  
انقضت نصف ساعة ، وصلوا بعدها الى سور طيني واطيء .  
وانبرى احدهم يقول :  
- وصلنا السور الطيني الواطيء .  
وسمعوا سعيد :  
- عليكم بتسليق السور أيها الابطال . لنقطع الطريق من هنا .  
بدأ سعيد وتبعه الآخرون . فاصبحوا بعد لحظات وراء الجدار من الجهة الثانية .  
وتابعوا مسيرتهم في الظلام والسكون الساخن المتدفق الذي حل بينهم من جديد . وسمعوا صوت احدهم :  
- اننا نصل الخيمة .

\*\*\*

وكتقاطر من يحملون جنازة ، تقاطروا داخل الخيمة ، وظهرت شعلة الفانوس الواهية معالم الجسد المسجى بوضوح . كان جنديا وحيدا في سترة رسمية بنية اللون ، رقد فوق نقالة مكونة من قطعة خيش طويلة مستطيلة الشكل امتد فوق طرفيها بالتصاق ضلعان سميكان من الخشب . أسندت قاعدة لمعد من الحجارة الصلبة وتركت القاعدة الثانية سائبة لترقد فوق الارض . رقد رأس الجندي فوق كومة من القش واوراق الشجر اليابسة رتب بوضع يلائمه كوسادة فوق القاعدة الاولى للنقالة المستندة للمعد الحجري . وفتح الجندي عينيه . تمت بصوت خفيض :  
- راقبتم البقعة بدقة ؟  
- نعم . راقبناها . انها آمنة . كيف حالك يا حسين ؟  
- لا أستطيع الوقوف بعد . تغير جسدي من نزف الدم . أصبحت كشجرة ذابلة كما ترى .  
رد سعيد وقد قصد ان يدخل الاطمئنان لصدره :



# البرق يلمع مرة أخرى

## على طور سيناء

### للساعر الباكستاني فيض أحمد فيض

« الشاعر الباكستاني فيض أحمد فيض أكبر شعراء باكستان الأحياء ، له تاريخ طويل في النضال الوطني والاجتماعي ، وحاصل على جائزة لينين للسلام عام ١٩٦٣ . يجمع شعره بين النضالية الانسانية التقدمية ، والتأثر الواضح بالتراث الاسلامي العربي والفارسي خصوصا الجانب الصوفي ، فضلا عن ثقافته الغربية العميقة الواسعة . ولذلك نجد في شعره الرؤية المعاصرة التي يعبر عنها تعبيرا يجمع بين الرهافة والعنف الثوري » .

البرق يلمع مرة أخرى على طور سيناء  
وشعلة وجه الحقيقة قد تجلت مرة أخرى  
ومرة أخرى

تكون الدعوة للرؤية هي الدعوة للموت .  
هل لعينيك الشجاعة أن تقبل الدعوة أم لا تستطيع ؟  
هل يستطيع هوى القلب أن يحتمل كرامته أم لا يستطيع ؟  
البرق يلمع مرة أخرى على طور سيناء ...

أيتها العين المبصرة  
اجلي قلبك مرة أخرى  
فعلى لوح القلب سيتنزل ميثاق جديد  
بينك وبين الحقيقة .

واليوم ... لكي نغير القرون  
لنفي عن القرون كل أقرار للطاعة  
لا بد أن يكون هناك أمر بالرفض .  
أنصت ... لعل هذه الكلمة

هي الحرف الاول من الصحف الجديده  
التي تنزل على قلوب كل المعدمين في الارض  
على الفقراء أجمعين في هذا العالم الابدي  
« نحن المستضعفين مغلولي اللسان ..

نحن العلم والخير »  
« نحن أفقر الفقراء ... »

نحن البشير والنذير »  
فأنذر أولي الامر جميعا  
ليتعهدوا سجل آمالهم

لأن حرب اليائسين قد قامت  
ولن يكون هناك ما يكفي لشنقهم من الحبال .  
هنا سيكون كل العقاب وكل الجزاء  
وهنا سيكون العذاب والثواب يوم الحشر .

ترجمة ملك عبد العزيز

انسحبت امامهم عاصفة ترابية مسرعة مع تيار ريح مفاجئة . وكانت الشمس تنسحب فوقهم في السماء منحدره الهوينا عن موقعها . أصبحوا بمحاذاة الاسلاك المثبتة الاوتاد فأجتازوها عبر باب من هذه الاسلاك مثبت بين وتدين فالتقوا بعراء نقسي يمتد امامهما بشمس واهنة . وعبر الغفو المريح الذي حل في رؤوسهم ، سمعوا احدهم :  
- اننا تقترب من وحدتنا . تلك آثار مواقع جنودنا تظللها الشجيرات والحفر .

اوشكت الشمس أن تتوارى وهي تنحدر مسافة عن موقعها . تاركة وراءها هالة من الالوان الخليطة السائبة . وكان ظل المساء يزداد كثافة حين التحقوا بوحدتهم . حدى سعيد بنظرة عميقة صف الشجيرات القابعة وراء المواقع فالهاها تتشاجر في الصمت . وامتثلوا للوقوف امام احد ضباط الوحدة . سألهم وقد استبشر بمقدمهم :

- أين محمود ؟

- استشهد . دفناه لصق الهضبة .

- وحسين ؟

- أصيب . مسجى فوق نقالة . اخترقت ساقه ثلاث رصاصات وشظايا قنبلة محرقة .

- انضموا لوحدتكم . أنتم الآن فوق خط النار .  
في الليل حل بينهم السكون المريب ذو الرائحة الساخنة . وسمعوا حسين يهمس بصوت أنفله المرارة :

- اذا مت في فراشي ، فأنتم غير عادلين ، أرغب أن أقبع خلف مدفع .

ظل يتكلم وعيناه تضيقان في وجهه المتضائل :

- أرغب في ميتة كميتة محمود .

سمعوا الضابط :

- سنقوم اسرايل بغارة الليلة . كونوا حذرين .  
بعد ساعة قرع صوت في الفضاء ، فاهتزت الارض والاشجار ومواقع المدافع المضادة . واختلطت صيحات حذرة :

- طائرات اسرايلية مقاتلة . كونوا على حذر .

بزغت في السماء عدة شهب نارية اختلطت بأصوات المدافع . بعد ساعة انكشف كل شيء . تمددت هياكل بشرية فقدت بريقها فراحت تتموج فوق التراب . ماتت كل العلامات في الطريق . وهناك فوق ساحة الموقعة اوقف سعيد من حركه قدميه ، حين ارتطمنا بجسد يتحرك حركات واهنة . وانحنى فوقه . لم يستطع ان يتمالك وعيه فاندفع في النشيج . وسمع الصوت الذي بدأ يغبو :

- انذكر يا سعيد . انها بمثل الليلة التي استشهد فيها محمود . انها بلا قمر ولا نجوم . تركت النقالة . زحفت فوق التراب عبر الظلام . رغبت ان أقبع وراء مدفع . لكن ثمة شظايا لقنابل الصلح بادرتني قبل ان ألج النفق الصغير . رايت النجوم تتورد لصق جسدي . وشرايين الارض تضوي . اما انا فكنت مثل الطفل في فمه ندي وفوق وجهه عبادة .

قال سعيد بصوت مخنوق :

- اليس في أسرتك من يحل محلك ، يا حسين ؟

- كانت زوجتي . ماتت في العام الماضي بعسر الولادة . لي طفلة اودعتها بيت خالتها .

\*\*\*

ومن بين جفنيه راقب بعينه حركة الجسد وهي تغبو . هب من موقعه وقد حمل الحجة السابحة في الدم وبدت امامه في الظلمة كجذع متفحم . وحين مشى ضاعت عيناه في الفراغ القائم امامه . لم يبق سوى بقعة متألقة من السماء لا زالت تلتهب . لم تكن شرادة ، فقد بزغ نجم .

عبد الصمد حسن

البصرة - العراق

## الادب المصري بعد ٥ يونيو

— تنمة المنشور على الصفحة ٢٧ —

\*\*\*

صدر المثقفين والثورة على السواء ، فكتب الكثيرون حول ما سمي انذاك بازمة المثقفين ، وتجاهل معظمهم — عن عمد او عن غير عمد ، فالنتيجة واحدة — الاسباب الحقيقية لهذه الفجوة التي اتسعت حيناً لدرجة خطيرة بين المثقفين والثورة . ولقد اقبلت خطورة هذه الفجوة من انها كانت بين الثورة والمنتسبين اليها من حيث الجوهر وفي خطها العام ولكنهم تناقصوا معها في الوسائل والتفاصيل لان رؤيتهم الثورية انبثقت من واقع مختلف وماض مستقل . وقد تخصص كاتب كبير مثل نجيب محفوظ في متابعة هذه الازمة من بداياتها الاولى ، اي من ذلك الميراث الذي تخلف عن المجتمع القديم حيث ردد كمال عبد الجواد بطل الثلاثة كلمات ابن اخيه احمد شوكت عن الثورة الابدية وهو يغيب عن ناظره وراء الاسوار العالية في سجن الطور ، الى عثمان خليل الاسم الجديد لنفس المنتسب القديم وهو لا يزال وراء الاسوار بالرغم من ان بعضا مما دعا اليه وسجن من اجله قد تحقق بانتصار دولة الثورة على سلطة الاستعمار والعرش والاقطاع (٩) . ويختار نجيب محفوظ من الناحية الفنية ان يصور الازمة لا من خلال بطلها المباشر عثمان خليل وانما من خلال انعكاسها على عمر الحزواوي الثوري القديم الذي فصل حياة البعثة والهدوء والسيارة الكاديلاك على ذلك الطريق الاخر الذي انتهى بزميله الى غياهب الظلام فكان ذلك انذارا انصاع له وانحنى للعاصفة . ولكن الفنان ببصيرته الداخلية كان يدري اي عذاب يكتوي به هذا المتوقف — جبراً واختياراً — عن النضال ، فاهدانا نموذجاً لا ينسى لا يمكن ان تؤول اليه هذه الفجوة — من الاتساع بين الثورة والمثقفين . وهي القضية التي عالجها بعدئذ في « ميرامار » (١٠) فجسد أنماطاً مختلفة من المنتسبين وأنماطاً أخرى من أعداء الثورة كحسني غلام وطلبة مرزوق من فلول الطبقات المنهارة . ونعلم ان احمد شوكت لا يزال سجيناً باسم « فوزي » وان منصور باهي — هو ثمة هذا الانحناء الدائم للعاصفة الذي عرفنا بدايته في عمر الحزواوي فقادته الهزيمة الى الجنس والتصوف ، اما منصور باهي فقادته الى الارتداد فالخيانة مرموزاً اليها بالعلاقة بينه وبين زوجة استاذة فوزي . على ان الاضافة الهامة التي يضيفها الكاتب في هذه الرواية فهي شخصية « سرحان البحيري » الذي يمثل الانتماء الى الثورة بغير ان يختلف معها في الموقع ولا يستقل عنها في الماضي . فمن هيئة التحرير الى الاتحاد القومي الى الاتحاد الاشتراكي كان سرحان عضواً نشيطاً بمنظمات الثورة تدرج في مسؤولياتها حتى وصل ذروة ما يروجوه في مجلس ادارة الشركة التي يعمل بها ، ولكن الوجه الاخر له كان « الانتفاخ » بالثورة لا النضال عنها فاختم حياته هذه الخاتمة الرمزية العنيفة : اخفق في احدى الصفقات الميرة وانكشف امره فانتحر ! ولين « الشحاذ » و « ميرامار » كل نجيب محفوظ قد ابدع اعظم اعماله الفنية على الإطلاق وهي روايته « ثرثرة فوق النيل » التي كشف فيها اللثام عن مأساة الضياع الدامية في حياة مجموعة من البشر يقضون امسياتهم في دخان المخدر وايامهم في التلهي بالجنس والموت ما دامت « الحياة » غير ميسورة لهم في ضوء النهار واشراق الشمس . . الحياة التي تغلو من الرعب وامتهان الحرية والكرامة والسلام التي دفع صابر في رواية « الطريق » حياته لمنأى لها دون جدوى . وهي الحياة التي رفعها الحكيم المصري القديم فوق سن الرمح أو سن القلم — فكليهما سواء — حين خاطب فرعون باسم نجيب محفوظ ورسم « أيبور » :

(٩) راجع « الشحاذ » — الطبعة الاولى — مكتبة مصر — ١٩٦٦ .

(١٠) الطبعة الاولى — مكتبة مصر — ١٩٦٧ وقد نشرت في « الاهرام »

خلال ١٩٦٦ .

ان ندماءك قد كذبوا عليك

هذه سنوات حرب وبلاء

\*\*\*

ما هذا الذي حدث في مصر

ان النيل لا يزال يأتي بفيضانه

ان من كان لا يمتلك اضحى الان من الاثرياء

يا ليتني رفعت صوتي في ذلك الوقت

\*\*\*

لديك الحكمة والبصيرة والعدالة

ولكنك تترك الفساد ينهش البلاد

انظر كيف تمتهن أوامرك

وهل لك ان تامر حتى ياتيكم من يحدثك بالحقيقة (١١)

هذه الاعمال الشجاعة وغيرها كثير ، قد انارت بالوعي قلوب شعبنا وارتفعت من اعماق الظلمة الى مستوى المسؤولية التي ارتضى الكاتب ان يتحمل تبعاتها يوم امسك القلم . واذا كانت هناك بعض الاذان لم تسمع وبعض العيون لم تر ، واذا كانت هذه الاذان والعيون — لسوء حظ امتنا — في مواقع القيادة والسلطة ، فان هذا لا ينفي ان بصائر نقية من غشاوة اللحظة العابرة قد رأت ما هو ابعد من اقدامها وانوفها ، رات الهول قبل وقوعه ولم تفاجأ بما رأت لانه كان في الحسبان عذاباً مضنياً لا يخفف من وطائه البوح به . اولئك الكتاب كانوا انبياء الهزيمة حقاً ، فلم يخرجوا على الثورة ونظامها وانما ناضلوا سلبياتها من بين صفوفها . ولست اعرف نظاماً سياسياً تقدر نفسه بمثل ما نقد النظام المصري نفسه ، ولو اننا طالعنا هذا النقد في صبر وناة لشعرنا حتى النخاع باهمية هذه الكتابات الرائدة في الكشف عن جذور الهزيمة قبل ان تثبت وتزهر وتثمر هذه الفواجع المتلاحقة التي نكتت امتنا . وعندما نقارن بين ما انطوى عليه النقد الذاتي المصري من وقائع حدى بها الادب والفن وسجلها وحذر منها نتيقن من صدق هذه البديهة القائلة بان الكاتب في جوهره مقاتل ، ليس طريقة مفروشا بالورود وانما باشواكها فعليه ان يناضل نفسه وغيره من اجل ما يعتقد انه الحق ، حتى ولو استشهد في سبيل هذا الحق على يدي اقرب الاصدقاء . فلا ريب ان هذه الكتابات الكاشفة — في مناخ مختلف — كانت تصبح عوناً للثورة لا عليها وسياساً لنظامها السياسي لا شيئاً له ، مهما تسبب هذا العون او هذا السياج في ظل مناخ مضطرب ، في اختلاط القيم وضياعها احياناً واستشهاد الانبياء في معابد الصلاة على ايد مؤمنة .

هذه الاعمال الشجاعة ، وغيرها كثير ، هي العصب الحي لادب الخامس من يونيو ، وليست الاعمال التالية لهذا التاريخ — لنفس الكتاب — الا امتداداً لهذه الرؤيا وتمميها لها . اما الاعمال التي واكبت الهزيمة حتى الان فلا ترتفع الى مستوى التاريخ ، وانما تندرج في غالبيتها تحت ما يسمى بادب المناسبات . ولو اننا القينا نظرة على انتاج الحكيم و محفوظ والشرقاوي وسعد وهبه ويوسف ادريس والفريد فرج بعد الخامس من يونيو ١٩٦٧ لا احسننا ان ثمة فرقاً جوهرياً بينه وبين انتاجهم فيما قبل هذا التاريخ . بل ان الشماتة والتشفي الذي تبدى في قصائد بعض الشعراء لم يعرفا طريقهما الى انتاج اولئك الذين لهم وحدهم الحق في ان يقولوا « أرايتم ؟ لقد قلنا لكم » . وكذلك النواح والعويل والندب وتمزيق النفس ونهش الذات ، كل هذه النغمات التي تستريح اليها الاذن ويدعم لها القلب في وقت الحزن والازمات لم تستدرج اولئك الكتاب الى ان يقيموا من ادبهم الجديد سرادق للغراء .

وانما كتب توفيق الحكيم « كل شيء في محله » (١٢) ونجيب

(١١) راجع « ثرثرة فوق النيل » — الطبعة الاولى — مكتبة مصر — ١٩٦٦

(١٢) راجع الطبعة الجديدة التي اصدرها من « المسرح المتنوع »

١٩٦٨ .

محفوظ « تحت المظلة » (١٣) لا ينبغي شيئا وانما يجسدان بشاعة اللحظة التي نجياها من زاوية البحث عن حل لتجاوزها . فلقد كانت « الفوضى الخفيفة » هي أول ما استرعى انتباه الكاتبين من اصدااء الهزيمة ، جردها نجيب محفوظ في صورة فانتازية تراقصت بها ألوان الجنون والقتل ، وجسدها الحكيم في لوحة واقعية تشابكت فيها خطوط الحقيقة والزيف . ولسان حال الكاتبين ان الهزيمة في ذاتها ليست غيبا اذا لم تكن الاستجابة لها بقاء الحال على نفس المتوال الذي ادى اليها ، حال الجنون والموت والدم . وقد شارك سعد وهبه غداة الهزيمة في الحوار الدائر حول الحل السلمي والحل العسكري بمسرحيته « المسامير » (١٤) التي اختار لها هذه النهاية المباشرة الصارخة « اضر يا عبد الله » . وهي لا ترتفع من حيث قيمتها الفكرية ومستواها الفني الى مستوى الاعمال التي سبقتها والتي تلتها على السواء « كمرحيتي » (سبع سواقي) (١٥) و « الاستاذ » (١٦) اللتين كتبهما بعهد ذلك . ( وفي « ٧ سواقي » ) يجيب على سؤال محفوظ والحكيم بان الحال لا يزال كما كان عليه ، فقد احيا من الموت بعض جنودنا الذين لقوا مصرعهم في سيناء وعاد بهم الى القاهرة لشعورهم بالقلق من طول الرقدة في الصحراء التي لم تسترد بعد - وهو نفس الخط الفكري في المسامير - وقد ارادوا ان يدفنوا في مقابر الامام . ولكن مشكلة تشور حول امكانية دفنهم مع شهداء النضال المصري على طول التاريخ . ويستعرض الفنان عبر المشكلة مختلف الوجوه لواقعنا الكئيب، ومختلف الوجوه لبطولات نضالنا التي كادت الهزيمة باهوالها ان تسبينا قسماتها . ويلعب الفنان على هذا التوازي الحكم بين الماضي الجيد والحاضر المذنب ليقول انه وان كنا على هذه الدرجة من السوء فاننا لا ينبغي ان نفقد ايماننا وقدرتنا على استعادة انفسنا من لجة الياس فتاريخنا يؤكد هذه القدرة . بل ويختتم الفنان مسرحيته بعودة جنودنا الى سيناء على طلقات الانباء القاتلة بان منظمة مصرية في سيناء بدأت العمل .

وفي المسرحية الثانية « الاستاذ » يعالج قضية الديمقراطية على نحو مشابه لتوفيق الحكيم في استعارته الرداء الخارجي للاحداث والشخصيات والمواقف من عصر موغل في القدم ، هو عصر الحضارة السومرية في مسرحية سعد الدين وهبه ، ولكنه يختلف عن الحكيم في النظر الى القضية من موقع الشعب لا من وحي الفكرة التجريدية عن معنى الحرية . ويصل يوسف ادريس بهذه الفكرة المجردة الى اقصى مداها في مسرحيته « المخططون » (١٧) التي تذكرنا برواية « ١٩٨٤ » لجورج اوبرويل ورواية « ظلال في الظهيرة » لارثر كوستلر ومسرحية « الثرثيث » ليوجين اونيسكو ورواية « العنقاء » للويس عوض . ولكنها تذكر قبل هذه الاعمال وبعدها بمسرحيته المسابقة « الفرافير » حيث تخيب فيها كافة الانظمة في محاولة الوصول الى حل لمشكلة الحرية . ولكن هنا في « المخططين » يختار احد هذه الانظمة التي تملتق بها امال البشرية وهو النظام القائل بالسواوة المطلقة بين الناس، فلا تكون النتيجة الا تحول الانسان الى حيوان آلي او عقل الكتروني بلغة التكنولوجيا الحديثة . وقد اراد الكاتب ان يحذر من اختزال قدرات البشر واراداتهم الى لونين يتيمين هما الاسود والابيض ، لان الحياة اغنى من ان يحدها لونان فقط ، وانما هي « حياة » ونحن « بشر » لان الوجود بطبيعته من التنوع بحيث لا تحده حدود . وكما كانت « الفرافير » بناء فانتازيا جاءت هذه المسرحية فانتازيا مماثلة ، وبالتالى

( ١٣ ) نشرت اولاً بالاهرام في اواخر ١٩٦٧ ثم في كتاب صدر عن مكتبة مصر ١٩٦٩ .

( ١٤ ) مثلت عام ١٩٦٧ ونشرت في سلسلة « مسرحيات عربية » عن دار الكاتب العربي ١٩٦٧ .

( ١٥ ) نشرت في كتاب عام ١٩٦٩ ولم تمثل بعد .

( ١٦ ) مخطوط .

( ١٧ ) مخطوط .

فنحن لا نقيس النتائج التي يومية بها الكاتب بمعايير الواقع الحرفي ، وانما نتصور الامر على انه صورة مكبرة للواقع المشوه تميل احيانا في مبالفتها نحو الكاريكاتير ، ولكنها مبالغة فنية قصد بها المؤلف ان يحذر وينذر مما يمكن ان تؤول اليه الامور لو اهدرنا قيمة الحرية لمصلحة قيمة اخرى، حتى ولو كانت هذه القيمة هي الاشتراكية . وعلى النقيض من هذا التصور للحرية والعدل، كتب الفريد فرج مسرحيته « (النبريزي) » (١٨) مستلهما من جديد ديكور الف ليلة وليلة ، مؤكدا من جديد على قضية الاشتراكية كحل ناجح لمشكلات هذا المجتمع المتختم بالفقر للغالبية والثراء للقللة ، وكذلك عبد الرحمن الشراقوي في عمله العظيم « (الحسين ثائرا) » و « (الحسين شهيدا) » (١٩) فانه يربط فيهما رابطا لا تنفصم عراه من الفكر والسلوك . ولا يحتاج منه الامر الى اتخاذ التاريخ ديكورا رمزيا وانما هو يضرب من التاريخ مثلا واقعا في شخصية من اعظم شخصيات تراننا هي شخصية الحسين ثائرا وشهيدا .

واذا كان النقاد في معظمهم قد تعلموا درسا من هزيمة يونيو فلم يتصدوا لهذه الاعمال الجديدة باية تفسيرات او تاويلات يساء استخدامها عند الضرورة فان بعض المؤسسات التي اتخذت في الماضي موقفا محايدا من الاعمال الفنية المختلف بشأنها راحت تتراجع عن سابق عهدها واخذت تتدخل بما يشكل عبء حقيقة امام تطور كتابنا وفنانينا، وامام ضمائرهم المناصلة على الخطوط الاولى من الجبهة المعادية للاستعمار والصهيونية والرجعية .

على انني اذا كنت اقول بان ادب ما بعد الخامس من يونيو - في اهم آثاره - هو امتداد لادب ما قبل الخامس من يونيو ، فانني لست انسى في هذا الصدد نقطتين : الاولى ان هذا الامتداد وان كان يؤكد مجموعة القيم التي دعا اليها اولئك الكتاب فاقبلت لهزيمة تملن انهارها ، فان هذا الامتداد من ناحية اخرى يتجاهل ما تنطوي عليه عليه الهزيمة من « صورة جديدة » للمجتمع تستلزم قيما جديدة غير هذه التي تبناها فيما مضى وادت دورها وانتهت بسقوط مجتمع الهزيمة . النقطة الثانية هي ان الضباب في واقع الامر يغشى العيون بحيث يصر كثيرا ان ترى بنفس القدرة القديمة على الابصار . وبالرغم من ان واقع ما بعد الهزيمة لا يزال يحمل في قسماته الرئيسية بعض ملامح الوجه القديم لمجتمعنا الا ان الاعتراف العميق بالهزيمة يقتضي اعترافا موازيا بما طرأ على فهمنا من تغيرات ربما لا تظهر بوضوح وجلاء، ولكن هذا لا ينبغي وجودها سلبا واجبا . ولذلك كانت اجود الاعمال التي ظهرت بعد الخامس من يونيو في الادب المصري الحديث ، مهددة بخطر التكرار المنعزل عما يحدث في باطن الظاهرة من تغير . لا استثنى من ذلك سوى القلة النادرة من انتاج الجيل الجديد الذي عاش سنوات تكوينه الاولى في ظل المناخ المأساوي المضطرب . واستيقظت فيه رعشة الخلق عشية الهزيمة وضحاها .

ومن الطبيعي ان يتمتع الجيل الجديد ، برؤيا ، تختلف من حيث الجوهر عن رؤيا الجيل السابق عليهم ، ذلك هو حكم الزمن وتلك هي مقتضيات التاريخ . . هكذا تابعنا هذه المجموعة من الشعراء والقصاصين الجدد ، تلهج السننهم كسكان برج بابل قبل سقوطه ، بشتى اللهجات ومختلف اللغات التي تكاد ان تخرق طبله الاذن في النهاية : صوتها عال وضجيجها مرتفع ، يهمس الواحد منهم فتنتطق الكلمات من حلقه كالقذائف المتفجرة دوما ليس هو بالطبع جيسل الفضب او الصبث او الاحتجاج ، وانما كان ولا يزال جيل التحدي . وهو تحد لما كان وما هو كائن ولا يطمع الى التنبؤ بما سيكون ، وليس من قبيل الصدفة ان يجيد شاعر شاب كمحمد ابراهيم ابو سنة كاروع ما تكون الاجادة حين يكتب قبل الخامس من يونيو مباشرة قصائد مثل ( الدمعة والسيف ، طفلة

( ١٨ ) مثلت في نهاية عام ١٩٦٨ ونشرت في نفس العام بسلسلة

« مسرحيات عربية » التي تصدرها دار الكاتب العربي بالقاهرة .

( ١٩ ) نشرت المسرحيتان في مجلدين منفصلين عن دار الكاتب العربي

عام ١٩٦٩ ولم تمثل .

محفوظ ، مع اختلاف جوهري هو ان بطل صنع الله ابراهيم - وهذا ما لا يدركه الآخرون الذين لا يرون فيه سوى الماضي وبطاقة السجن - لم يعد من البطولة في شيء ، لم يعد هو مناضل الامس القريب ، صفت نضاليتها وصلابته من الداخل ، وامست حياته بلا معنى الا بين احضان امرأة واكله شهية . وقد كتب صنع الله ابراهيم رواية اخرى بعسد الخامس من يونيو دعاها ( ٦٧ ) لا ترتفع الى مستوى روايته الاولى وان كانت امتدادا لها اذ مر اليوم الكتيب الدامي امام ناظري البطل وكأنه امام شاشه سينما يشاهد فيلما من افلام الرعب يزيد التحاما بلحم المرأة واقتحامها لمهاج الحياة ولا يكاد يشعر بآية رابطة تصل بينه وبين ما يجري من حوله ، لانه فقد هذه الصلة يوم ان صفوه من الداخل تصفية اليمة خلعوا فيها الجذور من الارض .. فاذا تبقى النبات كان هيكلا هشاً يابسا لا يقوى على مقاومة نسمة هواء .

ولعل هذه الرؤيا هي التي املت على قصاص مبدع جديد هو جمال الفيظاني ان يكتب قصته « ايام الرب » ضمن مجموعته التي صدرت في اوائل عام ١٩٦٩ تحت عنوان « اوراق شاب عاش منذ الف عام » ( ٢٢ ) . وهي المجموعة التي يبرهن كاتبها على ان جيله قد تجاوز بالفعل رؤيا الجيل السابق عليه ، ففي قصة « ايام الرب » على سبيل المثال نذكر قصصا اخرى لتجيب محفوظ هي « الخوف » و « الجبار » وغيرها ، ولكن جمال الفيظاني لا يتكفي بصورة تجريدية للرعب والفتونة والظلمة التي اجاد محفوظ تصويرها .. وانما يميل عن التعميم ناحية التخصيص فيبدأ قصته ببطاقة الهوية التي يحملها محروس فياض سلامة ، وتعلن هذه البطاقة ان صاحبها من مواليد ١٩٤٥ وتلك هي اولى السمات الهامة في ايام الرب « انها تجسد ازمة الجيل الجديد من وجهة نظر هذا الجيل لا من وجهة نظر « المشاهدين » من أبناء الاجيال الاخرى .. ان المشاهدين مهما كان المشهد الذي امامهم حزينا مؤسسا لن نزال منهم في احسن الاحوال سوى دمة رقاقة ، كما ان الجيل الذي تنبأ بالهزيمة ، هو من ناحية اخرى من صنعها ، هو جزء منها لا ينفصل عنها ولا يقدر على تجاوزها . اما الفيظاني وزملاؤه فهم أبطال المشهد الحزين المؤسي تخترق النضال جلودهم الرقيقة فتصل حتى شفاف القلب والنخاع . وهم لذلك جيل « تجاوز » الهزيمة وتحديدها في مختلف ابعادها . حتى في المستوى الجمالي الخالص يختلف جمال الفيظاني عن معادلات الحارة والخلاء والفتوات ففي قصص نجيب محفوظ ، انه وهو يتابع في صبر الحركة التفصيلية لمحروس فياض سلامة منذ جاده الخبر اليقين بان عويضة خرج من السجن وسوف

القمر ، السر ، الصرخة والخوف ، غزاة مدينتنا ( ٢٠ ) في هذه القصائد جميعها يركز الشاعر على معنى « الخوف » ودلالته التراجيدية على جيلنا المذبذب بين وفدة القيم الجديدة وتدهسور القيم القديمة ، و « لن نقتلنا ما يأتي من ايام » - كما يقول ابو سنة - فالتار هنالك ما تركت جسرا نمبره بعد ان اصبح هذا الحب - او القيمة الجديدة التي يدعو اليها - سرا غير قابل للبوح وطفلا لقيط ينكره ابوه .. هذه الرؤى في « الدمة والسيف » هي هي في « طفلة القمر » المرادف للحرية .. وهي الطفلة التي يقشعر الشاعر من ان يسلمها اهلها لاعنائهم ، فيصرخ :

فلتصمتوا وليخرس اللسان

ان جفت الضروع

او مات في حقولكم ربيع

لان خلف هذه الجدران

تموت طفلة القمر

وفي قصيدة « السر » لا يني الشاعر عن ترديد المأساة في ذروتها عندما تنفك العرى بين الناس وتصبح القوقعة هي ملجأهم اليتيم ، وتحمي سرهم من الذبوع والانتهاك فلا أحد يوح ما دامت مدينتنا « قبضة شيطان يرقص فيها الذعر » والابحار محال لان احدا لا يطلق بروميثيوس الفلول . ذلك ان بطولتنا في هذا العصر - كما يقول في « الصرخة » ان نلق بابا تأتي منه الريح ، فتجهر ان الله اله واحد ونهمس ان الله كثير . وينفذ الشاعر الى اعماق الاعماق ، فيلغي المسافة بين الوجه والقناع ، بين السطح والقاع ويمسك « انساننا » بكلتا قبضتيه ويهزه هزا عنيفا حتى ليتقيا سره تحت قدميه فيرسم القيسى اللوث علامة استفهام دائمة :

حين تعلمنا ان نتقن ادوارا عدة

في فصل واحد ،

حين اقمنا من انفسنا آلهة اخرى

وعبدنا آلهة شوهاء ،

حين اجبنا الفرقى بالضحكات

حين جلسنا نصخب في اعراس الجن ،

حين اجاب الواحد منا :

ما دمت بخير فليفرق هذا العالم طوفان ،

كنا نحن الاعداء ،

كنا نحن غزاة مدينتنا

وكان صنع الله ابراهيم في روايته « تلك الرائحة » ( ٢١ ) التي صدرت في نسخ قليلة قبيل الهزيمة قد جسد بضمير التكلم هذه الرؤى الشعرية على لسان أحد أولئك الذين أتيح لهم الانتماء من الاسوار العالية لوقت يقصر او يطول .. فلما خرج من ابواب السجن لم يكن في انتظاره أحد ولست اقصد بالانتظار ان يجد على بوابة القسم من فرح بلكياه ، وانما قصدت الانتظار بمعناه المريض ، في الحياة المريضة .. اختلفت هموم الناس عن همومه والتحف كسل منهم بمصيره الشخصي في غنى عن مصير أي شيء آخر ولو كان هذا الشيء الآخر اعز ما نمتلك من قيم ، واعمق ما يحقق لنا الوجود . لا الاخ ولا الاخت ، لا الاب ولا الام ، لا الزميل ولا الصديق استطاعوا ان يصنعوا شيئا لهذا « الغريب » الذي اطل عليهم كشيخ عثمان خليل علي عمر الحمزاوي في قصة نجيب

( ٢٠ ) راجع ديوان « قلبي وغازلة الشوب الازرق » المكتبة العصرية

بيروت - الطبعة الاولى ١٩٦٥ .

راجع ايضا جريدة الاهرام ٩ - ٢ - ١٩٦٦ وكذلك مجلة « حوار »

عدد ٢١ مارس وابريل ١٩٦٦ .

( ٢١ ) نشرتها مع مقدمة ليوسف ادريس دار يوليو بالقاهرة ١٩٦٦ .

( ٢٢ ) الطبعة الاولى - كتاب « الطليعة » - ١٩٦٩ .

# رعدة الحروف والصفر

ديوان جديد

للشاعر الكبير

بلند الحيدري

« دار الآداب »

صدر حديثا

تحت عنوان « فقرات من كتاب الموت » ان رأسه في النهار اصبحت هيكلا حديديا للراديو بهتافه وصداعه ، وفي الليل امست هيكلا زجاجيا للخمر بهمارته وعناده . وهو بين الليل والنهار يفتح صنبور المياه فيسقط منه الدم ويجلس على مائدة الطعام فلا يرى في الاطباق سوى الجماجم ، ويتوقف عند عمود النور ليستأجر المومس ليلة فتجبهه صور الشهداء معلقة تطل منها العيون الرصاصية كالتصال :

وها أنا خلف النوافذ الزجاجية  
ارقب عند المغرب الشاحب  
طائري الغريب !!

هكذا يصدق الجيل مع نفسه في هذه الرؤية الضبابية الغائمة ، فبالرغم من تجاوزه لرؤيا الجيل السابق ، الا ان ضراوة الهزيمة بلغت حدا لا يتيح الرؤية النقية من اوشابها . كانت الامور قبل الخامس من يونيو غاية في الوضوح ، بدرجات متفاوتة ومن زوايا متعددة باختلاف الاجيال وتنوع وجهات النظر . ولكن الخامس من يونيو قد اسدل ستارا كثيفا على الابصار وغشاوة ثقيلة على جميع الرؤى . على ان هذا الجيل هو « الامل » في عطاء جديد وجاد لان ادراك الهزيمة لم تفرخ في كيانه جرائم الفناء ، فلم يتناكل بناؤه ولم يتها ، ولا تزال في جنوده مشعلة الحياة .

وبعد ، فلعلني تحدثت عن الادب المصري والخامس من يونيو « لا عن الادب العربي بعد الخامس من يونيو » ولكن عذري الوحيد هو انني لا استطيع ان اجيب الان - والى وقت طويل - عما اذا كان يمكن اعتبار الخامس من يونيو حدا فاصلا بين عهدين في تاريخ الادب العربي .

غالي شكري

القاهرة

يحضر الى مضر ليثار منه لدماء خاله التي لم تجف منذ اربعين عاما ، نعيش معه لحظات الرعب الحقيقي وننسى هذا الهيكل الصعدي من الاحداث المنطقية . وعندما ينتهي الامر بمعروس ان يخلع ثيابه في ميدان الحسين ويوشك على الجنون يتقدم اليه عويضة وسط الزحام « واثقا ، ثقيل الخطى ، لا يوقفه احد » ولا يتبقى امامنا مجال للتروي في تلقف الدلالة العميقة لهذه الشخصية « الطاردة » دون ذنب جنته ، الطاردة حتى شاطئ الجنون ، ومع هذا فالجلاد لا يسمع لها بالحياة مع الجنون ، ويفضل لها الموت على مراءى من العيون المذهولة او الجذلانة او الصامتة في رعب او هذه التي ترى في الموت والجنون لعبة من احد الحواة .

وربما كانت هذه هي النعمة الاساسية في شعر امل دنقل ، الذي استطاع بقصيدته « البكاء بين يدي زرقاء اليمامة » ( ٢٣ ) وقد كتبها غداة الهزيمة بساعات فلائيل ، ان يضع شعر الشمانة والتشفي وتمزيق النفس ونهش الذات في مازق حرج . . لانه تمكن بصدق حار مع النفس ان « يعترف » بالهزيمة حقا ، وضاع جيله حقا ، ولكنها الهزيمة والضياح الذي لا تلوكة الالسنه في كلمات ، وانما تتجرعه القلوب والعقول في تان وعذاب . . لا يستهويه ان يداعب جرحا او يشير دملا ، لان السادية خلّت من شعره . يخاطب « النبية المقدسة » :

لا تسكتي . . فقد سكت سنة فسنة

لكي اناك فضلة الامان

قيل لي « احرص . . »

فخرست . . وعميت . . واثتمت بالخصيان ! وماذا عن جيل السر والرعب ، هذه المفردات اللامعة فسي ادب الجيل الجديد ؟ يجيبنا امل دنقل في قصيدة له كتبها في مارس ١٩٦٩

( ٢٣ ) الطبعة الاولى - دار الاداب اللبنانية - ١٩٦٩ .

# الكواكبي

## المفكر السائر

### اسهام في دراسة الإسلام الحديث

عرف الاسلام خلال قرون نوعا من الجمود القاتل تحول فيها الى عقيدة منكشمة على ذاتها ، ضيقة الافق ، حتى ظن ان الطاقة الدينامية في الاسلام قد استنفدت ، وانه بالتالي بات مقصرا عن مجاراة

التطورات العصرية في مختلف الميادين . . الى ان ظهر اول رد فعل عصري في جزيرة العرب على يد محمد بن عبد الوهاب ، ثم تلت ردود الفعل في شتى الاقطار الاسلامية : الحركة السنوسية في ليبيا ، والحركة المهدية في السودان ، وجمال الدين الافغاني ومحمد عبده .

في هذا الجو الفكري العنيف نشأ الكواكبي مفكرا ثوريا حرا ، وجاب البلاد العربية الاسلامية باحثا ومنقبا ، ثم وضع لنا كتابيه اللذين ركز فيهما ثورته على الجمود وآراءه الاصلاحية : ام القرى ، وطبائع الاستبداد .

وهذا الكتاب الذي ألفه المستشرق الفرنسي نوربير تابيير وترجمه علي سلامة دراسة قيمة لآراء هذا المفكر الاصلاحى الكبير وتقد نزيه لها . وهو بحق مساهمة فعالة ونموذج يحتذى في سبيل دراسة مفكري الاصلاح في العصر الحديث دراسة حرة براءة . ويتضمن الكتاب تلخيصا وافيا لكتابي الكواكبي الشهيرين : ام القرى وطبائع الاستبداد .

٣٥٠ ق.ل

صدر حديثا

## طقوس العائلة

— تتمة المنشور على الصفحة ٣٢ —

افقيا . واما رأسه الملعق بقطعة قماش ابيض فقد بدا حذرا واذ تتحرك عيناه هكذا تحركت اليدان ايضا وانهمكتا في صب القهوة للرجلين . وكان يصب القهوة بمهارة دون ان يتكلم . كانت الريح هذه اللحظة تهب رخية بعض الشيء . وكانت رائحة البين تملا المكان . وراح الضيف يرشف القهوة ببطء . وشدت عيناه ، وخف جسده . وتباعد . وصار في الخارج . قرب تل يجاور اشجارا محاصرة . رأى بركة دم وهي تنط في الرمل ، وكان يمد يديه بينما يمر الآخرون . مات بعضهم ، وكان لا بد ان يموتوا . ثمة تغطية لانسحاب جرت قربة بعد اشتباك دموي . ذلك ما حصل بالفعل فهل يستطيع ان ينسى ولكنه لا يتذكر كل شيء خلال تكاثف الدخان غير انه يتذكر تماما وجه البركة فهي على مقربة منه . كانت تمثل امامه ، وكان الدخان في الاعالي ... وتحركت عيناه ، واصطدنا فجأة برأس .. اطل الرأس ، وبدا غزير الدم . ما الحكاية ؟

— امي ...

سمع صاحبه : — وماذا بها .

— هه مسكينة امي .

— وهز رأسه : — لقد كانت تفسل .

— تفسل ماذا ؟

— لقد كانت تفسل الكفن .

كانا يتحدثان بهمس ، وتابع الرجل :

انه كفن خالي . اخوها يقرب بالسيف وعادته ان يقرب رأسه بالسيف حتى ليصبح كفته الابيض قطعة حمراء قانية وهو عتيد ، كاي بطل لا يلقي بسيفه حتى بعد ان يرى الناس مياه الدم وهي تتساقط من رأسه بفزارة ، واذ يبس الدم يتحول لونه الى اسود ، فاقع . ثم يجيء بكفته ويعطيه لاخته ويقول لها اغسله .. وتمسك امي بالكفن وتقول : — ما اغزر هذا الدم !

انني اذكر انها كانت تضع الكفن في ( الطشت ) وكان الطشت صدئا ، مخضر الحواشي ، مستديرا يقعد قرب حنفية ماء كانت تطل معقوفة فتحتها باتجاه بالوعة الدار . وتصب الماء الملون . كنت ارقب امي وكان لون وجهي يتغير بينما يتموج الكفن في الماء الساخن وكان يحمر .. وكانت يدا امي تموجان خلال بركة الدم .

قطرت الكفن ، وزال الدم ، امتلا الطشت ، فاض ، افرغته بسرعة . ثم امسكت به ووجهها مضطرب ، وعيناها نصف مفتوحتين . واذ تقتلي سطح الدار تعلق الكفن . تنشره فوق جبل مشنود من الجانبين ، وحين تنزل ، تفرغ السائل الاحمر وكنت اراه ينساب . وسمعت خريره . لقد رأيت يمتزج . في ظلمة القعر يمتزج هناك . واذكر اني بصقت ثم قلت لامي بعد انتهاء العملية : — لماذا لا يكف عن فعلته هذه ؟

— من ؟

— اخوك ومن اعني غيره ؟

قلت لها بحدة وكأنني اعصف في براءة وجهها :

— انتجاهل لماذا ؟

— نعم اني اجهل لماذا ؟

فقالت : — اسكت .

فقلت لها على الفور :

— لن اسكت .

فقالت بصوت واهن :

— ايه ايها الملعون اتريد ان يشبك ضربا ؟

وسكت وضاق صدري ، واحمرت عيني ورغم محاولاتي الكثيرة لانسى كل هذا فقد ظلت الصورة تمط حمرتها في داخلي ، وتتسع

وظلت اصداؤها تضايقني كثيرا وتلاحقني حتى في المنام واذكر انسي خرجت ساعتها وكنت الهت كالكلب واشتم الناس جميعا .

\*\*\*

نهضا من مكانهما ، ونثر الضيف بعض النقود وكان صاحب القهوة يخفي عنهما ضيقه مديرا وجهه ورغم ذلك فقد شاهداه يتمتم وحده فلم يفهما شيئا . وخرجا صامتين . ومرا بزقاق آخر يفضي الى مدخل اكبر اسواق المدينة وفي الطريق قال الرجل لضيفه :

— ارأيت الرجل ؟

— رأيته . ان سحنه كثية جدا .

— انه حزين ..

— لقد كان يتمتم وحده .

— لا لم يكن يتمتم .

— بل ماذا كان ينور في ذهنه ساعة خرجنا ؟

— لقد كان يسبنا .

وخلال ذلك مر ثلاثة اشخاص تعالت اصواتهم في حماسة ظاهرة كانوا يتحدثون عن بطولة اخر عزاء اعتاد ان يجعل مقدمة رأسه تطوف حول الضريح بينما تظل مؤخرته تزحف ببطء وهي في هدير الشارع .

قال الرجل لزميله : — اخف هذا الجهاز .

— لماذا الا تريد ان تسمع ؟

— الا تدري انهم لو شاهدوه لقطعوا رأسك بالسيف .

— ولكنني لم افعل ما سيء ..

— نعم انه لا يجوز لك ان تسمع شيئا وانت في حرم الطقس .

— اي حرم ؟ نحن في الشارع .

( صمت ثم وقع اقدام لحصان ، ضخم ، بني اللون ، عار تماما الا من عرف مسبل ، وسيور امامية تجاذبتها يدا فارس يرتدي كفتا ابيض . في وسط حزام . وفي طرف الحزام علق سيف مفمد بدا يتأرجح يسارا جهة الخصرة ) .

\*\*\*

اغبرت السماء بعض الشيء ، وهبت ريح باردة ، ودومت قليلا غير انها ما لبثت حتى تكسرت قربهما وكانا ما يزالان يتمشيان . ويضحكان ويصفا عند مرتفع تراوي ينحدر بطيئا نحو مقبرة المدينة في الجانب الاخر ولم يتوغلا فيها فالظلمة تكنفها تماما والطريق اليها بعيد ورجعا ، وكانت اقدامهما ما تزال تجوس أرضا رملية رغم أعمدة الاسمنت النسي ظلت جدرانها السوداء ترجع صدى اصوات الطبول ، وضربات الصنوج المتجمعة في اضخم جوقه اشتعلت بالحمى وكادوا يلمسانها ، وراحت الجوقة تشعل حماها في صدور الخيل وقد اخرجت من حظائرها لتصدر موكب الحشد وهي خاشعة . ذاهلة ، وتمثرت في مشيها فالزحام شديد جدا ، والاضواء ساطعة ، ولم تكن تعرف ما يفعل بها سانسوها غير انها بدت تهتز ، وتجفل امام تقصد النار وقد شبت فوق رؤوس مئات الشاعل وهي تمر في امتداد طولي يسرح بين منعطفات الازقة وفوهات اسواقها الالهة بالبشر والحمى ، وبالدخان ايضا . وضحكا وسط الظلمة داخل الحشد وكان الخوف طائرا مس اهدابهما مسسا رقيقا ولكنهما تشجعا في النظر عبر الضجة الى الوجوه المذبوحة خلال الاضواء والاصوات المتدلية والمتراكبة غير انهما خافا ان يكونا خارجين على مالوف الطقس القائم بينهما فتلمسا راسيهما وتحسسا فلم يجدا انرا ما لدم كان من الممكن وببساطة ان يسيل .

وفي الزحام . التفت الناس فجأة . وتجمعوا كتلة واحدة . ففي الوسط ثمة اربعة اشخاص كانوا يتحلقون حول بطل عتيد لا يفهم ولا يريد ان يتنازل . انه يمر على الضرب . ولن يلقي بسيفه حتى يصير دما يريد ان يراه متوهجا امام دهشة عريضة ستخطر فوق كل الشفاه والعيون . وخصوصا عيون النساء وهن يطلقن الصرخات الزاعقة بين ايقاع الطبول ، وضربات الصنوج ويرى خلال ذلك الدم وهو يتحور من الرأس . ومن خلال الشعر ايضا . وحاول الرجال الاربعة ان ينتزعوا سيفه :



فعال الاول : يا عزيزي يكفي .. يكفي .

ونتمن هذا واختلجت عيناه بالدم .

فقال الثاني : الا تكف عن الضرب ؟

فكانت الاجابة ضربة سيف اشد .

وهدد الثالث قائلا : - اسمع يا هذا ان لم تلق بسيفك فسناخذه منك بالقوة .

وراحت يمينه تصعد السيف وتهز فوق خطوط الدم .

فقال الرابع في يأس : - اتركوه يقتل نفسه .

وقال الضيف للرجل :

- ايكون هذا زوج المرأة صاحبة الجنون ؟

فقال الرجل :

- ربما .

ولوح البطل بالسيف مرة اخرى فزعقت النساء وابتعد الرجلان والفتيا نفسيهما وسط زحام آخر ، ومرت منهما رؤوس بلا سيوف . ولكن السيف ارتفع فوق مدى الرؤوس الباقية وفي زحام (الصالة الاخرى) وجد نفسه فجأة ، ثمة عيون . نظراتها تنجس نحو نقطة الضوء المسلطة فوق جسد البطل العاري الا من سيفه . واستقر الناس . وترقبوا اللحظة أبة لحظة ؟ انها لحظة تجسد البطولة حيث ينفرط الضحايا كجسبات المسبحة تحت قدمي البطل لذا فقد هدر صوته في الهواء ، وارتفع سيفه . وسكن الجميع . كنمو انفاسهم ولم يتحركوا . ثم هوى السيف . وارتفع مثل ما هوى . وتكرر هذا مرات ومرات ولا شيء . ويش الناس وقبل ان يتفرقوا قال واحد منهم ( ان دون كيشوت لا يجيد التمثيل ) واسدل الستار .

\*\*\*

توالت المواقب ، وخففت الاعلام والاصوات ما زالت في ذروة توترها . اما السيوف فما تزال مشرعة . كانا يسمعان ويبعان كل شيء ويرقبان كل حركة ، وكان ليل السيوف لا يهدأ . ولكن هل يوسعهما والحالة هذه ان يفلتا من قبضة السيوف وان يدعا طقوس العائلة ؟

- الى اين يمكنك الذهاب الان ؟

فقال الضيف :

- في هذه الساعة لا ادري هل ثمة مكان ؟

- هناك ضوء آخر .

واشار بيديه ولم يفهم ضيفه فتساءل :

- ماذا تعني ؟

- هناك شلة اصدقاء .

واقتربا معا ودخلا زقاقا خرافيا . اقتربا من احد الابواب وحال اقترابهما سمعا صوتا فدعما الباب فانفتح ولم يستقبلهما احد غير ان الرائحة تسربت اليهما . وكان القبو معتما الا من اضواء باهتة . كانت الشلة تصخب في الداخل والمكان يغور عميقا تحت الارض .

- لقد جذبتها الى جانبي وكان شعرها نصف المسدل يفمر نصف وجهي تحت عتمة المساء .

فقال الثاني :

- لقد كان الطقس دافئا والاضواء تومض من بعيد .

فانبرى الثالث :

- انت تكذب دائما .

فرد عليه :

- اريد ان تقول انك عريتها تماما ؟

فقال الرابع :

- لم اكن في حالة سكر ساعة تعرت .

فقال الاخر :

- لا ، بل قل لم اكن كذلك ساعة اندلقت الكأس فوق ...

فقال الاول :

- يا لكم من كذابين صفار .

فقال الثاني :

- انت اكبرنا اذن فانت اكذبنا .

وصفحه قائلا :

اسمعوا يا ...

فصمت الجميع ، وانتبهوا لنداء سيدهم ولكن هذا تمايل فليلا وكاد يسقط على الارض لولا ان احدهم ارجعه الى مكانه فقال لهم ورأسه يتمايل :

- اسمعوا ؟

فقال الجميع :

- نحن نسمع .

وصاح بقوة :

- حاضرون ؟

فقالوا بصوت واحد :

- حاضرون ..

- والان قولوا ...

- ماذا نقول يا حضرة السلطان ؟

- هه . قولوا ( موافقون ) .

فقال الجميع : - موافقون .

وبعد لحظة سمعت صرخة .

- اسمعوا .. انني ...

التفت الضيف وقال لصديقه :

- الا نخرج من هذا المكان ؟

- سنخرج .

- عجل قبل ان يرانا احد .

فوافق الرجل وقبل ان يخرجوا سمعا اصواتا اخرى كانت تنبثق من داخل العتمة :

قال الاول : - نحن هنا اليس كذلك ؟

فقال الثاني : - كلا يا سيدي نحن هنا في الزمان .

فقال الثالث : - ماذا تعني نحن فوق ام تحت ؟

فقال الرابع : - كلكم اغبياء .

فقال واحد منهم : - ومن ادراك ؟ انك لعراف كبير .

فقال الاول وهو يتحدى الشخص الرابع :

- يبدو - واكمل - انك تتحدث عن نفسك .

- اننا ؟

- نعم .

- انا لا اتحدث عن نفسي .

- بل عن تتحدث ؟

- انني اتحدث دائما عن ...

- عن ماذا ؟

- هه .. عن شيء كبير لا تدركه ابدا .

- كبير ؟

( ضحك ... )

- واكبر من رؤوسكم جميعا .

( ضحك ... )

- واكبر من رأسك .

واختلط الصخب .. خرج الرجلان كشبحين يعبران ممر الزقاق الضيق وخلفا وراءهما الظلمة والاصوات واتجهوا نحو الزحمة فرأياها تشتت رغم الليل الزاحف نحو الضوء ، وكبرت حولهما الاصوات بينما ظلت الاجساد تتلاصق اكثر فاكثر وتنمو . واذا بجوار موكب موكب آخر يتصادمان كشارتين كبيرتين . الضغط على اشده ، والسيوف عارية ، وهامات الرجال تتوزع في موابك تفد من هنا ، وهناك وتتجمع في الساحات ، والشوارع ، ومدخل الاسواق . وهدر موكب اخر وفي خيلاء شق الزحام وكانت الخناجر ما تزال تطوق خصورهم وكانوا في ركض متواصل لا يهدأ .. وقال الضيف لصديقه :

- ماذا ترى ؟

# أهل الكهف

أكفان الصمت معلقة فوق الجدران  
والظلمة سدت باب الكهف  
لا أحد يعرف  
هل مرت سنة أم ألف  
فالزمن توقف  
أحياء لكن مدفونون  
وإذا بالزلازل يهز جدار الكهف  
اعصار بالخارج لا يتوقف  
فتحوا أعينهم  
لكن لم يعرف أحد كيف يكلم صاحبه  
صدت كل الكلمات  
مات الحرف  
وابتلع الصمت الكهف  
قالوا من غير كلام  
نبغي خبز الايام  
لكن لم يجرؤ أحد أن يخرج  
خوفا من « دقيانوس »  
ومشائقة المنصوبة في الطرقات  
ومضت لحظات  
وانتشرت جثث الكلمات  
ثم مضى أهل الكهف  
مسبحة في الكف  
وعلى الرأس عمامه

وعلى الاصدغ وشم حمامه  
قصدوا السوق حيارى  
غرباء محزونين  
كي يبتاعوا خبزا  
لكن ليس هنالك سوق  
ليس هنالك خبازون  
ما عرفوا حتى ضوء الشمس  
لم تبصر أعينهم طرقات  
لا شيء حواليلهم غير الآلات  
تأهوا وسط ضجيج العجلات  
- ماذا .. أو هذا عصر الآلات ؟  
وتساءل واحد منهم وهو يقلب بين يديه  
دراهم ذهبية  
فتفجر صوت تخنقه الضحكات  
من خلف الآلات : - عجبا ما زالت صورة فرعون  
على العملات الصدئة  
يا لله  
ماذا تبغون ؟  
فدراهمكم ما عادت تصلح في هذي الايام  
- نبغي خبزا  
- لا خبز لكم في هذا العصر  
حتى يخلع كل منكم ثوبه  
ويمد يديه الى الافق  
لينزع فجره  
يا أهل الكهف  
أفيقوا يا أهل الكهف

صلاح عدس

الفيوم ( ج . ع . م )

طبول كثيرة ، وصنوج برنزية اللون .  
استمر هذا فترة حتى فوجيء الزحام بصوت نافذ . انه صوت  
نقالة الاسعاف . واذا تسكن عجلائها ، وتستقر يهدأ جانب من الصخب  
وتسمر الناس في امكنهم واتجهت رؤوسهم نحو مؤخرة السيارة البيضاء .  
وكان لها من الخلف بابان انفتحا في الحال ، وشوهدت ثلاث (سديات )  
تحمل ثلاث جثث فوق اكتاف ستة اشخاص كل اثنين يحملان جثة .  
وكان لحاملي السديات تقاطيع حادة ، مقضنة بعض الشيء واعتمرت  
رؤوسهم باكفان بدت من خلال الدم يابسة وكانت ذات حمرة متخثرة  
تتسرب منها رائحة غريبة .

قال الضيف : - اني اشم رائحة غير مألوفة .

فقال الرجل : - ولكننا نالفاها .

- انها مقرفة الى حد فظيع .

- انها شبيهة برائحة الموت . انها مسحوق لعظام تحترق .

كان اللفظ قد خف . وكانت السماء تلك اللحظة بلون الخريف  
ومرة ثانية دوى صوت نقالة الاسعاف وتحركت عجلائها باتجاه المستشفى  
الواقع في طرف المدينة ، وعاد الصخب كاقوى ما يكون ورجع الرجلان  
وكانا متقاربين ، يبطان السير ، وقبل ان يصلا عتبة البيت قال الرجل  
لضيفه : - كان الصوت يأتي من بعيد ... جن .. جن .. جن .

جن .. جن .. جن

فقال الضيف : - انني أسمع .

موسى كرايدي

النجف - العراق

- انا مثلك ارى ما تراه .  
- ولكنني لا ارى بشرا .  
- بل ماذا ترى ؟  
- اني ارى قبائل .. قبائل تتجمع .  
- هذا صحيح فالسيوف مشهورة .  
- انها تلمع في الصخب وهي فضية .  
وقال الرجل : - ثمة سهيل .. ثمة قتال . لنبتعد .  
- اي . نعم . لنبتعد .  
ودخلا شارعا اقل ازدهاما . اصفر وجه الضيف وبدأ متمبعا اكثر  
من ذي قبل . واحس بصداع شديد يدهم راسه فجأة . وخلال الفجأة  
سمعا شخصين يتحدثان . واستغربا .  
قال الاول : لقد تحشدوا ألم تسمع بهذا ؟  
فقال الثاني : بلى سمعت هذا قبل ساعات .  
فقال الاول : الان بلغوا خمسين ألفا .  
فقال الثاني : انا اقدر اكثر .

\*\*\*

ارتفعت اصوات ( البيو ) وبان لهب المشاعل في لمان السيوف  
وهي تملو وتهبط في حركة ينظمها بين الحين والاخر صوت لبوق ضخ  
اعتلى صاحبه مكانا عاليا بحيث صار يشرف على الرؤوس المحتشدة في  
خطوط طويلة وهو لا يصوت الا حين يتلقى اشارة تبديها ذراع ثم سرعان  
ما تهبط ضاربة ضربا موقعا فوق طبل جلدي ، مضلع الشكل ترافقه

# النشاط الثقافي في العالم

أود أن اكتب عن بعضنا الذي ترك العائلة والوظيفة والولاءات الحزبية لكنه لم يترك الأرض ولم يتناس استغاثته التكاليف ولم يتنكر للكرامة .

أحب أن اكتب عنهم ، أحبهم لأنهم يحبون الأرض ، يعرفون رائحة التراب ، ويعرفون عدد الزيتون التي غرسها أجدادهم وما قالوه قبل أن يرفدوا : عليكم بالبقاء في بلدكم وإذا سافرتم عنه ، أياكم والضياع ، انه لا يكف عن ذكركم .

ساكتب للأصدقاء عما يقوله الناس في باريس عن القضية . وجدت العنوان : فلسطين في باريس ! انه لا يخلو من البريق ، من المغناطيسية ، انه يجذب عين القارئ ، حتى عندما تكتب عن الفداء فائنا نبحت عن البريق وعن الكلمات البراقة ، عن الجمال والالفاظ الجميلة ... هل الكلمات سلاح ام مغناطيس ؟ سلاح يذود عن الحمى ومغناطيس يجذب المعادن المتطيرة ، يجذبها نحو نقطة الثقل ، نحو الهدف ، يعني اليوم نحو تحرير الديار ، وعندما تستشير الكلمات العربية ما تختزنه النفس العربية من القدرات الكامنة ومن المروءات المكبوتة والاماني المكبوتة المعثرة ، عندما تستشير الكلمات كل هذه الامكانيات ، وعندما تعمل على اخراجها من الكهف نحو أرض الإبداع ومن الليل الطويل نحو الفجر الساطع .

فانها تعطي مبررات وجودها خلال المرحلة الراهنة ، كل الباقي ثروة أو ما يقرب من الثروة .

وعدت الاصدقاء ان اكتب لهم من باريس وما انا اقلق سمعكم منذ لحظات بالحديث عن الكتابة وعن الكلمات : قل كلمتك وامش ... ما زلت أراقب عقارب الساعة التي تدور ببطء . وعملا قليل يبدأ النقاش حول القضية الفلسطينية ، ستنتقل الاذاعة الفرنسية هذا النقاش وسأحاول نقله للأصدقاء ، لأصحاب القضية ..

اتفقنا ، بانتظار النقاش الهام ، سأسرد عليكم بعض ما سمعته منذ أيام في الجزائر ، سأخرج عن الموضوع ؟ على القواعد المنطقية والمنهج العقلي ... ؟ لا تخافوا ، حكاية واحدة ونرجع للحديث عن فلسطين في باريس ...

حدث ذلك على سفوح جبال الاوراس ، كنا في طريقنا من باتنة الى سطيف ، هل تعرفون مدينة سطيف ؟ يرتدي أهلها السواد ، منذ عشرين عاما وهم يرتدون السواد ... اخبروني عن سكان المدينة الذين خرجوا في نيسان عام ١٩٤٥ يطالبون باستقلال بلادهم ، فرد عليهم الاستعمار : سقط يوم الثامن من نيسان خمسة واربعون ألف شهيد ، لا شك انكم تعرفون الآن اسم مدينة سطيف !

حدثوني عن مغارة تقع على طريق المدينة فاردت زيارة المغارة ، لكنها كانت مغلقة بسبب بعض الترميمات ، وعندما طلبت من الحارس ان يدلني على آثار الحرب الشعبية الجزائرية ( فالجرب الشعبية مثل كل الأعمال الكبيرة تترك الآثار التي تدل عليها وتروي عنها الحكايات التي يتناقلها احفاد الاحفاد ) انفجرت اساريره ، ثم راح الاخ الجزائري يحدثني باغتراب وانسراح عن احداث الثورة وعن حياة المجاهدين في الجبال وعن هبة الشعب لموازة ومشاركة النخبة المجاهدة ، ثم رفع الاخ ذراعه مشيرا للجبال : امامك الاوراس ، فكلما توغلت فيها ، ستري القابات المحروقة وستري الجصور المكسورة وستري آثار القرى التي

## فلسطين

فلسطين في باريس ...

بقلم : عدنان ابراهيم

\*\*\*

مساء الجمعة ، تركت الحي اللاتيني متوجها الى انقرة ، حالما وصلت ، ادرت زر المذياع باحثا عن اذاعة فرنسا الداخلية ، وعندما وجدتني ، رفعت الصوت ثم خرجت استاذن الجيران بنقل الهاتف الى غرفتي ، لقد وضعت القلم والورقة فوق المنضدة ثم سجلت رقم هاتف الاذاعة وشرعت انضد بعض المراجع حول القضية .

منذ لحظات وأنا أراقب عقارب الساعة ، انها الثامنة ولا بد من الانتظار . لقد اخذت كتاب غيفارا ( الاشتراكية والانسان ) ورحت اقرأ الفهرست ثم توقفت قليلا أمام ( لا بد من خلق فيتنام او اثنتين وثلاث ... من العار ان نكتفي بالتصفيق للفيتنام ... ان نتفرج على المأساة من الخارج ... ان التأييد الثوري يعني المشاركة حتى لا تبقى الفيتنام وحيدة امام البربرية الامريكية .

تركت الكتاب الذي قرأته مرات عديدة ثم رحت انصفح « معذبتي الارض و « سوسيولوجيا الثورة الجزائرية » لفرانز فانون ، سمعت من زمان بالاسم ، منذ عام ١٩٦٠ يوم قرأت في دمشق بعض ما ترجم من كتاباته عن الثورة الجزائرية . ومنذ أيام تذكرت فانون وأنا اتجول في جبال الاوراس ، فاخذتني رغبة شديدة بالعودة لكتاباته وما احسبه وراه خلال معاشته للثورة الجزائرية ، اردت ان اكتب بدوي عما رأيته وسمعته في الجزائر : شتان ما بيننا ، لقد عاش فانون مع التوار ومات بينهم ، وقد جئت اتجول بسلاام فوق ارض الشهداء ، هذا لا يمنعي من الكتابة حول معركة التعريب ومعركة الاشتراكية التي تدور فوق ارض الشهداء ، لكنني قرأت في « المجاهد » خبرا صغيرا يقول : « ستصدر الآداب عددا خاصا عن الفدائيين ! » لا بد من المشاركة في العدد ، من كلمة عن الذين يستشهدون ، عن الصامدين ، عن بعضنا الذي لم يسقط ، لم يياس ، عن بعضنا الذي لا يقاوم الاعداء في المقهى او في الماخور ، عن بعضنا الذي لا يتشاجر مع الصهاينة امام باعة الصحف في باريس او لندن ولا يختزع المعارك التي يرونها للآخرين ، عن بعضنا الذي يمتنع عن معاقرة العتريبات كما نعاقر احيانا النساء وحيانا كؤوس العرق .

لا بد من المشاركة في عدد « الآداب » عن ابطال الفداء الذين هجروا الكهف واهل الكهف وانتفضوا كالطود في وجه الاحداث ، لا بد من كلمات تحكيها عن العاصفة التي تجتث الجذور المنخورة ، وتحصد العروبة من النواح والتحسر على الامجاد ...

ساكتب عن المقاتلين ، عن بعضنا الصامد ، بعضنا الذي لا ينتظر الصباح ليلتهم الصحف الصباحية ولا يجلس في المقهى مساء لينشر الصحف المسائية ، ثم يحمر حماسا ، ثم يفسرك يديه لاعتنا الظروف والاحوال ... لولا العائلة ولولا الوظيفة ولولا الولادات الحزبية ولولا الدولة ...

هدمها المستعمرون فوق رؤوس سكانها ... وسترى أيضا ما فرسته الثورة ، ان الشوار الذين كسروا الجسور ليقطعوا الطريق على المستعمرين عادوا لبنوا جسور الجمهورية الجزائرية وليشيّدوا مدارسها ويرفعوا المساكن الشعبية ..

وبعد لحظة صمت ، عاد الاخ للحديث : لقد تعبنا وتألّنا خلال السنوات الطويلة وخسرنا الكثير من الشهداء ، لكننا اليوم احرار ، نحرث ارضنا وناكل خيراتها ، ويذهب أبناء الشهداء للمدارس والذين هدم الاستعمار بيوتهم القديمة استعاضوا عنها ببيوت جديدة احلى واجمل !

ويصمت الاخ الجزائري ثم يرجع فجأة ليسألني عن جنسيتي ، وحالما يعرف انني عربي من المشرق ، يسرع لمصافحتي بحرارة ثم يضطرب ثم ينتفض كالليث :

— يا لكم من نساء ، ماذا تفعلون ؟  
— اننا نستعد للمعركة .

— تستعدون للمعركة ، تستعدون للمعركة ! لقد سرق اليهود سيناء وفلسطين والجولان ، اغتصبوا القدس وما زلتهم تستعدون للمعركة وحتى متى هذا الاستعداد ؟

— ثم اننا نقاتل ، الا تسمع اخبار الفدائيين ؟  
— اننا نسمع اخبار الفدائيين الفلسطينيين ، نعم نسمع بهم ، نعرفهم ، نموت من اجلهم ونموت او نحيا معهم ، لكنني اتساءل عما يفعله الآخرون ، أين العرب ؟

وبدون ان ينتظر الاخ الجزائري جوابي ، وبدون ان يدع لي مجالاً للجواب ، راح يتابع حديثه ثم راح يزمجر :

تستعدون للقتال ، تستعدون للقتال ! اليهود على القناة وفي القدس وعلى مرتفعات الجولان وما زلتهم تستعدون للقتال ، وتحيون ، تاكلون وتشربون وتنامون مع نساكنكم ولا تخجلون من الناس !

بدأت أحس بالخزي امام الاخ الجزائري ، بدأت أحس بالصغار امام فهم الأوراس ، رحت اتساءل عن قيمة القصائد التي أنشئت امام شموخ قاسيون وحرمون ؟ أخذت تتردد على شفاهي بعض الاسماء ، بعض الكلمات ، بعض الشعارات ، بعض الاحجار المقدسة ! الصليبيون ، صلاح الدين ، حطين ، احمد عرابي والقاهرة ، يوسف العظمة وميسلون ، النيل والفرات وبردي ، ما معنى كل هذا ؟ تراه لا يعدو التورم الذي نخاله صحة وعافية ؟ الاثاث الثري الثقيل الذي يعيق المسافر عن متابعة السفر والمجاهد عن متابعة الجهاد ؟ ام انه ذلك الزخم الحافز ، ذلك الضوء الذي يأتي من وراء المصور فيسبح في الوجدان ويشع امام العين ويشع على الدرب ، امام القافلة ؟!

## المكتبة الوطنية وفروعها

البحرين - الخليج العربي

وكلاء توزيع كتب ومجلات وأدوات مدرسية  
اطلبوا منها

مجلة « الاداب » ومنشورات « دار الاداب »

وتلك الصور التي تتناقلها ابا عن جد ، عمر العادل وهدي يدخل القدس ماشيا وراء حارسه الراكب فوق الجواد ، متى استعبدتم الناس وقد ولدتهم امهاتهم احرارا ؟! صلاح الدين على صهوة الحصان ، مكان الراعي وسط الرعية ، عرش القائد فوق صهوة الجواد ، عيناه مشرّبتان نحو المدينة ، زغردي ، زغردي ، عاد العرب يا بيت المقدس ، وأبطال القادسية ؟!

كل هذا من الماضي ، حدث كل هذا في الماضي ، اليوم ، عام ألف وتسعمائة وتسعة وستين ، بيت المقدس في ايدي اليهود واليهود على قناة السويس التي حفرها الفلاحون الحفاة منذ مئة عام ومات من اجل تحريرها احفاد الفلاحين عام ١٩٥٦ والجولان التي اجلى اليهود سكانها وراحوا يؤسسون المستعمرات ، الجولان بيد اليهود ايضا تكاد لا نصدق؟! ( العدو امامكم والبحر من ورائكم ) ما عساه يقول طارق ، لو نزل من عليائه ورأى ما نحن عليه ؟!

( اعرف اني لا املك القوة الكافية للانتصار على جيش الاستعمار الزاحف ، لكنني ساقاتل حتى لا يقال ان المستعمرين قد دخلوا دمشق بدون قتال ) ، على جانب الطريق في ميسلون يردد يوسف العظمة ، كان وزيرا للدفاع ، سقط وهو يدافع عن تراب الوطن .

عبد القادر الجزائري يقارع خلال عشرين عاما جيوش الفزاة ، وعبد الكريم الخطابي ، لماذا ننسى عبد الكريم الخطابي ونحن نحكي عن الحرب الشعبية ؟! والقوطة والمزرعة ؟ وماذا عن معركة القسطل ، بعض الطلقات يا ناس ، بعض الاسلحة يا حكام ، ويسقط عبيد القادر الحسيني ، يشم فوح دمه !

كل هذا من الماضي ، حدث كل هذا في الماضي ، اصفاء احلام ، احلام يقظة ، توادد الخواطر ، تقيق الجرح ، حثام ننظر هتاف الجراح ؟

ما زال الاخ الجزائري منتصبا كقمة الاوراس . وما زال يهدد ثم يهدد ، لم اعد اسمعه منذ لحظات ، كنت مع الكلمات والصور البعيدة ، كنت ابحث عن قاعدة استند اليها خوف السقوط ، خوف التلاشي .

ثم يعود الجزائري المنتصب امامي للزمجرة :  
يجب ان نحيا او نموت بشرف ، ان نقابل ربنا بدون خجل وان نرفع راسنا امام الناس ، نحن عرب يا اخي وعلى العربي ان يعرف معنى المروعة .

— كفانا يا اخي ، ماذا فعلت اكثر من سواك ؟

وسرعان ما رايت الرجل الذي كان يزمجر بغيظ وحنق تحت تأثير الجرح ، سرعان ما رأته يمد يده لجيبه ويخرجها رسالة يحملها كالحجاب ، كالبركة ، كشيء يحمل رائحة الخلود :

— لم افعل شيئا اكثر من سواي ، لكنني فعلت ما يمكنني فعله ، قدمت كل ما استطعته ، اعطيت الجزائر ابني البكر ، لقد سقط امام عيني ، غير بعيد من هذه القباب ، واليوم ، بعثت لفلسطين بالابن الثاني ، هاء ، اقرا ما يقوله ابني ، انه هناك ، لقد قاتل ، جرح بداراه ثم شفي وعاد للمعركة ..

أخذت الرسالة من الاخ الجزائري ، ورحت اتمعن صورة الشاب الذي ولد وشب في غابات الاوراس ثم سافر ليلتقي مع اخوته في المشرق العربي وليحرروا ما بيت المقدس !

بدأ منذ قليل نقاش - الاساتذة الفرنسيين - حول النزاع العربي - الصهيوني وحول موقف الحكومة الفرنسية من الاعتداء الاسرائيلي على مطار بيروت الدولي وحول الحظر الذي فرضته الحكومة الدبقولية على شحن الاسلحة الى اسرائيل الخ .. الخ ..

اخذ ليو هامون - الاستاذ فسي كلية الحقوق بباريس والنائب الديفولي ( اليساري ) بالحديث عن القانون الدولي وعن كون اسرائيل عضوا في الامم المتحدة وعن كثير من النقاط الاخرى ... ثم راح الصحفي دافيد روسيه بالرد على استاذ القانون : ان من حق الفلسطينيين الدفاع عن انفسهم ومقاومة الجيوش الفازية ، ثم ان الاحداث الاخيرة جاءت لتوضح ضرورة الاخذ برأي الحكومة الفرنسية والوصول الى حل عادل ... ثم يتابع الصحفي وعضو البرلمان الفرنسي والديفولي ( اليساري ) حديثه مع زميله الاستاذ ، ثم يشترك الآخرون بالحوار ، بالحديث عن النزاع وعن السلام وعن القانون الدولي ...

واخيرا ، ووسط زحام الحديث ، ينبري صوت أحد المستمعين : - انك تحكي يا استاذ عن القانون الدولي وعن الامم المتحدة ... لكن فلسطين ليست في هذه المنظمة ، والشعب الفلسطيني لا يلتزم وليس عليه الالتزام بقوانين لا تعترف بوجوده ...

- لكن الامم المتحدة تعترف بوجود اسرائيل ... نعم ، نعم يا اصدقائي ، الدول الكبرى تعترف بوجود اسرائيل ، لان الدول الكبرى تريد حاجزا في وجه امتنا الفتية ، والدول الكبرى تريد البقاء على الاوضاع الراهنة ، يعني ابقاء الجائع على جوعه واللاجيء تحت خيامه ، او انها تريد التحسن علينا ، منحنا القوت اليومي والخيام والثياب ، والترحم علينا عندما نموت والدفاع عنا بالكلمات والخطب عندما يهطل علينا النابالم .

نعم يا اصدقائي ، الدول الكبرى ، الامم المتحدة تعترف باسرائيل كما كانت تعترف بالاستعمار الفرنسي في الجزائر والبريطاني في عدن والامريكي في بورتوريكو وسواها ، وفي الامم المتحدة التي يحكي السادة باسمها يجلس ممثل فورموزا ليحكي باسم الصين ، واما ملايين الصين الشعبية ، وملايين فيتنام .. فهي تحكي بلغة اخرى لا تعرفها الامم

المتحدة ، هذه الملايين الثائرة ، ملايين القارات الفقيرة والجائفة والمضطهدة تعلمت بان لغة الحرية هي لغة المعول والبندية ، وان التحرير ، كل تحرير يأتي ثمرة الصراع وثمره الاضاحي . وان هذه الطريق ، طريق التحرير هي الوسيلة الوحيدة بيسد الشعوب لفرض نفسها وتحقيق ابعاد وجودها .

وبعد يا اصدقاء ، وعدتكم بالكتابة من باريس ، وضعت للرسالة ذلك العنوان الاعم : فلسطين في باريس ، وارتدت نقل نقاش الاساتذة الفرنسيين حول القضية ، ما يقوله الناس عن فلسطين وعن أعمال الفداء ؟

ما زالت الصحف الكبيرة ودور الاذاعات تحكي عن الصهيونية وعن اسرائيل كما تحكي عن أفريقيا الجنوبية وعن تفوق العرق الاوروبي والحضارة الاوروبية ... ووسط امواج الدعاية .. يرتفع صوت الشباب الفرنسيين ، بعض الثوريين الباحثين عن مثال ينقذهم من الضياع ، بعض الذين رفضوا الرضوخ للامر الواقع ورؤية الاشياء بموضوعية وديبلوماسية .. بعض الذين رفضوا البقاء داخل القوقعة وخرجوا يهتفون بحياة فلسطين وحياة فتح ...

ولاول مرة يرتفع الهتاف عبر شوارع باريس : تحيا فتح ، يحيا نضال الشعب الفلسطيني ، النصر لفتح ..

كلمات وشعارات وهتافات ... يصفي العالم لزغاريد الاضاحي ، ويبدأ العالم بوغي القضية عندما نضحي من أجل القضية ، .. وذلك المساء ، راح الشباب الفرنسي يهتف لفلسطين لان شعب فلسطين قد خرج من الكهف ليكتب بالدم دستور الجمهورية الفلسطينية الشعبية .

عدنان ابراهيم

باريس

## صدر حديثا :

### ● الثورة المسلحة في فنزويلا

تأليف : دوغلاس برافو

ترجمة : نزيه الحكيم

### ● فلسطين والخطر المصيري

تأليف : الاستاذ هنري ابو خاطر

### ● في التنظيم الثوري

تأليف : جوزف ستالين ، ليون

تروتسكي وغيرهما

ترجمة : جورج طرابيشي

### ● التخطيط الاقتصادي

تأليف : الدكتور محمود الحمصي

( طبعة جديدة وموسعة )

### ● النقد الذاتي بعد الهزيمة

تأليف : الدكتور صادق جلال العظم

( طبعة ثانية )

### ● العمل الاشتراكي وتناقضات الوضع اللبناني

تأليف : اشتراكيون لبنانيون

### ● حوار مع مطالب بالبوليس الدولي

تأليف : فادي احمد

### ● قضايا الثورة العربية

تأليف : الدكتور سعدون حمادي

### ● الماركسية والمسألة اليهودية

تأليف : « ناجي علوش

### ● مقدمة في التاريخ الاقتصادي العربي

للدكتور عبد العزيز الدوري

### ● اوراق ايامي ( مذكرات )

تأليف : طالب مشتاق

### ● الماركسية والشرق

تأليف : الياس مرقص

### ● الاشتراكية الخيالية

تأليف : مينايف

ترجمة : هنري رياض

### ● تشي غيفارا

( حياة صديق وموته )

تأليف : ريكاردو روخو

ترجمة : نزيه الحكيم

### ● وحدة القوى العربية التقدمية

تأليف : الدكتور عصمت سيف الدولة

### ● بيت من نجوم الصيف

شعر : علي السبتي

### ● اكليل الشوك

شعر : مي صايغ جبجي

منشورات دار الطليعة بيروت ص ب ١٨١٣

# حزائى العدد الماضى من «الأرداب»

## الأبحاث

بقلم جلال السيد

\*\*\*

لم تعد القضية العربية تحتل الجدل والنقاش ، ولم تعد القضية الفلسطينية تنتظر دورها في جدول هيئة الأمم المتحدة أو تحت رحمة المحاوره والزائدات بها ، وتهاوت كل الحلول السلمية أو الاستسلامية تحت ضربات الثوار الفلسطينيين ، الذين رسموا طريقا واحدا هو الإفكاح المسلح ، وشعارهم النصر أو الشهادة ، وحددت دماء الشهداء الطريق ، والمسئولية أمام الشعب العربي ، فالقضية الفلسطينية جزء لا يتجزأ من القضية العربية . وإذا كان الشعب الفلسطيني - اليوم - طليعة الشعب العربي في كفاحه ضد الاستعمار والصهيونية من أجل إعادة فلسطين عربية . فالشعب العربي وجيوشه النظامية لهما دور أساسي في الالتحام مع الثورة الفلسطينية ، وإذا كان العدو الصهيوني قد اغتصب جزءا من الوطن العربي هو فلسطين ، فقد امتدت اطماعه الى اجزاء أخرى من الوطن العربي ، وما يزال يخطط من أجل المزيد ، وهنا تتضح ابعاد الصراع الدائر ، ليس فقط من أجل تحرير الاراضي التي احتلت بعد عدوان ٥ يونيو - وان كانت محور الجدل ، ويعتبرها البعض ألهمة العاجلة - ولكن نرى ان هذا مظهر من مظاهر العدوان والتي تكرر منذ وجود العدوان الصهيوني على أرض فلسطين العربية ، وهنا لا بد ان تكون خطة الشعب العربي هو القضاء على مصدر العدوان نفسه - مهما كانت التضحيات ومهما طال الزمن - وهذا يعني استخدام كل تكتيك يخدم هذه الفكرة ، ويلتقي - مدعما - الثورة الفلسطينية .

وقد تشرّب بعض الإنعاق في انتظار ما تسفر عنه اجتماعات الدول الكبرى . ومن البداية نقول ان مصير الشعب العربي نرفض أن يتقرر الا على الأرض العربية وبفكر وعقل عربي ، فنحن نرفض أن تكون ميدانا للصراع الدولي ، أو الحرب الباردة أو مساومات أو تنازلات - ففرضها الواقع الدولي والظروف العالمية ، ونرفض أن تتحول قضيتنا الى المناطق التي عرفت بما يسمى بالمشاكل الدولية ، وتضاف مشكلة الى المشاكل المتعلقة في العالم ، يجتمع الكبار كلما أرادوا المفاوضات والنقاش حولها ، ونرى ان أي اجتماع للدول الكبرى ، أو أي مشروع لا تكون نفاذه الاساسية حق الشعب الفلسطيني في وطنه ، مضيممة للوقت ، ومحكوم عليه بالفشل مهما التقت جميع التيارات والقوى الدولية لتنفيذه .

حقيقة قد هزمنا في حرب يونيو ، هزمنا في حرب لم نخضعها بعد ، ودب اليأس والشك في نفوس البعض ، ولكن الجماهير العربية في كل مكان رفضت الهزيمة ، ومنطق اليأس والتسليم ، وكانت مبادرتها في كل مكان ، وكان رصاص الثوار الفلسطينيين المشعل المضيء للنهدين في ظلام الهزيمة ، والتعبير الصادق لروح الثورة العربية ، التي تعرف كيف تدافع عن أرضها وتراثها وحضارتها . ونحن لا نسخر جملا انشائية في الحماسة ، ولكن نتعلم من الثوار الفلسطينيين ، ومن الثوار على ضفاف القناة ، الذين ذكرونا بمنطق التاريخ ، ومنطق الشعوب والذي ساهمنا فيه نحن العرب خلال مراحل التاريخ وعلى مر العصور ، في مواجهتنا لكل غاز ومستعمر ، وفي كفاحنا من أجل استقلالنا وحريتنا ، وكان استشهاد الفريق البطل عبد المنعم رياض علامة على الطريق ، الذي نسي انه رئيس اركان حرب القوات المسلحة المصرية ، وتذكر انه ابن

من أبناء الشعب العربي الثائر ، ولذلك يجب أن يكون في المقدمة ، في مواجهة العدو ، نسي ما تعلمه في الكليات العسكرية ، ولم يتذكر سوى انه ثائر عربي يدافع عن أرضه وكرامته ، ووضع باستشهاده قانونا جديدا أمام القوات العسكرية التي تدافع عن أرضها ، أن القائد الذي يريد النصر ، عليه أن يكون في مقدمة جنوده ، وان يكون المثال والقوة ، قانون جديد وضعه استشهاد عبد المنعم رياض أمام الكليات العسكرية ليعيدوا النظر في موقع القائد ، ولم تكن الجماهير العربية بعيدة عن احاسيسه وانفعالاته بل احتضنته شهيدا بطلا ، ثائرا ، وكان استفتاء شعبيا لاختياره الحر ، وكان دلالة شعبية من كل قائد وجندي يسلك طريقه ، طريق الجماهير المصممة على تحرير أرضها ، مهما كان الثمن .

وتحت عنوان « شهادة جديدة » كتب الدكتور سهيل ادريس افتتاحية العدد الماضي ، حول استشهاد عبد المنعم رياض ، وفايز جراد : « ذلك ان هذا الاستشهاد يكرس الان التحاما حقيقيا طالما افتقدته الامة العربية بين قاعدتها : القيادة والشعب ، ... ان روح الشكيك والانهازمية تندحر ابعد اندحار لدى مواجهة هذا الواقع : ان يموت القائد الى جانب الجندي ، بل قبله ، بل حماية له أحيانا ، ولن يبقى بعد ذلك أمام الجندي ، الا ان يقتحم الموت قبل القائد ، بل حماية له ، وهذا التواصل في التضحية هو سر البطولات والانتصارات ، وهو الذي يتعالى على الهزيمة والانهازمية ، ان استشهاد عبد المنعم رياض وفايز جراد ، شهادة جديدة على ان الانسان العربي لا يستطيع الا ان يحيا ، لانه يعرف ان يموت » . ولنتصفح ابحاث العدد : وجميعها بلا استثناء حول القضية العربية والثورة الفلسطينية والمقاومة سواء قريت أو بعدت ولكنها محور هذه الابحاث ، وإذا تساءل البعض عن علاقة « حوار فلسفي مع الدكتور زكي نجيب محمود » بهذا الموضوع المثار ، نقول قد يكون بعيدا ، ولكن بنظرة متأنية نرى ان مناقشته الافكار والفلسفات التي تموق حركتنا ، هي تخدم بلا شك ، وان كانت لا تحمل من قريب أو بعيد مناقشة القضية ذاتها ، ولكن وضوح الفكر والفلسفات ، وكشف السلبى منها « هو سلاح للقضية ومن اسلحه مواجهتها .

### الى أين المصير ؟

واهم بحث في العدد الماضي ، ما كتبه الدكتور اسماعيل صبري عبد الله تحت عنوان : « الى أين المصير ؟ » مع تقديرنا لهذا المقال ، الا اننا نختلف قليلا مع الدكتور اسماعيل في بعض النقاط ، التي أثارها والتي تجاهلها ، ومعه تماما في معظم ما جاء في المقال من افكار .

حدد الدكتور اسماعيل ابعاد الثورة العربية بثلاثة ابعاد : التحرري ، التقدمي ، والوحدوي ، والتي أحرزت نجاحات مؤكدة ، وعزا تعثر الثورة في مواقع كثيرة لاسباب متعددة في مقدمتها ، تفرق القوى الثورية والتقدمية والصراع العنيف بينهما ، وتحدث عن ردود الفعل بالنسبة لهزيمة يونيو ١٩٦٧ فحدد رد الفعل المباشر والتلقائي للجماهير العربية التي رفضت الهزيمة وصمدت في وجه العدوان وأصرّت على النضال حتى النصر ، ثم حدد موقف ما اسماهم بالواقعيين ، والثوريين ووضح انه لا يوافقهما - مع اختلافهما تماما - وأحالنا الى « التحليل العلمي » على البارد « الذي هو وحده يهدي الى سبيل النصر » . وإذا كان التحليل العلمي يساعد على اتخاذ الموقف السليم ،



فليس هو الموقف، فالمعركة دائرة اليوم والشهداء الفلسطينيون يتزايدون يوما بعد يوم ، والقوات المسلحة المرابطة على طول الجبهات تشتبك كل يوم - تقريبا - ، كما ان « التحليل العلمي المنشود من اصعب الامور » كما يقول الدكتور ، فكيف يكون الموقف على ضوء ما عرضه من ردود فعل اثر العدوان ، لم يدنا الدكتور اسماعيل على هذا الموقف !

وتحدث الدكتور اسماعيل عن النظرة انجزية والتي تهمل بقية الحقائق المعقدة واكثرها فجاجة هي النظرة العنصرية ، والتي تستند الى ما يسمى « بروتوكولات حكماء صهيون » وتستمد الحجج مسن مستنقعة النازية ، ونحن معه في هذا ، وقد عالج هذه النقطة بشكل جيد وعلى ممر العصور ، على ضوء ديننا الاسلامي وتاريخنا العربي وقيم حضارتنا العربية التي قامت وازدهرت تحت شعار « لا فضل لعربي على عجمي الا بالتقوى » وهذه النظرة ما زالت رائجة لدى البعض ، وللأسف الشديد نجد كتبنا في الاسواق العربية تقوم فقط على هذه النظرة العنصرية ، والتي نرفضها .

ويرى الدكتور « ان المستوطن الاوروبي في الجزائر كان من الناحية القانونية فرنسيا يعيش في الجزائر . اما المستوطن الاسرائيلي فليس له جنسية اخرى ، وبالتالي عليهم ان يستميتوا من اجل البقاء ، ومن ناحية اخرى - قدم عدد كبير من هؤلاء المستوطنين من البلاد العربية - وليس خافيا ان السياسة الخاطئة التي عمدت اليها بعض الحكومات العربية في تشجيع اليهود على مفادرتها نهائيا قد لعبت دورا حاسما في الدم البشري لاسرائيل ، ففي الخمسينات كانت موجة الفرار من اوربا قد انحسرت بعد انهيار النازية ، واستقرار الاوضاع في شرقي القارة . ولولا يهود اليمن ويهود العراق ثم يهود المغرب لما زاد عدد المهاجرين الى اسرائيل على النحو الذي تم به » .

ولا شك ان هناك فرقا بين المستوطنين في الجزائر ، والمستوطنين في فلسطين المحتلة ، ولكن القول بان المستوطن الاسرائيلي ليس له جنسية اخرى ، فنتساءل من أي ارض اتوا ؟ والا كان هذا معناه ان المستوطنين بفلسطين المحتلة لم يعرفوا ارض غير هذه الارض ولم يعرفوا جنسية سوى الجنسية الاسرائيلية ، وهذا غير صحيح ، فكل مهاجر نزح الى فلسطين المحتلة كان يحمل جنسية ، ومعظم الدول لا تسقط الجنسية عن رعاياها بمجرد ان يحصل على جنسية اخرى ، بل تضع لذلك شروطا ومدة طويلة من الزمن ، حتى تسقط جنسيتها عنه ، واندليل على ذلك الهجرة من فلسطين المحتلة سنويا ، فالى أين يذهبون ؟ ومتى كانت لهم مشكلة في أية دولة منعتهم من الذهاب اليها والحصول على جنسيتها ، رغم ولانهم المزدوج للصهيونية وللدولة التي يعيشون فيها .

اما الجزء الاخر الخاص بالهجرة فنحن لا نوافق الدكتور ، فذبح معه على انه كان هناك بعض الاخطاء الصغيرة وقعت لـها بعض الحكومات العربية ، ولكن ذلك لم يكن الدور الحاسم في الدم البشري لاسرائيل، باي حال من الاحوال ، وننتساءل هل انتظر اليهود في الوطن العربي لكي تشجعهم الحكومات العربية على مفادرة البلاد ؟ اما الجزء القليل الذي شجعتهم الحكومات العربية فقد كان يمثل عينا على أمنها ونظامها ومعظمهم كان ولاؤه للصهيونية . ولا اقول جميعهم ، حتى لا أقبح في خطأ اتعميم ، وربما ما حدث في بولندا في الشهور القليلة الماضية من عملية تهجير شاملة للصهيونيين واليهود - رغم خطئه - يبرر بعض الاخطاء التي وقعت فيها بعض الحكومات العربية .

ويقول الدكتور « ففي الخمسينات كانت موجة الفرار من اوربا قد انحسرت بعد انهيار النازية واستقرار الاوضاع في شرقي القارة ولولا يهود اليمن ويهود العراق ثم يهود المغرب لما زاد عدد المهاجرين الى اسرائيل على النحو الذي تم به » . وكان الدكتور بهذا القول يذكرني بقول البعض من ان الفلسطينيين باعوا اراضيهم للصهيونيين .

واذكر الدكتور انه بعد الحرب وبعد انهيار النازية واستقرار الاوضاع في شرقي اوربا ، كان معظم المهاجرين من شرقي القارة ، وكانت الاسلحة ايضا من شرقي القارة ، فقد وصل متوسط عدد المهاجرين

اليهود في الفترة من ١٩٤٨ - ١٩٥١ حوالي ١٩٠ ألف معظمهم من شرقي القارة الاوربية ، وكانوا يمثلون ٢٠ بالمئة من عدد السكان اليهود في فلسطين المحتلة في تلك الفترة ، اما بعد ذلك ومنذ عام ١٩٥٠ فقد اصبح المعدل السنوي للهجرة ما يقرب من ٢٥٢ بالمئة من عدد السكان فهاذا اضاف يهود العراق واليمن والمغرب ، بل اكثر من هذا ، ان هناك هجرة من اسرائيل الى الخارج بمعدل سنوي قدره من ٨ - ٩ الاف ، وصل هذا الرقم الى اعلى مستواه في الفترة من ٥١ - ١٩٥٢ حيث بلغ ١٠ الاف من ١٩٥١ ، ١٤ ألفا في ١٩٥٢ ، ١٣ ألفا في ١٩٥٣ ، وهي فترة الازمة الاقتصادية التي واجهتها اسرائيل ، وفي جميع الاحوال شكل يهود اوربا المصدر الاكبر والاساسي للمهاجرين . ( راجع سكان اسرائيل - تحليل وتنبؤات ، احمد حجاج - دراسات فلسطينية . )

### المخطط الصهيوني

وقد عرض الدكتور اسماعيل للمخطط الصهيوني : ابعاده ووسائله، عرضا جيدا ، سواء من ناحية ظروف نشأتها ، او ايدولوجيتها . او هدفها في السيطرة الاقتصادية على الشرق العربي ، الا انه جاء في هذا الجزء خطاين تاريخيين :

الاول : « بل ان هرتزل زار مصر سنة ١٩٠٤ ... » والمعروف انه زارها ١٩٠٣ .

الثاني : « وقد حدد هرتزل الامور بأوجز عبارة ، حين كتب عام ١٩٠٨ يقول « ان دولة يهودية في فلسطين او سوريا ستكون امتدادا للحضارة الغربية وحصنا ضد الهمجية الشرقية » .

وهكذا تحدد الطابع المزدوج لدولة اسرائيل قبل انشائها باربعين عاما » .

وقد اكد الدكتور اسماعيل عام ١٩٠٨ مرتين ، في بداية الجملة وفي نهايتها ، ومن المعروف ايضا ان هرتزل مات في يوليو عام ١٩٠٤ . ولنعد لنناقش الافكار .

يقول الدكتور : « ولكن محاربة الصهيونية العالمية لاندماج اليهود في المجتمعات التي يعيشون فيها من جهة وتجدد الاضطهاد العنصري على يد النازية من جهة اخرى ، اعادت طرح المشكلة اليهودية برمتها وابعثت صورها على الصمير الاوروبي ، ومن ثم اصبح عدد كبير من الناس الشرفاء يطفون على رغبة اليهود في ان يكون لهم موطن يلجأ اليه من يحس منهم بانه لا يستطيع الاندماج في الوطن الذي يعيش فيه » .

ونسأل الدكتور اي شرفاء هؤلاء ؟ واين هذا الموطن ؟ وما رأي الشرفاء في اصحاب الوطن الشرعيين ؟

وقد كنت اود ان يعيد الدكتور - في هذا المجال - مسئولية الدول الاشتراكية وعلى رأسها الاتحاد السوفيتي ، ومسئولية ما يسمى باليسار الاوروبي ، في الجريمة التي تمت على ارض فلسطين ، والمنزلة التي شارك فيها الجميع تحت مبرر هيئة الامم المتحدة ، بل اكثر من هذا كيف شارك اليسار الغربي بموقفه الخاطيء من قضية فلسطين على طمس كفاح الشعب الفلسطيني وقضيته ، ونحن هنا لا نتطرق من متطرق عدائي ، بل نؤمن ان سندا في معركتنا مع الاستعمار واسرائيل ، هي الدول الاشتراكية وعلى رأسها الاتحاد السوفيتي والذي نقدر له مواقفه ومساعداته ، ولكن الذي يعيننا هو ما يحدث الان - دون الرجوع الى الماضي واخطائه - الموقف من الثورة الفلسطينية المسلحة ، شعب يكافح من اجل تحرير وطنه ، لقد استنط الدكتور موقف الدول الاشتراكية والتي هي مطالبة اليوم باتخاذ موقف حاسم مسن اسرائيل والصهيونية نظريا وعمليا ، وهنا لا يكفي ان نرجع الى ما كتبه ماركس ولينين وستالين عن الصهيونية ، فما حدث في الواقع العملي كان ضد هذه الكتابات النظرية ، ولذا نقول نظريا وعمليا ، حتى نستطيع ان نفهم موقف الدول الاشتراكية من قضية تحرير فلسطين .

اما النقطة الاخيرة والتي كانت في ذهني منذ بداية مناقشة النقاط، فهي موقف الشعب الفلسطيني الذي أعلن توتره ، والتي هي امتداد

لكننا منذ نصف قرن تقريبا ، وكنت اود ان يتسع الكلام في هذا البحث الطول عن القضية الفلسطينية والثورة الفلسطينية ، حيث لم اجد سوى فترة من « نور شعب فلسطين » في النضال من اجل حقسه الشروع في وطن مستقل » في الوقت الذي يتحمل فيه العبء الاكبر من الموقف ، وعليه - ايضا - يتوقف تحقيق الاستراتيجية فمفتاح الثورة العربية - اليوم وغدا - القضية الفلسطينية والموقف من الثورة الفلسطينية المسلحة ، واي كلام عن التقدمية او الثورية او اليسارية لا يقاس الا من خلال الموقف من هذه الثورة .

ومع كل ملاحظاتي على بحث الدكتور اسماعيل صبري ، فلا شك انه بحث هام ، عالج فيه القضية بمقدرة وذكاء شديدين .

اما البحث الثاني فكتبه الاستاذ عيسى القادر ياسين عن « استراتيجية الفداء » ولم افهم معنى العنوان الا اذا كان قصده استراتيجية العمل الفدائي ، فالفداء بالمعنى المجرى موقوف ذاتي ، يختلف من شخص لآخر ، وتختلف النظرة الى القضية التي يفتديها الانسان ، من شخص لآخر ، وبالتالي كيف يكون لهذا الموقف استراتيجية ، الا من خلال عمل جماعي ، تخضع لشروط وتنظيم وبالتالي تكون لها استراتيجية ، وقد يختلف كل عمل فدائي عن الآخر ، طبقا لظروفه وقبضته وبالتالي تختلف كل استراتيجية عن الاخرى ، وقد تتبع الاستاذ عبد القادر ياسين العمل والموقف الفدائي في بعض مراحل التاريخ الانساني واعطى الامثلة ، وخاصة بالنسبة لتاريخنا الاسلامي .

وعلى ما اعتقد فقد خلط بين الفداء والشجاعة والحماسة . فمثلا اني باحد ابيات المتنبي وغيره على انها تخص على الفداء ، منها :

واذا لم يكن من الموت يد فمن العجز ان تعيش جيانا

وقول فطري بن الفجاءة :

وما للمرة خير في حياة اذا ما عدن سقط المتاع

وقول ابو بكر « احرص على الموت توهب لك الحياة » .

هذه الامثلة لا اعتقد ان لها علاقة بالفداء ولكنها تندرج تحت باب الشجاعة والحماسة . اما خلاف ذلك ، فنحن قد استمتنا بالمقاطع التي اوردها من الشعر الفلسطيني ، وكنا نود لو انه اعطانا تفصيلات اكثر حول البنود الستة التي حددها في نهاية المقال ، لزيادة ردود فاعلية العمل الفدائي الفلسطيني .

وفي دراسة جادة مخصصة كتب الاستاذ محمود عبد العظيم عن « الموقف الايديولوجي في شعر معين بيسو » وهو متخصص باخلاص لشعر الشاعر الكبير معين بيسو ، ونحن معه في هذا ، فكثيرا ما هزتنا قصائد معين وتأثر الكثيرون به وقد تتبع بجهود ووعي مراحل الشاعر كما حددها . واعطى النماذج التي تؤكد وجهة نظره ، واذا كنا نتفق مع الصديق محمود عبد العظيم على الاعجاب بشعر معين ، فاني اختلف قليلا معه في الثلاث مراحل التي صدها : المد الانفعالي والجزء والمد الواقعي ، لا لان شاعرنا لم يعرف المراحل ولكن لسم استطع ان اهتدي الى معنى هذه التعبيرات الثلاث ، فارى ان الشاعر - ما دام يعبر عن تجربته وموقفه باخلاص ، فلا يعنيني الانطباع السريع عن قصائده في اي مرحلة ، فربما كانت قصيدة قد يراها البعض يائسة ومع ذلك فهي تعبر عن موقف بعيد كل البعد عن اليأس ، ربما الذي طرا على شعر معين هو فنيته ، وجودته المستمرة في صياغة افكاره ، وربما تكون هذه المراحل ، اما المد والجزر كما نعرفهما في السياسة فمن الصعب تطبيقها على الشعر .

ولسنا مع الصديق محمود في ان « الفكر او الفنان او المثقف المبدع هو معلم الجماهير وملهمها من خلال ثقافته الثورية .. » فالعكس هو الصحيح ، فالجماهير هي معلمة الفكر والفنان والزعيم السياسي ، وكلما ارتبط هؤلاء بقضية الجماهير وواقعهم كان تأثيره في هذه الجماهير يعطي ويأخذ ، ولا يكون له موقفا ذاتيا متفردا به ، وبهذا المعنى والاستمرار فيه كتب .. الى ان مدى فهم الشاعر معين بيسو هذه

المهمة للادب والمساهمة في اعادة الوجه العربي لفلسطين ؟ هل كان مجرد ترمو متر يسجل حرارة الاحداث ؟ ام كان صاحب افئق رحب يساهم في تغيير الاحداث ؟ »

ولنعد ثانية لتأكيد دور الجماهير ، فهي القادرة وحدها على تغيير الاحداث ، وليس الافراد ، حتى ولو كانوا شعراء ، وعندما يساهمون في تغيير الاحداث فلانهم يذبون بين جماهير شعبهم ، واطن ان هذا ما ينطبق على شاعرنا معين بيسو .

واذا كان « حوار فلسفي مع الدكتور زكي نجيب محمود » للاستاذ احمد ماضي ، كما سبق ان قلت ربما يرى البعض انه بعيد عن القضية الراهنة التي نتناولها ، سواء فيما كتبه الدكتور اسماعيل صبري ، او ما كتبه عبد القادر ياسين او ما كتبه محمود عبد العظيم ، فنحن نرى قربا من القضية ، فاذا ادركنا ان معركتنا مع الاستعمار والصهيونية هي معركة طويلة تحتاج الى كل الاسلحة ، فلا شك ان السلاح الفكري عامل هام في الموقف ، كشفت الافكار والفلسفات التي تحول دون انتصارنا مهما تكونت واخذت من اشكال ، ونحن لا نعجز على احد في ان يبني ما يريد من فلسفات او فكر ، ولكن المعركة تكون بين كشف هذا الفكر ، اذا ما قدم للجماهير والطلبة في مدرجات الجامعات ، والمعركة مع الدكتور زكي نجيب محمود ، معركة مستمرة منذ اكثر من عشر سنوات . شارك فيها الاستاذ احمد ماضي بدراسته الجادة عن الوضعية المنطقية ، متتبعا افكار الدكتور في كتبه المختلفة ، معارضا لها ، مشيرا الى ان « الفلسفة تزود الناس وبخاصة العلماء بنظرة عامة الى الكون والمجتمع والانسان لا غنى عنها في اي ميدان من الميادين . ان الفلسفة تمثل منهجا علميا يهتدي به في دراسة ظواهر الطبيعة والمجتمع وعمليا في الفكر البشري ، وهي لا يمكن ان تؤدي « دورا توضيحيا » فقط لما يفهم « العلم والعلماء » .

وستكون هذه المعارك الفكرية وغيرها محور المناقشات بين المفكرين في المراحل القادمة ، لانها ليست منعزلة عن معركتنا الدائرة بين الاستعمار والصهيونية .

واخيرا فلجميع كتاب العدد الماضي تقديري لما طرحوه وما ساهموا به في مناقشات جادة حول القضية العربية والقضية الفلسطينية ، واعتقد ان اي خلاف هو اثر للفكرة نفسها ومشاركة متواضعة في طريقنا الذي رسمته الجماهير ، الطريق الى النصر ، بالكفاح المسلح ، والمواجهة الثورية في كل الجبهات وفي جميع المجالات ، والتي تمارسه اليوم الطلائع الثورية للشعب العربي على ارض فلسطين ، وعلى الجبهات العربية الاخرى المواجهة للعدو .

جلال السيد

القاهرة

## المكتبة الوطنية وفروعها

البحرين - الخليج العربي

وكلاء توزيع كتب ومجلات وادوات مدرسية  
اطلبوا منها

مجلة « الآداب » ومنشورات « دار الآداب »

بقلم شوقي خميس

\*\*\*

لا يوجد الآن من يتمسك كثيرا بمفهوم الشعر التقليدي باعتباره مرآة عاكسة لواقع الحياة على نحو مباشر ، وخادم مخلص للأفكار أو الطبقة أو الموقف ، بينما تتوافق آراء النقاد المعاصرين على اختلاف مذاهبهم الفنية ودوافعهم على المفهوم الجديد للشعر كخلق وإبداع وفعل يعيد صياغة الواقع والحلم الانساني ويمثل اضافة للحياة وتوسيعا لحدودها .

ولكن شاعر اليوم المحاصر بهجوم متواصل رهيب من اجهزة الاعلام الحديث والمعرض باستمرار لضغوط النفوس المادي ، والاختلال ، والعناصر المعادية للانسان ، والدافعة به الى الاغتراب والعزلة عن عالم هو من صنع يديه ، قد يرى في عملية الخلق الهادي العظيم موقفا مستحيلا او لا اخلاقيا ! اذ كيف له ان يتفنى مثلا بانتصارات الانسان واحلام السعادة المقبلة بينما رائحة الجثث البشرية وجرائم الاستعمار في عصر تشابك المصير والتكنولوجيا تتصاعد لتزكم الانوف ؟! يكفي ان يدبر الشاعر قرص المذياع او يلقي نظرة واحدة على ماشينات جريدة يومية لكي يشعر بعث الكتابة ويتوقف عن الفناء . فالخبر السياسي ، غارة ، او عمل فدائي ، او بيان عسكري ... الخ قد يكون اقوى بما لا يقاس في تأثيره على وجدان الشاعر والقارئ من ذلك الشعر الذي يتفنى بانتصاراتنا ، وليس امام الشاعر الا ان يكف عن الفناء او يكتشف طريقا جديدا يلائم طبيعة الحياة المعاصرة .

ولقد اكتشف الشعراء الجدد طريقين جديدين ، احدهما طريق الشعر السياسي والثاني طريق الشعر الشامل . ولا نزع ان ايا من هذين الطريقين جديد تماما ، فان جلور الشعر السياسي تمد الى كل الشعراء القدامى الذين واجهوا باشعارهم تفسخا اجتماعيا او اختلالا حضاريا ، كما ان الشعر الشامل قد وجد صورته الاولى العظيمة في اعمال الشعراء الكلاسيكيين الكبار وغيرهم . ونحن لا نزع ايضا ان ايا من الطريقين الجديدين قد تم انجازه على نحو نهائي فان الاعمال الشعرية العظيمة هي التي تعدد وحدها ابعاد كل من الاتجاهين الجديدين وان الموقف النضالي المحتدم بين الشاعر المعاصر وواقع الحياة هو الميزة المشتركة في الاتجاهين معا .

اما الشاعر السياسي المعاصر فقد واجه الحياة الجديدة بنفس اسلحتها التي لم تعرفها الانسانية من قبل ، لقد واجه الخبر بالخبر ، والرقم بالرقم ، والتاريخ بالتاريخ ، والتقرير بالتقرير ، والصورة بالصورة ، رافضا مستنكرا متحديا لانعسا مصمما كاشفا عن الزيف والخداع ، مضحيا الى حد كبير بجمال الصورة التقليدي ورشاقة التعبير وصقله ، فعل ذلك ارشيد فريد في ديوانه ( وفيتنام ايضا ) وفي قصيدته المنشورة بالعدد الماضي من الاداب ، ويفعل ذلك شعراونا العرب منذ هزيمة الخامس من حزيران على نحو لم يسبق له مثيل مرتفعين بالقصيدة السياسية العربية الى ذرى جديدة تشهد بنضالية الانسان ، وتقدم مجلة الاداب عشر قصائد من الشعر السياسي لعشرة من شعرائنا سنناقش بالتفصيل ما قدمه كل منهم على حدة .

واما عن شعر الشمول الانساني فقد واجه الحياة الجديدة التي تدفع بالانسان الى الاغتراب وتفقدته قدرته على العطاء والابديع بالوقوف الى جانب هذا الانسان كاشفا في الاسطورة والتاريخ والواقع عن مكانه الحقيقي وكل ما يعيد له ثقته بنفسه المزعقة وقدرته على الوقوف من جديد على قدميه في مواجهة عدوان العالم الحديث مناضلا عن وجوده وعن قيمته وقصيدة الشاعر عبد الوهاب البياتي المنشورة في عدد الاداب الماضي هي الوحيدة التي تنتمي الى هذا الاتجاه الفني وتمثله بين قصائد العدد ولذلك سنبدأ بمناقشتها وتقديمها وبعد ذلك نقدم باقي القصائد .

من الممكن ملاحظة بداية اتجاه تجربة البياتي الشعرية نحو الشمول في ديوانه ( الذي يأتي ولا يأتي ) حيث انطلق الشاعر متجولا في حدائق التاريخ وخرائبه قارنا في الاحجار وفي الطبيعة وعلى صفحات المياه وفي سير العظماء من الرجال والنساء وفي سير البسطاء من الرجال والنساء ، وفي روائع الادب والفن ، وفي هزائم الادب والفن كل ما يشهد بعظمة الانسان وما يهبه دافعا لمقاومة الشر . لقد بدأ البياتي شاعرا رومانسيا ثوريا وركز اعلامه في فترة تالية في ميدان الشعر السياسي مستبدلا منفي بمنفى جديد ، وهو الآن مثل سان جون برس ، يشمر في قصائد حب الي عشتار بان عليه - ان يفتح من جديد موطنه الجميل ، والمملكة الجميلة التي لم يعد يراها منذ الطفولة وان يلود عنها في تشيده - . لم يعرف البياتي الام الازدواج الذي تفرضه الحياة على الشاعر المعاصر ، والتمزق بين ضرورة التالف جزئيا مع هذه الحياة كائنسان وبين ضرورة الوقوف ضد شرورها كشاعر ، فقد ظل البياتي منفيا مما جعل من حياته وشعره شيئا واحدا ، في تفاؤله وفي تمرده وفي حزنه وفي دفاعه عن الحرية وتفنيه بصمود الانسان . وقد تنازل البياتي في سبيل ذلك عن كل شيء ، ولم يمتلك غير كلماته وقصائده ، وعاش اميرا مفلسا متجولا في الزمان والمكان جامعا لكل ما يشهد بعظمة الحياة .

ويتحول الشعر الى قتال لا هوادة فيه حين يتوحد الشاعر والانسان والمنفى . فهو يدافع عن نفسه حين يدافع عن الفقراء وحين يتحدى بقوى الشر وحين يستمد من ثراء الطبيعة وحكمة التاريخ والمق الاساطير التي خلقها الانسان شهودا على عدالة قضيته . وقد استطاع البياتي ان يفعل ذلك مغنيا لان الفناء بالنسبة له حياته نفسها وليس عزاء خياليا او تعويضا بالوهم او تنفيسا ذاتيا .

طالب البياتي بالحرية والمعدل ووقف في جانب جموع الفقراء ضد مستغلبهم ومضطهديم وقت ان كان يعيش داخل وطنه الاول وهو الآن بعيد عن هذا الوطن وما زال واقفا ضد عالم السطوة والارهاب ولكنه لم يعد يقتصر على رفع شعارات الثورة والحرية والمعدل وانما يهدف الى بعث وطنه الاول واستعادته فيتلمس الطريق في صورة شجرة السرو ، في قطرة نور بين نهديها الصغرين ، وفي رعشة بركان يشور في احشائها ، في الرقة الصامدة ، وفي القوة الدفينة ، ويتلمس الطريق في وجه عشتار الجميل الذي لا يغيب عنه في منفاه ويظل يلاحقه رغم القتل والارهاب والسحر وموت الآلهة ، ويتلمس الطريق في قوانين الحياة الازلية ، في النمو والتفتح والازدهار - صارت الوردة طفلة . صارت الطفلة انثى عاشقة - ويتلمس الطريق في شواهد الماضي التي تؤكد وجود الانسان وتفنيه في نفس الوقت - من هنالك مرت وفي هذي الطول الدارسة . لاحقتني لمعات الآلهة . والذئاب الجائعة - ويتلمس الطريق الى بعث وطنه الاول الجميل في الصراع والجدل والتناقض والحركة حيث يولد الامل من المعجز والجوع والتساؤل - من ترى ذاق - فجاعت روحه - حلو النيبذ ؟ - وحيث يرسو سخاء العالم الاسطوري فوق كابة المقهى . وحيث تومض صور البعث الجميل خلال توالي عمليات الهدم والبناء مجسدة في شجرة السرو ، واشواق المنفى عن وطنه ، ونمو الجسد الانساني ، والجوع في بستان مثقل بالثمار ، والتساؤل امام معجزتي الحياة والموت ولسون عيني عشتار وذكريات العنوش القديمة والانتصارات القديمة .

ويبدو الانسان في قصائد حب الي عشتار معزقا مشغودا من جانبيين متناقضين . الطبيعة والاسطورة والتاريخ والعقل في جانب يؤكد قيمته وقدرته على ابداع الحياة وفي الجانب الآخر يوجد عالم السطوة والقتل والارهاب والملوك السحرة ومن خلال الصراع بين هذين العالمين يولد الطريق والخطى وتلوح صورة الوطن الاول في بضمه العظيم والامل في ان لا تسقط ازهار الانسان قبل ان تمنح الحياة الثمار .

فالقصيدة تجسيد فائن لهذا الصراع يؤكد لورثة البنائين الاول قدرتهم  
اللانهاية على النضال .

## الانتظار - مهدوح عدوان

كان على من استطاع من شعب فلسطين ان يتشبث بالارض بعدد  
الاحتلال الصهيوني ، وظل جزء من هذا الشعب المناضل متشبثا بأرضه  
صامدا مناضلا منتظرا الحرية او الموت - ان لم يرجع فارسنا . سنظل  
الى ان يأتي الموت - وقد استطاع الشاعر مهدوح عدوان ان يكشف عن  
الجوهر البطولي لهذا الانتظار في قصيدة اشبه بنشيد يغنى بطولية  
الصمود والتشبث بأرض الوطن . وقد استطاع الشاعر بصياغته الفنية  
الحارة ان يجسد هذا المعنى على نحو قوي مؤكدا بذلك ان الشكل الفني  
خاضع في نهاية الامر لمقتضيات التجربة التي يعبر عنها الشاعر ، ولقد  
تكون الصياغة الفنية بكل ما تتسم به من تعميم وطابع رومانسي اكثر  
الصياغات توفيقا في تجسيد تجربة ما تتطلب تلك الصورة .

جذور الريح - مقطع من قصيدة طويلة - حسب الشيخ جعفر  
سبق ان علقنا على اجزاء اخرى من قصيدة الشاعر حسب الشيخ  
جعفر وناقشنا ما اثارته هذه الاجزاء من ضرورة تحديد مفهوم القصيدة  
الطويلة على نحو موضوعي فلا يكتفي بمجرد الاستدلال بطول القصيدة  
وعدد الابيات . وانما بالدلالة الفنية للتسمية التي تتطلب شكلا متميزا  
وبناء خاصا . ولا نود ان نعيد اثاره هذه القضية او ترديد ما هو معروف  
بداهة في الفن من ان الحكم الصحيح على العمل الفني لا يمكن  
استخلاصه من خلال بعض اجزائه وانما يلزم تناول العمل بأكمله حيث  
ان الاثر الكلي للعمل يعد من اشد العوامل تأثيرا في تدعيم الحكم  
النقدي . وعلى اية حال فاننا نواجه تطورا في فنية الشاعر لا يحتاج  
الى كثير من الجهد للتعرف عليه في ذلك المقطع المنشور في العدد  
السابق بعنوان ( جذور الريح ) ونلاحظ تركيز التجربة في هذا المقطع  
في صوتين واضحين متميزين بعد تشبثها في المقاطع السابقة تحت  
عناوين فرعية مثل صوت اول وثان وثالث وكورس . . الخ ونلاحظ  
نجاح الشاعر في خلق المناخ الدرامي بقدرته غير عادية على السرد  
الصوري المركز وفي تجسيد الصراع من خلال الجدل بين الصوتين .  
الصوت الاول وهو ما يمكن ان نسميه بصوت الراوي او الشاهد او  
الماساة والصوت الثاني ويمكن تسميته ايضا بصوت البطل او المحارب  
او الفدائي . ولعل عثور الشاعر في هذا المقطع من قصيدته الطويلة على  
الشكل البسيط والملائم للتجربة هو سر القوة والتدفق والحركة التي  
نشعر بها تسري بين الابيات وفي تلاحق الصور الشعرية وتحريها  
وجديتها مما يضيف على التجربة عفوية ظاهرة تجعلها سهلة التلقي بينما  
يختفي خلفها - كما يجب ان يختفي دائما - جهد الفنان .

## عرس الارض - خالد ابو خالد

يستمد الشاعر خالد ابو خالد مادة قصيدته من عالم الخيال  
والنغم والحكمة الشعبية ويعيد صياغة هذه العناصر مستعينا بها في  
التعبير عن قصة غربة الانسان الفلسطيني عن أرضه ومجد نضاله من  
اجل استعادة أرضه وحرية . وهو لا يكتفي بالاستفادة من هذه  
الجذور الفولكلورية على طريقة الشاعر الشعبي وانما يخضع مادته لفن  
صياغي جديد . ويبدأ بافتتاحية اشبه بالموال في المقطع الاول ثم يثني  
بابيات مكتوبة في شكل الحوار ، قصيرة ، حادة ، تتصادم مع بعضها  
على نحو متواصل ومتساعد سرعان ما يكشف للقارئ في صورة صارخة  
عن طبيعة التجربة التي سيواجهها .

- طفلك

- يزوجونها للاعور الدجال ... طفلك

حناؤا دمك

وينتهي المقطع الثاني بعد ان يكون الشاعر قد مهد القارئ تماما

للمأساة المقبلة حيث تتجسد في المقطع الثالث عندما يلوح الموت ، ليس  
بوجهه المادي المألوف وانما كرمز للانفصال عن الحياة واليأس :

أكلتهم - أكلت بعدهم رغيفهم

لان حزنهم عقيم

ناموا على ايديهم ... تصوفوا

وأصبحوا ملائكة

ولكن الحياة لا تشبه اسطورة المفارقة التي قتلت الانبياء ، كذلك  
فان الانفصال عن الحياة واليأس ليسا بأكثر من وقفة معززة في مسار  
الوجود وها هي روح النضال والتفائل تعود في المقطع الرابع نابضة  
بمنطق الحياة فلا يقدم لنا الشاعر صورة مثالية صافية لكفاح الانسان  
وعلاقته بالارض وانما يقدم صورة واقعية خشنة وعميقة الدلالة للانسان  
الذي يحتمل اللعنة والحرمان من أجل استعادة أرضه كذلك فان العرس  
في المقطع الختامي في القصيدة لا يجسد انتصارا ماديا لم يتحقق بعد  
وانما يجسد انتصار الانسان المناضل على نفسه كبداية ضرورية لتحقيق  
انتصاره على عالمه .

## ملاحظات قبل الرحيل - محمد عز الدين المناصرة

تهز قصيدة الشاعر محمد عز الدين المناصرة وجدان القارئ  
بعنف فهي قصيدة نضالية معاصرة ، لا تناقش ولا تصف ولا تتفنى ،  
لا تتفائل ولا تتشائم ولا تردد الشعارات المألوفة ولكنها ترفض وتتحدى  
وتمزق . ولا يحدث ذلك الرفض والتحدى والتمزق من خارج المأساة او  
من لحظات تأمل عاطفي وانما من خلال بعض تفاصيلها الصغيرة ، من  
خلال الرسائل الناقصة ، وشوق الام لرؤية ولدها ، والليل المقرر الذي  
ينتظر العائد وكل ما يفتح العيون على الوجه المادي للمأساة ، وكل  
ما يؤكد عبث التوهم فالمأساة عالم المناضل الوحيد ، وعليه ان يتشبث  
به ويدعو الآخرين لمثل هذا التشبث . وقصيدة محمد عز الدين المناصرة  
من القصائد النضالية الطليعة التي لا يلجا فيها الشاعر الى الخطابة  
والنغمات العالية لتحقيق الاثارة المطلوبة ، وانما يشق طريقه الفني  
الى هدفه في دروب اكثر هدوءا وعمقا وارتباطا بواقع المأساة ويستعيض  
بالرمز عن الدعوة المباشرة وبالصورة عن الهتاف وبالتقرير الموجز المختار  
بدقة التكلف البلاغي وهو لذلك اكثر قربا من روح القصيدة المعاصرة ومن  
حقيقة المأساة التي نواجهها .

## من مفكرة فدائي - عمر أبو سالم

تحول العمل الفدائي الى رمز للموقف الذي يتخذه الشعب العربي  
من مأساة احتلال الصهاينة لأرضه في فلسطين وغيرها . وقد غير هذا  
الموقف من صورة المأساة واحتمالاتها . فبعد ان كنا عطاشا على دروب  
البقيظ نسال الظلمات . ونمد أكفنا ، ونحلم ، ونترقب الصباح عبس  
مدامع الاطفال . تبطل حظنا باتخاذنا الموقف الجديد وغادر سيفنا غمده ،  
وتلاقينا ، وجزنا أبحر الظلمات ولم نعد نحيا على التذكار ، واقترب  
الصبح الحقيقي ولاحت صورته الاخاذة الآسرة :

عبرت النهر مرتقا نذاك الفض

عل مياهه ... تسخو وتفسلني

وقلت اراك يا أرضي يا وطني

هذه هي التجربة التي يقدمها لنا الشاعر عمر أبو سالم في صورة  
واضحة قوية التكوين والبناء ، محملة بطابع الاداء التقليدي ، وان لم  
يفقدها ذلك حرارتها الاصلية .

## من تجولات الحجاج في الليل - عبده بدوي

لعله اشد ايلاما للنفس ان نركز أبصارنا على ضعفنا وأنامنا رغم  
ان ذلك ضروري ليتحول حلمنا بالخلاص الى امتداد عيسق للحياة ولا

الذي يبض على بقايا الترس التي يختم بها الشاعر قصيدته ولكن هذه الدهشة لن تجد لها مكانا في نفوس المدافعين عن حريتهم وعسن حرية الانسان لانهم يعلمون جيدا كيف يمتزج الحب بالموت في كل خطوة على طريق النضال .

## صليب من الازهار - شوقي العمري

في استطاعة الشاعر ان يفجر نبع الاشتياقات الانسانية النبيلة من صميم عالم المأساة . ويقدم الشاعر شوقي العمري فسي قصيدته صورة لهذا الابداع فيصنع صليبا من الازهار ، ويمزج بين اشد صور الحياة قتامة واشدها نالقا وازدهارا ، ويستمد من الطبيعة الخلافة في ارضه المقنصة ومن رموز الحكايات الخرافية ومن توهج الذاكرة المادة التي يصوغ منها صورة مأساته واشتياقه وحلمه التي تنتظمها مقاطع القصيدة الثلاثة فمن خرافة الساحر والامير حارس الطريق تولد الاغنية الاولى ولكنها ما ان تأخذ في النمو حتى تحاصر آلام العام العشرين ، وسعال الريح ، والملح والسرقة والقتل . تولد الاغنية لتسقط في شراك عالمنا ولكنها تنهض من جديد محملة بأشواق هذا العالم نفسه ولا تتوقف على حدوده وانما تأخذ في التعالي مستمدة قوة جديدة من عالم الذكريات حين كان الانسان قادرا على الحب والتعاطف ويستعيد الشاعر همسات الحنو القديم ويلوح له ولنا ذلك المعنى الانساني العميق المختفي وراء الحزن وترق الصور وتنساب لتمنح الشاعر في مقطعها الختامي زنار ورد وغدير طائر مسافر وقبلة ازهار وكئوس من الشمس البعيدة ونهوددالية على سطوح تلة بلا ضباب ويسطع المشهد تحت ضوء جديد ، ضوء الامل المتجسد في عيون الصديق ، والمتحدي كل حزن او سور او موت معلنا ختام هذه القصيدة الرقيقة القوية البناء .

شوقي خميس

القاهرة

حديقة الشتاء

للشاعر

محمد ابراهيم ابو سنة

الثن ٢٠٠ ق ٠ ل

صدر حديثا

يكون مجرد وهم ساذج هروب لا يلبث ان يتحطم على صخور الواقع ويتبدد مغلفا احساسا اعق بالهزيمة . فلنواجه اذن صورة التشوه والذعر والموت ولنتعرف على مكاننا ومسؤوليتنا في هذه الصورة فنان من لا يمتلك الشجاعة لمواجهة ضعفه لن يجد القدرة على تخطيه .

لقد تعود الناس على الاشاحة بوجوههم عند رؤية الوقائع المخيفة او القاسية . ويستطيع الشاعر ان يجنبهم تلك الرؤية بتغليف تجربته المؤلة بالاستعارات والرموز بحيث تبدو مقبولة لدى الناس . ولكن اما حان الوقت لكي نتقاسم معا وبشجاعة حصاد افعالنا وصمتنا والمرارة والحزن . نحن المسؤولون جميعا عن بشاعة عالمنا ؟ بهذه الروح الداعية الى المشاركة الشجاعة يقدم لنا الشاعر عبده بدوي قصيدة قوية ومخيفة وخالية من العزاء . انه يقسو في سخريته الرامزة وفي اختياره لصور السطوة التي تسحق البراءة مجسدة في موت المصافير وضياح الكتاب وتوقف الاطفال عن اللعب . لقد وفق الشاعر في تكوين الصورة الساخرة مثل صورة القمر الهارب خلف السحب خوفا من استجواب بلا سبب ، ووفق في اختيار رموزه المستمدة من واقع الحياة مثل الاطفال والمصافير والكتاب وعصا الحجاج ووفق اخيرا في اختيار الرمز الاساسي من التاريخ واستطاع ان يجسد عالما من التسلط والذعر يصيب الحياة بالمقم والجفاف من خلال ما يستثيره ذكر اسم الحجاج وعصاه والقليل من صفاته وافعاله وكلماته . وقد اجاد الشاعر عبده بدوي استخدام اسلوب السرد الدرامي الذي يعتمد على الایجاز فسي تصوير المكان والجو والشاعر ويهتم اهتماما كبيرا بالحركة وتطوير الانفعال في القصيدة وحقق بذلك مستوى يدعو الى الاعجاب في الصياغة المعاصرة للتجربة الشعرية .

## قصيدة للانسان - محمد الشيخ

يلجأ الشاعر محمد الشيخ الى الخطابة والتقدير ونظم المعاني في صياغة تجربته فتبدو القصيدة اقرب الى النشيد الحماسي التقليدي منها الى القصيدة المصرية . ان اهم ما نلاحظه على قصيدة محمد الشيخ افتقارها للرؤية الخاصة وانحصارها في التعبير عما هو عادي وعام . واننا نحن الذين نناضل في سبيل تحرير ارضنا مقتنعون سلفا بعدالة موقفنا ولا يجدنا كثيرا تقرير ما هو معروف على مستوى الادراك العادي وان جاء ذلك التقرير في اسلوب بليغ ذلك لان دور الفن على خلاف ما فعل شاعرنا يتمثل في قدرته على التجسيد الرمزي او الواقعي لعالم المأساة من خلال رؤية الفنان الخاصة التي تكسب المعاني والافكار وجودا حيا مرتبطا بالصورة الشعرية ، وجودا مختلفا عن ذلك الذي تخلقه الخطابة والهناف ونظم الافكار فمن هنا تبدو اهمية المفاهيم المعاصرة للقصيدة التي تدعو شاعرا مثل محمد الشيخ الى التزود بمكاسبها ليمتج تجاربه الفنية قوة كبرى في التعبير والتأثير .

## صفحتان من مذكرات فدائي - وليد ابراهيم سيف

الحنين والحلم لحظتان متعانتان عنانا خالدا ومما اسهل ان يصبحا لحظة واحدة ممتدة في الزمان . وقد يقال بانهما يمثلان موقفا سلبيا تجاه معركة التحرير واستعادة الارض التي تتطلب فعلا ايجابيا قبل أي شيء آخر . ولكنهما في قصيدة الشاعر وليد سيف يتسمان بايجابية حقة ، فهما يملآن المسافة الدامية بين حاضرن الجريح والمستقبل الذي نصبو اليه ، يملأها باغنية حب حزينة للارض المفتصة ، بقبلة خضراء وموعود ، وحنين الى الحبيبة وواحة الجسد وشيئا فشيئا تتجسد صورة الحلم في المقطع الثاني من القصيدة ويتحول الاحساس الفئائي الغالب على المقطع الاول في القصيدة الى خلفية للحب التوهج الذي يفرغ زنود الرجال ويجدل اغشاش الصبح وتلوح صورته بابا مفتوحا لكل الناس . ولقد تثير الدهشة صورة المصفور



بقلم فاروق عبد القادر

\*\*\*

إذا رجعت كفة لا بد أن تشيل الأخرى . هذا صحيح . والكفة التي شالت هنا هي قصص العدد الماضي من الآداب . أربع قصص لا تتميز منهن واحدة فتلقت النظر ، قصص متوسطة القيمة لا تصيف إلينا الكثير فنيا أو فكريا : « المصافير » لرشاد أبي شاور ، « الأرض » لفائز محمود ، ثم « المطف » ليوسف الحيدري ، و « طعم للفيلم » لفهد الأسدي .

المكان عامل مشترك بين القصتين الأوليتين : المصافير والأرض . وعند الفلسطيني أصبحت فلسطين الآن كلها إلى الغرب ، فانت إذا وقفت حيث وقف بطل القصة الأولى - على ما كان الضفة الغربية للاردن - فلا بد أن تتجه بناظريك غربا ، فما بين نهر الأردن - الشرق ، والبحر المتوسط إلى الغرب يتمدد - منها - جسد فلسطين ، وأنه إذا وقفت حيث وقف بطل قصتنا بحيث تبدو لعينيك - على البعد - أشجار البرتقال في سهول الأغوار فقد تحس إحساسه : إلى الغرب هناك الذي ضاع ولا بد من استرداده ، لكننا لن نستطيع العبور إلا مقاتلين .. تسبقنا فوهات السلاح ، لا بد .

( لكن المصافير لا تعرف هذه الحدود بعد . فبوسعها أن تنتقل من شرقي النهر إلى غربيه ، تبيت الليل على شجرة هنا وتلتقط غداها من حقل هناك . وفي الصباح الباكر ترتفع سقسقتها - بعد أن نفقت عنها نوما عميقا - لتعلن مجيء نهار جديد . بطل القصة ممن مكنه خلف هضبة صخرية باردة يتابع غمامة الليل وهي تنزاح تدريجيا تحت الأشعة الدافئة المضيئة ، وحده مع الطبيعة والسلاح : الطبيعة تغفم روحه بالحنين إلى أرض تسلكي هناك غرب النهر كان له فيها أصدقاء وذكريات ، والسلاح يمنحه الثقة في أنه يستطيع يوما أن يعبر .. إلى حيث تلوح أمامه من بعيد برتقالات نظيفة ومفسولة في يبارات الأغوار .

صوت المصافير يرتفع ، والشمس أيضا ترتفع . وفجأة .. يرتفع هدير الرصاص ، عبر الرجال تحت وابل الدم والموت ، تالتت العناصر كلها معا : الطبيعة والسلاح والإنسان . وحين حدث هذا تناغمت سقسقات المصافير المفردة وذابت كلها ليتصاعد غناؤها « كجوقة منتظمة الانشاد .. » .

« مر بجانب أذنه اليسرى « وشيش » ، اخفض رأسه ، رصاص طائش ، ارتطم بكتفه شيء ، تلفت جانبه ، التوت ذراعه لنجوس القماش فوق الكتف . دم . لا يقل .. ارتجفت أمامه بقايا طائر دوري ، وبسرعة فهم ما حدث . أخرج منديله من جيبه ، لمس بقايا المصفور بحرص ، حملت أصابعه بعض حبات التراب المذمومة . حين انتهت نوبة الحراسة تسلق المسارب الصاعدة بين الصخور ، نوهجت الحياة بنور الشمس ، حلقت المصافير مبتعدة في الفضاء الرجس رؤوسها تتجه إلى الغرب . خاطب نفسه : غدا سادخل مع المجموعة وسادفنه هناك ، في الأرض غربي النهر . »

هذه قصة رشاد أبي شاور الجديدة . بسيطة جدا وإنسانية . وتقول لنا : نحن لا نستطيع العبور إلا مقاتلين ، حتى طائر الدوري - الذي يملن فرحة الحياة بنهار جديد ولا يقلت من رصاصهم ، ونحن لا نستطيع أن نعلن فرحتنا بالنهار الجديد إلا إذا ارتفع دوي الرصاص مع مطلقه .. لتتسجم العناصر الثلاثة معا : الأرض والسلاح والإنسان . لي ملاحظة حول استخدام الكاتب لبعض التعبيرات . مثلا : « ادلهم في شرايينه شوق إلى أماكن غير بعيدة ، بنفسج بينه وبينها شريان أخضر .. » ، أنني أستطيع أن أفهم المعنى على هذا النحو : أنه يشنق إلى أماكن قريبة يمتد بينه وبينها واد أخضر . أما استخدام

كلمتي : ادلهم وانفسج هنا فهو استخدام ناب وغريب ، كذلك وهو يذكر قريته - أو مدرسة قريته بالتحديد - فيقول : « تخرج منها رجال لهم فريدة خاصة .. » ما فريدة هذه ؟ .. لا شك عندي أنه يعني تفردا خاصا .. ، أن بعض الألفاظ تفرض نفسها على الكاتب فيستسلم لاستخدامها دون أن يكون لها معنى في ذاتها ، أو تكون بعيدة عما يقصد التعبير عنه . ( هذه الملاحظة نفسها تنطبق - بتوسع أكثر - على قصة فايز محمود التالية كما سنرى . )

\*\*\*

يتخذ فايز محمود من الصراع التقليدي بين الأرض والبحر رمزا يتكشف فيه الصراع بين العرب وإسرائيل . ويساعده على الربط بين هذين اللونين من الصراع أن جسد فلسطين كله أصبح الآن يتمدد بين البحر ( الأبيض ) من ناحية والنهر ( الأردن ) من الناحية الأخرى ، وأن الغلبة من هذه الجولة الأخيرة كانت للبحر حتى ابتلع الأرض كلها . هذه هي الفكرة المحورية في قصة فايز محمود بمقاطعها الستة ، تلمسها تلمسا وسط التشبيهات والاستعارات المتشابكة والملتفة والتي لا يفعل كثير منها سوى إضافة مزيد من الغموض إلى البناء التعبيري للقصة . في المقاطع الثلاثة التالية نتتبع دورات في الصراع بين البحر الغربي والأرض . الأرض ملأى بينابيع المياه العذبة لكنها تقيض ، والأرض كلها مهددة بالجفاف ثم الموات .. ولا تجد أمامها سوى الماء المصفى الذي يقدمه لها هذا البحر الغربي ( العدو ) ، وفي أقصى الشرق غام يصنع سماءه بنفسه ويجعلها تمطر ، ويحفر ينابيعه بنفسه ويجعلها تدفق ، لكنه بعيد وقصي جدا هذا العالم في أقصى الشرق ! ..

والآن ؟ - نصبت الينابيع في الأرض المحترقة ، ودمر البحر العاصف سواحلها ، وبقي الأرض التي انقذت مهددة بالقطط وتخشى هذا البحر الغربي ( لأنه أسطوري القوة .. أم لأنه استطاع أن يحرق الأرض بالفعل ؟ .. ) ، والبحر الميت دبب فيه الحياة .. لأنه يسود أن يقتات بحياة الأرض . تمر الأعوام ويستشري القحط ، والبحر يهدر ماؤه المالح ليفرق ما تبقى من الأرض .. والعالم الذي في أقصى الشرق لبي نداء الأرض العطشى فارتفعت إبارده هنا وهناك .. ثم .. « كان حر حيزان الإلهب ، كانفاس الشيطان يصعد تجاه البحر الميت إلى أعلى . وكان البحر يزفر غيظا » .. وهدرت أمواج البحر الغربي بالشر ، ورويدا رويدا ابتلع البحر الغربي البحر الميت ، وامتدت شواطئه البحر الغربي حتى حفاف الأرض الشرقية العالية حيث كان النهر المقدس سابقا يحدها من هذا الجانب ..

في هذا المقطع - الخامس - والذي يليه - السادس والآخر - نستطيع أن نضع اليد بوضوح على ما تهدف إليه القصة كلها بعد الخلط الذي يسود مقاطعها الأربعة الأولى : حين أغرق البحر الغربي في حيزان ما بقي من الأرض جاء وقت نبتت فيه بعض الأشباب ، ثم بدأ سطح الأرض يتفتت ويتشقق تراهيه ، والأرض الصلبة صامدة في جوف البحر الغربي العملاق . « استظل بعد الآن تلك الأرض المغمورة تمتص ماء البحر ، تمتصه حتى يفقر . واستظل تلك الأرض الكبيسة تحاصره باستمرار حتى لا يطفئ أكثر ، وستبقى تجفف شواطئه حتى يتراجع .. أنها المعركة الخالدة الأبدية بين الأرض والبحر .. » . فرض الكاتب الفكرة مسبقا : أن هذا الصراع بين العرب وإسرائيل يشبه الصراع بين الأرض والبحر . ثم راح يتابع دورات هذا الصراع بعد أن يدخلها في قالب الصراع بين الأرض والبحر . من هنا جاء القسر في البناء التعبيري للقصة ومحاولة إخضاع رؤية هذا الصراع - الإنساني والحضاري في جوهره - لمقولات الصراع الفيزيقي بين الأرض والبحر ، من هنا أيضا جاء الخلط ، الأفكار غير المتمثلة فنيا والتي تصب في ترادف للكلمات لا يعني شيئا . ومن الناحية الأخرى .. فإن رغبة الكاتب في أن يضع مقولات هذا الصراع - الإنساني والحضاري - داخل مقولات الصراع الفيزيقي بين الأرض والبحر قد الجاه إلى أن تميح دلالات الرموز ( أو ما حاول أن يجعله رموزا ) : ما البحر الميت وماذا يعني ؟ .. وما هذا العالم في أقصى الشرق الذي



يضع سماءه بنفسه ويحفر ينابيعه بنفسه ؟ .. ونصل معا الى هذه النتيجة : ان الاشباب مهما قويت يمكن اقتلاعها دائما .. لانها بلا جذور ممتدة في احشاء الارض . والصراع بين الارض والبحر ينتهي دائما لصالح البحر الا حين يتدخل في الصراع طرف هام هو جهد الانسان ونضاله ضد طغيان البحر . ولكن اين هو الانسان في قصة مفروضة سلفا .. تحاول ان تتلوى باخضاع عناصر صراع الانسان من اجل ارضه ووجوده لعناصر صراع بين ارض مستسلمة من ناحية وبحر هادب بالفضب من الناحية الاخرى ؟ ..



القصة الثالثة في هذا العدد هي « المطف » ليويسف الحيدري

من العراق .

والمطف في الحقيقة كان للعريف جابر ، الجندي الشجاع الذي حذره رفيقه من ان يرفع جسده اكثر مما يجب داخل الخندق الذي كانوا يحتشون به من رصاص الاعداء ، لكن شجاعته تغلبت على حذره ، وخرقت صدره العريض زخه من رصاص بارد فطرزته بفوهات صغيرة حمراء . ( لا بد ان تكون اوسمة ، فهذا هو التعبير - الكليشيه ! ) . والقصة يرويها رفيق العريف ، وقد حصل على اجازة بعد « هذه الحادثة التي لا ينساها .. » ، وهو الان يهوم في مقهى خشبي مسور ، يلتهم الدفء من المدفأة الكبيرة التي تتوسط المقهى .. ويتذكر .

كان عليه - بعد ان اصيب عريفه - ان يجر جر جسده الفخم الى خلف التلة الصخرية الصغيرة ، « ومن هنالك - وعلى مسافة عشرات الامتار - الى حيث تتناثر خنادق متروكة فارغة رحل عنها الاعداء مدغورين تحت نيران القوات المتقدمة ، من هناك الى اقرب مركز طبي للاسعاف العاجل . عليه اذن ان يقطع مسافة نصف كيلو متر او اكثر قليلا ، معرضا نفسه لوابل القنابل والرصاص الذي لا يتقطع من مواقع العدو . » وما بقي من القصة هو السباق المحموم بين الجندي الذي يحمل جسد عريفه من ناحية ، والموت الذي يسعى الى هذا الجسد نفسه من الناحية الاخرى . ( راجع : قصة يوسف ادريس « خمس ساعات » ، مجموعة « اخص ليالي » ١٩٥٥ ) . في هذا السباق المحموم انتصر الموت : « اخذ يهز جسد العريف الذي كان قد تحول الان الى لوح بارد ، وكان النزيف الحار قد توقف تماما . ولمس الجسد بيده مرتعشة . كانت برودة شديدة تسرى فيه .. وكانت عيناه الجاحظتان نصف مغلقتين تحديقان فيه بمرارة وعتاب . كانت النظرات غريبة احتار في تفسيرها .. نظرات لن ينساها ابدا .. لم يعد يطبق احتمال تلك النظرات بعد . وامتدت يده المرتعشة لتفلق بحنان كبير جفنيه الباردتين ، ومسح العرق الفزير الذي يسيل على طول وجهه ويدخل عينيه ليمتزج مع حبات دموعه الساخنة .. » .

لكن هذا الانتصار الذي احرزه الموت في السباق المحموم يلفيه ويشمله انتصار اخر . كان العريف جابر يحتضر ورفيقه الذي يحمله يدمدم دون وعي . « انظر ( الى الاعداء ) كيف يغرون كالفئران المدعورة تحت قصف مدافعنا الثقيلة .. تأمل يا عريف جابر كيف تنهال على مسكراتهم وكأنها بيوت من القش .. لقد انتصرنا يا عريقي .. هيا متع نظرك من مشهد النصر .. » .

هكذا يتصور الكاتب ان تتحول الخسائر الى ارباح : ان يغدر احساننا الوطني في مقابل موت البطل . كلنا لسنا بحاجة الى هذا المخدر . فنحن نعرف - ويجب ان يؤكد ادبنا الجديد بعد ١٩٦٧ هذه المعرفة - ان المعركة بحاجة الى قتلى كثيرين ، علينا ان نرى موتهم الغالي امرا طبيعيا ومتوقفا ، بل واكثر من ذلك : امرا لا بد منه ان شئنا ان نصل الى انتصار حقيقي في النهاية . اما ان يلعب الادب دور « حلم اليقظة » فشيء لن يكون مقبولا في هذه المرحلة من حياتنا ، وقد وصلنا الى اقتناع كامل بان التهويل والتهوين وجهان لحقيقة واحدة : كلاهما يشوه حجم الواقع بعلاقاته الموضوعية التي يجب ان نعيها جيدا كي تثبت خطانا على الطريق .

القصة الرابعة والاخيرة من العراق ايضا : « طعم للفيلم » لفهد

الاسدي .

تدور القصة حول حياة طبقة من الفقراء في احياء جنوب العراق حيث تنمو غابات الهور ( البوص ) . وعلى عمال البواري ان يقطعوها لتحميلها المراكب الى بغداد . والحياة قاسية وجهمة : قليلون هم الذين يملكون وعلى الباقين جميعا ان يبعموا جهودهم من اجل ما يقيم اود الصغار . الحاج عبد الرزاق واحد من هؤلاء الذين يملكون القوارب ، وهو يشتري الهور من العمال بثمن بخس ، لكنه لا ينسى ان يقيم مجلس العزاء في كل سنة عندما تدق الايام العشرة ( من المحرم ) ، وهو يتبرع لشروع الشتاء ( ببضعة دنائير ) بعد الحاج ، وهو ابدا لا يترك حقه يضيع ، وحكايته مع « جبير » تؤكد هذا :

« كان جبير واحدا اقلعت به الحاجة ، فوففت سفينته بباب الحاج ،

هتف بقل :

ايها الحاج ، اطفالي يجوعون والمروءة لا تقبل .

- لماذا لا تشتغل ؟ ..

- ولكن ايها الحاج كيف اشتغل ولا زورق عندي اذهب به للهور ؟ ..

ويصمت الحاج طويلا ثم يرق منه القلب ، فيبعه زورقا انتزعه من مدين لم يسدد له قبلا ، وتفتح صفحة من الدفتر الكبير باسم جبير .. » . ( هذا الدفتر الذي يقول الناس همسا انه يمتليء بالفش ) . وستدور الدائرة على جبير كما دارت على المدين القديم ، فيحجز عليه الحاج وفاء لدينه الذي يزيد ولا ينقص ، فيختفي جبير وعائلته متلغمين بالظلام متجهين نحو البصرة ، وتظل الحياة دائرة في صراع قاس بين الذين يملكون والذين لا يملكون لان « الدودة المفكرة المتطورة مضطرة لان تعيش .. » .

واحد من هذه الديدان المفكرة المتطورة قسّر ان ينتقم لجبير . كيف كان انتقامه ؟ .. ولكن .. من هو هذا الذي قرر الانتقام ؟ .. هو « عبيط القرية » ( وفي كل قرية دائما لا بد من عبيط ) ، اسمه طالب ، ويسميه الناس « طوبل » تحقيرا لشانه وشان ابيه ، سلخ من عمره سبعة عشر عاما دون ان يفارق الاطفال ، وكان يتلوى بان يصطاد السلاحف والفياليم ثم يرميها في النهر . « وفي يوم بعد سماعه حكاية جبير رمى صناريه فاصطاد غيلمين ، وبطريقه غلمانية قاسية ادخل مسمارين كبيرين في راسيهما واخرج طرفي المسمارين في وضع لا يسمح للفيلم بان يدخل راسه في ترسه .. ثم رماها في النهر . » . لم يكن هذا ( فقط ) هو انتقام طوبل ، فقد انتقم من الحاج انتقاما اخر : دبر له مكالة تليفونية على لسان موظف كبير يلفه انه قادم لزيارته .. « ساعتها يطفح وجه الحاج بانفعالات متناقضة ، وتجيء الفرحة مثومة .. اذ ان الفداء لموظف كبير ليس بالامر الهين وان كان شرفا لا يطعم به الا القليلون .. » ، هكذا يكلف الحاج نفسه مشقة اعداد وليمة كبرى ، وحين تعد المائدة يدخل ابن الحاج ليدعو الضيف الى الفداء فلا يجد في العتبة والرباط سوى طوبل ابن النوني ! .. تحولت القصة التي كانت جادة في نصفها الاول الى ما يشبهه النكتة الفاترة في نصفها الثاني ، وجاء انتقام طوبل لاذلال جبير وطرده انتقاما طبيعيا بالنسبة لجبير .. لكنه انتقام غير مقنع بالنسبة لسا هل لم يكن بوسع « الدودة المفكرة المتطورة » - كما يصف الكاتب الانسان - انتقام غير هذا ، هل توريث الحاج في الاعداد للوليمة هو بمثابة رمي « الطعم للفيلم » ثم وضع المسمار في راسه ؟ لكنني اعتقد ان ثمة وسائل كثيرة كان يمكن للدودة المفكرة المتطورة ان تلجأ اليها ، هذا اذا شاء الكاتب ان يجعل مضمون قصته اكثر جدية وانسانية ، واسم يقع في شرك الطرافة : طرافة شخصية طوبل وطرافة انتقامه .

الشيء الايجابي في هذه القصة هو نجاح الكاتب في تصوير الحياة في تلك المنطقة من جنوب العراق ، وسعي الناس فيها لانتزاع رزقهم - بمشقة وبطولة - من بين الاحراج والمستنقعات ؟

فاروق عبد القادر

القاهرة

## المسرحيات

### بقلم فوزي فهمي

\*\*\*

مسرحية « الطوفان » مؤلفها الدكتور عمر النص تستغرق فصلا واحدا يعرض خلاله موقفا تحمله ثلاث شخصيات حاضرة داخل الحدث وشخصية غائبة تهيمن على جو الموقف كله وتطوره .

فالمسرحية تبدأ باب وأم يجلسان في غرفة بيت قديم ، يتحدثان عن « الطوفان » ، الاب يعلن سأمه وعدم احتماله لذلك « الطوفان » الذي استمر عاما وما زال ، اما الام فانها تتسائل هل ستعيش حتى تسرى نهاية الطوفان ، ويستند العزف الحواري بينهما فتعلو نغمة اللامان خوفا من ذلك الطوفان ، الذي سبب « اللاب » رطوبة يحس بها تجري في عظامه كلها ، ويرغب في الشفاء منها بعد ان ينحسر هذا الطوفان . لقد قرر الا يذكره وان ينساه ، ولكنه ها هو ينشأ اطلاله ، كان قد اغرق نفسه في اجترار ما قد سبق له ان قرأه « جرائد ما قبــــل الطوفان » حفظها وحفرت في ذهنه حفرا ، عاش معها فوجد فيها « ارضا صلبة استطيع ان اقف عليها انها الحقيقة الوحيدة التي لا مفر من القبول بها ، لقد سلينا الطوفان كل شيء .. هو اذن يؤمن بتلك الصحف لانه لا بد وان يكون هناك ايمان بشيء والا امسى خائفا في اعماق نفسه ، هذا الاجترار هو محاولة لاستعادة الايمان الذي فقدته بفعل الطوفان ، لقد شق عليه ان يبقى قائما في عزلة مصمتة فاذا لكل شيء ، فلقد « غدت الحياة من ذلك الحين شيئا غريبا لقد انقطعت صلتنا بالوجود بالشمس بالدفع بالهواء ، لقد صرنا عبيدا مغلولين الى صخرة لا نعلم متى تنهزم امام الماء فتتحد بنا الى القاع ، نعم لقد صرنا عبيدا ، غير ان العبد لا يفقد الامل من ان يصبح حرا ذات يوم . اما نحن فلا امل لنا من النجاة لا امل لنا » . اذن فهو يلجأ الى الاجترار محاولة للفرار من وعيه الحاد بالمأساة ، انه محاصر بين قطبين لا يمكن له ان يفلت منهما : الماضي المتمثل فيما يقرأه ، والمستقبل بكل توقعاته المستمدة من الواقع الضاري الذي يعيشه ، انهما يحولان دون شيء هام وخطير ، وهو ان يرى نفسه ، ان يتجاوز هذا الموقف الذي يدور فيه ليتدبر امره ويجد الصيغة التي يقتحم بها واقعه ويجتاز ازمته ، لقد ذهب الابن الذي كان له المرأة التي يرى بها نفسه ، وعند هذا القدر يبرز تساؤل ذو شقين ، كيف جاء هذا الطوفان ؟ وما علاقة الابن ورحيله بهذا الطوفان ؟ ويتضح من حوار الاب والام انه قد كان بينهما وبين الابن نوع من اللافهم ، ادركاه متأخرا « لم اكن اعلم ان عينيه كانتا اقوى من عيني » . ان بين الجيلين انقسام احداهما « الاب » يمثل للآخر سلطة لها القدرة على التمسك براياها بحق السيطرة المستمدة من وضعيتها ، والثاني « الابن » يمثل الرغبة النضالية في التحرر من موروثات شكلية عقيمة مستندة في نضالها الى ثقة بقدرتها على رؤية عالمها وايمان اساسه العقل على غير استعداد لقبول الراي الذي شرعيتته الوحيدة انه يصدر عن سلطة لا غير ، ان اساس هذا اللافهم بين الجيلين يكمن في انعدام الايمان بامكانيات الجيل الثاني « الابن » ، ان الاب يقف من الابن موقفا يبدو فيه التسلط والوصاية والرغبة في عدم اتاحة الفرصة لممارسة الوجود الذاتي وتحقيقه ، انه يقتحم عليه حصنه الخاص والذي يملكه وحده ولا احد غيره يتحرك فيه سواه .

قد يستطيع الاب ان يساعد ابنه على ان يتحرك ويحبو حتى يمشي ويتكلم ، ولكنه ابدا لا يمكن ان يعلمه كيف يحب وكيف يجسد سعادته ، ان ذلك شيء يسكن تحت جلده هو ، يحسه ويدركه بادوانه ولا يستشعره غيره ، ان منظور كل منهما للاشياء مختلف ، ان الاب يقف متحجرا رغم كل محاولات الجدل المر الذي يمكن ان يكون بينهما « لقد ظل يجهد في ارضائك زمنا » - ان الوصاية التي تستند الى وضعيتها وشرعيتها دون المحاولة للمشاركة في الرؤية وبذل الجهد الصادق للتعرف على وجهة نظر الاخر هي التي خلقت هذا التعارض .

من هذا الموقف الذي طرحه المؤلف ليكشف عن الجو الخائق بين

الاب والابن ، يبدأ في الترشيح للجأبة عن تساؤلنا في محاولة الربط بين الابن والطوفان ، ويرسم صورة تقريرية يحملها حوار الاب والام لما كانت عليه حياتهما مع الابن ويبرز ذلك التعارض باختلاف المنساح النفسي عند كليهما .. كان يحلم احيانا فيخيل اليه ان في مقدوره ان يجعل من ذلك الحلم حقيقة كنت اريد له ان يهبط الى الارض ان يقبل بحدودها ان يخضع لنواميسها ولكن عينيه كانتا معلقتين دوما بنجم لا يراه احد » . لقد كان الابن هو اول من حمل نبا الطوفان قبل ان يحدث « رأى غيمة دكناء تسد الافق .. ليست كالغيمة .. قاتمة مريدة انفجرت فجأة فاذا بقطرات ثقيلة من الطين الاسود تتساقط منها « فاراد للناس ان تجابه الخطر وتستعد له ، انه يملك الرؤية ويحدث بها وايضا العمل الايجابي لدرء الخطر ، القوة الوقائية التي تنفذ المدينة » ان شيئا ما سوف يحدث وشيكا ، لقد ضحك منه فريق وسخر منه فريق آخر ، قلت له ماذا تريد ان تفعل قال نريد ان نبني سدا » . ان المؤلف استخدم مونولوج الاب الذي يروي من خلاله قصة التازم بينه وبين الابن استخداما ايعائيا رائعا ، اذ هو يعود بالاحداث الى الوراء ، الى ما قبل الطوفان يستعرض الموقف من الخطر الذي لم يولوه ادنى اعتبار ، رغم المقدمات والاصوات التي ارتفعت منذرة به ، كيف كان الموقف منه ! الاستخفاف بالامر والاقلال من شأنه « الان غمامة خبيثة مرت لحظة في سمائها يجب ان يبني سدا ، ان يضع قطرات من الطين الاسود لا يمكن ان تحدث طوفانا » وايضا ادعاء العليم والنظر الى الاشياء من مسار فكر متحجر ثابت ، وكان الاشياء تحكمها شروط لا تملك الاستثناء او التغير « قال احد الحاضرين انه طوف في بلاد الله كلها وقرأ اخبارها فلم يسمع بطوفان تحدثه قطرات قليلة » ، وحين انتفض الابن رافضا كل الوان التخائل واللايمان ، وراح يعلن انه سيبنى السد وحده واجهه من ينخر في قواه من لا يريد ان يتحرك وفي ذات الوقت لا يسع لغيره ان يتحرك « قيل له ان يديه ناعمتان صغيرتان لا تقويان على حمل رفش او رفع صخرة » . هذا السيف ذو الحدود المتوعدة والمصلت على رأسه والذي لا يؤمن بدعواه هو عينه الذي حكم على المدينة ان تعيش خطرها الداهم وخرابها وعارها .

ان الاب والام لا يستطيعان فعل اي شيء امام الطوفان ، ان عليهما ان ينتظرا نهايته وكلما امتلا الطست بالماء المتساقط من سقف الحجرة ، فان عليهما ان يفرغاه ، هو بالطبع تجسيد لذلك الطوفان المهيمن على الموقف كله ، هذا المعجز عن المجاهدة وعدم القدرة واللام المدينة التي يفرسها الطوفان في كافة المستويات ، سواء المستوى النفسي « الا ترين الى هذه الديدان التي تزرد ايامنا يوما بعد يوم ؟ انظنين بعد هذا كله في امكاننا ان نتابع الحياة كان شيئا لم يكن ! لا . من الافضل لي ان اموت قبــــل ان يراني » ، او المستوى المادي « لم يبق عندنا غير قليل من المؤونة يكفيننا شهرا او شهرين » ، « ان قدمي تؤانتي » ، « لقد نفذ الدواء الذي كنت ادلكهما به » . كل هذا العذاب الجاثم فوق صدرهما لم يدفعهما الى البحث عن الخلاص ، كما فعلا من قبل حين راح الاب يقرأ صحف الماضي متشبها مؤمنا بها واعتبرا الارض الصلبة التي يقف عليها ، وحين راحت الام تسج عددا من الصدارات الصوف وتضعها في خزانتها ، لحظتها كانا يعيشان في ظل الاكليل الذي صنعه كل منهما لنفسه ، ولكن الامر الان يختلف ، ان ثقل العذاب وقسوته حطما ذلك العيش في اللحظة او اليوم وجعلهما يستشرقان مستقبلهما ، ان معرفة قيمة الحياة لا يدركها الانسان الا بوعيه لمعطيات الحياة والتي شحبت وضوت حين طوقتهما جدران البيت وحرمتها من كل شيء وسلبهما الطوفان الامن والاستقرار والاستمرار في الحياة ، لقد رفض الاب سلواه التي اخترعها ، الظل الذي يعيش فيه من هجير الواقع « لقد سئمت هذه الصحف لقد سئمتها » وطلب من الام ان تترك هي الاخرى المصدر الذي تنسجه « انك تضيعين وقتك عشا ، لقد انتهى كل شيء » لقد امتد الطوفان حتى غمر كل رقعة ، هل تظنين ان تلك الفتية الضعاف الذين يحاولون بناء سد سوف يفلحون في حصر هذا الطين الملوث ؟

باجيال القيادات التي ولدت في رحابه ، اذ ان المسئولية الوطنية ليست وفقا على فئة دون غيرها ، وانه ليست هناك من سلطة دون حدود ، وان الشجاعة ليست اختيالا ولكنها قدرة على بعد النظر والاحتمال .

ان الصياغة الفنية لهذه المسرحية تندرج لاول وهلة تحت نوع المسرحية ذات الفصل الواحد من حيث حجمها وعدد شخصياتها ووحدة موضوعها واطارها المكاني والزمني ، حيث لم يفلت زمامها الى تفرعات غير القيمة الاساسية التي تتناولها ، وحوارها لا يستطرد ويسهب الا ذلك المونولوج الذي يحكي فيه الاب ازمته مع الابن حيث يدفع وفق كم المعلومات التي يطرحها الموقف النفسي الى الامام مطورا اياه ، وفي ذات الوقت كاشفا عن التساؤل الذي يبرز عن علاقة الطوفان بالابن .

ان حجم المسرحية بشير الدهشة ، فهي مركزة للغاية ، ولا تستغرق عرضا او قراءة الزمن التقليدي للمسرحية ذات الفصل الواحد ، وفي الحقيقة انها ليست بالمثل الفريد لهذا النوع من المسرحيات القصيرة ، فالكاتب الفرنسي سشل دي جلدورد قد كتب عددا من هذا النوع من المسرحيات القصيرة الشديدة التركيز منها « الاسكوريال » و « بيوتيل » وغيرها ، حيث يطلق على هذا النوع تسمية « لحظة درامية في فصل واحد » وتقع المسرحية في زمن قصير للغاية لا تستغرق قراءتها العشر دقائق ، كما ان الكاتب الانجليزي شمبسون كتب عددا من المسرحيات القصيرة جدا منها « نفخة واحدة ويحدث كل شيء » و « اده » وغيرها ، وقد اطلق على هذا النوع من المسرحيات « اسكتشات » ، والحكم التقدي على مثل هذه الانواع من الكتابة المسرحية لا يطلب محاكاة ما هو تقليدي ، وانما المقياس الوحيد الباقي ، هل استطاعت المسرحية ان تمنح علما خاصا مكتملا ثريا يسمح لمستقبله او قارئه بالمعايشة والمناقشة دون غموض او الغاز ، دون اية احالة الى محمول غير متواجد في تكوين العمل ذاته ليفسر او يجيب على ما استمضى على الادراك ، وفي رأيي ان مسرحية « الطوفان » رغم تركيزها الشديد استطاعت ان تجسد فكرتها الاساسية وتسلمها ببساطة ووضوح .

فوزي فهمي

القاهرة

ان الرجل قد اكتشف موقعه تماما من المأساة حين غابت عنه معطيات الحياة « اننا مدانون ، لقد انكرنا اصدقاءنا انكرنا ابناءؤنا ، انكرتنا حتى الاشياء التي التصقت بحياتنا . اننا مدانون لقد حكمنا على انفسنا قبل ان يحكم علينا الآخرون » . لم يستطع ان يتحمل المحنة - التي شارك في خلقها - حتى الامل في النجاة منها انطفأ بريقه لديه ولم يعد يحلم سوى بالموت « يخيل الي انك تريد ان تطلي هذا الخيط الممدود الذي يصل بيننا وبين الحياة ، ترى هل تظنين ان هذا الوهم يستطيع ان يمنحنا فرصة اخرى ان يهب لنا عمرا اخر » انه يعلم انه لا محالة ماتت وسط هذه المحنة فقد تماسكه الداخلي واصبح خلوا من القوة الذاتية التي تدفعه للنضال والمجاهدة ، وعند هذه الحافة النفسية للاب يدفع المؤلف بشخصية « الصبي » الى الموقف فيلملم تلك الشحنة النفسية الملتته المتوترة ويستجمعها ليتقلص امام تلك الشخصية التي تشق طريقها الى الموقف ، فاز به حفيدهما ، ارسلته امه اليهما للزيارة ، وتحرك شخصية « الصبي » ذكرى الابن الراحل وتقترب من التساؤل المطروح بشأن عودته ، فاز به يكشف عن « الانتظار » الذي تعيشه امه ايضا ، انتظار العودة مسن الجبال بعد بناء السد الوافي ، ان الصبي « الجيل الثالث » والذي بدخوله انقطع الطوفان ليس ملونا بالطين ، لقد بنى له « الجيل الثاني » سدا واغتسلت المدينة بعد ذلك من الطين ، ان تساؤلنا عن نهاية الطوفان قد اجيب عليه « لقد انقطع الماء » ، « لقد حدث ما كنا يائسين من ان يحدث » .

واضح بالطبع ان المؤلف في صياغته يتجاوز القناع المعطى لنا ، من انها اسرة « اب - ام - ابن - حفيد » وانما هو يستخدم هذه العلاقات ليوحى ويرمز من خلال نسج في رقيق ، يملك الشجاعة والوعي اللازمين للموقف الفكري من القضية التي يتعرض لها ، انه يناقش النكسة السوداء التي حطت على ارضنا الطيبة ، الموصمة الكثيرة في صحائف تاريخنا ، كيف حدثت ؟

ان المؤلف يتخذ من درس النكسة معورا هاما تدور حوله الفكرة الاساسية للمسرحية اي انه يجب علينا ان نتحرك لادراك المشكلات التي تجاهلناها وليس بالامكان تجاهلها دون التعرض للكارثة وحتى لا يظل خطرنا ملقًا فوق رهوسنا ، وان على نظامنا السياسي ان يؤمن ويتق

## دار الآداب تقدم

في الموسم الجديد القادم  
مجموعة هامة من الكتب الجديدة

**بين آدم وحواء**

للمرحوم الدكتور زكي مبارك

**الشعر الجديد . . . لماذا ؟**

تأليف صلاح عبد الصبور

**صحراء التتر**

رواية تأليف دينو بوزاتي

ترجمة خليل الهنداوي و ابراهيم المرجاني

**عن الرجال والبنادق**

بقلم غسان كنفاني

**اصول الفكر الماركسي**

تأليف اوغست كورنو

ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد

**صورة الفنان في شبابه**

رواية تأليف جيمس جويس

ترجمة ماهر البطوطي

**الشوارع العارية**

رواية تأليف فاسكو براتوليني

ترجمة ادوار الخراط

**مختارات من شعر**

علي محمود طه

تقديم صلاح عبد الصبور

ج.ع.م.

رسالة القاهرة من سامي خبشة  
العودة الى الماضي !

\*\*\*

كان تأمل الماضي ودراسته في محاولة للوصول الى اعماقه الحقيقية البعيدة ، او للاحتفال ببعض ذكرياته والاحتفاء بها هو محور نشاط القاهرة الثقافي في الشهرين الماضيين ، بينما انتقل مركز الاهتمام الفني ومجال المناقشات « المثقفة » من المسرح الذي قدم ثلاثة عروض هزيلة وسيئة ، الى السينما التي قدمت ثلاثة افلام جديدة - كلها عن الفلاحين او تدور احداثها في ريف مصر - تفاوتت جودة او رداءة بما احتواه كل منها من عناصر التقدم الفني احيانا الى جانب التخلف الفكري .. و احيانا تنعكس الآلة ليريز الفيلم ومله فكريا متقدما تقيده الاساليب الفنية الهزيلة المضحكة .

عدنا الى الماضي في الاحتفال بالعيد الالفى للقاهرة ، وفي الذكرى الخمسينية لثورة ١٩١٩ . ولكن الاعمال الفنية والثقافية التي قدمت احتفالا بعيد القاهرة الالفى ، لم تعد الى الماضي في شيء لانها - كلها او معظمها - جاد في صورة « الهدايا » من العواصم الاجنبية : اسبوع للفيلم السوفياتي وعرض لفرقة من فرق الرقص الشعبي السوفياتي من موسكو ، واسبوع للفيلم الفرنسي ومعرض لاعمال فن التصوير الفرنسي الحديث والمعاصر وعروض مسرحية من فرقة الكوميدي فرانسيز من باريس ، واسبوع للفيلم السويدي من ستوكهولم ، واخيرا اهدت القاهرة لنفسها عرضا مسرحيا موسيقيا راقصا هزिला لم يسمع به احد . وبينما اصدرت مؤسسة النشر التابعة لوزارة الثقافة كتابا او اثنين عن القاهرة يصلحان كدليل للسياح وان لم يكتب عليهما انهما كذلك ، كان الكتاب الذي اصدرته مؤسسة دار الهلال هو العمل الثقافي الوحيد الجدير بالمناقشة ، بما في ذلك « اعمال » الاسابيع السينمائية والاستعراضات والعروض المسرحية ، ومعارض الفن التشكيلي . فرغم ان الاسبوع السوفياتي تضمن فيلما مأخوذا عن رواية تولستوي العظيمة « انا كارينينا » ، وتضمن الاسبوع الفرنسي فيلما للمخرج المشهور آلان رينيه ، وتضمن الاسبوع السويدي فيلما للمخرج الدانمركي الصيت التجديدي أنجمار برجمان ، رغم أن كلا من هذه الاسابيع قد تضمن « فيلما » جيدا ، فان هذه الاسابيع - او بقية افلامها - قد برهنت بصورة تلقائية ودون تعمد على ان موظفي وزارات الثقافة يتشابهون - فيما يبدو - في كل البلاد ، سطحية وغباء وجهلا بما يحب الناس في البلاد الاجنبية أن يشاهدوه من انتاج بلادهم الفني . اما عن الاستعراضات والعروض المسرحية ، فان فرقة موسيف للرقص الشعبي او فرقة الكوميدي فرانسيز قد خضعتا لتقاليد « دار الاوبرا الملكية » في القاهرة ، فباعث وزارة الثقافة فهما ملاك السيارات عن طريق « الحجز الخاص » ، وبالذات ملاك السيارات ذات اللاقات الخضراء التي كتب عليها « هيئة سياسية » ، وبذلك نستنتج ان هذه العروض كانت مخصصة لموظفي السفارات الاجنبية حتى تتيح لهم وزارة الثقافة فرصة الابتهاج بمناسبة مرور الف عام على بناء القاهرة . اما عن معرض التصوير الفرنسي فلست احسبني كنوا للحديث الفني عنه ، ولكنه كان يضم اعمالا لماتيس وسيزان ومانيه وبيكاسو وجورج روو ومونيه .. وغيرهم .. ولذلك فقد استمتع به مثقفو القاهرة بعظمة وبغزارة لانه كان رخيص التكاليف ، ومفهوما ، رغم انه انتهى بعادنة

« مروعة » من وجهة نظر صحافة القاهرة ، ولكني اراها حادثة طبيعية جدا . فقد القى احد المتفرجين - وهو مجهول حتى الآن - بزجاجة حبر على لوحتين لا اذكر اسميهما او اسمي صاحبيهما . والفريق ان وزارة الثقافة قررت ان تعلق المعرض بعد هذه الحادثة التي ما زال التحقيق فيها مستمرا . والحق انني اعتقد انه لو كان مرتكب هذه الفعله مصرياً، فان هذا يدل على تطور عظيم في مستوى التلقي الفني عند جمهور متذوقي الاعمال التشكيلية عندنا . لان هذه الفعله تدل على اصابة مرتكبها - ربما طبعاً - بنوع من الجنون الفني الذي لا يظهر الا في مواجهة الاعمال الفنية ، وبالذات الاعمال الفنية من نوع معين يستثير جنونه ، وهذا معناه انه يعرف الفن جيدا ، وينتوقه بطريقة معقدة ، وينفعل به الى درجة حادة ، ويتخذ موقفا ايجابيا مما ينتوقه وينفعل به . اعتقد ان مرتكب هذه الفعله انسان رقيق الثقافة محب للفن التشكيلي حبا حقيقيا .

\*\*\*

العمل الثقافي الوحيد اذن ، الذي صدر عن « القاهرة » في عيدها الالفى ، والذي يستحق المناقشة في اطار الغرض الذي خصص من اجله ، هو الكتاب الذي اصدرته دار الهلال . والكتاب اسمه « القاهرة » وهو من تأليف صحفي ودارس انجليزي للتاريخ اسمه ديزموند ستياورت . وهو لانه صحفي وانجليزي - او رغم انه صحفي ولانه انجليزي ايضا - فانه يتحدث احيانا عن تاريخ القاهرة ، فيلمسه لمسات سريعة وسطحية تدل على فهم تقليدي ساذج لهذا التاريخ ، ولكنها ايضا لمسات تدل على مقدار ما يشعر به هذا الصحفي الانجليزي من حزن على غيبة امراء اسرة محمد علي الظرفاء الكرماء ، الذين كانوا يبنون قصورا جميلة لها حدائق شرقية اصيلة ، تتيح لزوارها فرصة الحصول على الاطعمة الاوروبية بنكهتها الاصلية وفرصة الاستمتاع بروائح ازهار الشرق التي لا تثبت في اوربوا الا تحت بيوت من الزجاج . وهي القصور التي - يا للخسارة - قد تحولت الان الى متاحف وفقدت رومانتيكيتها وجلالها الشعري . كما تدل لمسات ديزموند ستياورت على مقدار حزنه لان القاهرة شرعت في كنس اكوام التراب والقاذورات - رغم استمرار تكاثر الذباب - الشيء الذي يؤدي الى فقدان العاصمة الشرقية الافريقية لاصلتها وعراقتها التاريخية التي كانت تعجب السياح بشرط الا تزيد اقامتهم في فنادقها على اسبوع والا اصبحوا عرضة لعدوى الحميات المختلفة !

وقد ترجم هذا الكتاب الاستاذ الاديب الكبير يحيى حقي ، وكتب له مقدمة طويلة - في حجم نص الكتاب تقريبا - استاذ الجيوبولوتيكيا المدشن الدكتور جمال حمدان . وهي مقدمة حشد فيها مؤلفها كل مصطلحات علوم الجيوآنترولوجيا والجيوهيسوسولوجيا ، ووصف فيها القاهرة بأنها عاصمة كنتوارية واكروبوليسية تحولت الى مدينة ريفية ، وبأنها عاصمة - مثل كل العواصم الاخرى - متروبوليتانية علاوة على انها مونوبوليزانية ايضا ، لكي لا نهم في النهاية بعد جهد جهيد وصبر طويل اكثر من انها عاصمة مركزية جدا ، تضم اخلاطا من البشر ، وانها مزدحمة بصورة مزعومة ودون عائد حقيقي لهذا الازدهار ، وانها مشوشة التركيب وغير منظمة البناء ، وانها عاصمة نشأت اولا على التلال الصخرية ثم زحفت الى نهر النيل . ولكنه يقول ايضا انها لم تزحف فقط غربا الى النهر ، اتما زحفت ايضا شمالا نحو البحر ، بدليل نشأة حي شبرا ، وتحول المركز الركانتيلي الجوهري عن الموسكي والعتبة شمالا الى شارع ٢٦ يوليو ثم شمالا ايضا الى شارع طلعت حرب وقصر النيل . واذا تأملنا قليلا هذا الخلط العقلي الغريب

لوجدنا وجهة نظر محدودة وضيقة الأفق الى حد بعيد ، تحدها تضاريس التلال الصخرية ومنعرجات الأنهار وتلهمها هذه التضاريس عن النظر الى الناس الذين يعيشون فوقها وينون مدينتهم عليها . التاريخ هنا يتحول الى بهلوانيات سطحية تصنع « اقدار » المناخ والسطح وتغير مجاري الأنهار بانتقالها بضعة كيلومترات نحو اتجاه ما ، ولا علاقة للناس بهذا التاريخ ، ولا علاقة لتكوينهم الاجتماعي او نموهم السياسي والاقتصادي او « الالتواءات » العقلية التي اصيبوا بها . لا يعترف الدكتور جمال حمدان ان زحف المركز التجاري للقاهرة من العتبة والموسكي الى شارع ٢٦ يوليو ثم الى شارع طاعت طاعت وصرى طلعت حرب وقصر النيل لم يكن مجرد تعبير عن الزحف نحو الشمال بقدر ما كان تعبيراً عن عملية الاستئصال الحضاري المستمر للماضي التجاري المحدود بإمكانات السلع الزراعية ، وبمؤثرات الطبقات المسيطرة القديمة ، صفار التجار وعلماء الأزهر نظار الأوقاف واصحاب قوافل الجمال السائرة بين القاهرة والسودان او بينها وبين الشام او تونس ، وان انتقال هذا المركز التجاري - وتغير طابعه تغيراً كاملاً بظهور البنوك وادارات الشركات الصناعية وشركات التأمين - قد كان تعبيراً عن تغير اجتماعي وسياسي واقتصادي شامل شهدته مصر منذ بداية القرن الحالي . وربما كانت هذه القاعدة الاجتماعية السياسية الاقتصادية هي التي حكمت كل التغيرات « المورفولوجية » التي شهدتها القاهرة في الفترة نفسها ، بل والمجتمع المصري كله ، بل اننا نعتقد ان هذه التغيرات المورفولوجية قد كانت تغيرات اجتماعية وسياسية واقتصادية اكثر منها مجرد تغيرات في شكل المدينة ونوع سكانها وتوزيع هؤلاء السكان على الاحياء ! .

ونحن نعتقد ان موضوع الكتاب نفسه - وموضوع مقدمته - بالغ الاهمية . ورغم ان وجهة النظر السياحية المتسرعة - والتي تقف موقف العداء لنموننا الاجتماعي والسياسي بوضوح في كثير من مواقع الكتاب - كانت كافية لرفضه ، واذا كان ليحيى حتي عذر في اختيار الكتاب من عشقه الرومانتيكي للقاهرة ، فلا نعتقد ان للمسؤولين عن اصدار الكتاب نفسه في دار الهلال عذراً مماثلاً ، وهم ليسوا من الرومانتيكيين على قدر علمنا . اما الدكتور كاتب المقدمة ، فقد سبق لنا في رسالة مماثلة ان اشرنا الى عشقه الشديد للجغرافيا وحرصه على ان يفسر كل شيء في حياة الناس على ضوءها . الا ان الكتابة عن مدينة القاهرة - في مقدمة كتاب يتحدث اساساً حول انطباع اجنبي سريع عن تاريخ هذه المدينة وسكانها وحياتهم - نعتقد ان هذه الكتابة كانت تستلزم مناقشة لهذا التاريخ وحياة هؤلاء السكان اكثر مما تحتاج الى استعراض بهلواني لتاريخ تحول المدينة من مدينة اكربوليسية الى مدينة ريفرية ( اي من مدينة تبنى على التل الى مدينة تقع على شاطئ نهر ) . البشر وتاريخهم هم محور اهتمامنا في مثل هذا الكتاب ومثل هذه المقدمة ، وليس زحف المساكين من التل الى النهر ولا عشوائية رسم الشوارع او سوء تنظيم المصانع وفقاً لاتجاهات الرياح ، رغم ما قد يكون في هذه الافكار الاخيرة من اهمية لمهندس التنظيم .

\*\*\*

اما الرجعة الثانية الى الماضي في هذا الشهر ، فتتمثل في ذلك الاهتمام الواضح بثورة ١٩١٩ وذكرها الخمسينية . وتحتل هذه الثورة في التاريخ المصري الحديث مكان اللزوة التي بلغتها السروح النصالية عند البورجوازية المصرية في الحركة الوطنية . كما انه من الممكن ان تعتبر البداية الحقيقية لتاريخنا المعاصر الذي ما نزال نعيش في آثاره حتى الآن .

ومنذ انقضاء مرحلة هذه الثورة ، صدرت كتب كثيرة ودراسات متعددة كشفت عن الكثير من ابعادها : دوافعها وتطوراتها ونتائجها . ساهم في هذه الدراسات مؤرخون متخصصون - على اختلاف ميولهم الفكرية التي حكمت تحليلاتهم - من عبد الرحمن الرافعي الى شفيق غربال الى الدكتور محمد اتيس وغيرهم . كما ساهم في هذه الدراسات صحفيون وسياسيون محترفون مثل فكري اباطة وحافظ رمضان وعباس

رضوان وحافظ محمود - من الجيل الذي عاصر الثورة وساهم فيها - ثم شهدي عطية الشافعي وابراهيم عامر وفوزي جرجس ومحمد عمارة ورفعت السعيد . الخ. ورغم الاختلافات الفكرية الواسعة - مرة ثانية - التي ادت الى خلافات جوهرية بين كل هؤلاء الكتاب فسي تحليلاتهم ومنظوراتهم السياسية الى الثورة ، فانهم جميعاً ، ودون استثناء تقريباً قد ركزوا على الجانب السياسي الرسمي منها : ماذا حدث في قصر الدوبارة ، او في قصر عابدين او في رئاسة مجلس الوزراء او في مجلس النواب او في الغرف التجارية او في البورصة . الخ. ، فانصبت تحليلاتهم ومنظوراتهم جميعاً على الاحداث التي دارت على مستوى القمة السياسية ، رغم الاقوال المتناثرة منذ كتاب الرافعي الى اخر مقال لرفعت السعيد في عدد مجلة « الطليعة » القاهرة الصادر في اول فبراير - شباط الماضي ، والى اخر حلقة من سلسلة الدراسة الممتازة التي تنشرها جريدة « الاهرام » يومياً عن « اسرار جديدة عن ثورة ١٩١٩ » - رغم الاقوال المتناثرة عن الدور الذي لعبته « الافكار » في هذه الثورة . هناك اقوال متناثرة عن افكار « شخصيات » متفرقة من مثل عبد الله النديم او مصطفى كامل او علي يوسف او محمد فريد او شبلي شميل او يعقوب صروف او محمد عبده في « التهيئة » للثورة - ايجاباً او سلباً - او مقدار ما تمتعت به هذه « الافكار » من صدق في التعبير عن تطور « العقلية » المصرية منذ ثمانينات القرن الماضي الى عشرينات هذا القرن ، وما تمتعت به من قدرة « الفكر » الخالص على التأثير في الواقع بعد خروجه الشرعي او المتسلف من رحم هذا الواقع نفسه ، في كل ما كتب عن ثورة ١٩١٩ تقريباً ، ورغم اختلاف المناهج الفكرية التي تتحكم في هذه الكتابات ، لا نجد دراسة واحدة عن « الفكر » المصري في هذه المرحلة - ولا في اي مرحلة على الاطلاق ، باستثناء كتاب واحد للدكتور لويس عوض ، كان قد صدر عن معهد الدراسات العربية في القاهرة ، لانه كان في الاصل مجموعة من المحاضرات التي القاها الدكتور في هذا المعهد وجمعت باسم « المؤثرات الاجنبية في الفكر المصري الحديث » ثم أعاد المؤلف نشر الجزء الاول من كتابه بعد تعديلات وتنقيحات ثانوية وبعض الإضافات الجوهرية باسم « تاريخ الفكر المصري الحديث - الخلفية التاريخية » وصدر منذ شهرين في سلسلة كتاب الهلال . ولكن كتاب الدكتور لويس عوض يتركز حول مرحلة « نشوء » تيارات الفكر المصري الحديث ، وهي المرحلة التي تبدأ من منتصف القرن الثامن عشر تقريباً حتى منتصف القرن التالي مع انتهاء حياة محمد علي . ثم يتركز الكتاب - مرة ثانية - حول التيارات الفكرية « السياسية » اساساً : تيار الفكرة القومية ، وتيار الفكرة الديمقراطية ، او موضوع الوطن واصول الحكم . ورغم الكشف التاريخي البالغ الاهمية الذي حققه المؤلف عن دور ثورات البدو والفلاحين في تطوير هذين المفهومين او القصيتين ، ونتيجة تركيزه عليهما وحدهما دون القضايا الفكرية الحيوية الاخرى وتجاهله لها ، وهي التيارات المرتبطة اعماق ارتباط بالتكوين العقلي والروحي للمجتمع المصري - واعني بها تيارات الفكر الديني المنعكس على قضايا التعليم والاخلاق والفن والتكوين النفسي والحضاري للشعب كله - نتيجة لهذا يخرج المؤلف بخريطة ناقصة ومشوهة لحركة نشوء الفكر المصري الحديث ، الامر الذي يؤدي به الى نتائج وتصورات ناقصة ومشوهة ايضا . لقد كان تطور الفكر الديني دافعا فعلا واساسيا من دوافع الحركة الاجتماعية والسياسية والقانونية علاوة على حركة تطور التعليم والفن - وبالتالي على حركة تطور التكوين النفسي للشعب كله في هذه المرحلة الانتقالية الحادة ، وهي المرحلة التي يتناولها كتاب الدكتور لويس عوض بالذات . ويكاد يكون من المستحيل ان نحلل اي حركة او تيار او موقف عام في هذه المرحلة او ننشئ من صحتوحقيقة اي شيء منها دون ان ندخل هذا الدافع فسي اعتبارنا . ويمكننا ان نتصور ما تم من تطور في خلال هذه الاعوام المائة من تصورها لموقف زعماء الحركة الوطنية المصرية ازاء الحملة الفرنسية وازاء الجنرال يعقوب القبطي الذي تعاون مع الفرنسيين ، ومقارنة هذا الموقف بموقف زعماء



موضوعه وفي تتبعها عرضيا وطوليا - مثلما فشل نفس المؤلف - الى القدر الذي يسمح له بالحصول في النهاية على تصور منهجي كامل عن التاريخ الفكري الحقيقي لهذه الامة في العصر المعين الذي يدرسه .

سامي خشبة

القاهرة

## العراق

### (( الحواجز ))

علامة في المسرح العراقي

\*\*\*

الحواجز : المسرحية الجديدة التي قدمها اخيرا الكاتب الشاب ( مهدي السماوي ) علامة أخرى تنطلق في شكل ومضمون جديدين اذ تحتضن في شراحتها الفنية صراعا وحركة تبني حيوية العمل واشراق دلالاته لتخرج بتجربة رائدة تكسر غلاف الركود بحدته وتعلن عن ولادة حقبة شرعية للمسرحية العراقية التي تلتزم بالواقع وتصدر عنه وتحقق القيمة النهائية للعمل الفني .

تدور المسرحية التي تقع في فصلين اولهما تحت اسم : البحث ، والثاني : التخطي والتي تعتمد على الوحدة المكانية وتتصاهر في هيكل يمثل لنا البناء الخالص للعمل ، عن صراع لا حد له بين مواقف متعددة، ولنحاول ان نمسك بخيوط المسرحية التي تستعصي شاعريتها على التلخيص المنطقي الجامد . ومنذ البداية نتعرف على الجذور التاريخية للقضية : قضية فلسطين ونتعرف على الشخصيات الرئيسية وهي ( المواطنون ) : الاول والثاني والثالث والذين يبحثون عن طريق الخلاص الكامل لحل الازمة فهناك ارض يمتلكها الثلاثة وهم منقسمون على أنفسهم .. فالواطن الاول يرفض ان يتخلى عن الارض ويرفض اقامة الحواجز بينه وبين المواطنين : الثاني والثالث حيث يمارسان اشكالا عديدة للوقوع الذي يؤدي بالواطن الاول الى تهافت تام ، غير انه يقضي على اللجوء الى الحسم الكامل في القضية بينه وبين المواطنين وهنا تصل المسرحية الى اعلى درجات الصديق والموضوعية للاحداث التي رافقت اعوام النكبة والتي تمخضت عن انهزامية الانسان وانسلاخه عن ارضه تحت وقع تأثيرات باهظة . وتناول المسرحية لهذه الازمة اكسبها نوعا من شمول الرؤية للحياة الانسانية بكل ابعادها ، وهناك قضية اخرى فكل الطول التي تأتي كبديل لمحاولة تفرق في ظل عداء سافر لقضية المواطن الاول العادلة .

وعن طريق كشف جوانب أخرى للمسرحية نلتقي بشخصية - الصياد - الذي عاش حياة خشنة قاسية تحت واقع صلب كان قد قضاه مع اليهودي صاحب المراكب مما أدى به الى الانفصال اخيرا ، هذا الانفصال الذي يعمق احساسه بالظلم ، ففي اعماقه يستمر صراع بين الواقع الكائن وقواه التي تحاول التمرد والثورة .

وفي تفهم عميق للمضمون المركب تقدم المسرحية مضامينها لسي حركة تباعد في الزمان وتحمل في داخلها معنى مغايرا لما نعارف عليه لتشكل الواجهة الواعية التي تضعنا امام مواقف جديدة بخلافها بيسن الواقع الممكن وغير الممكن ، بين الحاضر والماضي فسي مشاهد سريعة تتداخل في ليونة تختزل كل اساليب المباشرة والتقرير الساذجة .. لقد نجح الكاتب المسرحي مهدي السماوي في تقديم شكل يدل على نفج فني فيه التداخل الكثيف الذي يوحي بتعقيدات القضية ذاتها وتشابكها الشديد موضوع مأساة فلسطين وكفاح الانسان وسرقته في طار هذا الوضع العرج .

فالمواطن الاول كشخصية ايجابية يمثل الانسان الذي يهجر الفوص في الحياة الناعمة مؤثرا الموقف الراض لكل الحلول الناقصة .. اما الدرويش فقد تميزت شخصيته بجديسة التجربة والرصانة

الحركة المصرية الوطنية بعد هذا التاريخ بمائة عام او يزيد قليلا من (( وبصا واصف )) رئيس مجلس النواب المصري الذي كان صاحب اكثر المواقف حدة في قضية الدفاع عن الدستور والحكم النيابي في ازمة سنة ١٩٢٠ . لقد تجاهل لويس عوض تماما العامل الديني الذي حرك الجنرال يعقوب في اتجاه ممالة الحملة الفرنسية والعمل لحسابها - عسكريا وبوليسيا ، ضد الانجليز والأتراك وضد الشعب المصري نفسه - بينما ابرز هذا العامل ابرازا واضحا كدافع فعال في تحديد موقف مشايخ الازهر من نفس الحملة . وبينما يتجاهل المؤلف حقيقة يقرها بنفسه عن تكليف اخر قواد الحملة (( الجنرال مينو )) ليعقوب بتكوين جهاز مخابرات في مصر والشام يعمل لحساب الفرنسيين ، اذا به يعامل مشروع الجنرال المميل عن استقلال مصر والذي تقدم به الى احد قباطنة سفن الاسطول الانجليزي ( ! ) معاملة شديدة الجدية ويعتبر الجنرال يعقوب ممثلا للامة المصرية كلها ! متجاهلا هذا الاحتمال الشديد الوضوح والذي يؤدي الى اعتبار مشروع يعقوب خدعة ساذجة دبرها الفرنسيون مع يعقوب ظنا منهم - او منه هو على الأرجح - انه قادر بهذا المشروع على خداع الانجليز وتحويل انظارهم عن مصر بعد خروج الحملة الفرنسية منها مهزومة ومستسلمة .

وايا كان امر كتاب الدكتور لويس عوض وامر مصادره فهو بالتأكيد محاولة بارزة في سبيل دراسة تاريخ الفكر المصري ، كعمل يكرس نفسه اساسا لبحث هذا التاريخ دون ان يشغل نفسه بقضايا مختلفة اخرى . ومن المؤكد اننا قد نجد في اعمال متناثرة محاولات لاكتشاف جوانب معينة من تاريخ الفكر المصري الحديث ، وغالبا ما تنصب هذه المحاولات في اتجاه تحليل الموقف الفكري لشخصية من الشخصيات البارزة ، ولكننا لا نجد اي محاولة تقريبا للدراسة (( التيارات )) الفكرية التي نشأت في بحر الثورة المصرية ، تغييرا عنها او تأثيرا فيها . ومرة اخرى قد نلمس هذه التيارات من بعيد اثناء دراسة لشخصية معينة ! قد يشار الى تيار الجامعة الاسلامية اثناء الحديث عن جمال الدين الافغاني ومحمد عبده ، وقد يشار الى التيار القومي ( دون تاصيل للفكرة القومية نفسها ) اثناء الحديث عن عبد الله النديم او مصطفى كامل او محمد فريد او لطفي السيد ، وقد يشار الى تيار الفرعونية اثناء الحديث عن لطفي السيد ايضا او سلامة موسى او توفيق الحكيم، وقد يشار الى تيار الفكر العلمي اثناء الحديث عن رفاة الطهطاوي وعلي مبارك وشلي شميل ويعقوب صروف وسلامة موسى وطه حسين، وقد يشار الى تيار التجديد في الفكر الديني اثناء الحديث عن محمد عبده ورشيد رضا وامين الخولي واحمد امين . ولكننا لا نعثر على دراسة شاملة لمصادر نشأة هذه التيارات ، والظروف الاجتماعية والعقلية الخاصة التي انشأتها ، ومسار حركة كل تيار والتغيرات التي طرأت على مساراتها ، وتفاعلاتها المتبادلة ، بحيث نحصل في النهاية على الخريطة الفكرية الكاملة للمجتمع المصري في اثناء مروره بمرحلة من اهم مراحل تاريخه الحديث واكثرها كثافة وحدة ، وحتى تتمكن من الحصول على فهم واضح لطبيعة التكوين النفسي والروحي والعقلي لشعبنا وحقيقة استعداده وردود فعله ودوافعها واحتمالاتها .

ورغم ما للجهود الفردية المتناثرة في هذا السبيل من قيمة - مثل الجهد الذي بذله الدكتور لويس عوض واشارنا اليه ، او ذلك الذي يبذله امير اسكندر في جريدة (( الجمهورية )) منذ شهور في حلقات متصلة تحت عنوان (( الفكر المصري الحديث )) وان لم يكن قد انتهى من حلقاته بعد ، اقول انه رغم ما لهذه الجهود الفردية من قيمة فمن الواضح ان مهمة كتابة تاريخ فكري وعقلي لامة نشيطة عاشت مراحل متلاحقة من التمزق الاجتماعي والسياسي والروحي انعكس بكل حدته على عالمها العقلي ، مهمة اكبر من ان يتسع لها جهد باحث او دارس واحد ، اللهم الا ان كان هذا الباحث فيلسوفا كلي الاهتمامات شامل المنهج والنظرة من نوع كانت او هيكل او راسل . ونعتقد ان قصارى ما قد يصل اليه نجاح الباحث ان يحسن تحديد هدفه - مثلما استطاع الدكتور لويس عوض - وغالب الظن انه لن يفلح في حصر مجالات



## مؤتمر الادباء العرب

انعقد في بغداد من ١٩ الى ٢٨ نيسان الماضي المؤتمر السابع للادباء العرب بدعوة من وزارة الثقافة والارشاد في الجمهورية العراقية ، تحت شعار « كل شيء من أجل المعركة » . وقد تناول أعضاء المؤتمر بالبحث موضوعات « الادب العربي بعد ٥ حزيران » و « دور الاديب العربي في مكافحة الصهيونية والاستعمار » و « توثيق الارتباط بالتراث العربي » و « مشكلات النشر والتفرغ » . كما انعقد مهرجانا للشعر في بغداد والبصرة .

وقد نشرت « الآداب » في هذا العدد بعض ما استطاعت الحصول عليه من أبحاث المؤتمر ولم يتسع المجال لنشر توصيات المؤتمر التي صدرت في بعض الصحف .

والتعبير الصامت والحركة ، ولكنه كان يكرر نفسه في مشاهد مختلفة ويقف عند حدود تقريرية مملّة . . وربما استطعنا أن نقول انه كان بعيدا عن روح شخصيته وان يكن قد بذل ما يوسعه للارتقاء بها ، غير انه من المهم أن نسلم بقصوره عن أن يقدم الشخصية في أطرافها الرسوم لها ، وقد كنا نأمل له التفوق .

اما محسن كريم : المواطن الثاني ، فقد اثبت قصوره في أن يجسد قضية فكرية ما . وعجز في الوصول الى الدلالات العامة والبعيدة للمسرحية .

اما عبد المجيد الكاظمي ونعيم جبار فقد قدما لنا شخصيتي ( كوهين ، حاييم ) - اليهوديين وهما في رأيي قادران على العطاء ولكن تمثيلهما اتهام لقابليتهما وقد آجدا الاول في تجسيد شخصية اليهودي كوهين على حين لم يوفق الثاني في خلق الاقتناع الكامل بشخصيته وان أعوزه التماسك واقتصر الى وضوح الصوت الفني .

وكان الدرويش : محمد علي أحمد هادنا راسخا لا يقل اجادة عن الممثلين الآخرين ليقدم لنا موقفا لجانب محدد يشكل التواطؤ السافر لازمة قهر الانسان العربي فوق أرضه برصانة الحركة واللقاء الذي يعكس الأبعاد الخارجية والجوهرية للشخصية .

اما كورس الرجال فقد اداه خالد عبد الأمير وطارق محسن وحيال الشامي ورياض الداغر بنجاح وتفوق ملحوظ وباجادة واضحة ، معبرين عن الجماهير التي تتمرغ في فراغ ايديولوجي كما ينبغي أن نسجل اشارتنا لخالد عبد الأمير الذي قدم عرضا ممتازا لدوره كأفضل عضو في الكورس .

وكما ان المسرحية تلقي عنصر الزمن وتحافظ على وحدة المكان بدا لنا الديكور ملائما للمضمون الهادف للمسرحية ، فامتدادات الفسحات بالكلمات القوية الدالة المتخفية للحدود القصية والاداء الصامت الذي يعبر حدود الفعل الى اتخاذ موقف ما .

واستطاع الاستاذ مهدي السماوي ان يضفي برهافة وشاعرية جوا ذا نكهة محبة في طابع المسرحية ليرتفع بها الى مستوى من الاجادة والفاعلية والمعالجة الحضارية .

والمسرحية بعد ذلك تشمل احداثا وان كانت خصة فانها بشكل أو بآخر تحقق اضافة هامة للمسرح العراقي .

محسن الخفاجي

والعمق . فالكل يبحث عن جنود توغل في الامتداد قد تكون عن طريق المساومة كما في مواقف الدرويش والمواطنين الثاني والثالث ، وهنا تتأكد مدى استحالة ان تتلاقى مواقف متباينة ، لذلك فالجانب الايجابي للقضية يرفض التعامل بمنطق التخلي الى تعامل بمنطق التخطي ، فهو بذلك بعيد عن التوضع داخل حدود ما يكفل له ، ويجد في هذا الموقف صلاية لا يمكن قهرها ، فهو بهذا المعنى ثوري رافض ويظل العبء الاكبر ملقى على الجهد الذاتي للمواطن الاول من أجل الادراك المتزايد للحياة وتنمية القدرات الشجاعة بأقدام ثابتة على أرض التجربة .

وتنتهي المسرحية نهاية مفتوحة حين يغادر الصياد والمواطن الاول المكان على أمل العودة مع الفجر ويكون الدرويش في الامر معبرة عن ردم هوة الواقع الفاسد ومن ثم تجاوزه واستكمال شروط تكسبون الواقع الآتي عبر المعاشية والنقد الذاتي . ويهتف كورس الاطفال بحماس الطفولة : الجيل الجديد الذي يحمل سمات الاشرار والاكتشاف على عالم حقيقي ، عالم يعيد فيه الانسان خيوط انتمائه للأرض بشكل أكثر قوة وصميمية عن ذي قبل وأشد تلاهما .

وبذات الروح الشعرية التي غلبت على اعماله الأخرى : ( المخاض ، حصان محترق الاطراف ) ، ( اصوات ) يؤكد الاستاذ مهدي السماوي انه يقف على رأس كتاب المسرح في العراق وانه فنان ثري يستطيع ان يقدم الكثير . وانه واعد .

حاول الكاتب بعمق وبذكاء ان يستهدف من خلال البناء العام للمسرحية تكثيف الأبعاد الشاملة للواقع باستحضار جوهر الاصالته الحقيقي لكل الجنود الضاربة في أرض التجربة التي صنعها تاريخنا واقعي محسوس أنصهرت ضمن خطوطه وبمدي الزماني والمكاني كل مواقف الخصب والجذب على حشد سواء . وهنا وصل عن طريق استقطاب المضمون الانساني الهادف الى فض الشكل واكتشاف قيمة انسانية عامة . فهو لم يقدم رسدا تاريخيا لواقع ما بعد النكبة ولكنه استجلى حقيقة القضية بوجودها التاريخي وتاريخها بين شتّى التحولات ، ايجابية كانت أم سلبية ، والتي تعرقل وضوح الهدف الذي يعني الخلاص .

وهذا الغضب الذي ما لبث ان تبلور بهياة موقف لدى الصياد نضج من خلال تطور سريع وتلقائي وهو سواء بجوانب اصلته ام بقصوره لم يكن ثوريا عاديا فائت من خلال ما عرفناه عبر مراحل تطوره المسرحي ارتباطه بجذره الانساني الارتباط العضوي الراسخ السذي يتخطى الحدود الجاهزة . . وقد أبدع مهدي السماوي الصياد ليكون نموذجاً لثوار ما بعد النكبة الذين اكتفوا بشرف التضحية والنضال .

فما هي الشخصية ايجابية التي عكست المقولات الفكرية لهذه المسرحية وطرحتها في قالب متكامل ؟

قد تكون شخصية ( المواطن الاول ) . . ولكننا لا نملك أكثر من ان نقف مبهورين أمام الاحداث الأكثر نضجا والتي تصيف جديدا الى هيكل العمل فتملاها .

\*\*\*

حاول الممثل ( كامل حسين ) ان يجسد ببراعة فائقة هذا الجانب الساذج للقضية والذي وصل أخيرا الى درجة الوعي والارتباط والتكافؤ ولم يسيطر على صوته الايقاع الواحد الذي طغى على فن الممثلين الآخرين ، فكان ينتقل ليمثل بكل دقة ويترك في اذهاننا صورة ناثرة لشخصيته بكل حدودها وبدت طبقاته الصوتية طيبة ومرنة مما ساعدته على احداث مجموعة نقلات فنية كبيرة .

ترك الممثل ( جعفر صبري حداد ) بطاقته الخلاقة المثيرة للدهشة ، ظلالة العادة وبصمات شخصيته في حدود أدائه الحسن ونشاطه الذكي . والحق انه كان شديد التوفيق من خلال معاشيته للاجواء ، مما ارتفع ببعض المواقف الى درجة من النضج والنفاذ والشفافية ، وهو يقدم شخصية ( المواطن الثالث ) .

ووفق ( داود امين ) في تأديته لسور المواطن الاول فاستطاع ان يحملنا الى الحس بصلايته وصموده كإنسان قضية في اللقاء الجيد